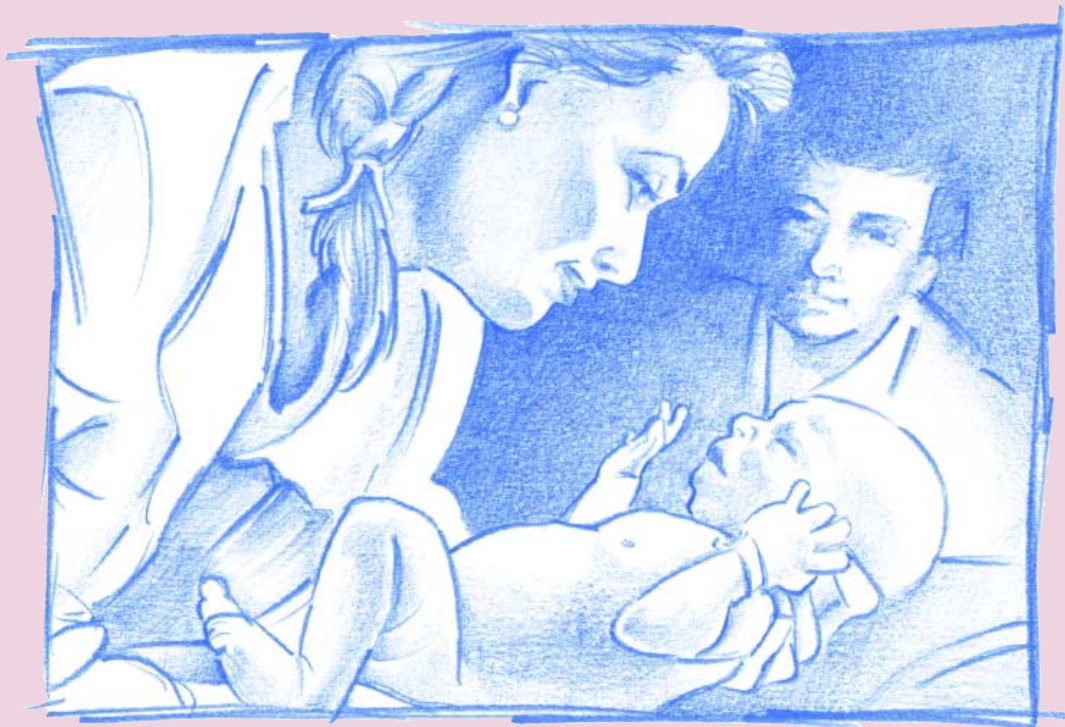


Enquête sur
**les pratiques et
les soins de routine**
dans les hôpitaux canadiens

dotés d'un service d'obstétrique



L'Institut canadien de la santé infantile
Canadian Institute of Child Health



Santé
Canada

Health
Canada

Enquête sur les pratiques et les soins de routine dans les hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique

Enquêteurs principaux

Cheryl Levitt, M.B., B.Ch, C.C.F.P.

Louise Hanvey, M.H.A., R.N.

Coenquêteurs

Denise Avard, Ph.D.

Graham Chance, M.B., F.R.C.P.(C)

Janusz Kaczorowski, M.A.

**Notre mission est d'aider les Canadiens et les Canadiennes
à maintenir et à améliorer leur état de santé**

Santé Canada

L'Enquête sur les pratiques et les soins de routine dans les hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique a été menée par l'Institut canadien de la santé infantile (ICSI). Le financement a été alloué par Santé Canada.

Les opinions exprimées dans cette publication sont celles des auteurs et ne reflètent pas nécessairement les opinions officielles de Santé Canada.

L'ICSI est un organisme national à but non lucratif dont le mandat est d'améliorer la santé générale et le mieux-être des enfants au Canada. Le travail de l'ICSI dépend entièrement de subventions, de dons et des revenus provenant de ses publications.

Vous pouvez vous procurer d'autres exemplaires de ce rapport auprès de :

L'Institut canadien de la santé infantile
885, rue Meadowland Est, bureau 512
Ottawa (Ontario) K2C 3N2

Téléphone : (613) 224-4144
Télécopieur : (613) 224-4145

Citation suggérée :

Levill, C., L. Hanvey, D. Avaré, G. Chance et J. Kaczorowski, *Enquête sur les pratiques et les soins de routine dans les hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique*, Ottawa, Santé Canada et Institut canadien de la santé infantile, 1995.

© Ministre des Approvisionnement et Services, 1995

Cat. H39-318/1995F
ISBN 0-662-22954-1

Also available in English under the title
Survey of Routine Maternity Care and Practices in Canadian Hospitals

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	VIII
REMERCIEMENTS	X
NOTES BIOGRAPHIQUES	XI
LISTE DES FIGURES	XII
LISTE DES TABLEAUX	XIX
RÉSUMÉ	1
I. INTRODUCTION	13
A. Protéger la santé et la sécurité de la mère et de l'enfant	15
B. Aider les membres de la famille à s'adapter aux changements entraînés par la grossesse et la naissance d'un enfant	16
C. Soins à la mère et au nouveau-né envisagés dans une perspective familiale	16
1. <i>Événement normal de la vie</i>	16
2. <i>Autonomie</i>	16
3. <i>Définition de la famille</i>	17
4. <i>Choix</i>	17
D. Données de base de l'enquête	19
II. MÉTHODES	21
A. Objectifs	23
B. Élaboration et contenu du questionnaire	23
C. Population cible et unité d'analyse	23
D. Présentation	23
E. Analyses statistiques	24

III. CONCLUSIONS	27
A. Taux de réponse	29
B. Statistiques	29
1. <i>Comparaison avec les données de Statistique Canada</i>	30
C. Comités et lignes directrices	31
1. <i>Comités</i>	31
a. Comités de déontologie	31
b. Comités d'étude sur les soins à la mère et au nouveau-né	32
2. <i>Lignes directrices</i>	33
a. Utilisation du document <i>Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales</i>	33
b. À quoi servent les <i>Lignes directrices</i>	34
D. Éducation de la famille	34
1. <i>Cours de préparation à l'accouchement</i>	35
a. Participation des femmes aux cours de préparation à l'accouchement	35
b. Hôpitaux qui offrent des cours	36
2. <i>Distribution de documentation</i>	36
a. Travail et accouchement	36
b. Soins post-partum	37
3. <i>Programme d'information pour les frères et sœurs</i>	37
E. Installations	37
1. <i>Introduction</i>	38
2. <i>Installations prévues pour les accouchements</i>	38
3. <i>Installations prévues pour les césariennes</i>	40
4. <i>Autres installations</i>	41
5. <i>Amélioration des installations</i>	41
F. Travail et accouchement	42
1. <i>Soutien durant le travail et l'accouchement</i>	45
a. Introduction	45
b. Soutien durant le travail et l'accouchement	46
c. Limitation du nombre de membres de la famille	47
d. Présence de la famille durant l'accouchement par césarienne avec péridurale	47
e. Présence de la famille durant l'accouchement par césarienne avec anesthésie générale	47
2. <i>Soins et pratiques d'usage</i>	47
a. Introduction	47
b. Pratiques au moment de l'admission	48
(1) <i>Rasage des poils du pubis, lavement et suppositoire</i>	48
(2) <i>Intraveineuse</i>	50
(3) <i>Surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale</i>	51

3. Contrôle de la douleur	54
a. Introduction	54
b. Marche	55
c. Bain et douche	55
d. Oxyde azoteux	56
e. Narcotiques	57
f. Stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée	58
g. Péridurale	59
h. Autres moyens de réduire la douleur	59
4. Examens vaginaux	60
5. Durée du deuxième stade du travail	61
6. Position au moment de l'accouchement	61
a. Choix de la position au moment de l'accouchement	61
b. Position dorso-sacrée avec étriers	62
c. Position couchée	62
d. Position à demi-renversée	63
7. Tenue vestimentaire du personnel	64
8. Épisiotomie	65
9. Lits d'accouchement	66
G. Immédiatement après la naissance	67
1. Soins et pratiques d'usage	67
a. Lien entre parents et nouveau-né	67
(1) Participation du conjoint après la naissance	68
(2) Temps où la famille est réunie après la naissance	68
(3) Observation systématique du bébé	68
(4) Séparation de la mère et de l'enfant au moment du transfert à l'unité post-partum	69
H. Post-partum	69
1. Introduction	70
2. Durée moyenne de l'hospitalisation	71
3. Retour à la maison peu de temps après l'accouchement	71
a. Soutien au retour à la maison peu de temps après l'accouchement	72
b. Soutien après une hospitalisation d'une durée normale	73
4. Cohabitation	73
a. Lits disponibles pour la cohabitation	74
b. Nombre quotidien d'heures de cohabitation	74
5. Visites	75
6. Soins combinés	75
7. Information sur le post-partum	76
a. Éducation des parents	76
8. Évaluation du risque de mauvais traitements	76

I. Allaitement du nourrisson	77
1. Introduction	78
2. Taux d'allaitement maternel	79
3. Aide à l'allaitement immédiatement après l'accouchement	79
4. Allaitement sur demande	80
5. Suppléments	80
6. Temps consacré à l'allaitement	81
7. Pesée	81
8. Experts-conseils en allaitement	81
9. Politiques écrites	82
10. Information écrite sur l'allaitement maternel, soutien et conseils	82
11. Lait maternisé	83
12. Distribution d'échantillons de lait maternisé	83
13. Contrats d'exclusivité conclus avec des fabricants de lait maternisé	84
J. Unité de soins néonataux intensifs et pouponnière de soins spéciaux	84
1. Introduction	85
2. Nombre d'unités de soins néonataux intensifs et de pouponnières de soins spéciaux	85
3. Nombre de lits	85
4. Visites	85
5. Contacts avec le bébé	86
6. Éclairage	86
7. Objets personnels	86
8. Groupes de soutien	87
K. Perte et deuil	87
1. Introduction	87
2. Politique et pratiques en matière de soutien	88
3. Groupes d'entraide	88
4. Souvenirs	88
5. Pièce où les parents peuvent s'isoler	89

IV. BIBLIOGRAPHIE	91
V. TABLES DES DONNÉES	95
Taux de réponse	97
Statistiques	101
Élaboration de politiques et comités	107
Éducation de la famille	117
Installations	123
Travail et accouchement	135
Immédiatement après la naissance	185
Post-partum	197
Allaitement du nourrisson	217
Soutien pour familles ayant un bébé prématuré	231
Perte et deuil	241
VI. ANNEXE 1 - QUESTIONNAIRE	245

PRÉFACE

Ce compte rendu de l'Enquête sur les pratiques et les soins d'usage dans les hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique, menée en 1993 par l'Institut canadien de la santé infantile, fait état des données nationales et provinciales sur les pratiques et les soins d'usage en obstétrique au Canada. Il décrit les statistiques relatives aux naissances, la structure des comités, les activités éducatives, les installations, les politiques et les pratiques concernant le travail et l'accouchement, le post-partum, l'allaitement, les soins néonataux intensifs ou la pouponnière de soins spéciaux et l'aide aux familles en deuil. Il a été rédigé à partir d'une enquête postale effectuée auprès de tous les hôpitaux canadiens qui dispensaient des services d'obstétrique en 1993. Il permet de mettre à jour et d'élargir la base de données de référence sur un grand nombre des sujets abordés dans les enquêtes réalisées par l'Institut canadien de la santé infantile en 1980 et en 1985; d'autres sujets y sont traités pour la première fois.

Le présent rapport contient des éléments d'information sur chaque question examinée dans l'enquête ainsi que des tableaux détaillés sur les fréquences signalées, les moyennes et les proportions calculées à partir des données nationales et provinciales. Ces données visent également à faciliter les comparaisons entre les services, selon la taille de l'hôpital (c'est-à-dire, le nombre de naissances vivantes) et son affiliation à une université.

Le document s'adresse essentiellement aux personnes chargées de définir des politiques et d'établir des programmes destinés aux services d'obstétrique. Les milieux visés sont divers : les établissements de soins dotés de services d'obstétrique, les responsables provinciaux et nationaux des soins obstétricaux, les organismes professionnels et les particuliers prestataires de services ainsi que les organismes bénévoles et privés et les particuliers qui s'occupent d'obstétrique. Le rapport saura également intéresser les spécialistes en épidémiologie et d'autres chercheurs qui voudront peut-être pousser plus loin l'analyse de bon nombre des questions qui y sont traitées. Les données tirées du rapport pourront servir à analyser des tendances, à déterminer les coûts et les économies liés à la modification des pratiques, et elles apporteront des précisions nécessaires à l'élaboration de programmes.

L'information qui figure dans ce rapport est complexe et montre la multiplicité des défis à relever. On n'y trouve pas de recommandations, cette responsabilité ne relevant pas du mandat de l'Institut canadien de la santé infantile. Nous estimons qu'il appartient aux associations professionnelles, aux gouvernements, aux consommateurs et à d'autres organismes et particuliers que la question intéresse d'analyser les résultats de l'enquête, de revoir leurs propres politiques, normes, lignes directrices et services et d'utiliser l'information contenue dans notre étude pour formuler des recommandations en vue de faire évoluer les choses. Le rapport constitue un excellent point de départ pour la révision du document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*.

REMERCIEMENTS

Ce rapport a été produit sur commande pour le compte de Santé Canada, Unité de la santé de l'enfance et de la famille, Direction de la promotion de la santé.

Les opinions exprimées ici sont celles des auteurs et n'engagent pas nécessairement Santé Canada.

Les auteurs tiennent à exprimer leur reconnaissance envers les collaborateurs suivants :

- les membres du personnel des hôpitaux participants qui ont pris la peine de remplir les questionnaires;
- Margo Craig Garrison, Carolyn Harrison, Judy Watson et Rosemay Sloan, de la Direction de la promotion de la santé, Santé Canada, qui ont facilité de manière générale la réalisation du projet;
- le Service de médecine familiale, Hôpital général juif - Sir Mortimer B. Davis, Montréal, pour sa contribution sur le plan de la recherche;
- Katya Epstein, Montréal, pour sa collaboration aux recherches;
- Prince Computing, Ottawa, qui s'est chargé de la saisie et de l'analyse des données;
- Alain Pilon, Ottawa, pour la conception et la production;
- Debbie Leduc, Ottawa, qui s'est occupée du traitement de texte;
- Christiane Melançon, Hull, qui a assuré la révision et la lecture d'épreuves du texte français;
- Judith Whitehead, Ottawa, qui a revu et corrigé le texte anglais.

L'Institut canadien de la santé infantile (ICSI) est un organisme national sans but lucratif qui cherche à améliorer de manière globale la santé et le bien-être des enfants au Canada.

NOTES BIOGRAPHIQUES

Le *D^r Cheryl Levitt* est une omnipraticienne qui s'intéresse à la santé de la mère et de l'enfant. Elle est vice-présidente du conseil d'administration de l'Institut canadien de la santé infantile. Elle est chef du service de médecine familiale à l'Hôpital général juif - Sir Mortimer B. Davis et professeure adjointe au Département de médecine familiale, à la Faculté de médecine de l'Université McGill.

Louise Hanvey est conseillère pour les questions de politique touchant la santé et le bien-être des femmes et des enfants. Elle possède une vaste expérience à titre d'infirmière hygiéniste, d'infirmière spécialisée en obstétrique, de monitrice de cours prénatals et en formation du personnel infirmier. Elle a travaillé dans le domaine de la promotion de la santé des femmes et des enfants, entre autres, récemment, à l'Institut canadien de la santé infantile. Elle était, avec Shirley Post, chargée des enquêtes sur les pratiques et les soins d'usage dans les hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique en 1980 et en 1985.

Le *D^r Denise Avard* est directrice générale de l'Institut canadien de la santé infantile. Elle est diplômée en soins infirmiers et a obtenu un doctorat en évaluation des soins de santé. Elle a enseigné à la Faculté de médecine de l'Université de Calgary. Elle s'intéresse surtout à la santé de la mère et de l'enfant et aux besoins en santé des enfants et des jeunes.

Le *D^r Graham Chance* est néonatalogiste au St. Joseph's Health Centre, à London. Il est président de l'Institut canadien de la santé infantile, il a présidé pendant 14 ans la Coalition canadienne pour la prévention des troubles du développement et il est le coprésident de la Coalition for Prevention of Low Birth Weight and Prematurity. Il est également président de la Division de la médecine néonatale-périnatale au Département de pédiatrie et professeur de pédiatrie, d'obstétrique et de gynécologie à la University of Western Ontario. Il est codirecteur du Perinatal Outreach Program de la Région du sud-ouest de l'Ontario et siège depuis 15 ans au comité de soins périnataux de l'Ontario Medical Association.

Janusz Kaczorowski est agrégé de recherche principal au Service de médecine familiale de l'Hôpital général juif - Sir Mortimer B. Davis.

LISTE DES FIGURES

- 3.1 Taux de réponse par province ou territoire
- 3.2 Nombre de naissances vivantes par province ou territoire
- 3.3 Comparaison avec les statistiques de l'état civil de Statistique Canada
- 3.4 Q.10. Votre hôpital dispose-t-il d'un comité de déontologie? Selon la taille de l'hôpital
- 3.5 Q.10. Votre hôpital possède-t-il un comité de déontologie? Selon l'affiliation
- 3.6 Q.11. Votre hôpital possède-t-il un comité des soins à la mère et au nouveau-né (soins périnataux) qui revoit les politiques en matière d'obstétrique? Selon la taille de l'hôpital
- 3.7 Q.11. Votre hôpital possède-t-il un comité des soins à la mère et au nouveau-né (soins périnataux) qui revoit les politiques en matière d'obstétrique? Selon la province
- 3.8 Q.12. Vous servez-vous du document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987)? Selon la taille de l'hôpital
- 3.9 Q.12. Vous servez-vous du document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987)? Selon la province
- 3.10 Q.13. Quel est le pourcentage approximatif de femmes accouchant à votre hôpital qui suivent des cours sur l'accouchement? Selon la province
- 3.11 Q.14. Votre hôpital offre-t-il ses propres cours sur l'accouchement? Selon l'affiliation
- 3.12 Q.15. Donnez-vous aux parents de la documentation sur les soins dispensés pendant le travail et l'accouchement dans votre service d'obstétrique? Selon l'affiliation
- 3.13 Q.18. Est-ce que votre hôpital a : Des chambres de naissances et des salles d'accouchement traditionnelles ? Des salles d'accouchement traditionnelles uniquement ? Selon la taille de l'hôpital
- 3.14 Q.18. Est-ce que votre hôpital a : Des chambres de naissances et des salles d'accouchement traditionnelles ? Des salles d'accouchement traditionnelles uniquement ? Selon la province

- 3.15 Q.18. Est-ce que votre hôpital a : Des chambres de naissances et des salles d'accouchement traditionnelles ?
Des salles d'accouchement traditionnelles uniquement ?
Selon l'affiliation
- 3.16 Q.18a. Quel est le pourcentage approximatif d'accouchements qui se font dans des salles d'accouchement traditionnelles?
Selon la province
- 3.17 Q.19. Où se font les accouchements par césarienne?
Selon la taille de l'hôpital
- 3.18 Q.20. Est-ce que votre service d'obstétrique dispose d'une chambre pour les conjoints? Selon la province
- 3.19 Q.21. À quand remontent la construction ou les travaux de rénovation les plus récents de votre service d'obstétrique?
Selon la province
- 3.20 Q.25b et 32b. Dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence des frères et des sœurs? Selon la taille de l'hôpital
- 3.21 Q.25b et 32b. Dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence des frères et des sœurs? Selon la province
- 3.22 Q.32f. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence : f) du conjoint dans le cas d'une césarienne avec anesthésie péridurale? Selon la province
- 3.23 Q.32g. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence : f) du conjoint dans le cas d'une césarienne avec anesthésie générale? Selon la province
- 3.24 Q.26a. Quelle est la politique de votre unité en matière de rasage des poils du pubis à l'admission?
- 3.25 Q.26a. Quelle est la politique de votre unité en matière de rasage du pubis à l'admission : petit rasage ou rasage partiel?
Selon la province
- 3.26 Q.26b. En pratique, combien de femmes se font raser les poils du pubis dans votre unité... aucune femme (0); très peu de femmes (1); moins de la moitié des femmes (2); plus de la moitié des femmes (3); presque toutes les femmes (4).
Selon la province
- 3.27 Q.27a. Quelle est la politique de votre unité en matière de lavement et de suppositoire à l'admission?
- 3.28 Q.27a. Quelle est la politique de votre unité en matière de lavement et de suppositoire à l'admission? Lavement et suppositoire pour toutes les femmes Selon la province

- 3.29 Q.27b. En pratique, combien de femmes reçoivent un lavement et un suppositoire... aucune femme (0); très peu de femmes (1); moins de la moitié des femmes (2); plus de la moitié des femmes (3); presque toutes les femmes (4).
Selon la province
- 3.30 Q.28a. Quelle est la politique de votre unité au sujet de l'intraveineuse en période de travail?
- 3.31 Q.28b. En pratique, combien de femmes reçoivent une intraveineuse dans votre unité... aucune femme (0); très peu de femmes (1); moins de la moitié des femmes (2); plus de la moitié des femmes (3); presque toutes les femmes (4).
Selon la province ou le territoire
- 3.32 Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale (FCF)?
- 3.33 Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale (FCF)? *Première* surveillance d'usage effectuée pendant 20 ou 30 minutes. Bande FCF pour toutes les femmes. Selon la province
- 3.34 Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale (FCF)? *Première* surveillance d'usage effectuée pendant 20 ou 30 minutes. Bande FCF pour toutes les femmes. Selon la taille de l'hôpital
- 3.35 Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale (FCF)? *Première* surveillance d'usage effectuée pendant 20 ou 30 minutes. Bande FCF pour toutes les femmes. Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.36 Q.29b. En pratique, combien de femmes sont soumises à la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale dans votre unité... très peu de femmes (0); moins de la moitié des femmes (1); plus de la moitié des femmes (2); presque toutes les femmes (3).
Selon la province ou le territoire
- 3.37 Q.29c. Quelle est la politique de votre unité concernant la surveillance électronique continue de la FCF?
- 3.38 Q.30a. Quel pourcentage des femmes ont recours à la marche pour soulager leurs douleurs dans votre unité? Selon la province
- 3.39 Q.30b. Quel pourcentage des femmes ont recours au bain ou à la douche pour soulager leurs douleurs dans votre unité?
Selon la province
- 3.40 Q.30 Utilisez-vous l'oxyde azoteux pour soulager la douleur dans votre unité? Selon la province

- 3.41 Q.30c. Quel pourcentage des femmes ont recours à l'oxyde azoteux pour soulager leurs douleurs dans votre unité?
Selon la province
- 3.42 Q.30d. Quel pourcentage des femmes ont recours à des narcotiques pour soulager leurs douleurs dans votre unité?
Selon la province
- 3.43 Q.30. Utilisez-vous la stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée (SENS) dans votre unité? Selon la province
- 3.44 Q.30e. Quel pourcentage des femmes ont recours à la SENS pour soulager leurs douleurs dans votre unité? Selon la province
- 3.45 Q.30. Utilisez-vous la péridurale pour soulager la douleur dans votre unité? Selon la taille de l'hôpital
- 3.46 Q.30. Utilisez-vous la péridurale pour soulager la douleur dans votre unité? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.47 Q.30f. Quel pourcentage des femmes ont recours à la péridurale dans votre unité? Selon la province
- 3.48 Q.33. Est-ce que la femme peut choisir la position dans laquelle elle accouche? Selon la province
- 3.49 Q.34. Quel est le pourcentage de femmes qui accouchent dans la position dorso-sacrée avec étriers? Selon la province
- 3.50 Q.35. Quel est le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent couchées sur le dos? Selon la province
- 3.51 Q.35. Quel est le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent en position à demi-renversée? Selon la province
- 3.52 Q.38. Quel est le pourcentage approximatif de femmes primipares qui ont une épisiotomie dans votre unité?
Selon la province
- 3.53 Q.38. Quel est le pourcentage approximatif de femmes multipares qui ont une épisiotomie dans votre unité?
Selon la province
- 3.54 Q.45. Le partenaire peut-il couper le cordon? Selon la province
- 3.55 Q.46a. Avez-vous une politique qui permet de réunir la famille immédiatement après la naissance? Selon la taille de l'hôpital
- 3.56 Q.47c. Si vous mettez systématiquement en observation les nouveau-nés en bonne santé, quelle en est la durée?
- 3.57 Q.47d. Si vous mettez systématiquement en observation les nouveau-nés en bonne santé, sont-ils habituellement séparés de la mère durant cette période? Selon la province
- 3.58 Q.47d. Si vous mettez systématiquement en observation les nouveau-nés en bonne santé, sont-ils habituellement séparés de la mère pendant cette période? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.59 Q.48a. Existe-t-il une pratique d'usage selon laquelle les nouveau-nés en bonne santé sont séparés de leur mère au moment du transfert de l'unité d'obstétrique à l'unité post-partum? Selon la province

- 3.60 Q.49a. Quelle est la durée moyenne (en jours) de l'hospitalisation dans votre unité dans le cas d'un accouchement naturel? Selon la province
- 3.61 Q.49a. Quelle est la durée moyenne (en jours) de l'hospitalisation dans votre unité dans le cas d'un accouchement naturel? Selon la taille de l'hôpital
- 3.62 Q.49a. Quelle est la durée moyenne (en jours) de l'hospitalisation dans votre unité dans le cas d'une césarienne? Selon la province
- 3.63 Q.51. Y a-t-il un protocole officiel qui permette à la mère de retourner chez elle peu de temps après l'accouchement? Selon la province
- 3.64 Q.51. Y a-t-il un protocole officiel qui permette à la mère de retourner chez elle peu de temps après l'accouchement? Selon la taille de l'hôpital
- 3.65 Q.52. Lorsque la femme rentre chez elle peu de temps après l'accouchement, à quels services de soutien communautaire a-t-elle accès?
- 3.66 Q.56. En pratique, combien d'heures par jour les bébés cohabitent-ils habituellement avec leur mère? Selon la province ou le territoire
- 3.67 Q.57. Imposez-vous des limites au nombre d'heures de visite aux personnes suivantes?
- 3.68 Q.57b. Les heures de visite des frères et sœurs sont-elles limitées? Selon la province
- 3.69 Q.59. Prodiguez-vous des soins mère-nourrisson (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé) dans votre unité? Selon la province
- 3.70 Q.59. Prodiguez-vous des soins mère-nourrisson (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé) dans votre unité? Selon la taille de l'hôpital
- 3.71 Q.64. Avez-vous une politique ou un protocole permettant de déterminer si les enfants risquent d'être exposés à la violence dans leur milieu familial? Selon la province
- 3.72 Q.63 et 64. Avez-vous une politique ou un protocole permettant de déterminer si les femmes et les enfants risquent d'être exposés à la violence dans leur milieu familial? Selon la taille de l'hôpital
- 3.73 Q.63 et 64. Avez-vous une politique ou un protocole permettant de déterminer si les femmes et les enfants risquent d'être exposés à la violence dans leur milieu familial? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.74 Q.65. Quel est le pourcentage de mères qui allaitent au moment de quitter l'hôpital? Selon la province

- 3.75 Q.68. Les bébés allaités reçoivent-ils généralement autre chose à boire que le lait maternel (eau, eau glucosée ou lait maternisé)? Selon la province
- 3.76 Q.68. Les bébés allaités reçoivent-ils généralement autre chose à boire que le lait maternel (eau, eau glucosée ou lait maternisé)? Selon la taille de l'hôpital
- 3.77 Q.68. Les bébés allaités reçoivent-ils généralement autre chose à boire que le lait maternel (eau, eau glucosée ou lait maternisé)? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.78 Q.70. Les bébés allaités sont-ils pesés avant et après les tétées? Selon la province
- 3.79 Q.71. Avez-vous un expert-conseil en allaitement accrédité? Selon la province
- 3.80 Q.71. Avez-vous un expert-conseil en allaitement accrédité? Selon la taille de l'hôpital
- 3.81 Q.72. Votre hôpital a-t-il une politique écrite en matière d'allaitement maternel? Selon la province
- 3.82 Q.72. Votre hôpital a-t-il une politique écrite en matière d'allaitement maternel? Selon la taille de l'hôpital
- 3.83 Q.72. Votre hôpital a-t-il une politique écrite en matière d'allaitement maternel? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.84 Q.72a. Si vous avez une telle politique, se fonde-t-elle sur les dix étapes de l'allaitement recommandées par l'OMS et l'UNICEF et sur le *Code international*? Selon la province
- 3.85 Q.75a. Les mères qui nourrissent leur bébé au biberon peuvent-elles décider elles-mêmes de la fréquence des boires? Selon la province
- 3.86 Q.75a. Les mères qui nourrissent leur bébé au biberon peuvent-elles décider elles-mêmes de la fréquence des boires? Selon la taille de l'hôpital
- 3.87 Q.76. Quand donnez-vous des échantillons de lait maternisé aux mères qui allaitent? Selon la province
- 3.88 Q.78. Avez-vous conclu un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé? Selon la province
- 3.89 Q.78. Avez-vous conclu un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé? Selon la taille de l'hôpital
- 3.90 Q.78. Avez-vous conclu un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.91 Q.80. Avez-vous une unité de soins néonataux intensifs ou une pouponnière de soins spéciaux? Selon la province
- 3.92 Q.80. Avez-vous une unité de soins néonataux intensifs ou une pouponnière de soins spéciaux? Selon la taille de l'hôpital
- 3.93 Q.80. Avez-vous une unité de soins néonataux intensifs ou une pouponnière de soins spéciaux? Selon l'affiliation de l'hôpital

- 3.94 Q.83. Qui peut toucher ou prendre le nouveau-né dans l'unité de soins néonataux intensifs ou la pouponnière de soins spéciaux? Dans l'ensemble du Canada
- 3.95 Q.87a. Pouvez-vous tamiser l'éclairage la nuit dans votre unité de soins néonataux intensifs ou votre pouponnière de soins spéciaux? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.96 Q.84. Avez-vous un groupe de soutien pour les parents des bébés qui sont traités dans les USNI ou les pouponnières de soins spéciaux? Selon la province
- 3.97 Q.88d. Encouragez-vous les parents d'enfants mort-nés ou morts peu de temps après la naissance à rencontrer un groupe d'entraide? Selon la province
- 3.98 Q.89. Donnez-vous des souvenirs (photos, mèche de cheveux, vêtements, etc.) aux parents des enfants mort-nés ou morts peu de temps après la naissance? Selon la taille de l'hôpital
- 3.99 Q.89. Donnez-vous des souvenirs (photos, mèche de cheveux, vêtements, etc.) aux parents des enfants mort-nés ou morts peu de temps après la naissance? Selon l'affiliation de l'hôpital
- 3.100 Q.89. Avez-vous une pièce où les parents peuvent s'isoler? Selon l'affiliation de l'hôpital

LISTE DES TABLEAUX

- 3.1 Q.12 Vous servez-vous du document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*?
- 3.2 Q.37. Est-ce que les employés de votre unité doivent porter les articles suivants durant un accouchement naturel?
Selon la taille de l'hôpital

RÉSUMÉ

Ce rapport, produit par l'Institut canadien de la santé infantile, brosse un tableau complet des politiques et des pratiques relatives aux soins d'usage dans les hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique. Il a été entrepris en 1993. Dans le cadre de cette enquête, 576 hôpitaux ont été joints par courrier et 523 ont répondu au questionnaire qui comptait 90 questions (taux de réponse : 91,4 %). Pareil taux de réponse laisse supposer que l'information recueillie au moyen de cette enquête est très exacte et donne un bon aperçu des services d'obstétrique dispensés dans les hôpitaux canadiens.

Les questions sur lesquelles porte l'enquête ont été définies à la lumière de recommandations actuelles et de lignes directrices en matière de soins à la mère et au nouveau-né prônées par des organismes professionnels, des gouvernements et d'autres groupes intéressés. Les conclusions du rapport sont décrites à la lumière de pratiques éprouvées, dont la littérature fait actuellement état.

Le rapport se divise en trois parties : une description écrite des résultats assortie de représentations graphiques des données; des tableaux qui renferment des chiffres détaillés, des pourcentages et des proportions, et le questionnaire qui a été envoyé aux hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique. Il présente les résultats applicables à l'ensemble du Canada, répartis selon la province ou le territoire, la taille de l'hôpital et son affiliation à une université. Le compte rendu écrit offre un résumé des principaux résultats signalés dans les tableaux qui suivent.

Les résultats de l'enquête indiquent que le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* est utilisé de manière généralisée. Ils révèlent également des variations étonnantes à l'intérieur d'une même province ou d'un même territoire et d'une province ou d'un territoire à l'autre ainsi que des écarts selon la taille de l'hôpital. Ils montrent qu'il y a lieu de donner suite aux lignes directrices et aux recommandations qui existent déjà et de revoir les lignes directrices et normes à divers égards.

Le document ne fait aucune recommandation concernant les changements à apporter aux pratiques actuelles. Ses auteurs considèrent en effet que cette responsabilité n'entre pas dans leurs attributions. Selon eux, il revient aux groupes professionnels, aux gouvernements, aux consommateurs et à d'autres organismes et particuliers intéressés de se pencher sur les résultats de l'enquête, de revoir leurs propres politiques, normes, lignes directrices et services et de recommander des changements à la lumière du contenu du rapport.

L'exposé ci-après des points saillants de chaque partie du rapport donnera au lecteur un aperçu des pratiques et des soins d'usage en obstétrique au Canada.

Statistiques

On signale au total 371 900 naissances vivantes et 2 119 mort-nés pour un total de 374 019 naissances, pour 1991 ou l'année financière 1991-1992. Grosso modo, le nombre de naissances coïncide avec les données fournies par Statistique Canada. Le rapport apporte des précisions sur le nombre de césariennes, de naissances naturelles après césarienne et de naissances d'enfants vivants pesant moins de 2 500 grammes.

Comités et lignes directrices

- Près de la moitié (45 %) des hôpitaux participants comptent un comité de déontologie. Cette pratique est plus répandue dans les gros que dans les petits établissements.
- Soixante-huit pour cent des hôpitaux participants sont dotés d'un comité de soins à la mère et au nouveau-né (soins périnataux), chargé de revoir les politiques et les pratiques. Les petits établissements sont moins nombreux que les gros à faire appel à ce genre de comité. Les écarts sur ce plan sont marqués d'une province à l'autre, la proportion variant de 40 % en Alberta à 92 % en Nouvelle-Écosse.
- Soixante-seize pour cent des hôpitaux participants utilisent le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*, produit par Santé et Bien-être social Canada.

Éducation de la famille

- Près du quart (24 %) des hôpitaux participants offrent leurs propres cours de préparation à l'accouchement. Cette pratique est plus répandue dans les gros hôpitaux que dans les petits. La proportion d'établissements qui offrent ces cours varie d'une province à l'autre : elle s'élève à 34 % au Manitoba alors qu'elle est de 11 % en Saskatchewan.
- Quatre cent un hôpitaux ont pu déterminer quelle est, parmi les femmes qui accouchent dans leur établissement, la proportion de celles qui suivent des cours de préparation à l'accouchement. La moyenne pour l'ensemble du Canada s'établit à 60 %.
- La majorité des hôpitaux (75 %) distribuent aux femmes de la documentation sur les soins post-partum.
- Une plus faible proportion des hôpitaux (51 %) donnent aux parents de la documentation sur leurs pratiques concernant le travail et l'accouchement.

Installations

- Soixante-dix pour cent des hôpitaux participants ont des chambres de naissance où peuvent se dérouler le travail et l'accouchement, ce qui évite le transfert à la salle d'accouchement traditionnelle.
- Trente-neuf pour cent des hôpitaux participants disposent de chambres de naissance pour **le travail et l'accouchement**. Trente-quatre pour cent ont des chambres de naissance pour **le travail, l'accouchement et la récupération**. Sept pour cent ont des chambres de naissance pour **le travail, l'accouchement, la récupération et le post-partum**.
- Même dans les hôpitaux dotés de chambres de naissance, plus de la moitié des naissances ont lieu dans les salles d'accouchement traditionnelles. La proportion moyenne d'accouchements qui se déroulent dans les salles d'accouchement traditionnelles est de 64 % pour l'ensemble du Canada.
- Près de la moitié (44 %) des hôpitaux participants ont soit construit soit rénové leur service d'obstétrique depuis 1985.
- Les césariennes sont pratiquées dans la suite d'obstétrique dans 12 % des hôpitaux participants, pour la plupart, de gros établissements qui comptent plus de 1 000 naissances par an.

Travail et accouchement

Soutien pendant le travail et l'accouchement

- La quasi totalité (99 %) des hôpitaux participants encouragent le partenaire de la femme à jouer un rôle actif pendant le travail et un accouchement naturel et n'imposent à cet égard aucune restriction.
- La majorité (84 %) des hôpitaux participants encouragent la présence d'une personne qui apporte à la femme du soutien pendant le travail et du conjoint pendant l'accouchement, dans le cas d'un accouchement naturel.
- La participation des frères et sœurs et des grands-parents à l'accouchement est une pratique moins répandue. Soixante-quatre pour cent des établissements, surtout des petits hôpitaux, n'encouragent pas les frères et sœurs à être présents pendant le travail, et on observe sur ce plan des écarts énormes d'une province à l'autre. Seuls 36 % des hôpitaux participants favorisent la présence des grands-parents dans la salle de travail.
- La majorité (78 %) des hôpitaux participants restreignent le nombre de personnes qui peuvent être présentes pendant le travail et l'accouchement pour apporter du soutien à la femme. Dans la plupart des cas, le nombre de personnes est limité à deux.
- La proportion d'hôpitaux qui encouragent le partenaire à être présent pendant une césarienne est moins élevée. Soixante-seize pour cent le font dans le cas d'une césarienne avec anesthésie péridurale et 16 % dans le cas d'une anesthésie générale.

Recours systématique à certaines pratiques et techniques

- Seize pour cent des hôpitaux participants ont pour politique de soumettre toutes les femmes à un rasage partiel ou petit rasage. Cette politique est plus répandue dans les petits que dans les grands établissements. Soixante-trois pour cent des hôpitaux participants disent avoir pour politique de ne pas pratiquer le rasage des poils du pubis au moment de l'admission.
- Onze pour cent des hôpitaux participants ont pour politique d'administrer à toutes les femmes un lavement ou un suppositoire. Cette politique est plus répandue dans les petits établissements. Les chiffres à cet égard varient considérablement d'une province à l'autre : 25 % au Manitoba comparativement à 0 à Terre-Neuve.
- Quatorze pour cent des hôpitaux participants ont pour politique de pratiquer une perfusion intraveineuse d'usage à toutes les femmes en période de travail. Les proportions varient énormément d'une province à l'autre, allant de 46 % au Québec à 2 % en Colombie-Britannique.
- Près des deux tiers (65 %) de tous les hôpitaux participants pratiquent de manière systématique une **première** surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale (FCF) pendant 20 à 30 minutes, auprès de toutes les femmes admises en salle de travail. Les politiques sur ce plan varient énormément d'une province à l'autre. La totalité des hôpitaux du Nouveau-Brunswick appliquent cette politique comparativement à 49 % en Colombie-Britannique. La politique est plus répandue dans les grands que dans les petits établissements.
- Trois pour cent des hôpitaux participants déclarent avoir pour politique de recommander la surveillance électronique **continue** de la FCF et 25 % disent avoir pour politique de recommander de **s'abstenir** de recourir à la surveillance électronique continue de la FCF.

Soulagement de la douleur

- Quatre-vingt-quatorze pour cent des hôpitaux proposent la marche comme moyen d'atténuer la douleur. Cependant, la proportion de femmes qui y ont recours est plus faible dans les centres hospitalo-universitaires (moyenne : 52 %) que dans les autres hôpitaux (68 %).
- Près des trois quarts (72 %) des hôpitaux participants proposent aux femmes le bain ou la douche comme moyen de soulager la douleur. Ils indiquent que moins de la moitié des intéressées se prévalent de cette possibilité. Les écarts entre les provinces sont très marqués, la proportion moyenne des femmes qui y ont recours étant de 22 % en Nouvelle-Écosse comparativement à 54 % au Québec et au Nouveau-Brunswick.

- Soixante-huit pour cent des hôpitaux utilisent l'oxyde azoteux pour atténuer la douleur. Cette pratique fluctue beaucoup d'une province à l'autre, la proportion variant de 11 % au Québec à 92 % en Nouvelle-Écosse.
- L'utilisation de narcotiques est très répandue dans les hôpitaux participants. Quarante-vingt quatorze pour cent d'entre eux offrent cette possibilité et estiment à 40 % (en moyenne) la proportion de leurs clientes qui s'en prévalent. La proportion de femmes qui ont recours aux narcotiques varie énormément d'un hôpital et d'une province à l'autre : elle est la plus élevée en Nouvelle-Écosse et la plus faible en Saskatchewan.
- La stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée (SENS) est une pratique moins courante : seuls 30 % des hôpitaux répondants, surtout les gros hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires, y ont recours.
- Plus de la moitié (55 %) des hôpitaux participants proposent la péridurale. Soixante et un pour cent d'entre eux l'offrent 24 heures sur 24. Parmi les établissements qui offrent cette possibilité, la proportion moyenne de femmes qui s'en prévalent est de 25 %. Les écarts sur ce plan sont très marqués d'une province à l'autre, la proportion de femmes qui ont recours à la péridurale étant de 12 % à Terre-Neuve et de 36 % au Nouveau-Brunswick.

Examens vaginaux

- Trente-quatre pour cent des hôpitaux participants ont une politique concernant la fréquence des examens vaginaux. Environ le tiers des établissements (35 %) indiquent que la fréquence varie selon l'évolution du travail.

Durée du deuxième stade du travail

- Vingt pour cent des hôpitaux participants ont une politique précisant la période durant laquelle une femme devrait rester au second stade du travail avant que l'on intervienne : la période moyenne est de 2,6 heures dans le cas des primipares et 2,0 heures dans le cas des multipares.

Position pendant l'accouchement

- Près des deux tiers (63 %) des hôpitaux participants indiquent que c'est la femme qui choisit la position qu'elle prendra pour accoucher.
- Les hôpitaux participants estiment à 37 % (en moyenne) la proportion de femmes qui accouchent dans la position dorso-sacrée. Les écarts sur ce plan sont très marqués d'une province à l'autre. La proportion de femmes qui choisissent cette position est la plus élevée au Québec (moyenne = 61 %) et la plus faible en Colombie-Britannique (moyenne = 17 %).

- Les hôpitaux répondants estiment à 62 % la proportion (moyenne) de femmes qui accouchent dans la position à demi-renversée.

Vêtements portés par les employés

- Un peu plus de la moitié (53 %) des hôpitaux participants, surtout les petits établissements, exigent de leurs employés le port de blouses d'hôpital (robes) durant un accouchement naturel.
- Quatre-vingt-neuf pour cent des hôpitaux participants exigent de leurs employés le port de gants pendant un accouchement naturel
- Trente-trois pour cent des hôpitaux participants, surtout les petits établissements, exigent le port de masques.
- Près du quart (21 %) des hôpitaux participants exigent le port de lunettes de protection. Cette pratique est plus répandue dans les gros hôpitaux.

Épisiotomie

- Les hôpitaux participants estiment à 63 % (en moyenne) et à 42 % (en moyenne) respectivement la proportion de primipares et de multipares qui ont une épisiotomie. Les différences sur ce plan sont considérables d'une province à l'autre. Dans le cas des primipares, c'est en Colombie-Britannique que les taux sont les plus bas.

Immédiatement après la naissance

- Soixante pour cent des hôpitaux participants ont une politique qui permet à la famille de se réunir immédiatement après la naissance. Près des trois quarts de ces établissements n'imposent aucune limite de temps à cet égard.
- Quatre-vingt-sept pour cent des hôpitaux participants prévoient une période d'observation d'usage pour les nouveau-nés bien portants immédiatement après la naissance. Dans la majorité des cas, la durée de cette période varie de une à quatre heures. Soixante-neuf pour cent de ces hôpitaux, surtout les gros établissements, séparent la mère du bébé pendant cette période d'observation.
- Plus de la moitié des hôpitaux participants (53 %) ont pour habitude de séparer la mère du bébé bien portant pendant le transfert de la salle d'accouchement au service de soins post-partum.

Post-partum

- La durée moyenne du séjour après un accouchement naturel est de 3,2 jours. Elle est de 5,0 jours dans le cas d'un accouchement par césarienne. Les séjours sont plus brefs dans les gros hôpitaux. La durée moyenne du séjour varie d'une province à l'autre.

- Quatre-vingt-quinze pour cent des hôpitaux participants signalent que les mères pourraient choisir d'obtenir plus tôt leur congé de l'hôpital. Le quart (24 %) ont des protocoles en bonne et due forme permettant à la femme de quitter plus tôt l'établissement. Ces protocoles sont plus répandus dans les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires que dans les petits hôpitaux et les établissements qui n'offrent pas d'enseignement. On observe sur ce plan des variations énormes d'une province à l'autre. En Ontario, par exemple, 52 % des hôpitaux participants ont un tel protocole, alors qu'à Terre-Neuve, aucun n'en a.
- Soixante-cinq pour cent des hôpitaux participants ont des politiques qui favorisent la cohabitation pendant 19 à 24 heures. Dans les faits, cependant, les bébés demeurent bien moins longtemps avec leur mère. Le nombre médian d'heures de cohabitation est de 16. Les différences sur ce plan sont importantes d'une province à l'autre, la médiane étant de 6,5 heures au Québec comparativement à 19 en Alberta.
- Dix-sept pour cent des hôpitaux participants restreignent les heures de visite qui s'appliquent au conjoint. Quarante-cinq pour cent prévoient des restrictions concernant les heures de visite des frères et sœurs et 53 % dans le cas des visites des grands-parents. Ces restrictions varient considérablement d'une province à l'autre. Elles sont plus répandues dans les grands hôpitaux.
- Soixante-quinze pour cent des hôpitaux participants prodiguent des soins mère-nourrisson (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé). Les différences à cet égard sont marquées d'une province à l'autre, la proportion étant de 41 % au Québec comparativement à 88 % en Alberta.
- Vingt pour cent des hôpitaux participants ont une politique ou un protocole permettant d'identifier les femmes qui seront peut-être victimes de violence lorsqu'elles retourneront à la maison. Vingt-quatre pour cent disposent d'une politique ou d'un protocole semblable à l'intention des **bébés**.

Allaitement du nourrisson

- Quatre cent soixante-et-un hôpitaux sont en mesure d'évaluer le pourcentage de femmes qui allaitent au moment de quitter l'établissement. Le taux moyen pour le Canada s'élève à 74 %. Les différences sur ce plan sont énormes d'une province à l'autre, les taux d'allaitement étant plus élevés dans l'Ouest et bien moindres au Québec et dans les Maritimes.
- Près de la moitié des hôpitaux participants offrent généralement aux bébés allaités d'autres liquides (eau, glucose, préparation lactée). Cette pratique est très variable d'une province à l'autre, la proportion d'hôpitaux qui y ont recours atteignant 79 % au Manitoba comparativement à 30 % au Québec.

- Quatorze pour cent des hôpitaux participants, surtout les gros établissements, comptent parmi leurs employés un expert-conseil en allaitement.
- Cinquante-huit pour cent des hôpitaux, pour la plupart de gros établissements, ont une politique écrite sur l'allaitement maternel. Vingt-huit pour cent des hôpitaux participants disent appliquer une politique fondée sur le document de l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et de l'UNICEF, *Dix étapes...*, et sur le *Code international de commercialisation des substituts du lait maternel* de l'OMS.
- Vingt-quatre pour cent des hôpitaux participants distribuent systématiquement aux mères qui allaitent des échantillons de préparations lactées. Les écarts sur ce plan sont importants d'une province à l'autre, la proportion d'établissements qui ont recours à cette pratique s'élevant à 57 % au Québec comparativement à 8 % en Ontario. Soixante-et-un pour cent des hôpitaux participants distribuent ce genre d'échantillons aux mères qui nourrissent au biberon.
- Quatre-vingt-deux pour cent des hôpitaux participants ont un contrat exclusif avec un fabricant de préparation lactée.

Pouponnière de soins spéciaux ou unité de soins néonataux intensifs

- Cent cinquante-et-un hôpitaux participants déclarent avoir une pouponnière de soins spéciaux ou unité de soins néonataux intensifs. Dans soixante-douze pour cent des cas, il s'agissait d'un gros hôpital comptant plus de 1 000 naissances vivantes par an. Les centres hospitalo-universitaires dotés d'un service d'obstétrique disposent d'une telle unité.
- Toutes les unités de soins néonataux intensifs et pouponnières de soins spéciaux, sauf une, autorisent les partenaires à visiter le bébé. Quatre-vingt-onze pour cent permettent les visites des grands-parents et 85 % autorisent les visites des frères et sœurs. Quatre-vingt-deux pour cent des hôpitaux participants restreignent, généralement à deux à la fois, le nombre de visiteurs. La plupart (86 %), cependant, admettent en bloc la famille.
- La majorité des hôpitaux participants affirment que les mères, les pères, les frères et les sœurs et les grands-parents sont autorisés à toucher ou à prendre le nouveau-né dans l'unité de soins néonataux intensifs ou la pouponnière de soins spéciaux.
- Le quart des hôpitaux participants, pour la plupart des centres hospitalo-universitaires, ont des groupes de soutien pour les parents dont les bébés se retrouvent dans les unités de soins néonataux intensifs ou les pouponnières de soins spéciaux.

Perte et deuil

- La quasi-totalité des hôpitaux participants (98 %) déclarent que même dans le cas d'un enfant mort-né ou d'une mort néonatale, les parents sont encouragés à tenir le bébé dans leurs bras. Soixante-trois pour cent donnent aux parents une trousse (p. ex. photographie, mèche de cheveux, vêtements) en guise de souvenir.
- Quarante-six pour cent des hôpitaux participants encouragent les parents à rencontrer un groupe d'entraide pour les parents en deuil. Cette pratique est plus répandue dans les grands établissements et dans les centres hospitalo-universitaires.

INTRODUCTION

Cinq cent soixante-douze hôpitaux canadiens dispensaient des services d'obstétrique d'usage aux femmes et à leurs familles en 1993 (Association des hôpitaux du Canada, 1993). Ce rapport décrit les résultats d'une enquête qu'a réalisée l'Institut canadien de la santé infantile (ICSI) pour évaluer ces soins.

Les hôpitaux devraient s'efforcer d'offrir les meilleurs services possible, qui répondent aux besoins propres à chaque femme, à chaque bébé et à chaque famille en tenant compte des trois principaux points soulevés dans le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987a : XV), à savoir :

- protéger la santé et la sécurité de la mère et de l'enfant tout au long de la grossesse, de l'accouchement et du post-partum;
- aider les membres de la famille à s'adapter aux changements qu'entraînent forcément la grossesse et la naissance d'un enfant;
- promouvoir des soins à la mère axés sur l'ensemble de la famille, en privilégiant une approche familiale.

A. Protéger la santé et la sécurité de la mère et de l'enfant

Le travail, l'accouchement et le post-partum sont des événements marquants dans la vie de la femme et de sa famille. Au Canada, la majorité des femmes accouchent à l'hôpital. Les services d'obstétrique des hôpitaux canadiens devraient mettre l'accent sur la sécurité des personnes à qui ils dispensent des soins physiques, sans perdre de vue les besoins psychologiques de la femme, de la famille et du bébé. La qualité des soins dispensés se mesure en partie par les statistiques relatives à la mortalité et à la morbidité applicables aux hôpitaux, aux régions, aux provinces ou aux territoires et à l'ensemble du pays, et en partie par les politiques, les pratiques, les techniques, les installations et l'environnement, autant de facteurs qui contribuent pour beaucoup au bien-être physique et psychologique des intéressés.

Il importe que les politiques soient alignées sur les lignes directrices canadiennes. Il faut recourir à des techniques récentes et abolir les pratiques inutiles et inefficaces. Il n'est pas nécessaire que les installations soient récemment construites ou modernes. Par contre, il faudrait qu'elles offrent aux femmes la possibilité de vivre dans le même lieu le travail et l'accouchement et qu'elles facilitent la cohabitation et les soins à la mère et au nouveau-né. Enfin, il importe que l'environnement favorise la participation de la famille et que l'on évite, par l'adoption de politiques, de séparer inutilement les mères des bébés.

B. Aider les membres de la famille à s'adapter aux changements entraînés par la grossesse et la naissance d'un enfant

La plupart du temps, il est possible d'anticiper les événements ou crises qui surviennent pendant la grossesse, le travail, l'accouchement et le post-partum. C'est pourquoi les services d'obstétrique devraient, pour aider les intéressés à traverser ces difficultés, prévoir des approches et des interventions qui ont fait leurs preuves. Il peut s'agir de politiques qui tiennent compte des problèmes complexes posés par la violence, le deuil, les complications néonatales imprévues et anticipées et l'aide aux parents.

C. Soins à la mère et au nouveau-né envisagés dans une perspective familiale

Les soins périnatals axés sur la famille ont ainsi été définis :

La prestation de soins de qualité, qui tiennent compte de la sécurité et des besoins physiques et psychosociaux de la mère, du père, de l'enfant et de la famille. L'accent est mis non pas sur la maladie mais sur la santé, dans un environnement où la naissance d'un enfant est perçue comme la pierre angulaire de la famille et de son épanouissement ainsi que de la société (Institut canadien de la santé infantile, 1980a : 1).

1. Événement normal de la vie

L'approche familiale en matière de soins périnatals renvoie à une philosophie des soins de santé qui permet à la femme et à sa famille de vivre l'accouchement comme un événement normal de la vie. Ce courant, qui consiste à démedicaliser l'accouchement en le considérant comme un événement normal de la vie, est issu de la dépersonnalisation de l'accouchement qui a caractérisé les soins obstétricaux dispensés pendant la première moitié du siècle.

2. Autonomie

Axée sur les besoins particuliers des femmes et des familles, l'approche familiale reconnaît à la femme la possibilité de faire ses propres choix et fait en sorte qu'elle trouve les professionnels qui l'aideront dans ses choix **au lieu de** lui dicter sa conduite. Autrement dit, les rapports entre la femme, sa famille et les professionnels de la santé sont fondés sur la confiance et le respect réciproques, et la femme et sa famille sont parfaitement renseignés au sujet des soins reçus et des circonstances entourant le travail et l'accouchement.

3. Définition de la famille

Dans l'approche familiale, la famille ne se limite pas à la famille nucléaire; elle désigne plutôt les personnes dont choisit de s'entourer la parturiente pendant le travail ou l'accouchement. La participation de ces personnes requiert le consentement de la principale intéressée.

4. Choix

Le concept du libre choix est au cœur de l'approche familiale en matière de soins à la mère et à l'enfant. Pour aider la femme à choisir librement et en toute connaissance de cause entre diverses options, un certain nombre d'éléments sont prévus : offrir dans la mesure du possible diverses options valables; appliquer des politiques souples qui tiennent compte des divers choix; communiquer tous les éléments d'information nécessaires et engager un dialogue franc qui respecte toutes les démarches, les préoccupations et les opinions.

Dans le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987a : 4), les objectifs des soins à la mère et au nouveau-né offerts dans une perspective familiale sont les suivants :

1. Accroître les chances de survie d'un enfant qui sera capable de développer son plein potentiel.
2. Améliorer la sécurité de l'accouchement et humaniser cette expérience pour les mères et les couples, tout en raffermissant les liens familiaux.
3. Réduire les disparités dans les soins de santé en assurant des soins de protection de la maternité dans une perspective familiale, organisés et coordonnés à l'échelle régionale. Ces soins doivent tenir compte des différences individuelles entre les consommatrices sur le plan de l'âge, de la race, du statut socio-économique, de la culture, de la religion, de l'instruction et du secteur géographique du domicile.
4. Offrir aux parents des cours adaptés à leurs besoins.
5. Mettre sur pied des unités régionales de soins spéciaux à l'intention des femmes enceintes et des nouveau-nés qui présentent des risques élevés et qui ont besoin de techniques et d'appareils de diagnostic et de traitement coûteux, ainsi que des connaissances et des compétences d'un personnel multidisciplinaire spécialement formé à cette fin.
6. Uniformiser les définitions utilisées pour les statistiques de l'état civil et élargir le système de déclaration des données afin qu'il englobe toutes les grossesses normales et les grossesses, les accouchements et les nouveau-nés à risque élevé, afin d'améliorer l'utilité de ces données pour la recherche et l'élaboration de programmes.

7. Établir ou étendre la communication entre les membres de l'équipe des soins de santé dans une région ou une agglomération donnée, en ce qui concerne l'état de santé de la mère et du nouveau-né, afin d'assurer la coordination et la continuité des soins liés à la protection de la maternité. L'équipe peut comprendre des travailleurs communautaires œuvrant dans les domaines de la santé, du service social, de l'éducation et du counseling psychologique ou spirituel.
8. Assurer et rehausser les services d'éducation permanente à l'intention des professionnels de la santé grâce à l'institution de programmes régionaux de formation en obstétrique et en néonatalogie. Cette formation doit s'attacher aux changements techniques et aux progrès récents, mais porter également sur l'effet de ces changements sur l'expérience de l'accouchement pour les parents.

Dans cette perspective, diverses initiatives ont été proposées ou sanctionnées dans les *Soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987a). En voici quelques-unes :

- créer, avec la participation des consommateurs, des comités chargés de l'assurance de la qualité et de la définition de politiques;
- fournir de l'information au cours de la grossesse, notamment sur les services et les politiques applicables au travail et à l'accouchement;
- amener la famille à prendre part au travail, à l'accouchement et au post-partum;
- éviter de recourir de manière systématique à des techniques comme le rasage du poil du pubis, le lavement, la surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale, la perfusion intraveineuse et l'administration de médicaments;
- donner à l'intéressée la possibilité de choisir la position qu'elle prendra pour le travail et l'accouchement;
- éviter de séparer la mère du bébé immédiatement après l'accouchement et pendant le post-partum;
- offrir du soutien aux femmes qui allaitent.

Deux précédentes enquêtes avaient été réalisées par l'ICSI en 1980 et en 1985 en vue de déterminer les politiques et les pratiques suivies dans les hôpitaux canadiens et le taux de prestation des soins à la mère et au nouveau-né envisagés dans une perspective familiale. En 1993, une enquête plus approfondie, intégrant la plupart des questions qui figuraient dans les deux précédentes enquêtes et une série de nouvelles questions, a été menée auprès des 572 hôpitaux canadiens dotés d'un service d'obstétrique.

D. Données de base de l'enquête

En 1980, l'ICSI a mené la première enquête nationale sur les services d'obstétrique dans les hôpitaux canadiens afin de déterminer dans quelle mesure ils sont conformes à une approche familiale (Post, 1981). Dans le compte rendu de cette enquête, l'ICSI a indiqué que bon nombre de politiques rigides n'étaient pas adaptées à la diversité des besoins physiques et psychologiques des femmes et de leurs familles. Il a trouvé que, dans bien des cas, les mères sont encore séparées de leur bébé et que l'on a souvent inutilement recours à certaines techniques et pratiques médicales. Il n'a observé aucune tendance très nette concernant ces politiques, selon la taille de l'hôpital, l'emplacement de l'établissement (c'est-à-dire, la province ou le territoire où il se trouve) ou le fait qu'il s'agisse ou non d'un centre hospitalo-universitaire. Les politiques relatives aux soins à la mère et au nouveau-né dispensés dans une perspective familiale sont souples dans certains hôpitaux et rigides dans d'autres. Il y a également des hôpitaux qui appliquent certaines politiques de façon souple et d'autres politiques de façon rigide.

En 1985, l'ICSI a refait l'enquête (Post et Hanvey, 1986) afin de déterminer si des progrès avaient été accomplis dans le sens d'une approche axée sur la famille et, le cas échéant, dans quels secteurs des soins. Il a observé une certaine évolution sur deux plans : la participation de la famille pendant l'accouchement et la cohabitation assortie de soins infirmiers à la mère et au bébé. Il a signalé par contre que, dans bien des cas, les politiques demeuraient rigides et intransigeantes et que le taux d'application systématique de certaines techniques était effarant.

Depuis l'enquête de 1985, l'approche familiale en matière de soins à la mère et au nouveau-né soulève énormément d'intérêt dans les publications spécialisées, la presse populaire ainsi que dans les conférences et ateliers qui s'adressent aux consommateurs comme aux professionnels. Au Royaume-Uni, deux ouvrages ont profondément marqué les recherches et les pratiques dans le domaine des soins périnataux. Le premier, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth* (Chalmers, Enkin et Keirse, 1989), a passé en revue toutes les conclusions de recherches sur les soins périnataux et analysé les pratiques actuelles à la lumière de ces constatations. Les auteurs indiquent que beaucoup de pratiques ne sont pas fondées sur des données mises en évidence par les recherches. Le second, *Cochrane Pregnancy and Childbirth Database* (Update Software, 1993-), est une base de données informatisée constituée plus récemment, facile à utiliser et qui met à jour tous les six mois le premier ouvrage (*Effective Care in Pregnancy and Childbirth*) en y intégrant des analyses de nouveaux essais.

Au Canada, le gouvernement a mis à jour le document *Normes et recommandations pour les soins à la mère et au nouveau-né*, paru en 1987 (Santé et Bien-être social Canada) et produit *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987a). Ces lignes directrices ont été élaborées par un groupe d'étude formé de représentants de groupes nationaux de professionnels et de consommateurs, de l'administration fédérale et des provinces.

Depuis sept ans, un certain nombre de pratiques obstétricales font l'objet d'une grande polémique au Canada : la provocation systématique de l'accouchement à la 42^e semaine de la grossesse, le taux élevé de césariennes, la possibilité d'un accouchement naturel après un accouchement par césarienne, le recours systématique à l'épisiotomie et la surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale au début et de manière continue.

Dans ce sondage réalisé en 1993, les hôpitaux étaient interrogés sur 11 sujets :

- les statistiques relatives aux naissances;
- l'élaboration de politiques et les comités (entre autres, l'utilisation du document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*);
- l'éducation de la famille;
- les installations;
- le travail et l'accouchement;
- l'accouchement naturel;
- la période qui suit immédiatement la naissance;
- le post-partum;
- l'allaitement du nourrisson;
- l'aide aux familles qui ont un bébé prématuré;
- la perte et le deuil.

MÉT H O D E S

A. Objectifs

Cette enquête met à jour et enrichit la base de données sur les pratiques courantes des hôpitaux dotés de services d'obstétrique. Elle peut servir à la planification, à l'évaluation d'initiatives et de programmes, à un suivi de l'évolution des pratiques dans les services d'obstétrique au fil du temps et à la rationalisation et à l'amélioration des soins périnataux.

B. Élaboration et contenu du questionnaire

Le questionnaire a été élaboré et diffusé selon les principes définis par Dillman (1978) et DelGreco (1987). Il a été traduit en français et mis à l'essai auprès de 15 hôpitaux. Il a été légèrement remanié à la suite de l'expérience pilote. Il comprenait essentiellement 90 questions qui ont été regroupées sous les 11 rubriques évoquées plus haut. Une copie du questionnaire est fournie à l'Annexe 1.

C. Population cible et unité d'analyse

Une enquête postale a été réalisée au cours du printemps et de l'été 1993. Le questionnaire a été envoyé aux 572 établissements dotés d'un service d'obstétrique figurant dans *l'Annuaire des hôpitaux du Canada* (Association des hôpitaux du Canada, 1992). Le questionnaire était adressé au directeur des soins infirmiers de chaque établissement, qui devait le remettre à la personne la plus apte à y répondre, soit dans le service, soit à l'hôpital. Deux rappels ont été envoyés aux hôpitaux qui n'ont pas donné suite au questionnaire. Tout au long du rapport, l'unité d'analyse désignera le service qui fait l'objet de l'enquête, à savoir, soit l'hôpital, soit le service d'obstétrique.

D. Présentation

Toutes les parties de ce rapport sont présentées d'une manière uniforme et font appel à un mode de classification uniforme des hôpitaux selon la taille, l'affiliation et la province ou le territoire. Conçu de manière à faciliter les comparaisons entre les services, ce rapport ventile les réponses données aux 90 questions selon la province ou le territoire et la taille de l'hôpital; il rend compte des résultats à l'échelle nationale et répartit les résultats nationaux selon la «taille de l'hôpital» (Q3) et «l'affiliation de l'hôpital» (Q8).

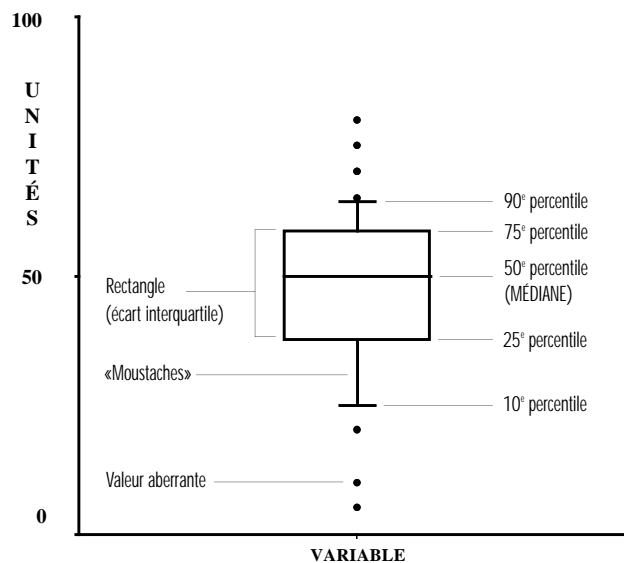
La taille de l'hôpital a été établie à partir des réponses à la question 3 («Nombre total de naissances vivantes en 1992») et visait à compenser en partie les réponses données par les hôpitaux de taille inégale. Elle a été définie selon le nombre de naissances vivantes par an et recodée, aux fins de l'analyse, de la manière suivante :

- 0 à 100 naissances vivantes par an (0-100);
- 101 à 300 naissances vivantes par an (101-300);
- 301 à 1 000 naissances vivantes par an (301-1 000);
- plus de 1 000 naissances vivantes par an (1 001+).

E. Analyses statistiques

On a eu recours, pour l'analyse des données, à un ordinateur MacIntosh et à un logiciel SPSS. Étant donné la nature descriptive de cette étude et le taux de réponse très élevé (qui renvoie à toute la population plutôt qu'à un échantillon), des tests statistiques n'ont pas été réalisés.

On a procédé à un calcul des fréquences pour les réponses données à chaque question et on s'en est servi pour déterminer l'efficacité de la présentation du questionnaire, pour examiner les tendances relatives à la non-réponse à certaines questions et pour décider de la façon de procéder dans le cas des données manquantes. Un grand nombre de variables de l'enquête étaient soit dichotomiques («Oui» ou «Non») soit nominales. Dans le cas des questions dichotomiques seulement, les réponses données dans les tableaux renvoient au pourcentage de ceux qui ont répondu «Oui». Par contre, dans le cas des questions relatives aux variables nominales, les réponses rendent compte de toutes les catégories prévues au départ, lorsque les chiffres sont suffisamment élevés. Les résultats des variables qui ont été mesurées au moyen d'échelles d'intervalle ou d'échelles ordinales sont présentés au besoin sous forme de moyennes (ET) et de médianes. (Comme les chiffres ont été arrondis, il est possible que certains totaux s'élèvent à plus de 100.) Au besoin, on a eu recours à des histogrammes pour représenter graphiquement la répartition des réponses. Vous trouverez ci-après un exemple d'histogramme et la façon dont il devrait être interprété.



Histogramme

Un histogramme est un type de diagramme qui permet de représenter le 10^e, le 25^e, le 50^e, le 75^e et le 90^e percentiles d'une variable. Dans un histogramme, un rectangle représente l'écart interquartile et, à l'intérieur du rectangle, la médiane est indiquée à l'aide d'une droite. Les droites qui s'allongent à partir des extrémités du rectangle («moustaches») se prolongent jusqu'à la limite des valeurs jugées non aberrantes. Les points au-dessous du 10^e percentile et au-dessus du 90^e percentile, à partir des extrémités du rectangle, sont considérés comme des valeurs aberrantes.

Les réponses à certaines questions ont été exclues des tableaux (généralement il s'agissait de questions complémentaires ou de questions à réponse libre). Toutefois, la plupart des réponses aux questions complémentaires ont été décrites dans cette partie du rapport. Dans les cas où les écarts entre les réponses étaient pour ainsi dire inexistantes, les questions ont de manière générale été exclues des tableaux.

Dans tout sondage, il y a une certaine proportion de l'échantillon qui ne répond pas au questionnaire. Le problème de la non-réponse se pose également au niveau des questions individuelles. De manière générale, dans le cadre de la présente enquête, le taux de réponse aux questions était satisfaisant. Dans quelques rares cas, cependant, le taux de non-réponse à certaines questions était très élevé. Ce phénomène s'explique peut-être par la présentation d'une page donnée ou par la difficulté à comprendre l'enchaînement des questions. Aucun rajustement n'a été fait pour tenir compte de l'absence de réponse à certaines questions. L'absence de réponse («donnée manquante», «Sans objet» et «Ne sais pas») n'a pas été prise en considération dans l'analyse, sauf indication contraire. Par conséquent, tous les pourcentages indiqués dans les tableaux ne reposent que sur les réponses valides.

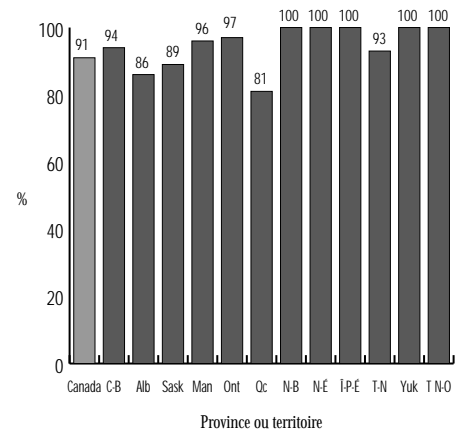
C O N C L U S I O N S

A. Taux de réponse

Au total, 523 questionnaires utilisables ont été renvoyés, ce qui donne un taux de réponse global de 91,4 %. C'est au Québec que l'on enregistre le taux de réponse le plus faible (81,2 %). Le taux de réponse pour plusieurs provinces et pour les deux territoires s'élève à 100 %. Le taux de réponse, lorsqu'on tient compte de la taille de l'hôpital, est de 89 %, ou plus, pour chaque catégorie. Le taux de réponse (figure 3.1) est aussi élevé lorsqu'on tient compte de «l'affiliation de l'hôpital».

Si l'on se fie à l'importance de ces taux de réponse, l'information obtenue grâce à cette enquête est d'une grande exactitude et donne un aperçu très complet des services d'obstétrique dispensés dans les hôpitaux canadiens.

Figure 3.1
Taux de réponse par province ou territoire (n = 523)



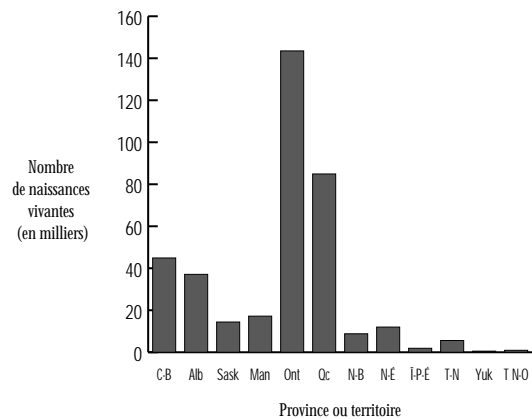
B. Statistiques

Selon les réponses données aux questions 1 et 2, on dénombre un total de 7 194 lits de maternité (n = 509) et 8 248 berceaux (n = 498).

Au total, l'enquête a permis de recenser 371 900 naissances vivantes (question 3, n = 523), 2 119 enfants mort-nés (question 4, n=500), soit un total de 374 019 naissances. L'histogramme ci-après montre la répartition par province et par territoire des naissances vivantes dont rend compte l'enquête. Les naissances vivantes signalées ont eu lieu de janvier à décembre 1991. Les hôpitaux avaient le choix de déclarer soit les statistiques de 1991, soit celles qui s'appliquaient à l'année financière 1991-1992 (figure 3.2)

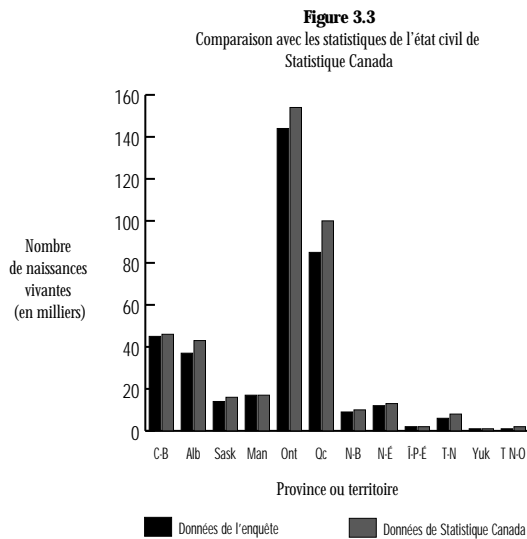
Province ou territoire	Nombre de naissances vivantes
Canada	371,900
Colombie-Britannique	44,941
Alberta	37,138
Saskatchewan	14,400
Manitoba	17,161
Ontario	143,549
Québec	84,897
Nouveau-Brunswick	8,819
Nouvelle-Écosse	12,000
Île-du-Prince-Édouard	1,905
Terre-Neuve	5,614
Yukon	532
Territoires du Nord-Ouest	944

Figure 3.2
Taux de réponse par province ou territoire (n = 523)



1. Comparaison avec les données de Statistique Canada

Les données sur les naissances tirées de l'enquête sont comparées ci-après à celles de Statistique Canada (Statistique Canada, 1994). On constate entre les deux sources de légers écarts qui s'expliquent sans doute par le taux de réponse de 91,4 %, par les différences entre les périodes visées par les enquêtes, par les naissances enregistrées en-dehors de la province ou en-dehors du milieu hospitalier, etc. Grosso modo, le nombre de naissances signalées dans cette enquête concorde avec les données dont fait état Statistique Canada (figure 3.3).



Province ou territoire	Données de l'enquête	Données de Statistique Canada
Can	371,900	411,910
C-B	44,941	46,170
Alb	37,138	43,260
Sask	14,400	16,200
Man	17,161	17,430
Ont	143,549	153,790
Qc	84,897	100,210
N-B	8,819	9,940
N-É	12,000	12,950
Î-P-É	1,905	2,090
T-N	5,614	7,770
Yuk	532	550
T-N-O	944	1,550

On signale 307 430 naissances d'enfants vivants pesant plus de 2 500 grammes (question 5, n = 478). Les hôpitaux qui ont pu fournir des précisions sur la proportion d'accouchements naturels et d'accouchements par césarienne ont fait état de 111 531 accouchements naturels (question 5a, n = 342) et de 23 684 accouchements par césarienne (question 5b, n = 349). On enregistre 17 791 naissances de bébés vivants pesant moins de 2 500 grammes (question 6, n = 476). Le nombre total de césariennes en 1992 était de 65 862 (question 6a, n = 512). Dans 20 943 cas, il ne s'agissait pas d'une première césarienne (question 7a, n = 315); 3 756 femmes qui n'en étaient pas à leur première césarienne avaient d'abord connu une épreuve de travail (question 7b, n = 339). On dénombre 7 111 accouchements naturels parmi les femmes ayant déjà subi une césarienne (question 7c, n = 299).

Des 523 hôpitaux qui ont répondu à la question 8, 6,5 % (34) étaient des centres hospitalo-universitaires, 13,2 % (69) étaient affiliés à une université et 80,3 % (420) n'étaient ni l'un ni l'autre. C'est le Québec qui compte le plus fort pourcentage de centres hospitalo-universitaires (13 %) et d'hôpitaux affiliés à une université (30,4 %).

Les deux territoires et l'Île-du-Prince-Édouard ne comptent ni centre hospitalo-universitaire ni hôpital affilié à une université. Il existe un lien étroit entre la taille de l'hôpital et son affiliation à une université en ce sens que l'on retrouve une plus forte proportion de centres hospitalo-universitaires et d'hôpitaux affiliés à une université parmi les gros hôpitaux et presque aucun dans les petits établissements. Des 123 gros établissements (1 000+) qui ont répondu à la question 8, 57 n'étaient ni des centres hospitalo-universitaires ni des hôpitaux affiliés à une université.

Parmi les hôpitaux qui ont répondu à la question 9 (n = 514), 86,4 % (444) étaient agréés par le Conseil canadien d'agrément des établissements de santé. Au Nouveau-Brunswick, à Terre-Neuve et au Yukon, tous les hôpitaux étaient agréés. C'est en Saskatchewan que le taux d'agrément des hôpitaux (64,9 % ou 37 établissements) était le plus faible. Là encore, on observe un lien avec la taille de l'hôpital (98,3 % des hôpitaux qui comptent plus de 1 000 naissances par an sont agréés comparativement à 69,7 % de ceux qui enregistrent moins de 100 naissances), l'affiliation à une université (95,6 %) ou le fait qu'il s'agisse d'un centre hospitalo-universitaire (100 %).

C. Comités et lignes directrices

Points saillants

- Près de la moitié (45 %) des hôpitaux participants, pour la plupart des gros établissements, comptent un comité de déontologie.
- Soixante-huit pour cent des hôpitaux participants ont un comité chargé de revoir les pratiques et les politiques en matière de soins à la mère et au nouveau-né (soins périnataux). Ces comités sont plus répandus dans les grands établissements. Les écarts sur ce plan sont marqués d'une province à l'autre : la proportion varie de 40 % en Alberta à 92 % en Nouvelle-Écosse.
- Soixante-seize pour cent des hôpitaux participants utilisent le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*, produit par Santé et Bien-être social Canada (1987a).

1. Comités

a. Comités de déontologie

Le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987a) recommande que l'on prévoie des lignes directrices et des mécanismes pour l'examen systématique des questions de déontologie. Un moyen de satisfaire à cette norme est le recours à un comité de déontologie.

Figure 3.4
Q.10. Votre hôpital dispose-t-il d'un comité de déontologie?
Selon la taille de l'hôpital (n = 498)

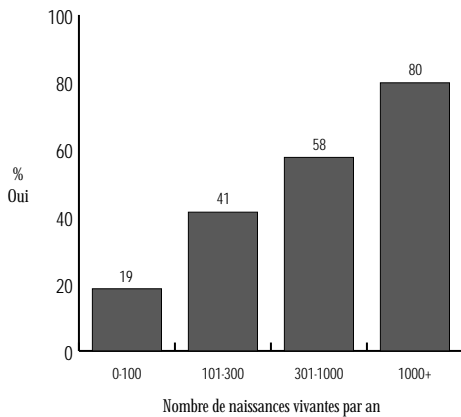
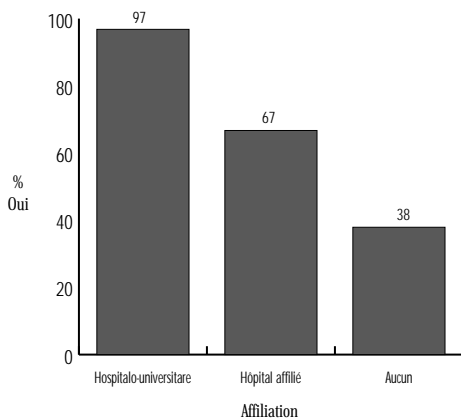


Figure 3.5
Q.10. Votre hôpital possède-t-il un comité de déontologie?
Selon l'affiliation (n = 498)



Les hôpitaux participants devaient indiquer s'ils possédaient un comité de déontologie. Quarante-cinq pour cent (226) des 498 établissements qui ont répondu à la question 10 ont déclaré avoir un comité de ce genre. Plus l'hôpital est gros, plus il est probable qu'il possède un comité de déontologie. C'est le cas de 80 % de tous les hôpitaux qui comptent plus de 1 000 naissances vivantes par an. C'est également le cas de presque tous les centres hospitalo-universitaires (97 %). Trente-huit pour cent des autres hôpitaux possèdent un comité de déontologie (figures 3.4, 3.5).

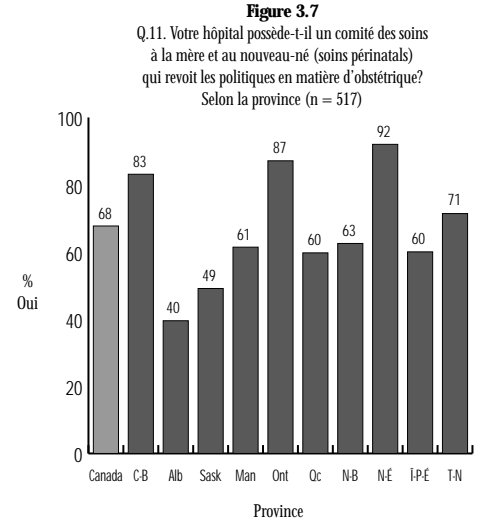
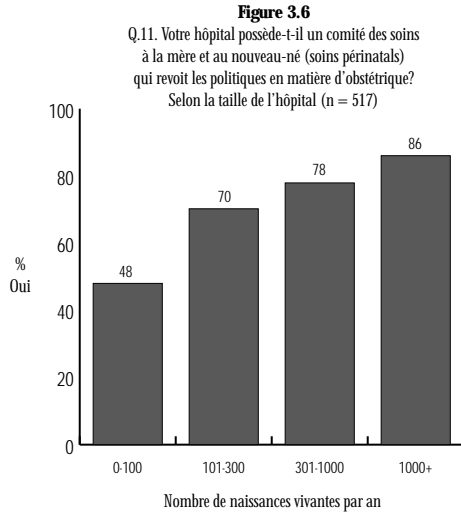
b. Comités d'étude sur les soins à la mère et au nouveau-né

Afin de promouvoir les échanges et la collaboration dans les hôpitaux au sujet des soins à la mère et au nouveau-né, l'Institut canadien de la santé infantile a recommandé en 1981, dans son document d'information intitulé *Perinatal Hospital Committees* (ICSI, 1980b), que tous les hôpitaux qui assurent des services périnataux mettent sur pied un comité multidisciplinaire chargé de revoir les politiques et les pratiques en la matière. Cette recommandation a été reprise dans le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (Santé et Bien-être social Canada, 1987a) :

Il importe de réunir régulièrement les animatrices de cours prénatals, les infirmières et les médecins au sein du comité de soins périnataux de l'hôpital [...] pour qu'ils puissent exprimer leurs préoccupations mutuelles. La réévaluation régulière des règlements et des pratiques courantes permettra à la fois d'accroître la souplesse des approches et d'actualiser les manuels de politiques en tenant compte de nouvelles expériences. (Santé et Bien-être social Canada, 1987a : 12)

Les hôpitaux participants devaient indiquer s'ils disposaient d'un comité des soins à la mère et au nouveau-né (soins périnataux). Soixante-huit pour cent (350) des 517 hôpitaux qui ont répondu à la question 11 affirment avoir un tel comité qui revoit les politiques en matière d'obstétrique. Quarante-huit pour cent (85) des petits hôpitaux ont également répondu par l'affirmative. Pour tous les autres hôpitaux, la proportion était de plus de 70 %. Ces comités se retrouvent surtout dans les centres hospitalo-universitaires ou les hôpitaux affiliés à une université (figure 3.6). Les écarts entre les provinces sont très marqués, la proportion variant de 40 % (32) en Alberta à 92 % (23) en Nouvelle-Écosse (figure 3.7).

La composition de ce comité varie d'un hôpital à l'autre. Dans soixante-cinq pour cent (229) de tous les hôpitaux, le directeur des soins infirmiers siège à ce comité et dans 90 % (314) des établissements, les omnipraticiens en font partie. Dans cinquante-deux pour cent (181) des établissements, les infirmières font partie de ce comité et dans 5 % (17), les consommatrices sont représentées au sein de ce comité.



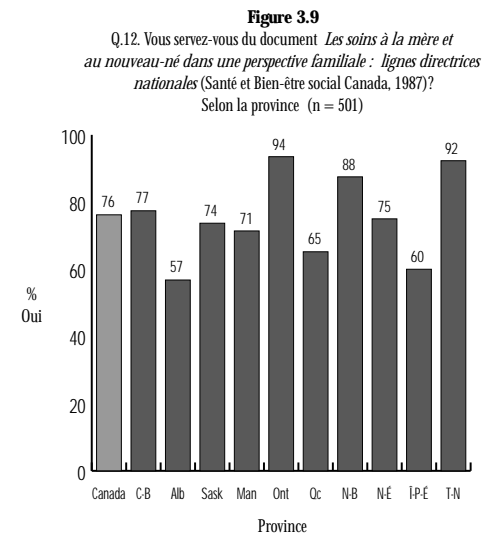
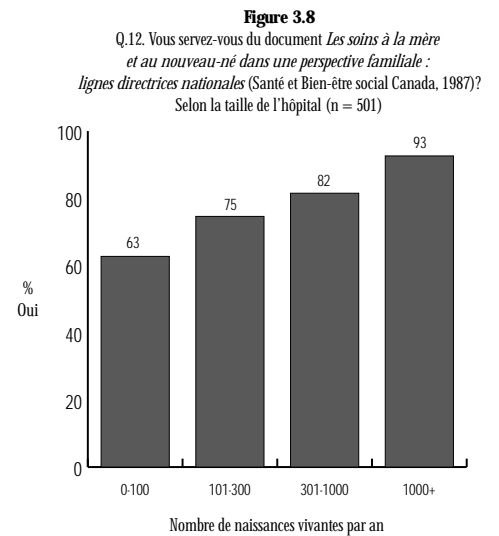
2. Lignes directrices

Comme nous l'avons signalé précédemment, Santé et Bien-être social Canada a produit le document intitulé *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* (1987a). Il s'agit du fruit des délibérations d'un groupe d'étude dont faisaient partie des membres d'associations professionnelles et de groupes de consommateurs, des représentants provinciaux et des spécialistes des soins à la mère et au nouveau-né. Dans ce document, on tentait de traduire en protocoles et en lignes directrices les concepts d'une approche familiale en matière de soins. C'est pourquoi l'enquête visait à déterminer si les hôpitaux utilisaient les *lignes directrices*, à quelle fréquence et à quelles fins.

a. Utilisation du document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*

D'après cette enquête, l'utilisation de ces lignes directrices est très répandue. Soixante-seize pour cent (382) des 501 hôpitaux qui ont répondu à la question 12 disent s'en servir. Quarante pour cent (122) s'en servent une fois l'an, 33 % (101) une fois par mois, 8 % (24) une fois par semaine et 20 % (60) quotidiennement. Le taux d'utilisation est plus élevé dans les gros hôpitaux : 93 % (112) des hôpitaux qui comptent plus de 1 000 naissances vivantes déclarent se servir des lignes directrices (figure 3.8). C'est également le cas pour 91 % (29) des centres hospitalo-universitaires, pour 80 % (55) des hôpitaux affiliés à une université et pour 75 % (298) des autres hôpitaux.

Le taux d'utilisation des lignes directrices varie d'une province et d'un territoire à l'autre, la proportion des hôpitaux qui s'en servent étant de 94 % (130) en Ontario et de 92 % (12) à Terre-Neuve, alors qu'elle est de 57 % (42) en Alberta (figure 3.9).



b. À quoi servent les *Lignes directrices*

Les *Lignes directrices* sont utilisées le plus souvent pour l'établissement de normes (92 %) et pour l'élaboration de politiques (87 %) et plus rarement pour le fonctionnement des services (67 %) et pour la planification des services (62 %). Ceux qui ont recours aux *Lignes directrices* les trouvent utiles, comme en témoigne le tableau ci-dessous.

Tableau 3.1

Q.12 Vous servez-vous du document
*Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective
familiale : lignes directrices nationales?*

Utilisation des <i>Lignes directrices</i> pour...		Considèrent les <i>Lignes</i> <u>très ou généralement</u> utiles à cette fin
Éducation et formation	81 % (287)	97 % (277)
Établissement de normes	92 % (330)	95 % (312)
Planification opérationnelle	71 % (246)	96 % (237)
Élaboration de politiques	87 % (308)	94 % (290)
Évaluation de politiques	68 % (237)	95 % (225)
Élaboration de programmes	69 % (240)	95 % (227)
Fonctionnement des services	67 % (226)	97 % (220)
Planification des services	62 % (209)	96 % (201)

D. Éducation de la famille

Points saillants

- Près du quart (24 %) des hôpitaux participants, pour la plupart de gros hôpitaux, offrent leurs propres cours de préparation à l'accouchement. La proportion des hôpitaux qui offrent ces cours varie d'une province à l'autre : 34 % au Manitoba comparativement à 11 % en Saskatchewan.
- Quatre cent un hôpitaux ont pu évaluer la proportion de femmes qui ont accouché dans leur établissement après avoir suivi un cours de préparation à l'accouchement. La moyenne pour l'ensemble du Canada est de 60 %.
- La majorité des hôpitaux (75 %) distribuent aux femmes de l'information sur les soins post-partum.
- Une plus faible proportion d'hôpitaux (51 %) offrent aux parents de la documentation sur les soins dispensés pendant le travail et l'accouchement dans leur propre service d'obstétrique.

1. Cours de préparation à l'accouchement

Les cours de préparation à l'accouchement aident les parents à mieux comprendre le processus de l'accouchement et les pratiques de l'hôpital à cet égard. De plus, il a été prouvé que les femmes qui suivent ces cours ont moins recours aux médicaments pendant le travail (Simkin et Enkin, dans *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 332).

Les cours de préparation à l'accouchement sont donnés dans des cadres différents. Ainsi, dans certaines collectivités, le service local de santé publique offre gratuitement ces cours aux femmes et aux personnes qui doivent les accompagner pendant le travail ou l'accouchement. Dans d'autres collectivités, des organismes privés ou des particuliers offrent également ce service, et dans certains cas, les hôpitaux proposent leurs propres cours.

a. Participation des femmes aux cours de préparation à l'accouchement

Les hôpitaux ont été interrogés sur le pourcentage approximatif de femmes accouchant dans leur établissement qui ont suivi des cours sur l'accouchement. Quatre cent un (401) établissements ont été en mesure de fournir ces chiffres. La proportion moyenne pour l'ensemble du Canada s'élève à 60 % (ET : 23,7). On observe des variations entre les provinces, comme le montre l'histogramme ci-dessous.

Figure 3.10
Q.13. Quel est le pourcentage approximatif de femmes accouchant à votre hôpital qui suivent des cours sur l'accouchement?
Selon la province (n = 401)

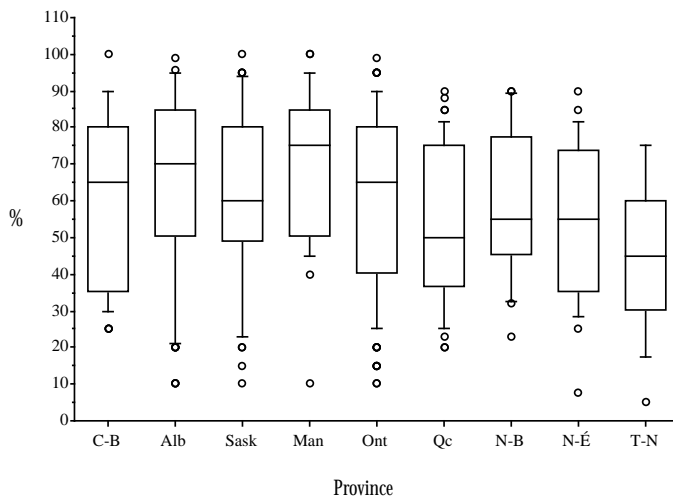
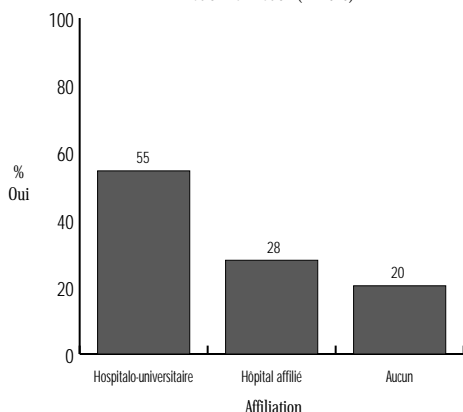


Figure 3.11

Q.14. Votre hôpital offre-t-il ses propres cours sur l'accouchement?
Selon l'affiliation (n = 515)



b. Hôpitaux qui offrent des cours

La question 14 porte sur les cours de préparation à l'accouchement offerts par l'hôpital. Vingt-quatre pour cent (121) des 515 établissements qui ont répondu à cette question ont dit offrir ce genre de cours. Les gros hôpitaux sont plus de deux fois plus nombreux que les petits à dispenser ces cours. En outre, les centres hospitalo-universitaires sont plus de deux fois plus nombreux que les hôpitaux affiliés à une université ou les autres hôpitaux à offrir ces cours (figure 3.11)

D'une province à l'autre, la proportion des hôpitaux qui offrent ces cours varie. C'est au Manitoba qu'elle est la plus élevée (34 % (15) des hôpitaux participants). Elle est la plus faible à l'Île-du-Prince-Édouard, où aucun hôpital n'offre ses propres cours sur l'accouchement, et en Saskatchewan où 11 % des hôpitaux (6) offrent ce genre de cours.

2. Distribution de documentation

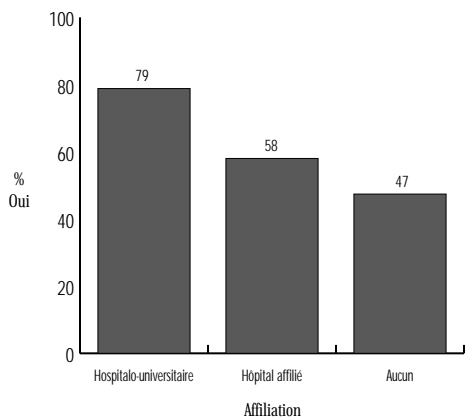
a. Travail et accouchement

Afin d'aider les parents à se préparer en vue du travail et de l'accouchement et d'atténuer leurs angoisses, il est utile de leur expliquer les politiques et les pratiques courantes de l'hôpital où doit naître leur bébé. Les informations vagues ou inexactes peuvent donner lieu à des malentendus, créer de fausses attentes ou encore accroître l'anxiété au lieu de la réduire. On peut éviter ce problème en distribuant aux parents une documentation complète sur les politiques et les pratiques de l'hôpital. D'ailleurs, dans le cadre d'un programme global d'aide aux familles où l'on attend un bébé, l'International Childbirth Education Association recommande aux hôpitaux :

...de fournir, à l'ensemble de la population, de la documentation écrite portant sur les politiques adoptées et les possibilités offertes par les hôpitaux et précisant quelles sont les décisions qui sont laissées à la discrétion des médecins et quelles sont les pratiques relatives au consentement éclairé et aux droits des patients. Cette documentation devrait être clairement formulée et traduite dans une langue adaptée à la collectivité cible (ICEA, 1985, 3) [traduction libre].

Figure 3.12

Q.15. Donnez-vous aux parents de la documentation sur les soins dispensés pendant le travail et l'accouchement dans votre service d'obstétrique?
Selon l'affiliation (n = 507)



Les hôpitaux participant à l'enquête devaient indiquer s'ils offraient aux parents de la documentation sur les soins dispensés pendant le travail et l'accouchement dans leur service d'obstétrique. Cinquante-et-un pour cent (258) des 507 hôpitaux qui ont répondu à la question 15 y ont donné une réponse affirmative. Cette pratique est beaucoup plus répandue dans les grands que dans les petits établissements. Soixante-neuf pour cent (82) des hôpitaux qui comptent plus de 1 000 naissances vivantes par an offrent ce genre d'information. De plus, la pratique est plus répandue dans les centres hospitalo-universitaires que dans les hôpitaux affiliés à une université et dans les autres hôpitaux, comme en témoigne la figure 3.12.

b. Soins post-partum

Le document *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales* affirme ce qui suit :

Pendant la période postnatale, l'infirmière a essentiellement un rôle d'éducatrice et de facilitatrice. Elle doit surtout viser, par son enseignement, à aider la femme à se sentir sûre d'elle en tant que mère... Il faut choisir des méthodes d'enseignement appropriées... [et] certains centres ont publié des brochures sur les ressources communautaires afin de décrire les services offerts... (Santé et Bien-être social Canada, 1987a, 64).

Trois cent quatre-vingt-trois hôpitaux, soit 75 % des 513 établissements qui ont répondu à la question 16, déclarent offrir aux parents de la documentation sur les soins post-partum dispensés dans leur service d'obstétrique. Les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux à le faire. Bien que les différences soient moins prononcées dans le cas de la documentation sur les soins post-partum que lorsqu'il s'agit de documentation sur le travail et l'accouchement, les tendances se recourent.

3. Programme d'information pour les frères et sœurs

Les hôpitaux participants devaient indiquer s'ils prévoient un programme d'information pour les frères et sœurs qui doivent assister à l'accouchement. Huit pour cent (43) des 518 hôpitaux qui ont répondu à la question 17 ont déclaré offrir ce genre de programme. Cette pratique était beaucoup plus répandue dans les grands hôpitaux (1 000 naissances vivantes et plus) et dans les centres hospitalo-universitaires.

E. Installations

Faits saillants

- Soixante-dix pour cent des hôpitaux participants ont des chambres de naissance où peuvent se dérouler le travail et l'accouchement, ce qui évite le transfert à la salle d'accouchement traditionnelle.
- Trente-neuf pour cent des hôpitaux participants disposent de chambres de naissance pour **le travail et l'accouchement**; trente-quatre pour cent ont des chambres de naissance pour **le travail, l'accouchement et la récupération** et sept pour cent, des chambres de naissance pour **le travail, l'accouchement, la récupération et le post-partum**.
- Même dans les hôpitaux dotés de chambres de naissance, plus de la moitié des naissances ont lieu dans les salles d'accouchement traditionnelles. La proportion moyenne d'accouchements qui se déroulent dans les salles d'accouchement traditionnelles est de 64 % pour l'ensemble du Canada.

- Près de la moitié (44 %) des hôpitaux participants ont soit construit soit rénové leur service d'obstétrique depuis 1985.
- Les césariennes sont pratiquées dans la suite d'obstétrique dans 12 % des hôpitaux participants, pour la plupart de gros établissements qui comptent plus de 1 000 naissances par an.

1. Introduction

On considère depuis longtemps que la pratique traditionnelle, selon laquelle le travail et l'accouchement se déroulent dans deux salles différentes, peut perturber la femme et s'avérer coûteuse pour l'hôpital. L'idée de prévoir des chambres de naissance, où la femme peut vivre aussi bien le travail que l'accouchement et le post-partum, est jugée préférable. C'est pourquoi les nouveaux services obstétricaux se dotent de suites où se déroulent le travail, l'accouchement, la récupération et le post-partum; dans certains cas, un bloc opératoire y est intégré pour les césariennes ou les urgences obstétricales.

Figure 3.13
Q.18. Est-ce que votre hôpital a :
Selon la taille de l'hôpital (n = 509)

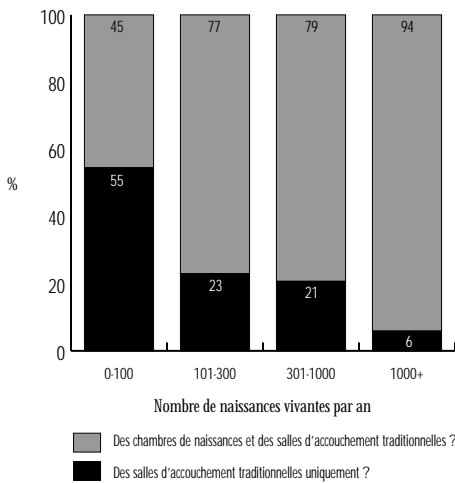
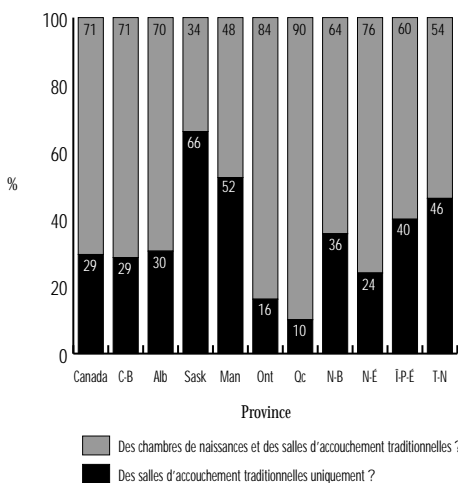


Figure 3.14
Q.18. Est-ce que votre hôpital a :
Selon la province (n = 509)



2. Installations prévues pour les accouchements

Théoriquement, au Canada, les hôpitaux peuvent offrir jusqu'à quatre types de salles aux femmes qui doivent accoucher : des salles d'accouchement traditionnelles, des chambres de naissance où se déroulent le travail et l'accouchement, des chambres de naissance où ont lieu le travail, l'accouchement et la récupération et des chambres de naissance où ont lieu le travail, l'accouchement, la récupération et le post-partum. En outre, le pourcentage de femmes qui accouchent dans l'un ou l'autre de ces cadres peut être révélateur de la politique du service d'obstétrique concernant les chambres de naissance.

Au Canada, 150 hôpitaux, soit 30 % des 509 établissements qui ont répondu à la question 18 (après création de catégories qui s'excluent mutuellement), déclarent offrir **uniquement** des salles d'accouchement traditionnelles. De ce nombre, 96 sont de petits hôpitaux qui comptent 100 naissances vivantes ou moins par an. Les 359 autres hôpitaux (70 %) proposent soit des salles d'accouchement traditionnelles et des chambres de naissance, soit uniquement des chambres de naissance (figure 3.13).

L'accessibilité des chambres de naissance varie d'une province à l'autre. En Saskatchewan, 66 % (37) des hôpitaux ne sont dotés que de salles d'accouchement traditionnelles et 34 % (19) de chambres de naissance. Au Québec, par contre, 10 % (7) des hôpitaux n'offrent que des salles d'accouchement traditionnelles, alors que 90 % (62) sont dotés de chambres de naissance. Ces différences dénotent en grande partie le rapport disproportionné entre les grands et les petits hôpitaux dans ces deux provinces (figure 3.14).

Les centres hospitalo-universitaires sont beaucoup plus nombreux que les autres hôpitaux à offrir des chambres de naissance. Des 150 établissements qui proposent uniquement des salles

d'accouchement traditionnelles, 142 ne sont ni des centres hospitalo-universitaires ni affiliés à une université. Autrement dit, 31 des 33 centres hospitalo-universitaires et 60 des 66 hôpitaux affiliés à une université qui ont répondu à la question 18 sont dotés de chambres de naissance (figure 3.15).

Trente-neuf pour cent (201) des 509 hôpitaux qui ont répondu à la question 18 mettent à la disposition des patientes des chambres de naissance où se déroulent à la fois le travail et l'accouchement. Trente-quatre pour cent (173) proposent des chambres de naissance où se déroulent le travail, l'accouchement et la récupération. Sept pour cent (35) offrent des chambres de naissance où ont lieu le travail, l'accouchement, la récupération et le post-partum. Près de la moitié (14) des chambres de naissance où se déroulent le travail, l'accouchement, la récupération et le post-partum se trouvent en Ontario. Onze d'entre elles se retrouvent dans de grands hôpitaux qui comptent plus de 1 000 naissances vivantes par an et 13 dans des établissements qui comptent moins de 100 naissances vivantes par an. Vingt-cinq des hôpitaux dotés de chambres de naissance qui permettent de vivre dans un même lieu le travail, l'accouchement, la récupération et le post-partum ne sont ni des centres hospitalo-universitaires ni des hôpitaux affiliés.

Les hôpitaux devaient évaluer la proportion de femmes qui accouchent dans des salles d'accouchement traditionnelles. Les écarts entre les hôpitaux sur ce plan sont marqués. Trois cent vingt-neuf établissements affirment avoir des salles d'accouchement traditionnelles et dans certains cas des chambres de naissance aussi. La proportion médiane d'accouchements qui ont lieu dans ces salles est de 90 % et la moyenne de 64,2 % (ET 40,5). Les histogrammes ci-après montrent les variations à l'intérieur des provinces et entre celles-ci.

Figure 3.15
Q.18. Est-ce que votre hôpital a :
Selon l'affiliation (n = 509)

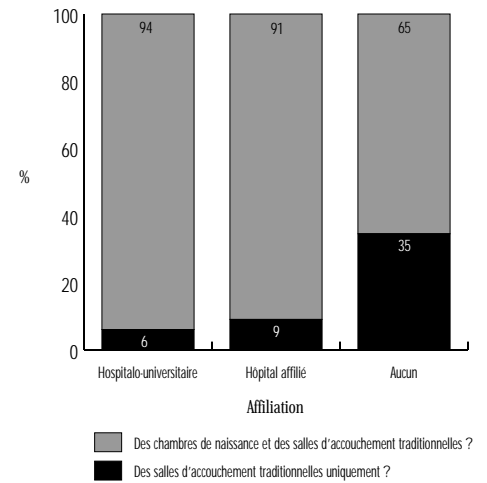
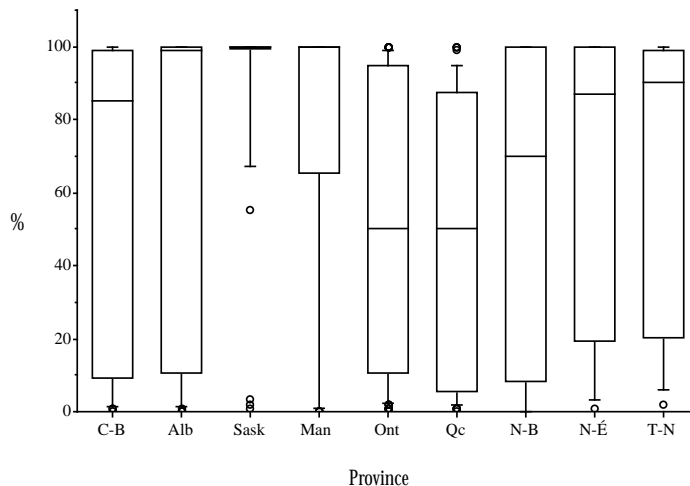


Figure 3.16
Q.18a. Quel est le pourcentage approximatif d'accouchements
qui se font dans des salles d'accouchement traditionnelles?
Selon la province (n = 329)

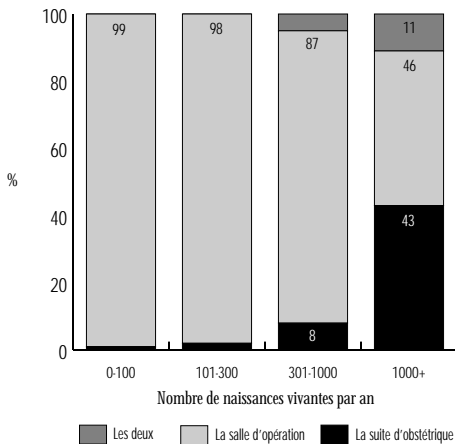


3. Installations prévues pour les césariennes

Idéalement, les femmes devraient pouvoir vivre leur travail et leur accouchement dans leur propre collectivité. C'est ce que permet un réseau bien pensé de services régionalisés, où les femmes qui risquent de présenter des problèmes sont repérées pendant la période prénatale et transférées à un centre où elles recevront les soins appropriés. *La Déclaration finale du Groupe d'experts de la Conférence nationale de concertation sur les césariennes*, tenue en 1986, renferme la recommandation suivante :

... les hôpitaux qui offrent des soins obstétriques devraient faire en sorte qu'ils aient un approvisionnement suffisant en sang, des salles d'opération, des ressources nécessaires pour la réanimation des nouveau-nés et le personnel infirmier, les anesthésistes et l'équipe chirurgicale voulus pour mettre en route une césarienne à environ 30 minutes de préavis, pour toute femme en travail... Le Groupe d'experts est conscient que dans un pays aussi vaste que le Canada, certains petits hôpitaux ne possèdent pas de telles ressources, surtout en région éloignée. Toutefois, dans la mesure où ils dépistent les grossesses à haut risque et les confient à d'autres services compétents, on peut considérer que ces petits hôpitaux continuent de dispenser des services d'obstétrique précieux à la population féminine de leurs collectivités. (Compte rendu de la conférence de concertation, 1986, 2)

Figure 3.17
Q.19. Où se font les accouchements par césarienne?
Selon la taille de l'hôpital (n = 404)



Transférer une femme en travail dans une salle différente et souvent éloignée de l'hôpital pour qu'elle puisse subir une césarienne peut la perturber inutilement. Ce cas peut se produire dans les gros établissements où il est plus fréquent que les services chirurgicaux soient très éloignés des services d'obstétrique. Pour remédier à ce problème, certains grands établissements pratiquent des césariennes dans la suite d'obstétrique plutôt que dans un autre service de l'hôpital.

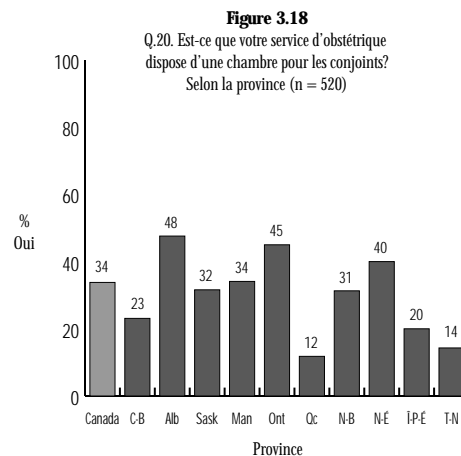
Dans la majorité des services d'obstétrique canadiens, les césariennes ont lieu dans une salle d'opération. C'est le cas de soixante-deux pour cent (323) des hôpitaux qui ont répondu à la question 19.

Dans soixante-deux hôpitaux (12 %), les césariennes sont pratiquées dans la suite d'obstétrique. Cinquante-deux de ces hôpitaux comptent plus de 1 000 naissances vivantes par an. Dix-neuf hôpitaux (4 %) déclarent pratiquer des césariennes aussi bien dans la salle d'opération que dans la suite d'obstétrique (figure 3.17).

4. Autres installations

Il est difficile d'évaluer d'avance la durée du travail comme celle de l'accouchement. Cette remarque intéresse surtout les membres de la famille et les autres personnes qui doivent accompagner la femme pendant l'accouchement. Afin d'inciter les proches à accompagner la femme au cours du travail et de promouvoir une approche centrée sur la famille, il importe que la suite d'obstétrique soit conçue de manière à respecter l'intimité des intéressés et à permettre à ces derniers de se nourrir et de se reposer.

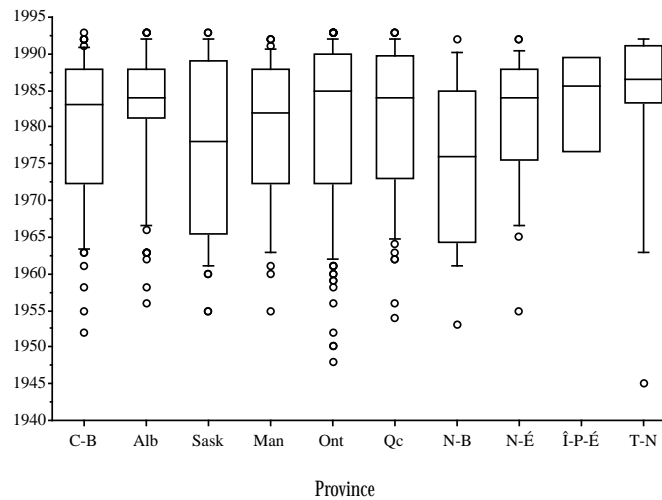
Soixante-treize pour cent (379) des 520 hôpitaux qui ont répondu à la question 20a prévoient un parloir pour les parents. Cinquante-neuf pour cent (306) des 520 établissements qui ont répondu à la question 20b mettent une cuisine à la disposition des parents. Trente-quatre pour cent (176) des 520 hôpitaux qui ont répondu à la question 20c mettent des lits à la disposition des conjoints. L'accès à un parloir ou à des lits varie peu selon la taille de l'hôpital, mais l'accès à une cuisine est plus fréquent dans les grands établissements. L'accès à ces installations varie d'une province à l'autre. Les valeurs obtenues pour le Québec tiennent peut-être à la formulation en français des deux questions : Est-ce que votre service d'obstétrique dispose d'une cuisine dont les parents peuvent se servir? d'une chambre pour conjoint? (figure 3.18)



5. Amélioration des installations

Parmi les 479 hôpitaux qui ont répondu à la question 21, 44 % (208) ont soit construit, soit rénové leur service d'obstétrique depuis 1985. Cent quatre hôpitaux (22 %) n'ont pas été rénovés depuis 1970 ou ont été construits avant cette date. Pour les 479 hôpitaux qui ont répondu à la question 21, l'année médiane des rénovations ou de la construction d'un nouveau service était 1984, et l'année moyenne, 1980 (ET 11). On observe sur ce plan des variations d'une province à l'autre. Les histogrammes ci-après (figure 3.19) montrent que les années médianes pour le réaménagement des installations étaient 1978 en Saskatchewan et 1976 au Nouveau-Brunswick, alors que les travaux de rénovation ou de construction étaient les plus récents à Terre-Neuve (1986), en Ontario (1985) et à l'Île-du-Prince-Édouard (1985).

Figure 3.19
 Q.21. À quand remontent la construction ou les travaux
 de rénovation les plus récents de votre service d'obstétrique?
 Selon la province (n = 479)



F. Travail et accouchement

Points saillants

Soutien durant le travail et l'accouchement

- Presque tous les hôpitaux participants (99 %) encouragent le conjoint à être présent durant le travail et l'accouchement naturel, sans restriction.
- La majorité (84 %) des hôpitaux participants encouragent une personne qui peut apporter du soutien et le conjoint à accompagner la femme pendant l'accouchement naturel.
- La présence des frères ou sœurs et des grands-parents à l'accouchement est moins fréquente. Soixante-quatre pour cent des hôpitaux participants n'encouragent pas les frères ou sœurs à être présents durant le travail. Une telle pratique est plus fréquente dans les petits hôpitaux, mais il y a d'importantes différences d'une province à l'autre. Seulement 36 % des hôpitaux participants encouragent les grands-parents à être présents durant le travail.
- La majorité des hôpitaux participants (78 %) limitent le nombre de personnes qui apportent du soutien à la femme dans la salle de travail et la salle d'accouchement, et, dans la plupart des cas, cette limite est de deux personnes.
- Les hôpitaux sont moins nombreux à encourager les conjoints à être présents dans le cas d'une césarienne. Soixante-seize pour cent encouragent le conjoint à assister à la naissance par césarienne avec épidurale et 16 % les encouragent à rester lorsqu'il y a anesthésie générale.

Soins et pratiques d'usage

- Seize pour cent des hôpitaux participants ont une politique suivant laquelle le petit rasage ou le rasage partiel est obligatoire. Cette politique est plus fréquente dans les petits hôpitaux que les grands, et 63 % des hôpitaux participants n'ont pas de politique relative au rasage du pubis à l'admission.
- Onze pour cent des hôpitaux participants ont une politique stipulant que les lavements et les suppositoires sont obligatoires. Une telle politique est plus fréquente dans les petits hôpitaux. On constate d'importantes différences entre les provinces (de 25 % au Manitoba à 0 % à Terre-Neuve).
- Quatorze pour cent des hôpitaux participants ont pour politique d'installer une intraveineuse aux femmes en travail. On note de grandes variations d'une province à l'autre (de 46 % au Québec à 2 % en Colombie-Britannique).
- Près des deux-tiers (65 %) de tous les hôpitaux participants procèdent à la **première** surveillance de la fréquence cardiaque fœtale (de 20 ou 30 minutes) dès l'arrivée en salle de travail. On observe des écarts considérables entre les provinces à cet égard. Tous les hôpitaux du Nouveau-Brunswick ont une telle politique, comparativement à 49 % des hôpitaux de la Colombie-Britannique. Les grands hôpitaux sont plus nombreux que les petits hôpitaux à avoir adopté cette politique.
- Trois pour cent des hôpitaux participants ont une politique recommandant que la surveillance électronique soit **continue** et, dans 25 % des hôpitaux participants, la politique est de **ne pas** effectuer de surveillance électronique continue de la fréquence cardiaque fœtale.

Contrôle de la douleur

- Quatre-vingt-quatorze pour cent des hôpitaux recommandent aux femmes de marcher pour contrôler la douleur. Cependant, la proportion de femmes qui utilisent ce moyen est moindre dans les centres hospitalo-universitaires 52 % (en moyenne) que dans les autres hôpitaux (68 %).
- Près des trois-quarts (72 %) des hôpitaux participants recommandent aux femmes des douches et des bains pour contrôler la douleur, mais moins de la moitié des femmes utilisent ce moyen. On constate d'importantes différences entre les provinces (22 % des femmes en Nouvelle-Écosse - 54 % au Québec et au Nouveau-Brunswick).
- Soixante-huit pour cent des hôpitaux utilisent l'oxyde azoteux pour contrôler la douleur, mais on note des écarts considérables entre les provinces (11 % au Québec et 92 % en Nouvelle-Écosse).

- Les narcotiques sont largement utilisés. Quarante-vingt-quatre pour cent des hôpitaux participants administrent des narcotiques et on estime que 40 % (en moyenne) des femmes qui y sont hospitalisées prennent des narcotiques. On note d'importantes différences d'une province à l'autre dans l'utilisation des narcotiques (de 50 % en Nouvelle-Écosse à 20 % en Saskatchewan).
- La stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée (SENS) est moins fréquente, seulement 30 % des hôpitaux participants y recourent, surtout les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires.
- Plus de la moitié (55%) des hôpitaux participants utilisent la péridurale pour contrôler la douleur. Dans 61 % d'entre eux, elle est disponible 24 heures sur 24. Dans les hôpitaux où on offre la péridurale, le pourcentage moyen de femmes qui la reçoivent est de 25 %. On note des écarts importants entre les provinces, le pourcentage étant de 12 % à Terre-Neuve et de 36 % au Nouveau-Brunswick.

Examens vaginaux

- Trente-quatre pour cent des hôpitaux participants ont une politique indiquant la fréquence des examens vaginaux. Dans environ 35 % des hôpitaux participants, la politique stipule que de tels examens seront faits aussi souvent que cela est nécessaire pour déterminer où en est le travail.

Durée du deuxième stade du travail

- Vingt pour cent des hôpitaux participants ont une politique sur la durée prévue du deuxième stade du travail; la moyenne est de 2,6 h, chez les primipares et de 2,0 h, chez les multipares.

Position lors de l'accouchement

- Dans près des deux-tiers (63 %) des hôpitaux participants, c'est la femme qui choisit la position dans laquelle elle accouche.
- D'après les réponses obtenues des hôpitaux participants, 37 % (en moyenne) des femmes au Canada accouchent couchées sur le dos. On remarque cependant des écarts importants d'une province à l'autre : c'est au Québec qu'on trouve le plus fort pourcentage de femmes qui accouchent ainsi (moyenne de 61 %) et c'est en Colombie-Britannique qu'il est le plus faible (moyenne de 17 %).
- Selon les hôpitaux participants, 62 % des femmes, en moyenne, accouchent en position semi-renversée.

Vêtements portés par le personnel

- Seulement un peu plus de 53 % des hôpitaux participants exigent de leur personnel qu'il porte une chemise d'hôpital dans le cas des accouchements naturels. Cette pratique est plus fréquente dans les petits hôpitaux que dans les grands.
- Quatre-vingt-neuf pour cent des hôpitaux participants exigent de leur personnel qu'il porte des gants dans le cas des accouchements naturels.
- Trente-trois pour cent des hôpitaux participants, et surtout les petits hôpitaux, exigent de leur personnel qu'il porte un masque.
- Près du quart (21 %) des hôpitaux participants, surtout les grands hôpitaux, exigent de leur personnel qu'il porte des lunettes protectrices.

Épisiotomie

- Les hôpitaux participants ont indiqué qu'en moyenne 62 % des primipares et 42 % des multipares avaient une épisiotomie. On remarque des différences considérables d'une province à l'autre. Le plus faible taux chez les primipares se retrouve en Colombie-Britannique.

1. Soutien durant le travail et l'accouchement

a. Introduction

L'importance du soutien que peuvent fournir les professionnels, le conjoint, la famille et les amis durant le travail et l'accouchement est reconnu. Selon des études menées sur le sujet, les femmes ont des préférences marquées concernant les personnes qu'elles souhaitent avoir à leur côté durant le travail et l'accouchement, et certains avantages découlent du respect de ces préférences. Mentionnons notamment le recours moins fréquent à l'analgésie, le pourcentage inférieur de césariennes et d'accouchements par voie vaginale avec intervention et le risque réduit de coefficient Apgar inférieur à 7 dans les 5 premières minutes de vie (Hodnett, 1993). Toute personne désignée par la femme pour l'accompagner durant le travail et l'accouchement peut lui fournir du soutien, c'est-à-dire une présence continue, de l'encouragement et des gestes réconfortants. Par conséquent, les hôpitaux devraient encourager la présence de tous ceux dont la femme souhaite le soutien.

On a donc demandé, dans le cadre de l'enquête, quelles personnes les hôpitaux encouragent à assister à l'accouchement naturel, à l'accouchement par césarienne avec péridurale et à l'accouchement par césarienne avec anesthésie générale.

b. Soutien durant le travail et l'accouchement

La plupart des hôpitaux participants (99 %, soit 515 hôpitaux sur 519) qui ont répondu à la question 25a, encouragent les conjoints à être présents pendant le travail et l'accouchement naturel, sans restriction. Les membres de la famille et les autres personnes participent à différents degrés.

Dans 82 % (426) des 517 hôpitaux qui ont répondu à la question 25d, les autres personnes importantes sont encouragées à être présentes dans la salle de travail et la salle d'accouchement. On encourage une personne à être présente avec le conjoint dans la salle de travail dans 87 % (450) des 516 hôpitaux qui ont répondu à la question 25e. Des 518 hôpitaux qui ont répondu à la question 32e, 84 % (433) encouragent une personne, ainsi que le conjoint, à être présents pendant l'accouchement naturel. Ces pourcentages varient peu, qu'il s'agisse d'un petit ou encore d'un grand hôpital, ou d'un centre hospitalo-universitaire ou d'un hôpital où il ne se fait pas d'enseignement. On peut probablement expliquer les pourcentages légèrement inférieurs aux autres provinces obtenus pour le Québec aux questions 25d et 32d par la formulation différente des questions en français.

En ce qui concerne la présence des sœurs et des frères et des grands-parents à l'accouchement, les pourcentages varient énormément. Des 515 hôpitaux qui ont répondu à la question 25b, 64 % (330) n'encouragent pas les frères et les sœurs à être présents durant le travail. Quatre-vingt-trois pour cent (144) des hôpitaux où il y a moins de 100 naissances vivantes par année n'encouragent pas les frères et les sœurs à assister au travail, comparativement à 36 % (44) des hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année. Les résultats sont similaires pour ce qui est de la question 32b, c'est-à-dire que les petits hôpitaux sont moins nombreux que les grands hôpitaux à encourager les frères et les sœurs à être présents (figure 3.20).

Au Québec, 20 % des hôpitaux (14) encouragent les frères et les sœurs à rester dans la salle de travail et 16 % des hôpitaux (11) encouragent une telle présence durant l'accouchement naturel. En revanche, à l'Île-du-Prince-Édouard et à Terre-Neuve, aucun hôpital n'encourage les frères et les sœurs à rester dans la salle de travail ou la salle d'accouchement (figure 3.21).

Les centres hospitalo-universitaires sont moins nombreux que les hôpitaux affiliés à une université ou les autres hôpitaux à encourager les frères et les sœurs à assister au travail. Vingt-cinq pour cent des centres hospitalo-universitaires (8), 12 % des hôpitaux affiliés à une université (8) et 8 % des autres hôpitaux (31) encouragent la présence des frères et des sœurs.

Trente-cinq pour cent (179) des 512 hôpitaux qui ont répondu à la question 25c encouragent les grands-parents à être présents lors du travail. Vingt-cinq pour cent (131) des 518 hôpitaux qui ont

Figure 3.20
Q.25b et 32b. Dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence : b) des frères et des sœurs? Selon la taille de l'hôpital

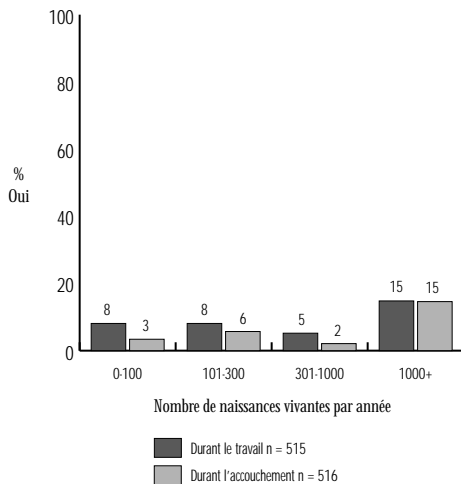
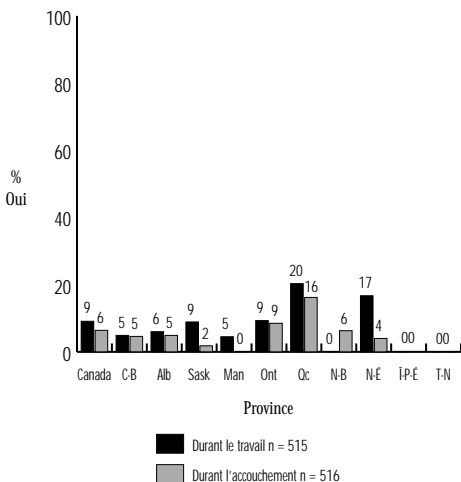


Figure 3.21
Q.25b et 32b. Dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence : b) des frères et des sœurs? Selon la province



répondu à la question 32c encouragent leur présence à l'accouchement. Cinquante pour cent (56) des hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année encouragent les grands-parents à assister au travail, alors que 23 % (43) des hôpitaux où il y a moins de 100 naissances vivantes par année le font. Les centres hospitalo-universitaires sont presque deux fois plus nombreux à encourager les grands-parents à être présents lors du travail et de l'accouchement que les hôpitaux affiliés à une université ou les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement.

c. Limitation du nombre de membres de la famille

Bien que beaucoup d'hôpitaux encouragent la présence de la famille durant le travail et l'accouchement, la majorité (78 %, soit 403) des 516 hôpitaux qui ont répondu à la question 25f limitent le nombre de personnes qui peuvent être présentes dans la salle. Dans les hôpitaux qui imposent une limite au nombre de personnes qui peuvent apporter du soutien à la femme, 12 % (49) limitent ce nombre à une personne, 62 % (251) à deux et 26 % (103) à trois ou plus.

d. Présence de la famille durant l'accouchement par césarienne avec péridurale

Soixante-six pour cent (287) des 376 hôpitaux qui ont répondu à la question 32f encouragent les conjoints à être présents durant l'accouchement par césarienne avec péridurale, surtout les grands hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année, et plus souvent dans les centres hospitalo-universitaires que les hôpitaux non affiliés qui ne font pas d'enseignement. Le degré d'encouragement varie également selon la province (figure 3.22).

e. Présence de la famille durant l'accouchement par césarienne avec anesthésie générale

Les hôpitaux sont moins nombreux à encourager la présence du conjoint dans le cas d'un accouchement par césarienne avec anesthésie générale. Des 395 hôpitaux qui ont répondu à la question 32g, 16 % (63) encouragent la présence du conjoint. Il y a des différences entre les provinces en ce qui a trait à une telle pratique (figure 3.23).

2. Soins et pratiques d'usage

a. Introduction

Le recours aux soins et pratiques d'usage dans les hôpitaux devrait être limité aux cas où leurs bienfaits sont clairement démontrés. L'enquête a tenté de déterminer quelles sont les politiques en matière de soins et pratiques d'usage et dans quelle mesure elles sont appliquées. On a donc demandé aux hôpitaux de préciser leur politique, le cas échéant, concernant le rasage, les lavements et les

Figure 3.22
Q.32f. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence : f) du conjoint dans le cas d'une césarienne avec anesthésie péridurale?
Selon la province (n = 376)

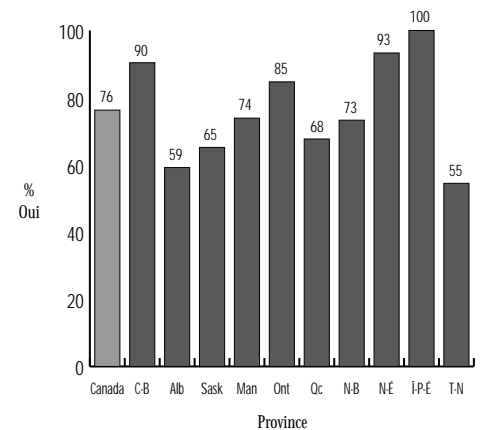


Figure 3.23
Q.32g. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence : f) du conjoint dans le cas d'une césarienne avec anesthésie générale?
Selon la province (n = 395)

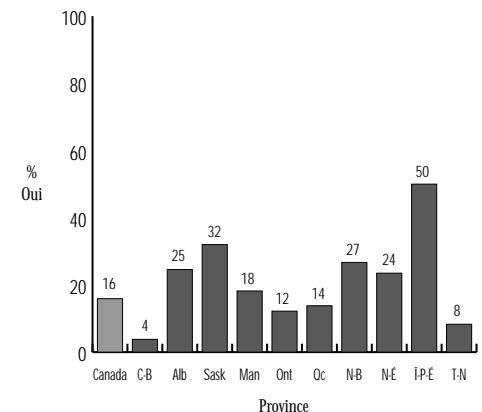


Figure 3.24
Q.26a. Quelle est la politique de votre unité en matière de rasage des poils du pubis à l'admission? (n = 520)

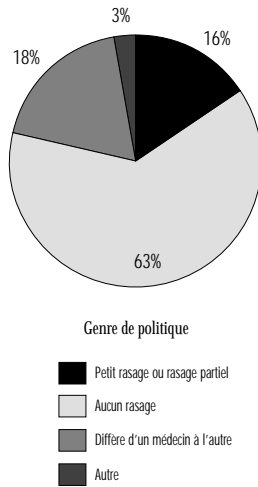
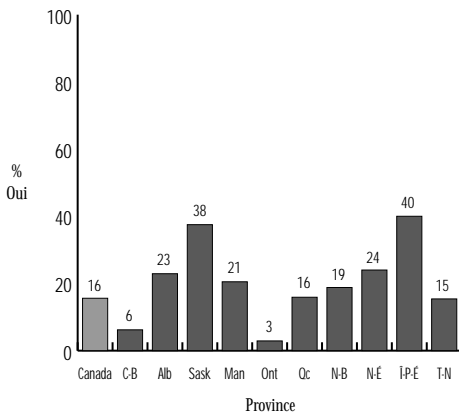


Figure 3.25
Q.26a. Quelle est la politique de votre unité en matière de rasage du pubis à l'admission : petit rasage ou rasage partiel? Selon la province (n = 520)



suppositoires, l'intraveineuse durant le travail, la première surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale et la surveillance continue. En ce qui a trait à l'application des politiques, l'échelle de Likert a été utilisée pour établir la proportion de femmes visées par chaque soin ou pratique.

b. Pratiques au moment de l'admission

(1) Rasage des poils du pubis, lavement et suppositoires

Le rasage des poils du pubis et l'administration de lavement et de suppositoires sont des pratiques courantes au moment de l'admission à l'unité d'obstétrique. Rien ne permet de croire que ces pratiques soient utiles, et on a recommandé de ne plus y recourir (Garforth et Garcia, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 825).

(a) Politique relative au rasage des poils du pubis

On a demandé quelle était la politique de l'unité concernant le rasage des poils du pubis. Soixante-trois pour cent (329) des 520 hôpitaux qui ont répondu à la question 26a ont une politique stipulant qu'il ne faut pas raser les femmes au moment de l'admission. Seize pour cent (81) des hôpitaux ont pour politique de procéder à un petit rasage ou à un rasage partiel (figure 3.24).

La politique varie d'un hôpital à l'autre, selon la taille du centre hospitalier. Vingt-cinq pour cent (45) des hôpitaux où il y a moins de 100 naissances vivantes par année ont pour politique de faire un rasage partiel à toutes les femmes, mais seulement dans 7 % (8) des hôpitaux où il a plus de 1 000 naissances vivantes par année. La situation varie énormément d'une province à l'autre. À l'Île-du-Prince-Édouard, 40 % des hôpitaux ont une politique de rasage partiel et en Saskatchewan, 38 % (21), alors qu'en Ontario, uniquement 2,9 % des hôpitaux (4) ont une telle politique (figure 3.25).

(b) Pratique en matière de rasage des poils du pubis

Pour évaluer le pourcentage réel de femmes qui subissent un petit rasage ou un rasage partiel à l'admission, chacune des réponses à la question 26b a été codée comme suit :

- Aucune femme = 0
- Très peu de femmes = 1
- Moins de la moitié des femmes = 2
- Plus de la moitié des femmes = 3
- Presque toutes les femmes = 4

Cinq cent quatre hôpitaux ont répondu à cette question. L'histogramme qui suit décrit les variations entre les provinces en ce qui a trait à cette pratique. Les valeurs aberrantes (par exemple, l'Ontario) ont probablement influé sur les moyennes.

Figure 3.26

Q.26b. En pratique, combien de femmes se font raser les poils du pubis dans votre unité... aucune femme (0); très peu de femmes (1); moins de la moitié des femmes (2); plus de la moitié des femmes (3); presque toutes les femmes (4).
Selon la province (n = 504)

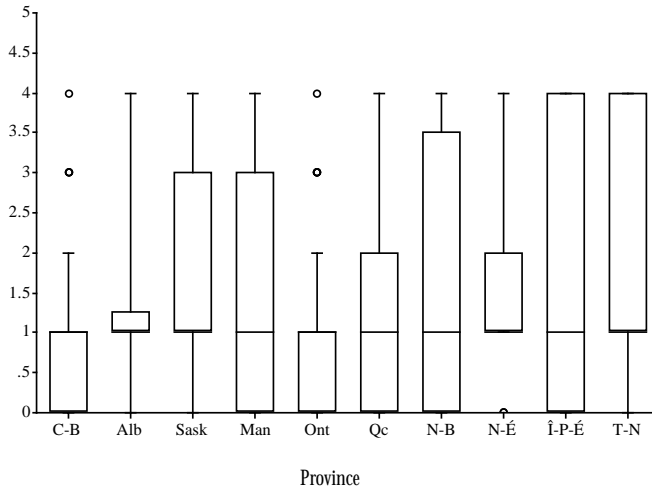
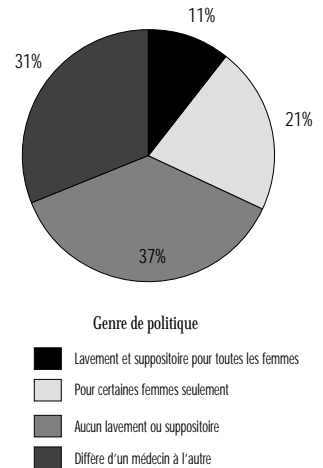


Figure 3.27

Q.27a. Quelle est la politique de votre unité en matière de lavement et de suppositoire à l'admission? (n = 521)



(c) Politique relative en matière de lavement et de suppositoire

On a demandé aux hôpitaux s'ils avaient une politique relative aux lavements et aux suppositoires. Dans 11 % (56) des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 27a, toutes les femmes devraient recevoir un lavement ou un suppositoire (figure 3.27).

Les petits hôpitaux sont plus nombreux que les grands hôpitaux à donner un lavement et un suppositoire à toutes les femmes. Dix-sept pour cent des hôpitaux (30) où il y a moins de 100 naissances vivantes par année ont une telle politique et seulement 5 % des hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année (6). De plus, le taux varie énormément d'une province à l'autre, le plus élevé est au Manitoba (25 %, 11 hôpitaux) et le plus faible à Terre-Neuve (0 %) (figure 3.28).

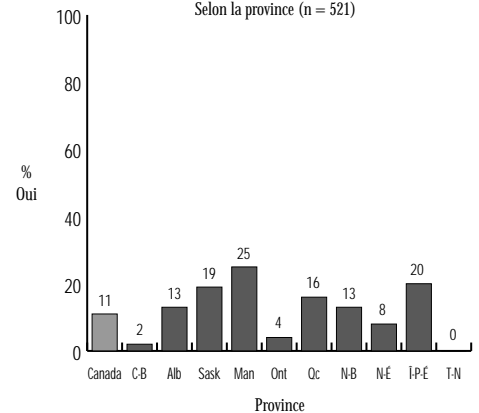
(d) Pratique en matière de lavement et de suppositoire

Pour évaluer le pourcentage réel de femmes qui reçoivent un lavement et un suppositoire à l'admission, chacune des réponses à la question 27a a été codée comme suit :

- Aucune femme = 0
- Très peu de femmes = 1
- Moins de la moitié des femmes = 2
- Plus de la moitié des femmes = 3
- Presque toutes les femmes = 4

Figure 3.28

Q.27a. Quelle est la politique de votre unité en matière de lavement et de suppositoire à l'admission? Lavement et suppositoire pour toutes les femmes
Selon la province (n = 521)



Cinq cent deux hôpitaux ont répondu à la question. Le pourcentage moyen pour l'ensemble du Canada est de 1,6 (ET 1,2), ce qui peut signifier que moins de la moitié des femmes reçoivent un lavement et un suppositoire. On note d'importants écarts entre les provinces. La moyenne la plus faible est celle de la Colombie-Britannique, 1,2 (ET 1,0) et de l'Ontario, 1,2 (ET 0,9) et la plus élevée est celle de l'Île-du-Prince-Édouard, 2,8 (ET 1,5),

Figure 3.29

Q.27b. En pratique, combien de femmes reçoivent un lavement et un suppositoire... aucune femme (0); très peu de femmes (1); moins de la moitié des femmes (2); plus de la moitié des femmes (3); presque toutes les femmes (4).
Selon la province (n = 502)

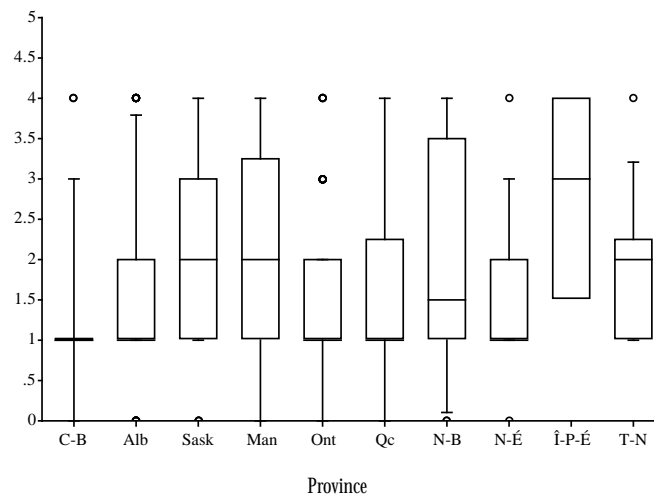
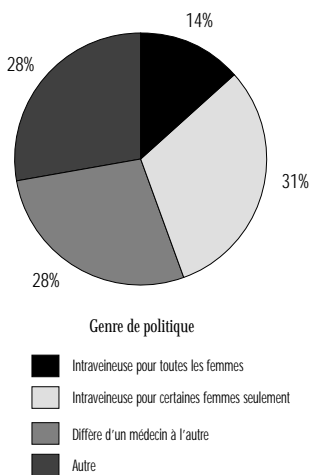


Figure 3.30
Q.28a. Quelle est la politique de votre unité au sujet de l'intraveineuse en période de travail? (n = 519)



(2) Intraveineuse

(a) Politique en matière d'intraveineuse

L'administration à toutes les femmes d'une intraveineuse à l'admission est la règle dans de nombreux centres; toutefois les données ne justifient pas une telle pratique. L'injection par intraveineuse de glucose et de liquides contre la cétose et la déshydratation chez la mère peut comporter des dangers pour l'enfant. Les données révèlent qu'il serait possible d'éviter ces dangers en faisant manger et boire la mère pendant le travail (Johnson et coll., 1989). À la question 28a, on demande quelle est la politique relative à l'intraveineuse chez les femmes en période de travail. Des 519 hôpitaux qui ont répondu à la question, 14 % (70) ont une politique stipulant que toutes les femmes doivent recevoir une intraveineuse. Le pourcentage varie énormément d'une province à l'autre; il s'élève à 46 % (32) au Québec et n'atteint que 2 % (1) en Colombie-Britannique. On note cependant peu de différences entre les hôpitaux selon leur taille (figure 3.30).

(b) Pratique en matière d'intraveineuse

Pour évaluer le pourcentage réel de femmes qui reçoivent une intraveineuse à l'admission, chacune des réponses à la question 28b a été codée comme suit :

Très peu de femmes = 0

Moins de la moitié des femmes = 1

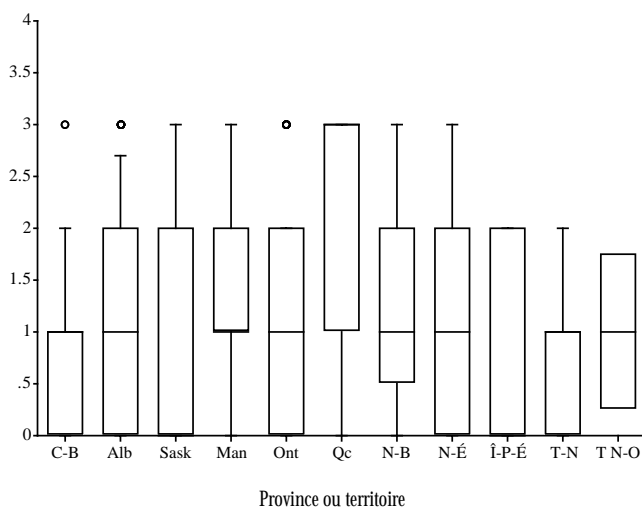
Plus de la moitié des femmes = 2

Presque toutes les femmes = 3

Cinq cent quatre hôpitaux ont répondu à cette question. Le pourcentage moyen pour l'ensemble du Canada est de 1,1 (ET 1,1), ce qui peut signifier que près de la moitié des femmes reçoivent une intraveineuse. On note d'importants écarts entre les provinces et les territoires. La moyenne du Québec est de 2,0 (ET 1,2), alors qu'elle est de 0,7 (ET 0,8) à Terre-Neuve, de 0,8 (ET 0,8) en Colombie-Britannique et de 0,8 (ET 1,1) à l'Île-du-Prince-Édouard.

Figure 3.31

Q.28b. En pratique, combien de femmes reçoivent une intraveineuse dans votre unité... aucune femme (0); très peu de femmes (1); moins de la moitié des femmes (2); plus de la moitié des femmes (3); presque toutes les femmes (4).
Selon la province ou le territoire (n = 504)



(3) Surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale

Il n'y a jamais eu d'essais randomisés et contrôlés visant la **première** surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale. Les données tirées des essais aléatoires contrôlés visant la surveillance électronique **continue** d'usage de la fréquence cardiaque fœtale révèlent qu'une telle mesure ne comporte aucun avantage mesurable pour la mère ou l'enfant. Ces études portent sur la surveillance électronique continue de la fréquence cardiaque fœtale pratiquée seule, dans des situations à faible risque, sans prélèvement de sang

Figure 3.32
Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque foetale (FCF)? (n = 516)

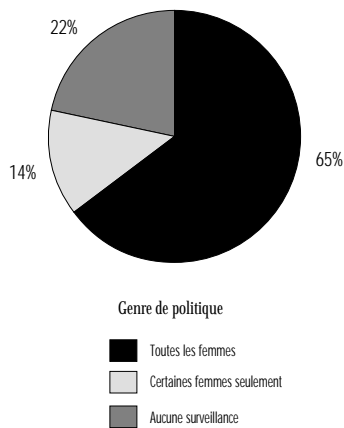


Figure 3.33
Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque foetale (FCF)? *Première* surveillance d'usage effectuée pendant 20 ou 30 minutes. Bande FCF pour toutes les femmes. Selon la province (n = 516)

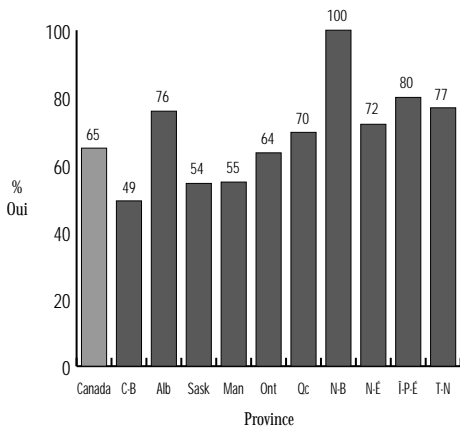


Figure 3.34
Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque foetale (FCF)? *Première* surveillance d'usage effectuée pendant 20 ou 30 minutes. Bande FCF pour toutes les femmes. Selon la taille de l'hôpital (n = 516)

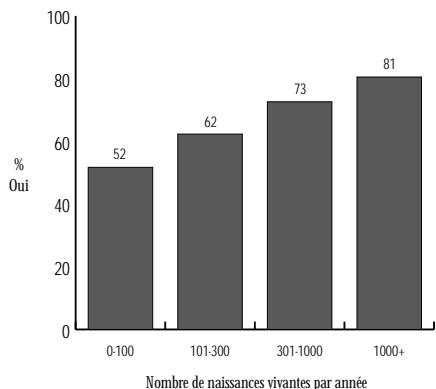
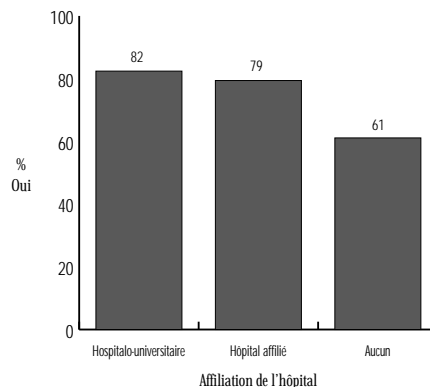


Figure 3.35
Q.29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la *première* surveillance électronique de la fréquence cardiaque foetale (FCF)? *Première* surveillance d'usage effectuée pendant 20 ou 30 minutes. Bande FCF pour toutes les femmes. Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 516)



provenant du cuir chevelu du fœtus, à la place de l'auscultation. En fait, il est démontré que le recours à la surveillance électronique continue d'usage de la fréquence cardiaque fœtale est associée à un taux plus élevé de césariennes et d'accouchements avec intervention (Grant, 1993).

(a) Politique relative à la première surveillance électronique de la fréquence cardiaque foetale

À la question 29a, on demande aux hôpitaux quelle est la politique concernant la première surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale (PSEFCF). Soixante-cinq pour cent (335) des hôpitaux qui ont répondu à la question ont une politique suivant laquelle toutes les femmes doivent être soumises à une PSEFCF de 20 ou 30 minutes (bande FCF) à l'admission. Quatorze pour cent (70) des hôpitaux y soumettent seulement certaines femmes. Vingt-deux pour cent (111) des hôpitaux n'effectuent pas de PSEFCF de 20 ou 30 minutes (figure 3.32).

On observe d'importantes différences entre les provinces. Tous les hôpitaux (16) du Nouveau-Brunswick effectuent une surveillance électronique d'usage de la FCF, alors que 49 % (32) des hôpitaux de la Colombie-Britannique le font (figure 3.33).

Les grands hôpitaux sont beaucoup plus nombreux que les petits hôpitaux à effectuer une PSEFCF. Quatre-vingt-un pour cent des hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année ont une politique stipulant qu'une PSEFCF doit automatiquement être faite, comparativement à 52 % (91) des hôpitaux où il y a moins de 100 naissances vivantes par année. On note la même tendance dans les centres hospitalo-universitaires (figures 3.34 et 3.35).

(b) Pratique relative à la première surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale

Pour évaluer le pourcentage réel de femmes qui sont soumises à une PSEFCF à l'admission, chacune des réponses à la question 29b a été codée comme suit :

- Très peu de femmes = 0
- Moins de la moitié des femmes = 1
- Plus de la moitié des femmes = 2
- Presque toutes les femmes = 3

Dans les hôpitaux où on effectue une PSEFCF, presque toutes les femmes y sont soumises. Quatre cent deux hôpitaux ont répondu à la question. La moyenne canadienne est de 2,7 (ET 0,7), ce qui laisse supposer qu'une bande FCF est faite pour presque toutes les femmes. Le pourcentage ne varie pas beaucoup selon la province ou le territoire, ou encore selon la taille ou l'affiliation de l'hôpital.

Figure 3.36
Q.29b. En pratique, combien de femmes sont soumises à la première surveillance électronique de la fréquence cardiaque fœtale dans votre unité... très peu de femmes (0); moins de la moitié des femmes (1); plus de la moitié des femmes (2); presque toutes les femmes (3).
Selon la province ou le territoire (n = 402)

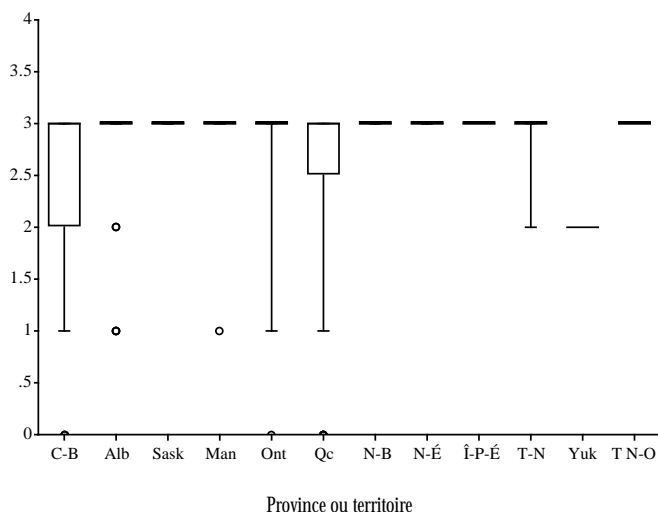
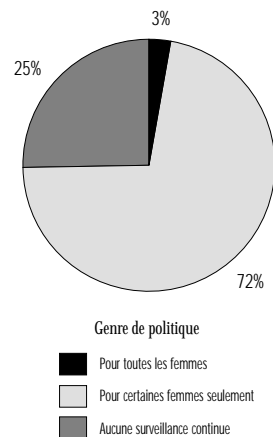


Figure 3.37
Q.29c. Quelle est la politique de votre unité concernant la surveillance électronique *continue* de la FCF? (n = 516)



(c) Politique relative à la surveillance électronique continue de la fréquence cardiaque fœtale

À la question 29d, on demande aux hôpitaux quelle est la politique concernant la surveillance électronique continue de la fréquence cardiaque fœtale (SECFCF). Trois pour cent (15) des hôpitaux qui ont répondu à la question 29c ont une politique recommandant la SECFCF pour toutes les femmes. Seulement 25 % (130) des hôpitaux ont pour politique de ne pas effectuer de SECFCF (figure 3.37).

(d) Pratique relative à la surveillance électronique continue de la fréquence cardiaque fœtale

Pour évaluer le pourcentage réel de femmes qui sont soumises à une PSEFCF à l'admission, chacune des réponses à la question 29d a été codée comme suit :

Très peu de femmes = 0

Moins de la moitié des femmes = 1

Plus de la moitié des femmes = 2

Presque toutes les femmes = 3

Trois cent quatre-vingt-cinq hôpitaux ont répondu à cette question. La moyenne pour l'ensemble du Canada est de 1,0 (ET 0,9). On note des différences entre les provinces et les territoires. Les moyennes les plus élevées sont enregistrées à l'Île-du-Prince-Édouard (moyenne de 1,8; ET 1,3) et à Terre-Neuve (moyenne de 1,8; ET 1,0) et la plus faible en Colombie-Britannique (moyenne de 0,8; ET 0,8). Un plus grand nombre de femmes sont soumises à cette pratique dans les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires.

3. Contrôle de la douleur

a. Introduction

La douleur est une composante du travail et de l'accouchement dont les aspects physiques et psychologiques sont indissociables. Au Canada, on utilise divers moyens pour apaiser les souffrances de la femme durant le travail, notamment les traitements symptomatiques, la marche, les douches et les bains, des médicaments et des stratégies de gestion de la douleur. Hodnett (1989) a constaté que lorsque la femme recevait du soutien d'un proche durant le travail, la quantité de médicaments nécessaires pour soulager la douleur était moindre et le degré de satisfaction de la femme à l'égard de l'expérience de l'accouchement était supérieur. (Nota : les conclusions relatives au soutien fourni à la femme sont expliquées précédemment.)

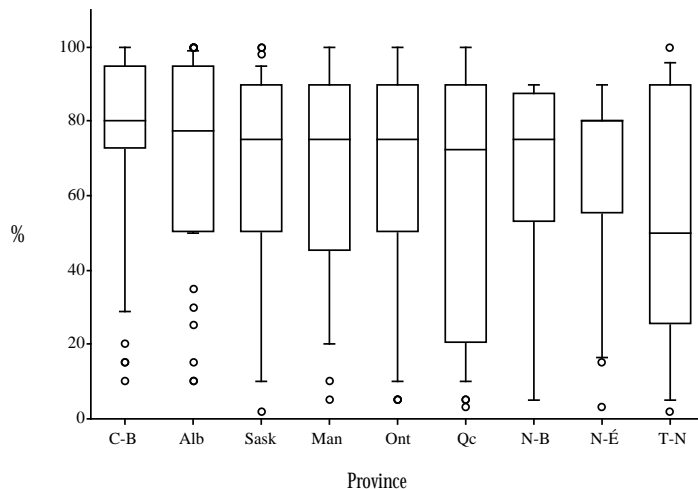
Une grande diversité de médicaments contre la douleur et d'autres stratégies de gestion de la douleur peuvent être utilisés pour aider la femme à supporter les souffrances du travail. On peut mentionner, entre autres, les narcotiques, l'oxyde azoteux et la péridurale. La stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée (SENS) est une autre technique qui permet de soulager les douleurs du travail, tout comme les massages, l'accompagnement, les techniques de respiration et la méthode chaud-froid. Pour bien des femmes, la marche, les bains et les douches et d'autres mesures, dans certains cas, effractives, sont des moyens satisfaisants de lutter contre la douleur. Il faut donc informer les femmes de leur existence et de leur degré d'efficacité et les inciter à choisir celles qui leur conviennent le mieux. Les hôpitaux doivent s'efforcer d'offrir toute une gamme de mesures et de médicaments pour atténuer la douleur.

b. Marche

Les femmes en période de travail ressentent moins la douleur dans certaines positions et, si on leur en donne la possibilité, elles choisissent celle qui est la plus confortable. En faisant des essais, guidées par leur instinct, elles comprennent que certaines positions sont plus confortables que d'autres, par exemple lorsqu'elles sont assises, qu'elles marchent ou se tiennent debout (Simkin, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 896).

On a donc demandé aux hôpitaux s'ils recommandaient la marche pour soulager la douleur. Quarante-deux pour cent (482) des 514 hôpitaux qui ont répondu à la question 30a permettent aux femmes de marcher pour contrôler la douleur. D'après l'histogramme qui suit, portant sur 318 hôpitaux, il y a moins de femmes qui recourent à la marche comme moyen de lutter contre la douleur à Terre-Neuve, où la moyenne est de 50 %, qu'en Colombie-Britannique et en Nouvelle-Écosse, où elle atteint 80 %.

Figure 3.38
Q.30a. Quel pourcentage des femmes ont recours
à la marche pour soulager leurs douleurs dans votre unité?
Selon la province (n = 348)



c. Bain et douche

L'efficacité de l'hydrothérapie (les bains et les douches) à réduire la douleur n'a pas été démontrée dans le cadre d'essais contrôlés. Cependant, d'après des rapports d'observation et des études de cohorte publiés, elle a des effets bénéfiques considérables (Simkin, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 898-899). À la question 30b, on demande donc aux hôpitaux s'ils offrent cette méthode pour soulager la douleur. Parmi les 508 hôpitaux qui ont répondu à la question, 72 % (364) sont dotés de bains et de douches que les femmes peuvent utiliser comme moyen de lutter contre la

douleur. Pour ce qui est de la proportion de femmes qui ont recours à ce moyen, 269 hôpitaux ont pu nous fournir des données. Le pourcentage médian est de 40 %, et la moyenne canadienne de 43 % (ET 30,9). Comme l'indique l'histogramme qui suit, il y a de grandes différences d'une province à l'autre.

Figure 3.39

Q.30b. Quel pourcentage des femmes ont recours au bain ou à la douche pour soulager leurs douleurs dans votre unité?
Selon la province (n = 269)

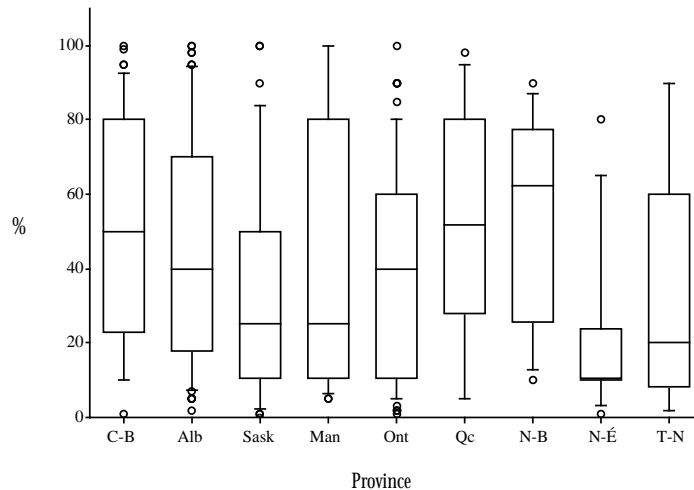
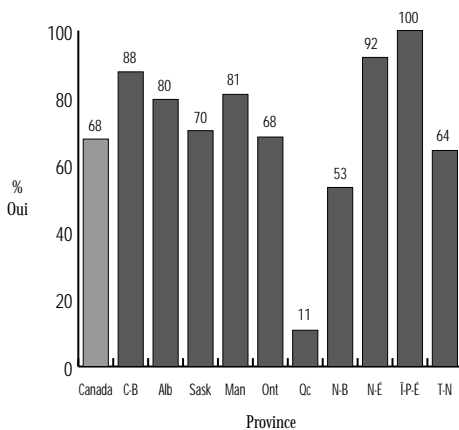


Figure 3.40

Q.30 Utilisez-vous l'oxyde azoteux pour soulager la douleur dans votre unité?
Selon la province (n = 514)



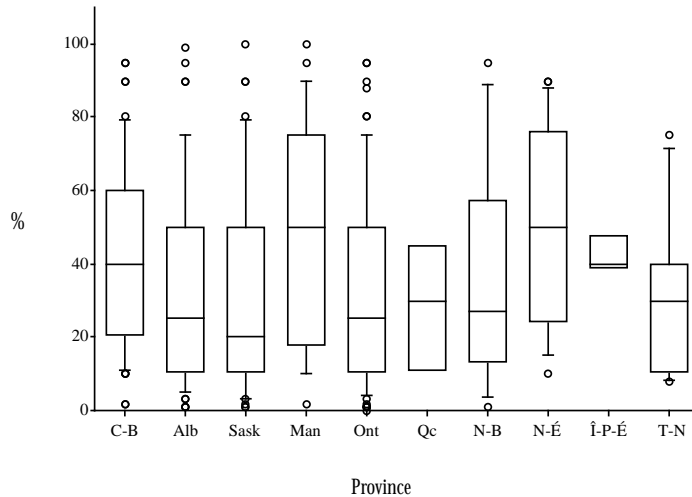
d. Oxyde azoteux

L'oxyde azoteux est utilisé comme analgésique et anesthésique en obstétrique depuis plus de 100 ans. De nombreux essais cliniques visant l'oxyde azoteux ont donné des résultats similaires; c'est un moyen bon, voire même excellent, dans 75 % des cas, mais il ne permet pas de supprimer complètement la douleur (Dickersin, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 921).

On a demandé aux hôpitaux s'ils recommandent l'oxyde azoteux comme moyen de lutter contre la douleur. Soixante-huit pour cent (348) des 514 hôpitaux qui ont répondu à la question 30c utilisent l'oxyde azoteux. Il y a de grandes différences de pourcentage entre les provinces. Seulement 11 % (7) des hôpitaux du Québec se servent de ce moyen, alors que 92 % (23) des hôpitaux de la Nouvelle-Écosse et tous les hôpitaux (5) de l'Île-du-Prince-Édouard le font (figure 3.40).

En ce qui a trait au pourcentage des femmes qui ont recours à l'oxyde azoteux dans les centres hospitaliers qui utilisent ce moyen de lutter contre la douleur, 287 hôpitaux ont fourni des données. Le pourcentage médian est de 30 % et la moyenne canadienne 37 % (ET 28). L'histogramme qui suit montre les variations entre les provinces de la proportion de femmes qui ont recours à l'oxyde azoteux dans les hôpitaux où ce moyen de réduire la douleur est offert (figure 3.41).

Figure 3.41
 Q.30c. Quel pourcentage des femmes ont recours à l'oxyde
 azoteux pour soulager leurs douleurs dans votre unité?
 Selon la province (n = 287)



e. Narcotiques

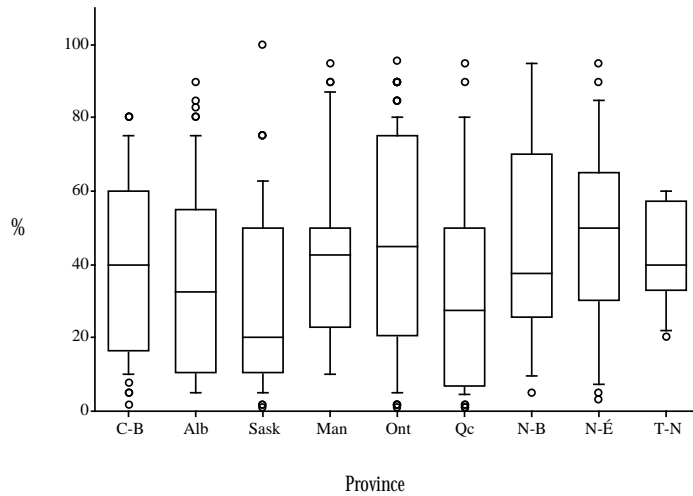
Des études ont démontré que l'administration par voie générale de narcotiques était un bon moyen de soulager la douleur, mais qu'elle pouvait favoriser la dépression chez la mère et le nouveau-né. Le degré d'efficacité du médicament est limité par ses effets secondaires qui sont fonction de la quantité de médicament administré (Dickersin, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 917).

Les narcotiques sont largement utilisés dans les hôpitaux canadiens. Quarante-vingt-quatorze pour cent (479) des 512 hôpitaux qui ont répondu à la question 30d recourent à ce moyen pour lutter contre la douleur. Quarante-vingt-dix-huit pour cent (117) des grands hôpitaux (plus de 1 000 naissances vivantes) offrent ce moyen de réduire la douleur, comparativement à 88 % (154) des petits hôpitaux (moins de 100 naissances vivantes).

Des 389 hôpitaux qui ont fourni des données sur le pourcentage de femmes qui ont recours à ce moyen, le pourcentage médian est de 40 % et la moyenne canadienne de 40 % (ET 27). Il y a d'importantes variations d'une province à l'autre en ce qui a trait au pourcentage de femmes qui ont recours à ce moyen. Les pourcentages les plus élevés sont enregistrés en Nouvelle-Écosse et en Ontario, et le plus bas en Saskatchewan. L'histogramme qui suit illustre les variations provinciales (figure 3.42).

Figure 3.42

Q.30d. Quel pourcentage des femmes ont recours à des
narcotiques pour soulager leurs douleurs dans votre unité?
Selon la province (n = 389)



f. Stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée

L'utilisation de la stimulation de nerfs par voie sous-cutanée (SENS) a fait l'objet de nombreux essais cliniques qui ont révélé que les femmes trouvent généralement que la SENS est utile pendant le travail, mais qu'elle ne suffit pas à supprimer la douleur. La façon dont le procédé est appliqué soulève certaines questions (on soutient notamment que son efficacité peut augmenter selon la façon dont il est utilisé) (Simkin, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 902-905).

À la question 30e, on demande aux hôpitaux s'ils offrent la SENS comme moyen de réduire la douleur. Des 507 hôpitaux qui ont répondu à la question, 30 % (154) proposent cette possibilité. Les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux que les petits hôpitaux et les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement à pratiquer la SENS.

Il y a des différences entre les provinces en ce qui a trait à l'accessibilité de la SENS. Quarante-six pour cent (62) des hôpitaux de l'Ontario offrent ce moyen de soulager la douleur, comparativement à 7 % (1) à Terre-Neuve et 9 % (5) en Saskatchewan (figure 3.43).

Quoique 154 hôpitaux offrent la SENS, une très faible proportion de femmes y ont recours, comme le démontre l'histogramme ci-dessous (figure 3.44).

Figure 3.43

Q.30. Utilisez-vous la stimulation électrique de nerfs
par voie sous-cutanée (SENS) dans votre unité?
Selon la province (n = 507)

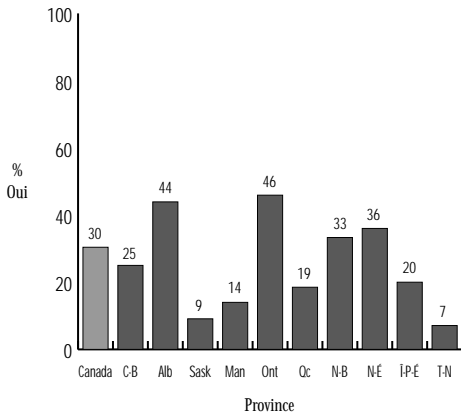


Figure 3.44
Q.30e. Quel pourcentage des femmes ont recours à la SENS pour soulager leurs douleurs dans votre unité? Selon la province (n = 117)

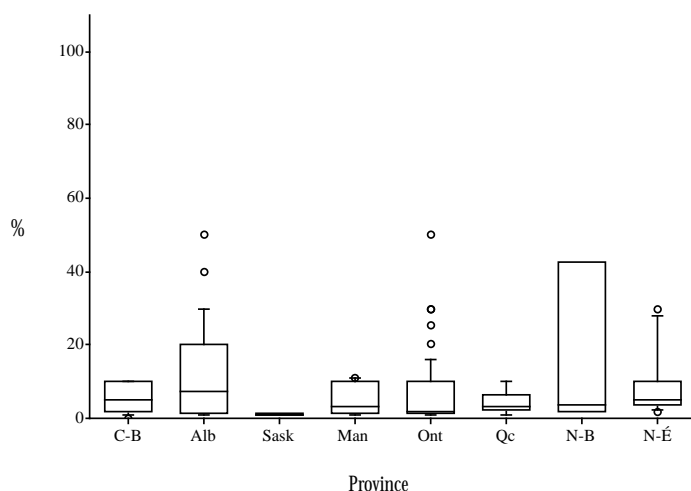
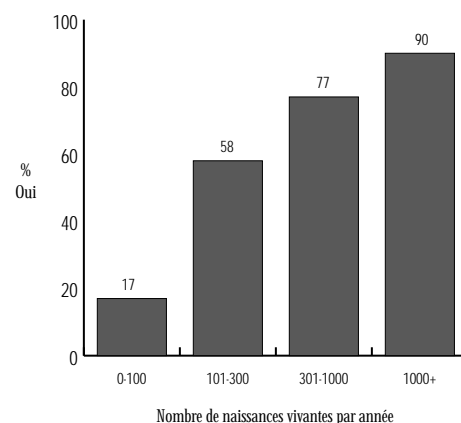


Figure 3.45
Q.30. Utilisez-vous la péridurale pour soulager la douleur dans votre unité? Selon la taille de l'hôpital (n = 516)



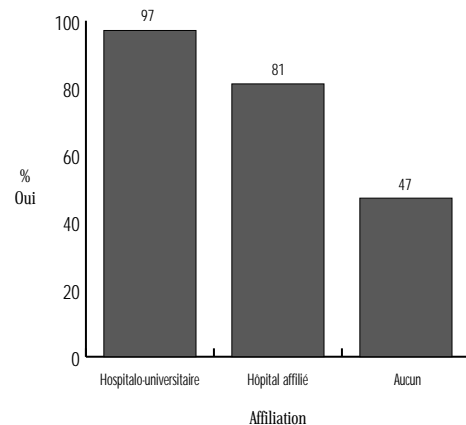
g. Péridurale

L'anesthésie péridurale est devenue très populaire. C'est l'agent le plus efficace, et il est associé à un plus grand nombre de naissances par voie vaginale. Cependant, Dickersin fait une mise en garde : [traduction] «les cliniciens ne se préoccupent peut-être pas assez du manque de données sur les effets néfastes de l'anesthésie locale. Cela est probablement attribuable aux avantages que présente cet agent analgésique.» (Dickersin, 1989, 924)

Cinquante-cinq pour cent (284) des 516 hôpitaux qui ont répondu à la question 30f offrent la péridurale pour soulager la douleur. Dans 61 % (173) de ces hôpitaux, elle est disponible 24 heures sur 24. Les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux à l'offrir que les autres hôpitaux (figures 3.45 et 3.46).

Deux cent quarante-quatre hôpitaux ont été en mesure d'évaluer la proportion de femmes qui ont recours à la péridurale. On observe de grandes différences entre les provinces. Le pourcentage moyen en Ontario est de 30 % (moyenne de 33 %, ET 25) et à Terre-Neuve, de 5 % (moyenne de 12 %, ET 16). L'histogramme qui suit illustre les écarts (figure 3.47).

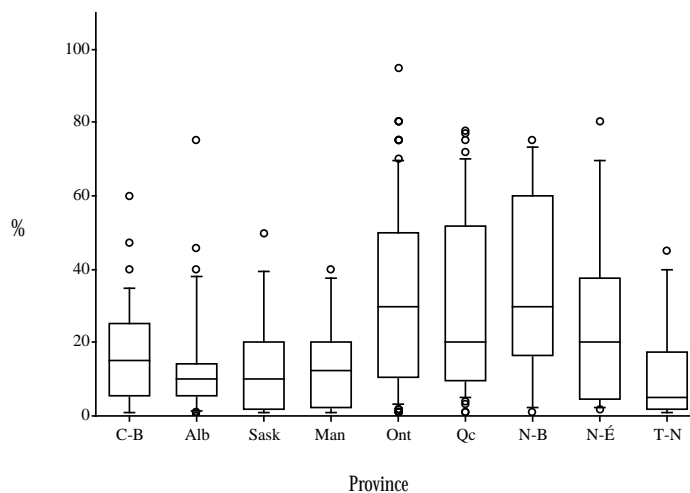
Figure 3.46
Q.30. Utilisez-vous la péridurale pour soulager la douleur dans votre unité? Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 516)



h. Autres moyens de réduire la douleur

Quatre-vingt-six hôpitaux offrent d'autres moyens pour réduire la douleur. Le choix est très varié. Le plus courant est le massage (12 hôpitaux); il y a aussi l'accompagnement (6 hôpitaux); les techniques de respiration (5 hôpitaux) et la méthode chaud-froid (5 hôpitaux).

Figure 3.47
 Q.30f. Quel pourcentage des femmes ont recours
 à la péridurale dans votre unité?
 Selon la province (n = 244)



4. Examens vaginaux

Les examens vaginaux permettent de déterminer où en est le travail. Cependant, s'ils sont trop fréquents durant le travail, on les associe à un risque accru d'infection. Il n'est pas essentiel de procéder à de nombreux examens vaginaux, mais cela peut être utile lorsqu'on ne sait pas de quelle façon progresse le travail ou lorsqu'un autre facteur le dicte (Bennett et Brown, 1989, p. 169).

La fréquence recommandée pour déterminer l'évolution de la dilatation du col varie énormément d'un ouvrage à l'autre. Cowther et coll. (1989) concluent que [traduction] «les examens vaginaux ne doivent pas être plus nombreux et fréquents qu'il n'est nécessaire pour permettre une évaluation adéquate de l'avancement du travail et pour détecter les problèmes rapidement» (p. 837). Dans le document intitulé *Soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*, on recommande de faire l'examen vaginal au moins une fois toutes les deux heures, pendant le stade actif du travail, chez les multipares, et toutes les quatre heures, chez les primipares (Santé et Bien-être social Canada, 1987a, p. 56).

À la question 31, on demande si l'unité a une politique précisant la fréquence des examens vaginaux. Trente-quatre pour cent (176) des 516 hôpitaux qui ont répondu à la question ont une telle politique; dans 35 % (62) de ceux-ci, la politique est «aussi souvent qu'il est nécessaire pour déterminer l'évolution du travail» et dans 28 % «toutes les deux à quatre heures». Dans 21 % (37) des hôpitaux, «certains médecins ont leur propre politique».

5. Durée du deuxième stade du travail

On ignore quelle est la durée optimale de la deuxième étape du travail. Chez les multipares, elle peut durer seulement cinq minutes; chez les primipares, elle peut s'étaler sur deux heures. L'anesthésie par voie péridurale peut influencer sur la durée du deuxième stade. Ce qui importe plus que le temps, ce sont les signes de l'évolution du travail, ainsi que l'état de la mère et du fœtus. Rien n'indique qu'il est bon pour la mère ou le bébé de fixer une durée maximale à la deuxième étape du travail (Bennett et Brown, 1989, p. 195). Chalmers, Enkin et Keirse (1989) concluent, après analyse des données accessibles, que si la mère et le fœtus se portent bien et que le travail évolue normalement, il n'est pas indiqué de réduire la durée du deuxième stade du travail (Sleep, Roberts et Chalmers, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, p. 1135).

À la question 36, on demande si l'unité a une politique précisant combien de temps peut durer le deuxième stade du travail avant qu'on intervienne. Vingt pour cent (98) des 498 hôpitaux qui ont répondu à cette question ont une telle politique. Dans les 84 hôpitaux qui ont une politique précisant la durée du deuxième stade du travail, cette durée est de 2,6 heures (ET 2,2), chez les multipares, et de 2,0 heures, chez les primipares (ET 2,1). Parmi les hôpitaux qui ont ce genre de politique, les petits hôpitaux prévoient plus de temps que les grands hôpitaux pour le deuxième stade du travail, aussi bien chez les primipares que chez les multipares.

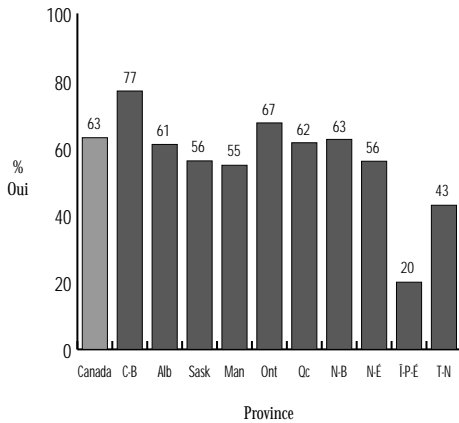
6. Position au moment de l'accouchement

Les femmes devraient avoir la possibilité de choisir la position la plus confortable pendant le travail. Les hôpitaux devraient faire preuve de souplesse et aider les femmes à prendre une décision éclairée. Les données révèlent que la position couchée sur le dos durant le travail nuit à l'activité utérine, prolonge le travail et est associée à une utilisation plus fréquente d'ocytociques pour accroître les contractions (Roberts, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 890). Rien ne justifie que l'on impose une position durant le deuxième stade du travail. Avec certaines réserves, les données semblent, cependant, favorables à la position debout (Sleep, Roberts et Chalmers, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 1130-1134). En outre, la position couchée prolongerait le deuxième stade du travail et réduirait le nombre de naissances spontanées (Sleep et coll., 1989).

a. Choix de la position au moment de l'accouchement

À la question 33, on demande aux hôpitaux si la femme peut **choisir** dans quelle position elle veut accoucher. Soixante-trois pour cent (325) des 516 hôpitaux qui ont répondu à cette question laissent la femme choisir. Dans 12 % (61) des hôpitaux, l'unité de maternité a une politique qui recommande la position à prendre. Dans 25 % (130)

Figure 3.48
Q.33. Est-ce que la femme peut choisir la position dans laquelle elle accouche?
Selon la province (n=516)

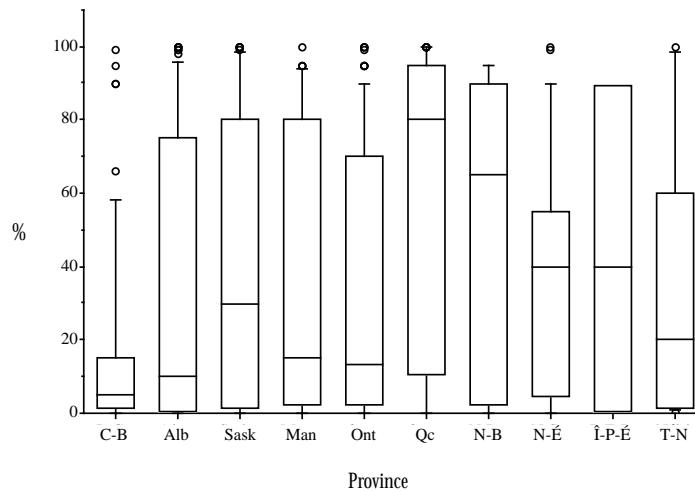


des hôpitaux, la réponse est «Autre», et, dans la majorité des cas, c'est le médecin qui décide. On observe des différences entre les provinces. En Colombie-Britannique, dans 77 % des hôpitaux (50) la femme choisit la position, alors qu'à Terre-Neuve, le pourcentage est de 43 % (6) et à l'Île-du-Prince-Édouard, il est de 20 % (1). Les petits hôpitaux sont trois fois plus nombreux que les grands à recommander une position pour l'accouchement dans leur politique (figure 3.48).

b. Position dorso-sacrée avec étriers

Quatre cent quarante-trois hôpitaux qui ont répondu à la question 34 ont fourni une évaluation approximative du pourcentage de femmes qui accouchent dans la position dorso-sacrée avec étriers. La moyenne canadienne est de 37 % (ET 38). Le pourcentage médian est de 15 %. Les réponses diffèrent énormément d'une province à l'autre. L'histogramme qui suit présente les pourcentages provinciaux de femmes qui accouchent en position dorso-sacrée. Le pourcentage le plus élevé est au Québec où la médiane se situe à 80 % et le plus bas est en Colombie-Britannique où la médiane se situe à 5 % (figure 3.49).

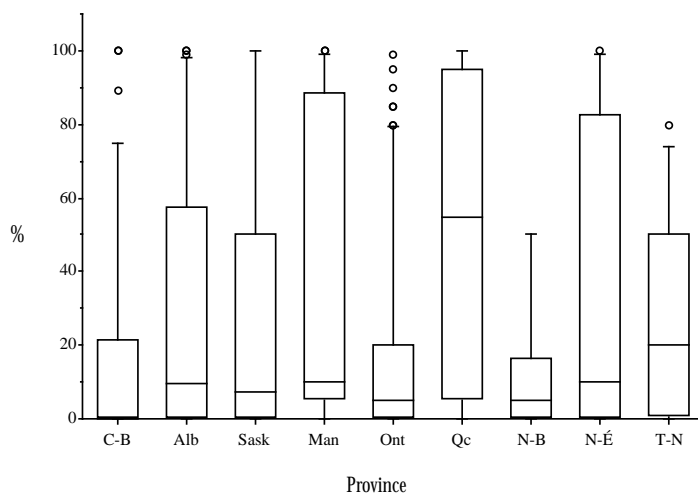
Figure 3.49
Q.34. Quel est le pourcentage de femmes qui accouchent dans la position dorso-sacrée avec étriers?
Selon la province (n = 443)



c. Position couchée

Deux cent cinquante-trois hôpitaux ont répondu à la question 35 et ont donné le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent en position couchée. La moyenne canadienne est de 29 % (ET 37) et la médiane est de 10 %. Encore une fois, on observe des différences considérables entre les provinces. L'histogramme qui suit permet de comparer les pourcentages dans chacune des provinces.

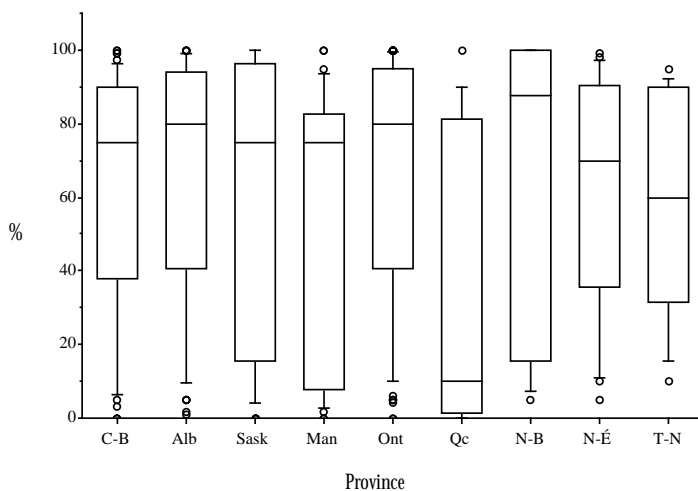
Figure 3.50
 Q.35. Quel est le pourcentage approximatif de femmes
 qui accouchent couchées sur le dos?
 Selon la province (n = 253)



d. Position à demi-renversée

Trois cent quarante-neuf hôpitaux ont répondu à la question 35 et ont donné le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent dans la position demi-renversée. La moyenne canadienne est de 62 % (ET 35) et la médiane est de 75 %. On remarque, de nouveau, des écarts importants entre les provinces. L'histogramme qui suit présente les pourcentages dans les différentes provinces.

Figure 3.51
 Q.35. Quel est le pourcentage approximatif de femmes
 qui accouchent en position à demi-renversée?
 Selon la province (n = 349)



7. Tenue vestimentaire du personnel

Rien n'indique que le port de vêtements de protection soit bénéfique pour la mère ou le nouveau-né lorsqu'il n'y a pas de complications. Cependant, à l'accouchement, il y a risque d'infections transmises par le sang ou les liquides organiques. Par conséquent, il conviendrait que le personnel porte toujours des lunettes protectrices, des gants et des blouses en matière plastique pour se protéger contre des infections telles que l'infection au VIH ou l'hépatite. Par contre, il ne faut pas créer un environnement «médical» et multiplier inutilement les articles protecteurs.

La Direction générale de la protection de la santé de Santé Canada et le Laboratoire de lutte contre la maladie recommandent que des précautions universelles soient prises à l'égard du sang et des liquides organiques dans les cas d'accouchement naturel, de césarienne ou pour toute autre intervention obstétrique de nature effractive durant laquelle il peut y avoir saignement. (Santé et Bien-être social Canada, 1987b : 3; Santé et Bien-être social Canada, 1988). Tout travailleur sanitaire qui pratique un accouchement par voie vaginale ou par césarienne, ou fait fonction d'assistant pendant une telle intervention, doit porter des gants et une blouse pour manipuler le placenta ou le nouveau-né (Santé et Bien-être social Canada, 1987b : 3).

Table 3.2

Q.37. Est-ce que les employés de votre unité doivent porter les articles suivants durant un accouchement naturel?
Selon la taille de l'hôpital (n = 504-522)

Article	Nombre de naissances vivantes par année (n = 504-522)			
	≤ 100	101 - 300	301-1000	>1000
Blouse	75,4 % (135)	54,0 % (67)	47,9 % (46)	24,4 % (30)
Masque	49,7 % (89)	25,0 % (31)	33,7 % (32)	14,6 % (18)
Couvre-chef	29,2 % (52)	12,9 % (16)	20,8 % (20)	15,4 % (19)
Couvre-chaussures	28,7 % (51)	12,1 % (15)	15,6 % (15)	7,3 % (9)
Gants	81,6 % (146)	96,8 % (120)	88,5 % (85)	92,6 % (113)
Lunettes de protection	11,4 % (20)	16,9 % (20)	31,9 % (30)	31,6 % (37)

À la question 37, on demande aux hôpitaux quel genre de vêtements protecteurs est exigé pour les accouchements naturels. Cinquante-trois pour cent (278) des 522 hôpitaux qui ont répondu à la question 37a exigent de leurs employés qu'ils portent une blouse (robe). On exige le port d'un masque dans 32 % (170) des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 37b, et on exige un couvre-chef dans 21 % (107) des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 37c. Dix-sept pour cent (90) des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 37d exigent de leurs employés qu'ils portent des couvre-chaussures

spéciaux. Quatre-vingt-neuf pour cent (464) des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 37e imposent le port de gants. Vingt et un pour cent (107) des 504 hôpitaux qui ont répondu à la question 37f exigent le port de lunettes de protection. Les exigences varient selon la taille de l'hôpital; les petits hôpitaux sont plus nombreux à exiger le port d'une blouse (robe), d'un masque, d'un couvre-chef et de couvre-chaussures. Les grands hôpitaux sont plus nombreux à exiger le port de lunettes protectrices.

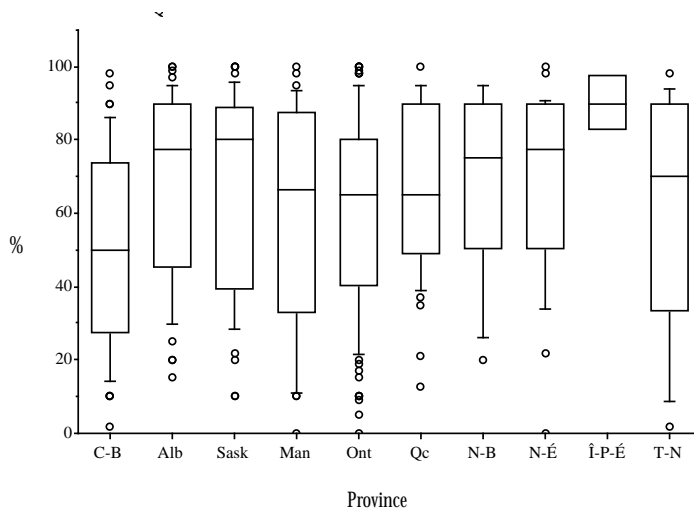
8. Épisiotomie

L'épisiotomie est l'une des interventions les plus courantes en médecine occidentale (Thacker et Banta, 1983). Rien n'indique que le recours fréquent ou systématique à l'épisiotomie permette d'éviter les traumatismes périnéaux ou le relâchement périnéal. Il ne faut pas recourir fréquemment ou systématiquement à l'épisiotomie; il faut la pratiquer uniquement lorsque la santé du fœtus le dicte, par exemple quand il faut accélérer le travail à cause de la souffrance fœtale, ou lorsque la santé de la mère le dicte, notamment quand l'accouchement ne peut se faire sans intervention (Klein et coll., 1992).

À l'heure actuelle, personne ne sait quelle devrait être la fréquence de l'épisiotomie. Pour certains, elle devrait être de 5 % chez les multipares et de 10 % chez les primipares (*The Accoucheur*, 1994). D'après l'essai randomisé le plus récent mené en Argentine, les taux devraient être inférieurs à 30 % (1993). Klein et ses coll. (1992) indiquent que le taux d'épisiotomies a été réduit sans danger de 80 % à 60 %, chez les primipares, et de 50 % à 30 %, chez les multipares.

Figure 3.52

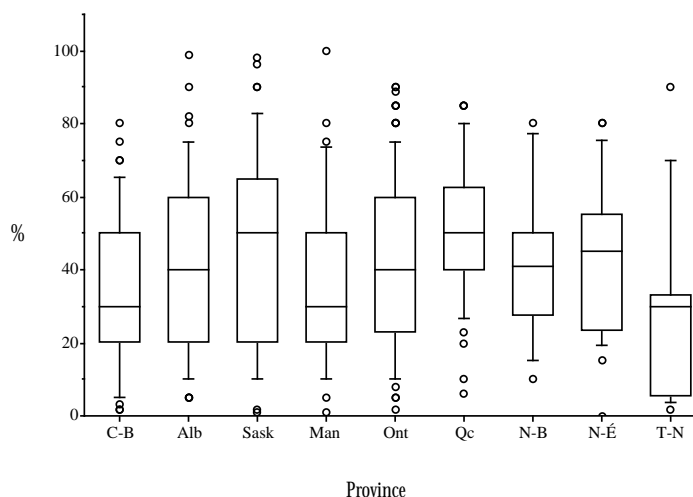
Q.38. Quel est le pourcentage approximatif de femmes primipares qui ont une épisiotomie dans votre unité?
Selon la province (n = 358)



À la question 38, on demande aux hôpitaux le pourcentage approximatif de femmes qui subissent une épisiotomie dans leur unité d'obstétrique. Trois cent cinquante-huit hôpitaux ont répondu à cette question. La moyenne canadienne chez les primipares est de 63 % (ET 27) et la médiane de 70 %. La moyenne canadienne chez les multipares est de 42 % (ET 24) et la médiane de 40 %. On observe de grandes différences entre les provinces. Le taux le plus bas est celui de la Colombie-Britannique.

Figure 3.53

Q.38. Quel est le pourcentage approximatif de femmes multipares qui ont une épisiotomie dans votre unité?
Selon la province (n = 358)



9. Lits d'accouchement

Quatre-vingt-sept pour cent (454) des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 39 ont des lits d'accouchement. Les grands hôpitaux sont plus nombreux à avoir de tels lits. Quatre-vingt-dix-neuf pour cent (119) de tous les hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes ont des lits d'accouchement, comparativement à 69 % (122) des hôpitaux où il y a moins de 100 naissances vivantes par année. Des 520 hôpitaux qui ont répondu à la question, 40, 4 % (20) ont des chaises d'accouchement. Sept de ces hôpitaux se trouvent en Alberta, cinq en Ontario et quatre en Saskatchewan.

G. Immédiatement après la naissance

Points saillants

- Soixante pour cent des hôpitaux participants ont une politique en vertu de laquelle la famille peut se réunir immédiatement après la naissance, et près de 75 % de ces hôpitaux n'imposent pas de limite de temps.
- Dans 87 % des hôpitaux participants, il y a une période d'observation systématique des nouveau-nés en bonne santé. Dans la majorité des cas, cette période est d'une à quatre heures. Soixante-neuf pour cent de ces hôpitaux séparent l'enfant de la mère. Les grands hôpitaux sont plus nombreux que les petits hôpitaux à retirer l'enfant à la mère.
- Plus de la moitié des hôpitaux participants (53 %) séparent systématiquement l'enfant de la mère durant le transfert de l'unité d'obstétrique à l'unité post-partum.

1. Soins et pratiques d'usage

a. Lien entre parents et nouveau-né

L'attachement est le lien d'affection qui s'établit entre les parents et le nouveau-né dans les premières heures et les premiers jours après la naissance. Les contacts physiques facilitent et renforcent ce lien qui est, au départ, unidirectionnel, des parents vers l'enfant. L'attachement est un sentiment d'affection qui unit les parents et le nouveau-né, et qui commence à se développer durant la grossesse, qui continue d'évoluer à partir de la naissance et se consolide la vie durant. L'attachement est ressenti de façon réciproque par les parents et l'enfant. De nombreux facteurs influent sur ce sentiment (Phillips, 1991, p. 31; Klaus et Kennell, 1982, p. 56).

Pour que les mères, les bébés et les membres de la famille puissent ressentir de l'attachement les uns envers les autres, ils doivent passer du temps ensemble. Des données sur les conséquences néfastes que peut avoir la séparation de la mère et du nouveau-né au début du post-partum sont recueillies dans différents ouvrages depuis plus de 30 ans. On trouve également des données pertinentes dans les rapports d'essais contrôlés publiés depuis 1952 (Thomson et Westreich, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 1323; Illingworth et coll., 1952, cité dans *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, p. 1323).

Différents essais cliniques démontrent clairement que la limitation des contacts entre la mère et le nouveau-né a des répercussions sur l'allaitement maternel. En effet, on a constaté que les femmes qui ont été assujetties à des politiques restrictives sont plus nombreuses à interrompre l'allaitement de un à trois mois après la naissance (Thomson et Weistreich, 1989, p. 1328).

Pour déterminer dans quelle mesure les hôpitaux canadiens encouragent les mères à garder leurs nouveau-nés auprès d'elles, on leur a demandé s'ils ont une politique destinée à favoriser l'établissement d'un lien d'affection dès la naissance. On leur a notamment demandé pendant combien de temps la mère et son bébé restaient ensemble après la naissance; si on incitait le conjoint à tenir le bébé dans ses bras immédiatement après la naissance; si le conjoint était autorisé à couper le cordon, et si on limitait le temps durant lequel la famille pouvait être réunie.

Figure 3.54
Q.45. Le partenaire peut-il couper le cordon?
Selon la province (n = 511)

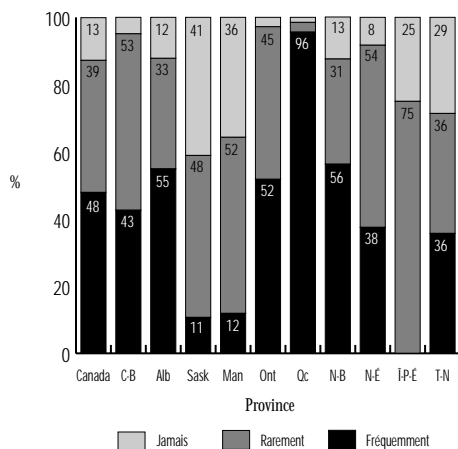
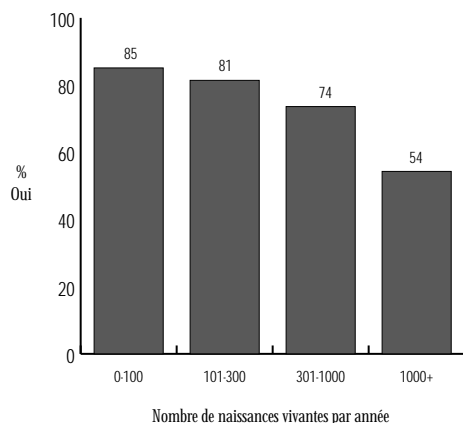


Figure 3.55
Q.46a. Avez-vous une politique qui permet de réunir la famille immédiatement après la naissance?
Selon la taille de l'hôpital (n = 298)



(1) Participation du conjoint après la naissance

Soixante-six pour cent (343) des 520 hôpitaux qui ont répondu à la question 43 permettent au conjoint de tenir le bébé dans ses bras pour la **première** fois **immédiatement** après la naissance. Dans les 177 autres hôpitaux (43 %), on leur donne la possibilité de le faire dans l'heure qui suit la naissance. Des 511 hôpitaux qui ont répondu à la question 45, le conjoint est fréquemment autorisé à couper le cordon dans 48 % (245) des hôpitaux; il est rarement autorisé à le faire dans 39 % (201) des hôpitaux et n'est jamais autorisé à le faire dans 13 % (65) des hôpitaux. Cette pratique varie d'une province à l'autre. Au Québec, 96 % (65) des hôpitaux donnent souvent la possibilité au conjoint de couper le cordon, alors que c'est le cas de seulement 11 % (6) des hôpitaux de la Saskatchewan et de 12 % (5) de ceux du Manitoba (figure 3.54).

(2) Temps où la famille est réunie après la naissance

Des 520 hôpitaux qui ont répondu à la question 46, 60 % (312) ont une politique favorisant la réunion de la famille immédiatement après la naissance. Les grands hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année et les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux à avoir une telle politique que les petits hôpitaux et les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement.

Soixante-quatorze pour cent (22) des 298 hôpitaux qui ont donné des précisions sur la réponse à la question 46a permettent à la famille de se réunir après la naissance, **sans** imposer de **limite** de temps. Cette pratique est plus courante dans les petits hôpitaux que les grands (figure 3.55).

(3) Observation systématique du bébé

Rien n'indique que l'observation systématique des nouveau-nés en bonne santé après qu'ils aient été séparés de leur mère au moment du transfert à l'unité post-partum soit bénéfique pour les mères ou les bébés (Rush, Chalmers et Enkin, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 1340). La majorité des hôpitaux soumettent systématiquement les nouveau-nés en bonne santé à une période

d'observation. Quarante-vingt-sept pour cent (455) des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 47 ont une telle politique. On note peu de différences entre les provinces ou les hôpitaux en ce qui a trait à une telle pratique. Soixante-neuf pour cent (27) des centres hospitalo-universitaires imposent une période d'observation d'usage des nouveau-nés en bonne santé comparativement à 88 % (369) des hôpitaux qui ne font pas d'enseignement ou ne sont pas affiliés.

La durée de la période d'observation varie d'une à quatre heures dans la plupart des hôpitaux. Dans 18 % (79) des 438 hôpitaux qui ont répondu à la question 47c, la période d'observation est supérieure à 4 heures (figure 3.56).

La majorité des 431 hôpitaux qui ont répondu à la question 47d séparent la mère et l'enfant durant la période d'observation. Soixante-neuf pour cent (296) des hôpitaux procèdent ainsi. Le pourcentage est plus faible dans certaines provinces. Au Nouveau-Brunswick, il est de 50 % (7) et en Nouvelle-Écosse, il est de 57 % (13) (figure 3.57).

Les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux que les petits hôpitaux et les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement à séparer la mère et l'enfant (figure 3.58).

(4) Séparation de la mère et de l'enfant au moment du transfert à l'unité post-partum

Plus de la moitié de tous les hôpitaux ont l'habitude de séparer les bébés en bonne santé de leur mère au moment du transfert de l'unité d'obstétrique à l'unité post-partum. Des 497 hôpitaux qui ont répondu à la question 48a, 53 % (264) procèdent ainsi. Les pourcentages varient entre 36 % (9) en Nouvelle-Écosse et 100 % (5) à Île-du-Prince-Édouard (figure 3.59).

H. Post-partum

Points saillants

- La durée moyenne d'hospitalisation après la naissance par voie vaginale est de 3,2 jours et de 5 jours après une césarienne. L'hospitalisation dans les grands hôpitaux est plus courte que dans les petits hôpitaux. La durée moyenne de l'hospitalisation varie selon la province.
- Quarante-vingt-quinze pour cent des hôpitaux participants laissent la possibilité à la mère de partir plus tôt si elle le désire. Le quart (24 %) ont un protocole prévoyant le départ hâtif de la mère. Les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux que les autres à avoir un tel protocole. On note d'importantes différences entre les provinces. En Ontario, par exemple, 52 % des hôpitaux participants se sont dotés de ce genre de protocole, alors qu'à Terre-Neuve, aucun hôpital ne l'a fait.

Figure 3.56
Q.47c. Si vous mettez systématiquement en observation les nouveau-nés en bonne santé, quelle en est la durée? (n = 438)

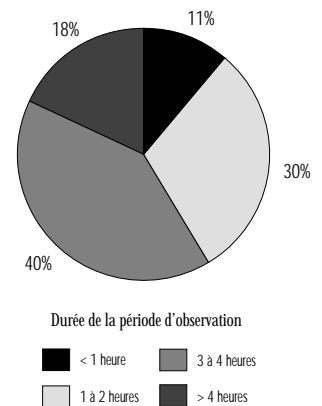


Figure 3.57
Q.47d. Si vous mettez systématiquement en observation les nouveau-nés en bonne santé, sont-ils habituellement séparés de la mère durant cette période? Selon la province (n=431)

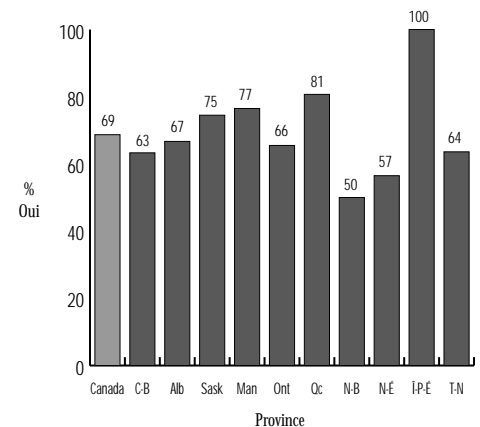


Figure 3.58
Q.47d. Si vous mettez systématiquement en observation les nouveau-nés en bonne santé, sont-ils habituellement séparés de la mère pendant cette période? Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 431)

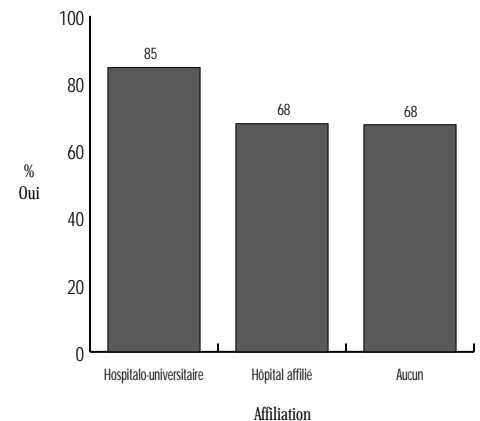
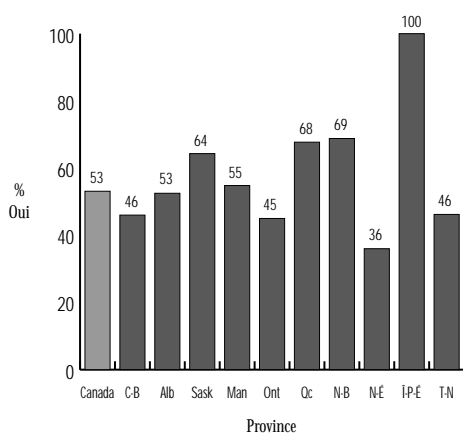


Figure 3.59
 Q.48a. Existe-t-il une pratique d'usage selon la quelle les nouveau-nés en bonne santé sont séparés de leur mère au moment du transfert de l'unité d'obstétrique à l'unité post-partum ? Selon la province (n = 497)



- Soixante-cinq pour cent des hôpitaux participants ont une politique de cohabitation de 19 à 24 heures. En pratique, cependant, les bébés demeurent moins longtemps avec leur mère. Le nombre médian d'heures de cohabitation est 16 et on remarque des variations considérables d'une province à l'autre; la médiane est de 6,5 heures au Québec et de 19 heures en Alberta.
- Dix-sept pour cent des hôpitaux participants limitent le nombre d'heures que le conjoint peut passer avec la mère et le bébé. Quarante-cinq pour cent imposent ce genre de limites aux frères et sœurs et 53 % aux grands-parents. On observe des différences importantes d'une province à l'autre. Les grands hôpitaux sont plus nombreux que les petits à avoir une telle politique.
- Soixante-quinze pour cent des hôpitaux participants offrent des soins mère-nourrisson dans leur unité. Le pourcentage varie énormément d'une province à l'autre, le plus bas étant au Québec (41 %) et le plus élevé en Alberta (88 %).
- Vingt pour cent des hôpitaux participants ont une politique ou un protocole permettant de déterminer quelles **femmes** risquent d'être victimes de mauvais traitements à leur retour à la maison. Vingt-quatre pour cent des hôpitaux participants ont une politique ou un protocole permettant de déterminer quels **bébés** risquent de subir des mauvais traitements dans leur milieu familial.

1. Introduction

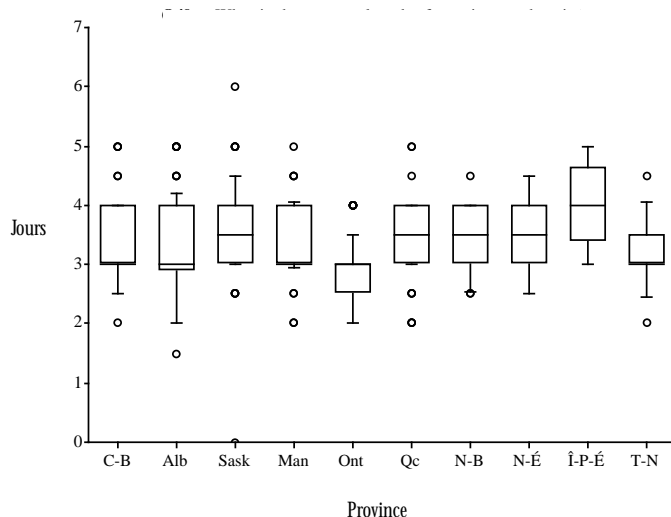
Le post-partum est une période de transition importante pour la mère, l'enfant et la famille. Les chercheurs se sont intéressés à la prévisibilité des étapes que traverse la mère durant le post-partum (Rubin, 1975). Bien que cela ne soit pas encore bien documenté, les autres membres de la famille vivent également des périodes d'adaptation. Certaines règles et politiques aident les femmes et les familles à s'adapter à la venue du nouveau bébé durant cette période; mentionnons notamment les politiques qui favorisent l'interaction parents-nourrisson, c'est-à-dire la possibilité de raccourcir l'hospitalisation; la cohabitation; les soins mère-nourrisson (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé); et les heures de visites illimitées. La perspective familiale donnée aux soins présente de tels avantages et s'appuie sur la souplesse du système et l'encadrement que peuvent fournir les prestataires de soins (Santé et Bien-être social Canada, 1987a, p. 70-71).

Dans le passé, on encourageait les femmes à rester à l'hôpital quelques jours après l'accouchement pour évaluer leur santé physique et mentale et celle de leur enfant, ainsi que pour les préparer à leur rôle de parent. Depuis un certain temps, on tente de réduire la durée de l'hospitalisation puisque les femmes s'adaptent à leur nouveau rôle qu'elles soient à la maison ou à l'hôpital, et que l'accouchement n'est pas un phénomène médical, mais plutôt l'aboutissement d'un processus normal. Il va sans dire que les femmes qui quittent l'hôpital rapidement doivent avoir accès à un soutien communautaire adéquat.

2. Durée moyenne de l'hospitalisation

Quatre cent soixante-six hôpitaux ont répondu à la question 49a et ont indiqué la durée moyenne de l'hospitalisation après l'accouchement **naturel**. Au Canada, la durée moyenne est de 3,2 jours (ET 0,7). La moyenne varie énormément d'une province à l'autre.

Figure 3.60
Q.49a. Quelle est la durée moyenne (en jours) de l'hospitalisation dans votre unité dans le cas d'un accouchement naturel?
Selon la province (n = 466)



La durée moyenne du séjour à l'hôpital est généralement plus courte dans les grands hôpitaux que les petits. Dans les hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année, la durée moyenne de l'hospitalisation est de 2,8 jours, alors qu'elle est de 3,5 jours dans les hôpitaux où on compte moins de 100 naissances vivantes par année (figure 3.61).

Pour l'ensemble du Canada, la durée moyenne du séjour à l'hôpital pour une **césarienne** est de 5,0 jours (ET 0,97). Le chiffre varie d'une province à l'autre (figure 3.62).

3. Retour à la maison peu de temps après l'accouchement

Des 513 hôpitaux qui ont répondu à la question 50, 95 % (485) permettent aux mères de quitter l'hôpital peu de temps après l'accouchement. Cependant, des 519 hôpitaux qui ont répondu à la question 51, seulement 24 % (123) ont un protocole officiel permettant à la mère de partir plus tôt. La situation diffère d'une province à l'autre. L'Ontario est la province où on note la plus forte proportion d'hôpitaux ayant un tel protocole (figure 3.63).

Figure 3.61
Q.49a. Quelle est la durée moyenne (en jours) de l'hospitalisation dans votre unité dans le cas d'un accouchement naturel?
Selon la taille de l'hôpital (n = 466)

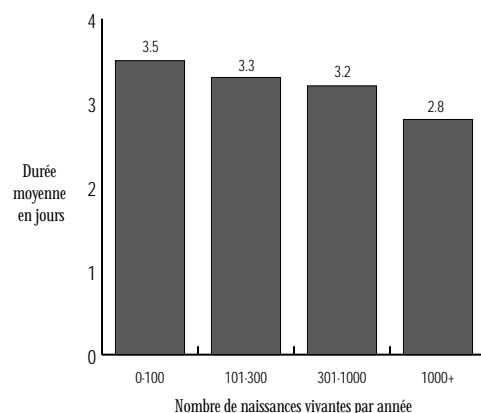


Figure 3.63
Q.51. Y a-t-il un protocole officiel qui permette à la mère de retourner chez elle peu de temps après l'accouchement?
Selon la province (n = 519)

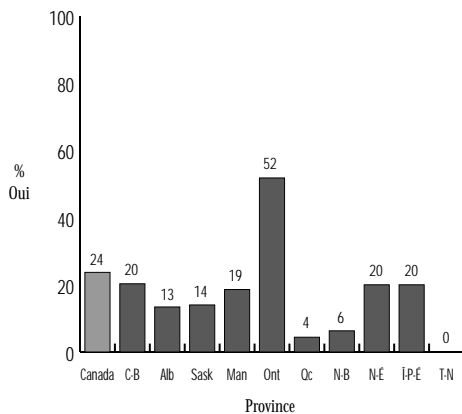


Figure 3.62
Q.49a. Quelle est la durée moyenne (en jours) de l'hospitalisation dans votre unité dans le cas d'une césarienne?
Selon la province (n = 394)

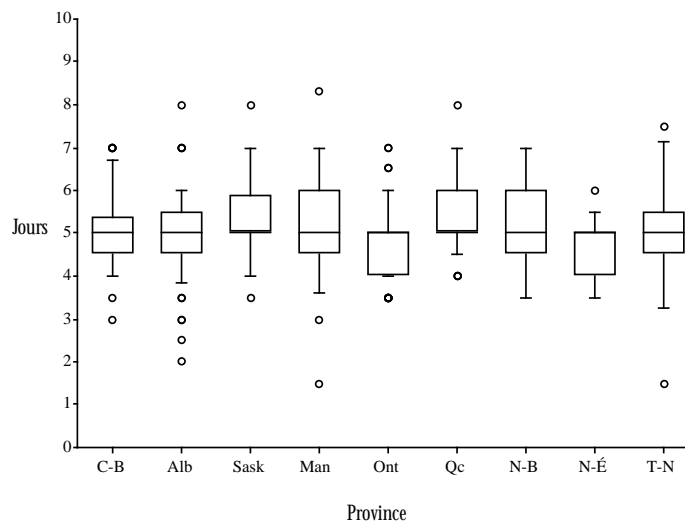
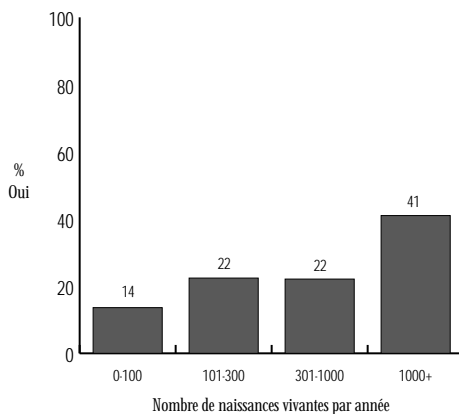


Figure 3.64
Q.51. Y a-t-il un protocole officiel qui permette à la mère de retourner chez elle peu de temps après l'accouchement?
Selon la taille de l'hôpital (n = 519)



Le pourcentage varie également selon la taille de l'hôpital. Quarante et un pour cent (50) de tous les hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année disposent d'un tel protocole, mais seulement 14 % des hôpitaux (24) où il y a moins de 100 naissances vivantes (figure 3.64).

Les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux que les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement ou que les hôpitaux affiliés à dispenser d'un protocole de ce genre.

Des 123 hôpitaux ayant un protocole, l'autorisation de rentrer à la maison peu de temps après l'accouchement est donnée 6 heures ou moins après l'accouchement dans trois hôpitaux; 12 heures ou moins dans 5 hôpitaux; 24 heures ou moins dans 39 hôpitaux, 48 heures ou moins dans 69 hôpitaux et dans 6 hôpitaux, le départ précoce est à un autre moment.

a. Soutien au retour à la maison peu de temps après l'accouchement

On a demandé aux hôpitaux si des services de soutien communautaires étaient offerts aux femmes qui quittent l'hôpital peu de temps après l'accouchement, notamment des visites à domicile, des cliniques post-partum, des conseils téléphoniques, des services d'entretien ménager, des groupes de mères, des visites de quelqu'un du bureau du médecin et des cliniques d'allaitement maternel. L'accessibilité aux différents services n'est pas uniforme. Quarante-sept pour cent (404) des 465 hôpitaux qui ont répondu à la question 52a mentionnent que des visites à domicile sont offertes

après un court séjour à l'hôpital. Quarante-deux pour cent (167) des 402 hôpitaux qui ont répondu à la question 52e indiquent que des groupes de mères sont accessibles (figure 3.65).

L'accessibilité de ces services diffère selon la province. À Terre-Neuve et à l'Île-du-Prince-Édouard, tous les hôpitaux (12 et 5, respectivement) indiquent que des services de visites sont offerts; le pourcentage est de 93 % (68) en Alberta et de 73 % (11) au Nouveau-Brunswick. C'est au Québec que l'accessibilité des cliniques post-partum (26 %, soit 15 hôpitaux) et des services de conseils téléphoniques (97 %, soit 61 hôpitaux) est la plus grande. Le pourcentage le plus élevé de groupes de mères se trouve en Ontario (62 %, soit 74 hôpitaux). Enfin, la plus forte proportion de cliniques d'allaitement maternel se trouve en Ontario (43 %, soit 55 hôpitaux) et au Québec (44 %, soit 28 hôpitaux).

b. Soutien après une hospitalisation d'une durée normale

On a demandé aux hôpitaux si des services de soutien étaient offerts aux femmes à leur retour à la maison après une hospitalisation de durée normale. L'accessibilité de tels services n'est pas uniforme. Quarante-deux pour cent (167) des 402 hôpitaux qui ont répondu à la question 53a indiquent que des visites à domicile sont offertes. Soixante-dix-huit pour cent (108) des hôpitaux de l'Ontario mentionnent que ces visites sont offertes. Dans toutes les autres provinces, le pourcentage est de 92 %.

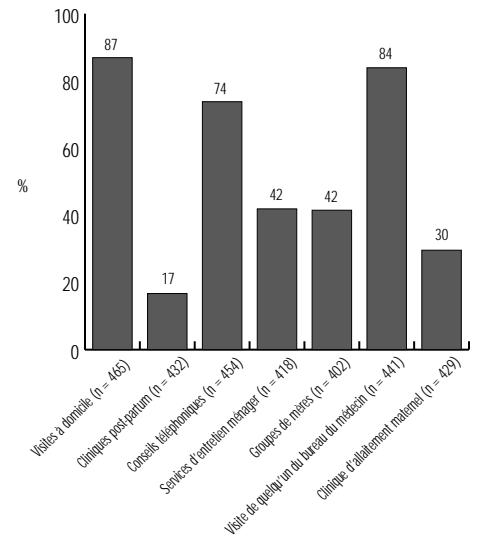
4. Cohabitation

Dans le cadre des soins post-partum conventionnels, la mère est séparée de son bébé; on place celui-ci dans une pouponnière et on l'apporte à la mère à intervalles réguliers. Cette pratique a commencé au début du siècle en raison du grand nombre de cas de maladies infectieuses chez les mères et les nouveau-nés. De plus, les mères étaient anesthésiées et subissaient d'autres interventions durant l'accouchement et le travail, ce qui les empêchait de s'occuper de leur bébé.

La «cohabitation» est une pratique hospitalière en vertu de laquelle la mère est autorisée à garder son enfant avec elle autant qu'elle le désire, et qui a pour but de favoriser la création d'un lien mère-enfant. Cette pratique permet de réduire les coûts d'hospitalisation, d'accroître la compétence des mères à s'occuper de leur enfant, de faciliter l'allaitement maternel et la satisfaction de la mère (Philips, 1991, p. 277).

Bien que la cohabitation ait eu pour objectif de favoriser l'établissement d'un lien d'affection entre la mère et l'enfant, dans la pratique, l'institutionnalisation et les règles hospitalières ont souvent nui au

Figure 3.65
Q.52. Lorsque la femme rentre chez elle peu de temps après l'accouchement, à quels services de soutien communautaire a-t-elle accès?



processus. Il était fréquent qu'on remette l'enfant à la mère, sans la préparer, durant la difficile période de transition post-partum, et qu'elle doive alors assumer la plus grande partie des soins au nourrisson. Comme une infirmière de la pouponnière s'occupait de l'enfant et qu'une infirmière de l'unité post-partum s'occupait de la mère, il y avait souvent confusion au niveau des messages (Philips, 1991, p. 277). Grâce à la cohabitation, combinée à un soutien infirmier adéquat, de telles situations peuvent maintenant être évitées.

a. Lits disponibles pour la cohabitation

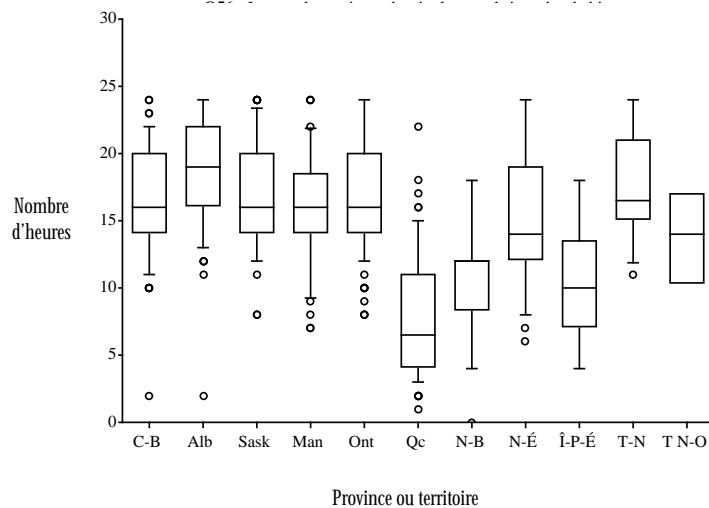
Le nombre d'établissements qui offrent la cohabitation est élevé au Canada. Dans 89 % (460) des 517 hôpitaux qui ont répondu à la question 54, tous les lits peuvent servir à la cohabitation.

b. Nombre quotidien d'heures de cohabitation

On a demandé aux hôpitaux d'évaluer le nombre d'heures que les bébés passent en compagnie de leur mère, de préciser s'ils avaient une politique de cohabitation et dans quelle proportion les femmes choisissaient la cohabitation.

Soixante-cinq pour cent (324) des 497 hôpitaux qui ont répondu à la question 55 ont une politique de cohabitation de 19 à 24 heures. En pratique, le nombre médian d'heures de cohabitation est de 16 et le nombre moyen est de 15,7 heures (ET 5,5). Le nombre médian de cohabitation réelle varie énormément d'une province à l'autre. Le nombre médian est de 6,5 heures au Québec et de 19 heures en Alberta.

Figure 3.66
Q.56. En pratique, combien d'heures par jour les bébés cohabitent-ils habituellement avec leur mère?
Selon la province ou le territoire (n = 472)



5. Visites

Dans les *Lignes directrices* de 1987, on recommande que le père ou une personne pouvant fournir du soutien soit autorisé(e) à rendre visite à la mère autant qu'elle le désire (Santé et Bien-être social Canada, 1987a, p. 71). On a demandé aux hôpitaux si les heures de visite des conjoints, des frères et sœurs, des grands-parents, des personnes importantes ou d'autres personnes étaient limitées. Des 521 hôpitaux qui ont répondu à la question 57a, 17 % (90) limitent le nombre d'heures de visite des conjoints. Il est plus fréquent que les hôpitaux limitent les heures de visite des frères et sœurs, des grands-parents et des autres personnes importantes (figure 3.67).

On note d'importantes variations d'une province à l'autre en ce qui a trait à la limitation des heures de visite. À l'Île-du-Prince-Édouard, seulement 20 % (1) des hôpitaux limitent les heures de visite des frères et sœurs alors qu'en Colombie-Britannique, 75 % (49) le font (figure 3.68).

Les nouveau-nés en santé peuvent généralement rester dans la chambre de la mère lorsqu'il y a des visiteurs. Dans 520 hôpitaux (99,6 %), les bébés peuvent rester dans la chambre lorsque le conjoint est présent; dans 98 % des hôpitaux, lorsque les frères et sœurs sont présents, et dans 95 % des hôpitaux, lorsque les grands-parents sont présents. Des 516 hôpitaux qui ont répondu à la question 58b, 87 % (447), les nouveau-nés peuvent rester dans la chambre quand des personnes importantes pour la mère sont là. Dans soixante-six pour cent (312) des 464 hôpitaux qui ont répondu à la question 58e, les nouveau-nés peuvent rester dans la chambre quand d'autres visiteurs sont présents.

6. Soins combinés

On appelle «soins combinés» des soins prodigués à la mère et au nourrisson par la même infirmière. Toutes les politiques et les méthodes de travail sont axées sur la nouvelle mère en tant que membre de la cellule familiale. L'infirmière donne des soins au nourrisson dans la chambre de la mère, à laquelle elle enseigne, par la même occasion, à s'occuper de son enfant; elle tente également de répondre aux besoins physiques et psychologiques de la mère et d'intégrer les autres membres de la famille. À la question 59, on demande aux hôpitaux s'ils offrent des soins combinés.

Soixante-quinze pour cent (385) des 515 hôpitaux qui ont répondu à la question offrent de tels soins. Le pourcentage varie d'une province à l'autre. En Alberta, 88 % des hôpitaux (72) proposent des soins combinés, alors que le pourcentage est de 41 % (28) au Québec (figure 3.69).

Figure 3.67
Q.57. Imposez-vous des limites au nombre d'heures de visite aux personnes suivantes?

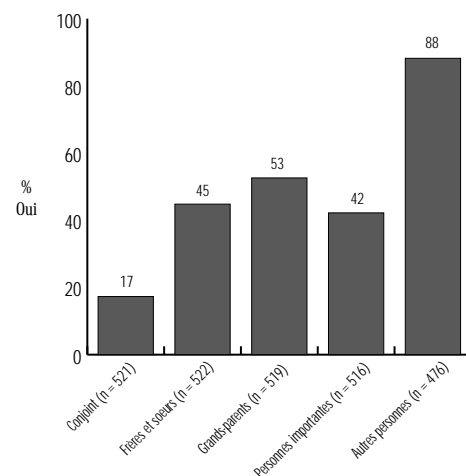


Figure 3.68
Q.57b. Les heures de visite des frères et sœurs sont-elles limitées? Selon la province (n = 522)

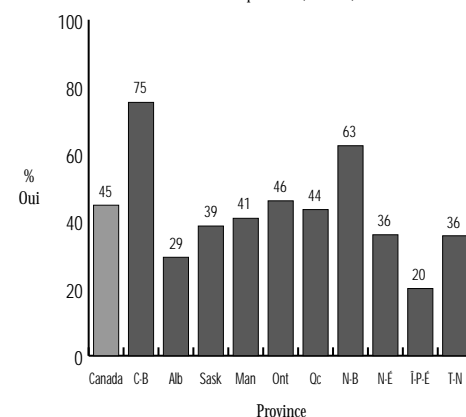


Figure 3.69
Q.59. Prodigez-vous des soins mère-nourrisson (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé) dans votre unité? Selon la province (n = 515)

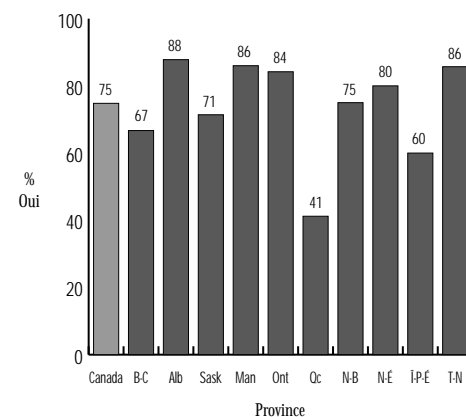
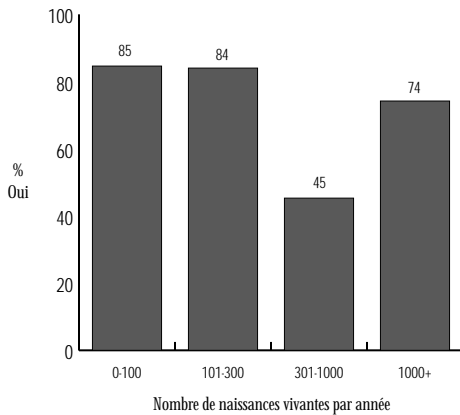


Figure 3.70
 Q.59. Prodigiez-vous des soins mère-nourrisson
 (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé) dans votre unité?
 Selon la taille de l'hôpital (n = 515)



Les petits hôpitaux sont plus nombreux que les grands hôpitaux à offrir des soins combinés. Les hôpitaux de taille moyenne sont peu nombreux à proposer ce genre de soins. Autant de centres hospitalo-universitaires que d'hôpitaux affiliés et d'hôpitaux non affiliés offrent des soins combinés (figure 3.70).

7. Information sur le post-partum

a. Éducation des parents

Certaines études ont cherché à évaluer l'incidence de l'éducation des parents sur le post-partum. Bien que les effets démontrables de l'éducation des parents soient rarement aussi spectaculaires que les enquêteurs l'auraient souhaité, ces recherches ont démontré que les programmes d'éducation des parents sur le post-partum influent sur le comportement et sur la santé (Rush, Chalmers et Enkin, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 1341).

Quatre-vingt-dix-neuf pour cent (514) des 522 hôpitaux qui ont répondu à la question 60 ont des programmes d'éducation sur l'allaitement maternel à l'intention des parents. On demande en sous-question aux hôpitaux qui ont de tels programmes s'il s'agit de programmes individuels ou de programmes de groupe. Soixante-dix pour cent des 484 hôpitaux qui ont répondu à cette sous-question offrent des programmes individuels et 30 % des programmes de groupe. Cinquante-quatre pour cent (282) des 520 hôpitaux qui ont répondu à la question 61 offrent des programmes d'éducation sur la planification familiale et la contraception. On demande en sous-question aux hôpitaux qui offrent de tels programmes si ce sont des programmes individuels ou des programmes de groupe. Quarante-sept pour cent des 245 hôpitaux qui ont répondu à la sous-question proposent des programmes d'éducation individuels et 14 % des programmes individuels et des programmes de groupe. Cinquante-huit pour cent (297) des 514 hôpitaux qui ont répondu à la question 62 offrent des programmes d'éducation sur le rôle de parent. En sous-question, on demande aux hôpitaux qui ont de tels programmes si ce sont des programmes individuels ou de groupe. Soixante-six pour cent des 258 hôpitaux qui ont répondu à la sous-question proposent des programmes individuels et 35 % des programmes de groupe.

8. Évaluation du risque de mauvais traitements

Beaucoup de femmes et d'enfants sont victimes de violence familiale. Au Canada, on estime que près d'une femme sur trois qui a déjà été mariée ou a vécu en union libre a été victime de mauvais traitements de la part de son conjoint (Statistique Canada, 1993). Vingt et un pour cent de ces femmes ont été agressées lorsqu'elles étaient enceintes. Dans les documents portant sur le sujet, on estime que de 11 % à 25 % des femmes enceintes sont victimes de violence (Hanvey et Kinon, 1993). Nous n'avons pas de données nationales

sur les abus à l'égard des enfants, mais les statistiques provinciales de l'Ontario révèlent que les cas d'abus **signalés** sont de 14 sur 1 000 et que le nombre total serait probablement bien plus considérable (Hanvey et coll., 1994, p. 35).

Étant donné l'étendue du problème de la violence à l'endroit des enfants et des femmes au Canada, nous avons demandé aux hôpitaux s'ils ont une politique ou un protocole permettant de déterminer si les femmes et les enfants risquent de subir de mauvais traitements lorsqu'ils quittent l'hôpital. Vingt-deux pour cent (102) des 518 hôpitaux qui ont répondu aux questions 63 et 64 ont une politique ou un protocole permettant de déterminer si les **femmes** risquent d'être exposées à la violence à leur retour à la maison. Vingt-quatre pour cent (125) des hôpitaux ont une politique ou un protocole permettant de déterminer si les **enfants** risquent d'être exposés à la violence lorsqu'ils rentrent à la maison.

La situation diffère d'une province à l'autre. En Ontario, en Nouvelle-Écosse et au Québec, environ le tiers des hôpitaux ont un protocole permettant de déterminer si des enfants risquent d'être exposés à la violence dans leur milieu familial (figure 3.71).

Les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux que les autres à s'être dotés de ce genre de politique ou de protocole (figure 3.72, 3.73).

I. Allaitement du nourrisson

Points saillants

- Quarante cent soixante et un hôpitaux ont indiqué le pourcentage de femmes qui allaitent leur enfant au moment où elles rentrent chez elles. Le pourcentage moyen dans l'ensemble du Canada est de 74 %. On observe des différences importantes entre les provinces; les taux sont plus élevés dans l'ouest du pays qu'au Québec et dans les provinces de l'Atlantique.
- Dans près de la moitié des hôpitaux participants, on donne aux bébés allaités autre chose à boire, notamment de l'eau, de l'eau glucosée et du lait maternisé. On note des différences considérables entre les provinces; le pourcentage atteint 79 % au Manitoba et ne s'élève qu'à 30 % au Québec.
- Quatorze pour cent des hôpitaux participants comptent un expert-conseil en allaitement parmi leur effectif. Les grands hôpitaux sont plus nombreux que les petits à avoir un tel conseiller.
- Cinquante-huit pour cent des hôpitaux ont une politique d'allaitement, surtout les grands hôpitaux. Vingt-huit pour cent des hôpitaux participants ont une politique fondée sur les dix étapes à suivre pour allaiter que suggèrent l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et l'UNICEF et sur le *Code international de commercialisation des substituts du lait maternel*.

Figure 3.71
Q.64. Avez-vous une politique ou un protocole permettant de déterminer si les enfants risquent d'être exposés à la violence dans leur milieu familial?
Selon la province (n = 518)

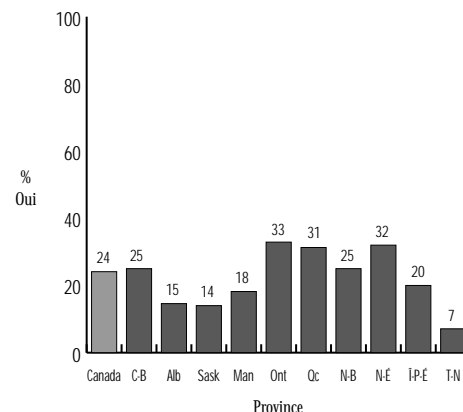


Figure 3.72
Q.63 et 64. Avez-vous une politique ou un protocole permettant de déterminer si les femmes et les enfants risquent d'être exposés à la violence dans leur milieu familial?
Selon la taille de l'hôpital (n = 518)

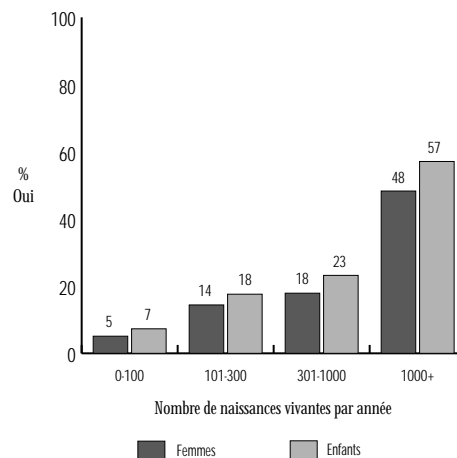
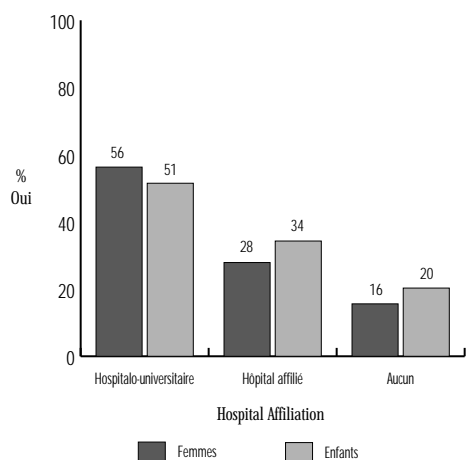


Figure 3.73
Q.63 et 64. Avez-vous une politique ou un protocole permettant de déterminer si les femmes et les enfants risquent d'être exposés à la violence dans leur milieu familial? Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 518)



- Vingt-quatre pour cent des hôpitaux participants donnent systématiquement aux mères des échantillons de lait maternisé. On note d'importants écarts entre les provinces : c'est au Québec que le pourcentage est le plus élevé, soit 57 %, et c'est en Ontario qu'il est le plus faible, soit 8 %. Soixante et un pour cent des hôpitaux participants donnent des échantillons de lait maternisé à toutes les mères qui nourrissent ainsi leur enfant.
- Quatre-vingt-deux pour cent des hôpitaux participants ont conclu un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé.

1. Introduction

Les politiques et pratiques hospitalières concernant l'allaitement maternel peuvent influencer énormément sur la décision de nourrir l'enfant au sein et sur la persistance de la mère à continuer de le faire. Le succès de l'allaitement dépend en grande partie des prestataires de soins aux femmes enceintes et aux nouvelles mères. Il importe que les professionnels de la santé des hôpitaux recommandent **seulement** des mesures dont il a été démontré qu'elles favorisent l'allaitement. On a donc tenté de déterminer quelles étaient les politiques et pratiques suivies en matière d'allaitement maternel.

L'OMS et l'UNICEF, dans un document conjoint intitulé *Protection, encouragement et soutien de l'allaitement maternel*, publié en 1989, décrivent les dix étapes à suivre pour assurer le succès de l'allaitement. On y indique les règles que devraient suivre les hôpitaux en la matière :

1. Adopter une politique d'allaitement maternel formulée par écrit et systématiquement portée à la connaissance de tout le personnel soignant (question 72).
2. Donner à tout le personnel soignant les compétences nécessaires pour mettre en œuvre cette politique.
3. Informer toutes les femmes enceintes des avantages de l'allaitement au sein et de sa pratique.
4. Aider les mères à commencer l'allaitement de leur enfant dans la demi-heure suivant la naissance (question 66).
5. Indiquer aux mères comment pratiquer l'allaitement au sein et comment entretenir la lactation même si elles se trouvent séparées de leur nourrisson.
6. Ne donner aux nouveau-nés aucun aliment et aucune boisson autre que le lait maternel sauf indication **médicale** (question 68).
7. Laisser l'enfant avec sa mère 24 heures par jour (question 55).
8. Encourager l'allaitement au sein à la demande de l'enfant (question 67).
9. Ne donner aux enfants nourris au sein aucune tétine artificielle ou sucette (question 79).

10. Encourager la création d'associations de soutien à l'allaitement maternel et diriger les mères vers celles-ci dès leur sortie de l'hôpital ou de la clinique (question 74).

De plus, en 1981, dans le *Code international de commercialisation des substituts du lait maternel*, l'OMS condamne la distribution d'échantillons gratuits aux familles (questions 76 et 77). Il a été prouvé qu'une telle pratique avait un effet dissuasif en ce qui a trait à l'allaitement maternel, en particulier chez les primipares (Bergevin et coll., 1983; Frank et Wirtz, 1987).

Un document publié conjointement, en 1989, par l'OMS et l'UNICEF, intitulé *Protection, encouragement et soutien de l'allaitement maternel*, ainsi que la déclaration *Innocenti* adoptée par les participants à la réunion des responsables de l'élaboration des politiques, organisée par l'OMS et l'UNICEF et portant sur la situation mondiale en matière d'allaitement maternel dans les années 1990, ont servi de base à la création du projet Amis des bébés (BFHI). Le BFHI est une stratégie de mise en œuvre des dix étapes de l'allaitement et du *Code international de commercialisation des substituts du lait maternel*. Protéger, encourager et soutenir l'allaitement maternel dans les hôpitaux signifie mettre fin aux pratiques qui peuvent inciter la femme à ne pas allaiter ou à interrompre l'allaitement, notamment la séparation des nouveau-nés en bonne santé de leur mère, l'utilisation d'eau glucosée et la distribution gratuite ou à prix réduit de lait maternisé.

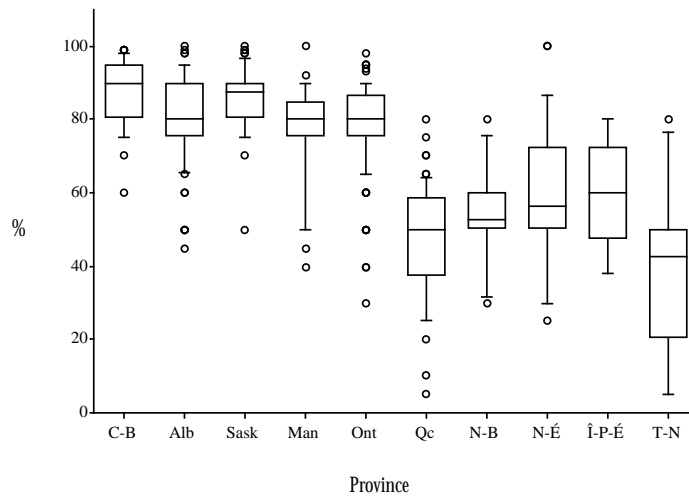
2. Taux d'allaitement maternel

À la question 65, on demande aux hôpitaux le pourcentage approximatif de femmes qui allaitent au moment où elles rentrent chez elles. Quatre cent soixante et un hôpitaux ont fourni des données valides. Le taux moyen dans l'ensemble du Canada est de 74 % (ET 19) et la médiane est de 80 %. On note dans l'histogramme qui suit qu'il y a d'importantes variations d'une province à l'autre. De façon générale, c'est dans l'Ouest que les taux d'allaitement sont les plus élevés et au Québec et dans les provinces de l'Atlantique qu'ils sont les plus bas (figure 3.74).

3. Aide à l'allaitement immédiatement après l'accouchement

Les contacts dès la naissance entre la mère et le bébé ont une forte incidence sur l'allaitement (Thomson et Weistreich, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 1328). Dans presque tous les hôpitaux, soit 99,6 % des 499 hôpitaux qui ont répondu à la question 66, on remet le bébé à la mère pour qu'elle lui donne le sein tout de suite après la naissance.

Figure 3.74
 Q.65. Quel est le pourcentage de mères qui allaitent
 au moment de quitter l'hôpital?
 Selon la province (n = 461)

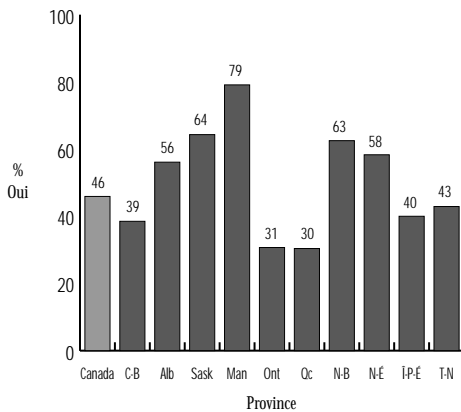


La fréquence des tétées varie selon le bébé. On recommande d'allaiter au rythme des demandes de l'enfant (Lawrence, 1989). De plus, la quantité de lait produit par la mère dépend de la fréquence des tétées et de l'efficacité de la succion exercée par le bébé (Ligue La Lèche, 1991). Dans *Effective Care in Pregnancy and Childbirth* (1989, p. 1370), après analyse de toutes les données accessibles, Inch et Garforth concluent que rien ne justifie l'imposition d'un horaire d'allaitement.

4. Allaitement sur demande

À la question 67, on demande aux hôpitaux si le bébé est allaité lorsqu'il le demande, 24 heures par jour. Quarante-vingt-dix-sept pour cent (503) des hôpitaux qui ont répondu à la question 67 suivent le rythme de l'enfant.

Figure 3.75
 Q.68. Les bébés allaités reçoivent-ils généralement autre chose
 à boire que le lait maternel (eau, eau glucosée ou lait maternisé)?
 Selon la province (n = 518)



5. Suppléments

Il est inutile de donner des suppléments d'eau, d'eau glucosée ou de lait maternisé aux bébés allaités par leurs mères. D'après Lawrence (1989, p. 212), il existe un lien important entre les suppléments donnés en milieu hospitalier et l'interruption précoce de l'allaitement. Selon Inch et Garforth, dans *Effective Care in Pregnancy and Childbirth* (1989, p. 1366-1368), les femmes dont les bébés reçoivent des suppléments sont cinq fois plus nombreuses à mettre fin à l'allaitement durant la première semaine et deux fois plus nombreuses à y mettre fin durant la deuxième semaine que les femmes dont les bébés n'ont reçu aucun substitut du lait maternel.

On a demandé aux hôpitaux s'ils donnent généralement autre chose à boire aux bébés que le lait maternel (de l'eau, de l'eau glucosée ou du lait maternisé). Près de la moitié (46 % - 238) des 518 hôpitaux qui ont répondu à la question 68 donnent habituellement autre chose à boire que le lait maternel aux nourrissons allaités. On note de grandes différences entre les provinces (figure 3.75).

Les petits hôpitaux et les hôpitaux non affiliés sont plus nombreux que les autres à donner autre chose à boire que le lait maternel aux bébés allaités (figures 3.76 et 3.77).

6. Temps consacré à l'allaitement

On a demandé aux hôpitaux s'ils avaient une politique limitant le temps d'allaitement. Des 518 hôpitaux qui ont répondu à la question 69, 88 % (456) n'en ont pas. Dans 77 % de ces 456 hôpitaux, la mère et l'enfant déterminent le temps consacré à l'allaitement.

7. Pesée

Dans le passé, dans bien des hôpitaux, on pesait systématiquement les bébés avant et après l'allaitement pour déterminer la quantité de lait qu'ils avaient bu. Les femmes qui étaient soumises à cette vérification étaient plus nombreuses à mettre fin à l'allaitement durant les premières semaines (Inch et Renfrew, *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 1380). On a demandé aux hôpitaux s'ils avaient adopté cette pratique. Des 518 hôpitaux qui ont répondu à la question 70, 45 % (231) ne pèsent jamais les bébés avant et après l'allaitement, 51 % (265) le font occasionnellement et 4 % (22), systématiquement. De nouveau, on constate d'importantes différences entre les provinces (figure 3.78).

8. Experts-conseils en allaitement

On peut inciter les femmes à allaiter et les aider à ne pas mettre fin précocement à l'allaitement de diverses façons, mais d'après les expériences menées, c'est l'appui personnel continu d'un expert en allaitement qui est le moyen le plus efficace d'y parvenir (Inch et Garforth, *Effective are in Pregnancy and Childbirth*, 1989, p. 1370). Selon Agnew (1993, p. 13), bien que les professionnels de la santé se montrent généralement favorables à l'allaitement maternel, leurs recommandations sont souvent médiocres.

Les experts-conseils en allaitement sont des professionnels spécialisés qui ont pour seule fonction de donner du soutien et de l'information. On a demandé aux hôpitaux s'ils comptaient un expert-conseil en allaitement parmi leur effectif. Quatorze pour cent (70) des 519 hôpitaux qui ont répondu à la question 71 ont un tel conseiller. Dix-neuf pour cent (27) des hôpitaux de l'Ontario ont un expert-conseil en allaitement, 18 % (15) des hôpitaux de l'Alberta et 17 % (11)

Figure 3.76
Q.68. Les bébés allaités reçoivent-ils généralement autre chose à boire que le lait maternel (eau, eau glucosée ou lait maternisé)? Selon la taille de l'hôpital (n = 518)

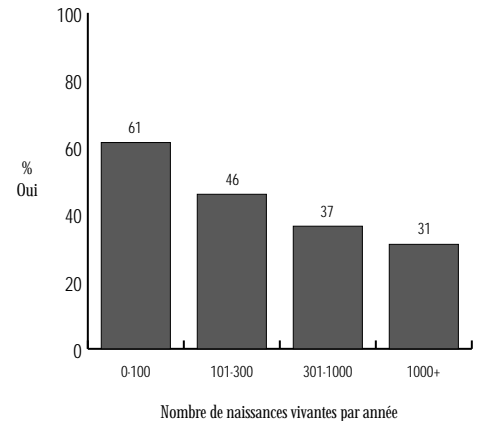


Figure 3.77
Q.68. Les bébés allaités reçoivent-ils généralement autre chose à boire que le lait maternel (eau, eau glucosée ou lait maternisé)? Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 518)

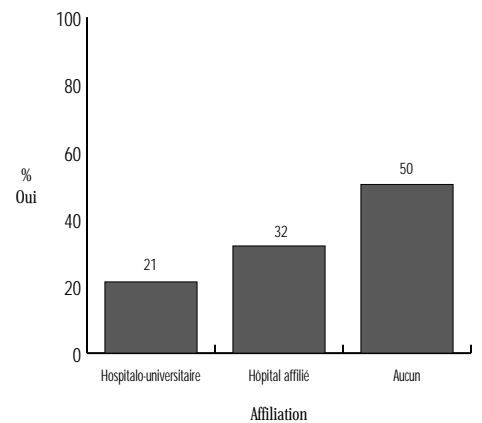


Figure 3.78
Q.70. Les bébés allaités sont-ils pesés avant et après les tétées? Selon la province (n = 518)

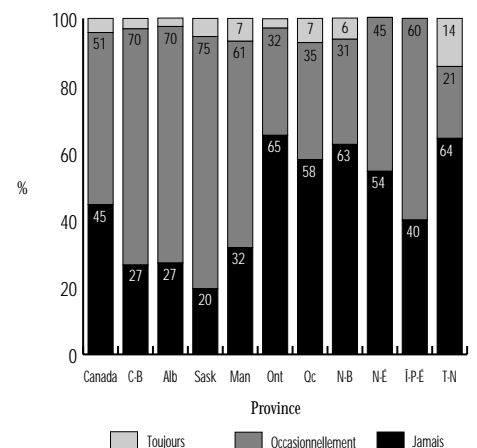
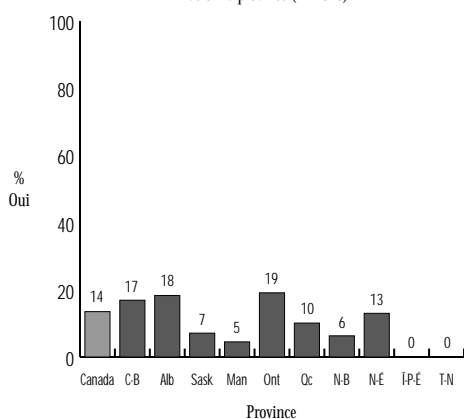
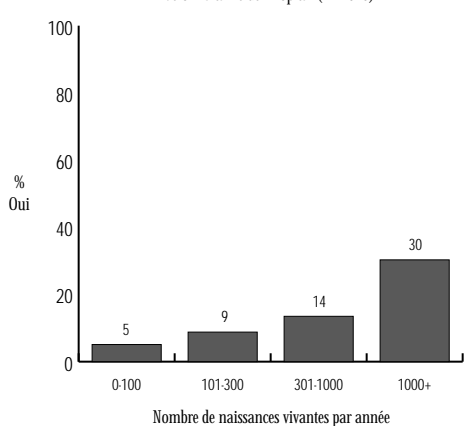


Figure 3.79

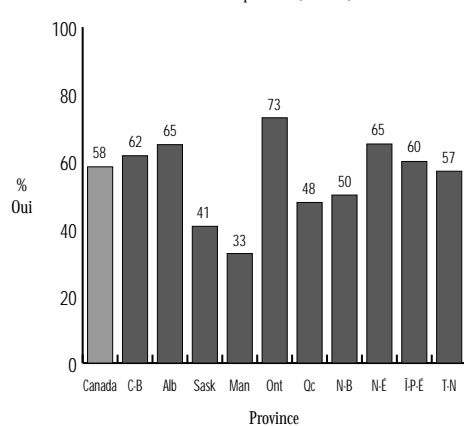
Q.71. Avez-vous un expert-conseil en allaitement accrédité?
Selon la province (n = 519)

**Figure 3.80**

Q.71. Avez-vous un expert-conseil en allaitement accrédité?
Selon la taille de l'hôpital (n = 519)

**Figure 3.81**

Q.72. Votre hôpital a-t-il une politique écrite en matière d'allaitement maternel?
Selon la province (n = 507)



des hôpitaux de la Colombie-Britannique. Les grands hôpitaux sont plus nombreux que les autres à bénéficier des services d'un conseiller en allaitement professionnel. C'est le cas de trente pour cent (37) des hôpitaux participants où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année, comparativement à 5 % (9) des hôpitaux où il y a moins de 100 naissances vivantes par année. On observe une tendance similaire dans les centres hospitalo-universitaires, comparativement aux hôpitaux affiliés et non affiliés (figures 3.79 et 3.80).

9. Politiques écrites

On a demandé aux hôpitaux s'ils avaient une politique écrite concernant l'allaitement maternel. Cinquante-huit pour cent (296) des 507 hôpitaux qui ont répondu à la question 72 ont une telle politique. On note des variations importantes d'une province à l'autre (figure 3.81).

Soixante-dix-neuf pour cent (96) des hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année ont une telle politique, alors que c'est le cas de seulement 43 % (74) des hôpitaux où il y a moins de 100 naissances vivantes par année et 58 % (53) des hôpitaux où il y a de 101 à 300 naissances vivantes par année. De même, les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux à se doter d'une telle politique que les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement ou les hôpitaux affiliés (figures 3.82 et 3.83).

On a demandé aux hôpitaux si leur politique écrite se fondait sur les dix étapes recommandées par l'OMS et l'UNICEF et sur le *Code international de commercialisation des substituts du lait maternel* de l'OMS. Vingt-huit pour cent (148) des 523 hôpitaux participants ont une politique inspirée des dix étapes et du *Code international*. Cela signifie que dans 50 % des 296 hôpitaux qui ont une politique écrite en matière d'allaitement maternel, cette politique se fonde sur les 10 étapes et le *Code international*.

On observe des différences considérables entre les provinces. En Ontario, 57 % des hôpitaux (59) ont une politique fondée sur les 10 étapes recommandées par l'OMS et l'UNICEF et sur le *Code international*. En Colombie-Britannique, le pourcentage est de 65 % (24). À Terre-Neuve, 75 % des hôpitaux ont une politique inspirée de ces documents (figure 3.84).

10. Information écrite sur l'allaitement maternel, soutien et conseils

On a demandé aux hôpitaux s'ils fournissaient aux mères des documents d'information sur l'allaitement lorsqu'elles quittent l'hôpital. Soixante-douze pour cent (371) des 517 hôpitaux qui ont répondu à la question 73 *remettent* toujours de l'information écrite aux mères à leur départ. On leur a également demandé s'ils donnaient aux mères de l'information sur les groupes de soutien à l'allaitement et des conseils au moment où elles quittent l'hôpital. Cinquante-huit pour

cent (297) des 513 hôpitaux qui ont répondu à la question 74 le font toujours. On note des différences importantes entre les provinces. Soixante-dix-huit pour cent (54) des hôpitaux du Québec procèdent toujours ainsi, alors que seulement 40 % (2) des hôpitaux de l'Île-du-Prince-Édouard le font.

11. Lait maternisé

On a demandé aux hôpitaux si les mères qui nourrissent leurs enfants au biberon décident elles-mêmes de la fréquence des boires. Des 517 hôpitaux qui ont répondu à la question 75a, 82 % (423) des hôpitaux permettent à la mère de nourrir leur bébé avec du lait maternisé sur demande. On constate d'importantes variations d'une province à l'autre. Quarante-vingt-douze pour cent (59) des hôpitaux de la Colombie-Britannique autorisent les mères à nourrir leur enfant au biberon sur demande, alors qu'au Québec et à l'Île-du-Prince-Édouard, les pourcentages sont de 44 % et de 40 %, respectivement (figure 3.85).

Cette pratique est plus fréquente dans les petits hôpitaux que dans les grands hôpitaux, et beaucoup moins fréquente dans les hôpitaux affiliés que dans les centres hospitalo-universitaires et les hôpitaux non affiliés (figure 3.86).

On a demandé aux hôpitaux participants si les mères pouvaient choisir le lait maternisé à donner à leur bébé. Dans 25 % (127) des 511 hôpitaux qui ont répondu à la question 75b, les mères ont la possibilité de choisir la marque de lait maternisé.

12. Distribution d'échantillons de lait maternisé

On a demandé aux hôpitaux s'ils distribuait aux mères qui allaitent des échantillons de lait maternisé. Vingt-quatre pour cent (123) des 517 hôpitaux qui ont répondu à la question 76 distribuent systématiquement des échantillons de lait maternisé. Dix-huit pour cent (92) en donnent sur demande et 58 % (302) ne donnent jamais d'échantillons de lait maternisé. On observe des différences considérables entre les provinces (figure 3.87).

On a demandé aux hôpitaux s'ils donnaient des échantillons de lait maternisé aux mères qui nourrissent leurs bébés au biberon. Soixante et un pour cent (316) des 517 hôpitaux qui ont répondu à la question 77 donnent systématiquement des échantillons de lait maternisé aux mères qui nourrissent leurs bébés au biberon. Neuf pour cent (44) des hôpitaux en donnent sur demande et 30 % (157) n'en donnent jamais.

Figure 3.82
Q.72. Votre hôpital a-t-il une politique écrite en matière d'allaitement maternel?
Selon la taille de l'hôpital (n = 507)

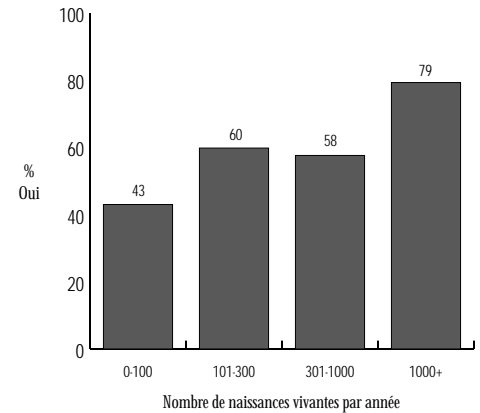


Figure 3.83
Q.72. Votre hôpital a-t-il une politique écrite en matière d'allaitement maternel?
Selon l'affiliation de l'hôpital

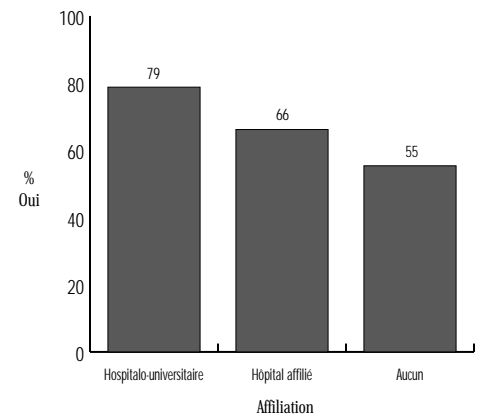


Figure 3.84
Q.72a. Si vous avez une telle politique, se fonde-t-elle sur les dix étapes de l'allaitement recommandées par l'OMS et l'UNICEF et sur le Code internationale?
Selon la province (n = 296)

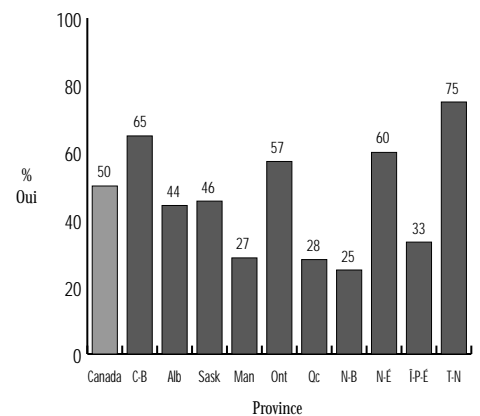


Figure 3.85
Q.75a. Les mères qui nourrissent leur bébé au biberon peuvent-elles décider elles-mêmes de la fréquence des boires?
Selon la province (n = 517)

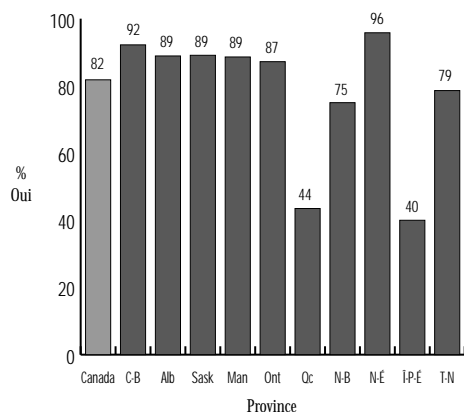


Figure 3.86
Q.75a. Les mères qui nourrissent leur bébé au biberon peuvent-elles décider elles-mêmes de la fréquence des boires?
Selon la taille de l'hôpital (n = 517)

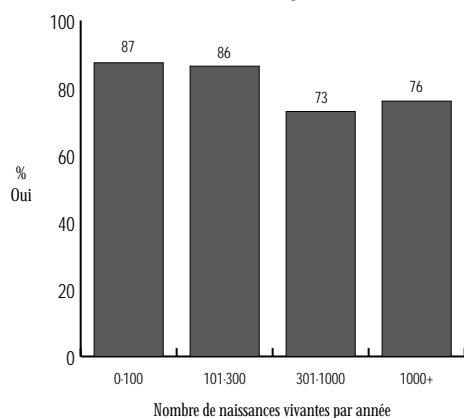
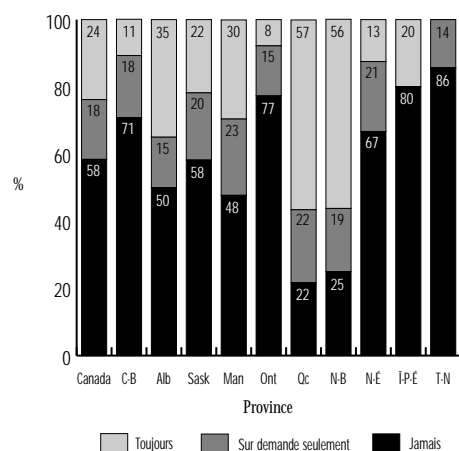


Figure 3.87
Q.76. Quand donnez-vous des échantillons de lait maternisé aux mères qui allaitent?
Selon la province (n = 517)



13. Contrats d'exclusivité conclus avec des fabricants de lait maternisé

Généralement, un contrat d'exclusivité conclu avec un fabricant de lait maternisé permet à l'hôpital de recevoir le lait gratuitement pour ses besoins. Lorsque l'hôpital reçoit gratuitement du lait maternisé, il doit souvent s'engager à remettre aux mères des échantillons gratuits du produit. Ce genre d'entente est contraire à l'esprit et à la lettre du *Code international de commercialisation des substituts du lait maternel* de l'OMS, qui le considère comme un encouragement à l'utilisation du lait maternisé aux dépens de l'allaitement maternel.

La plupart des hôpitaux canadiens ont un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé. Quarante-vingt-deux pour cent (415) des 507 hôpitaux qui ont répondu à la question 78 ont un tel contrat. La proportion varie d'une province à l'autre. Quarante-vingt-quatorze pour cent (15) des hôpitaux du Nouveau-Brunswick et 74 % (39) des hôpitaux de la Saskatchewan ont un contrat d'exclusivité. Les pourcentages varient selon la taille et l'affiliation de l'hôpital. Les grands hôpitaux (de 301 à 1 000 naissances vivantes par année) sont les plus nombreux à avoir conclu de tels contrats; les centres hospitalo-universitaires sont les moins nombreux à en avoir (figures 3.88, 3.89, 3.90).

J. Unité de soins néonataux intensifs et pouponnière de soins spéciaux

Points saillants

- Cent cinquante et un hôpitaux ont une unité de soins néonataux intensifs (USNI) ou une pouponnière de soins spéciaux. Soixante-douze pour cent d'entre eux sont de grands hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année. Presque tous les centres hospitalo-universitaires ont une USNI.
- Dans tous les hôpitaux qui ont une USNI, le conjoint peut rendre visite au nouveau-né. Dans quatre-vingt-onze pour cent des USNI, les grands-parents sont admis et dans 85 % des USNI, les frères et les sœurs sont acceptés. Quarante-vingt-deux pour cent des hôpitaux où il y a une USNI limitent le nombre de visiteurs à deux personnes à la fois. Dans la majorité des hôpitaux (86 %), toute la famille peut être présente.
- La majorité des hôpitaux qui ont une USNI permettent aux mères, aux pères, aux frères et aux sœurs et aux grands-parents de toucher et de s'occuper du nourrisson dans l'USNI.
- Le quart des hôpitaux dotés d'une USNI ont organisé des groupes de soutien pour les parents des bébés traités dans l'USNI. Les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux à avoir de tels groupes que les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement.

1. Introduction

Il est souvent bien difficile pour les pères et les mères d'enfants de faible poids à la naissance ou prématurés de s'adapter à leur rôle de parent à cause de la longue durée de l'hospitalisation; de la séparation forcée des parents et de l'enfant; des craintes et de l'anxiété découlant de l'état de l'enfant; du rôle réduit de la mère en ce qui a trait aux soins et à l'alimentation; ainsi que du risque accru de décès et les inquiétudes qui y sont associées. Plusieurs enfants sont transportés dans une unité de soins intensifs dans un autre hôpital ou une autre ville, ce qui accroît le sentiment de séparation et engendre beaucoup de stress.

Lorsque l'enfant naît prématurément ou est malade, la famille a beaucoup besoin du soutien et de l'aide technique que doit lui fournir le système de santé. Par conséquent, les hôpitaux doivent faciliter la mise sur pied de groupes de soutien et éviter de restreindre les visites, car cela nuit au développement du lien affectif entre le bébé et ses parents. De plus, les hôpitaux doivent tenter de créer un environnement le plus chaleureux et le plus favorable possible à l'enfant malade.

2. Nombre d'unités de soins néonataux intensifs et de pouponnières de soins spéciaux

Cent cinquante et un hôpitaux ont une unité de soins néonataux intensifs (USNI) ou une pouponnière de soins spéciaux. L'histogramme qui suit illustre la répartition selon la province (figure 3.91).

Cent neuf de ces unités se trouvent dans des hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année (figure 3.92).

Presque tous les centres d'enseignement universitaire en obstétrique ont une USNI (95 %, soit 32) et 75 des USNI se trouvent dans des hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement et qui ne sont pas affiliés à une université (figure 3.93).

3. Nombre de lits

Cent vingt-quatre des 151 hôpitaux qui ont une USNI ont indiqué le nombre de lits qu'on y trouve. Le nombre total de lits est de 1 476. Le nombre médian est de 9 et la moyenne de 11,9 (ET 10,4). Les nombres varient de 1 à 57. Trente-trois pour cent des 124 unités ont 5 lits ou moins et 40 % de 6 à 10 lits.

4. Visites

Dans toutes les unités, sauf une, le conjoint peut rendre visite au bébé. Quinze pour cent (22) des 151 hôpitaux qui ont répondu à la question 81b ne permettent pas aux frères et aux sœurs de rendre visite au nouveau-né. Cent trente-cinq (91 %) des 149 hôpitaux qui ont répondu à la question 81c autorisent les grands-parents à rendre visite au bébé, et 86 (59 %) des 145 hôpitaux qui ont répondu à la question 81d permettent à d'autres personnes de rendre visite au bébé.

Figure 3.88
Q.78. Avez-vous conclu un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé?
Selon la province (n = 507)

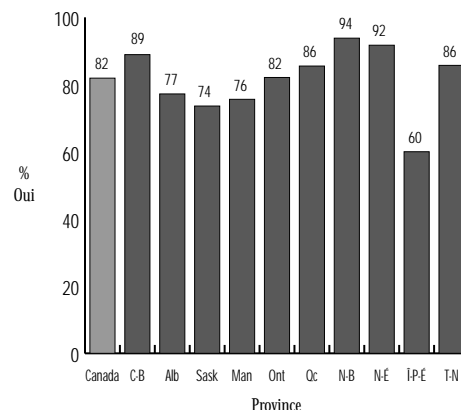


Figure 3.89
Q.78. Avez-vous conclu un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé?
Selon la taille de l'hôpital (n = 507)

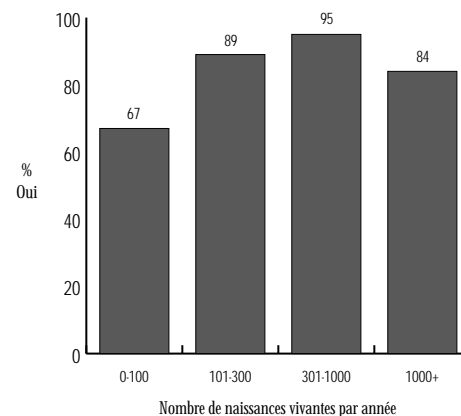


Figure 3.90
Q.78. Avez-vous conclu un contrat d'exclusivité avec un fabricant de lait maternisé?
Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 507)

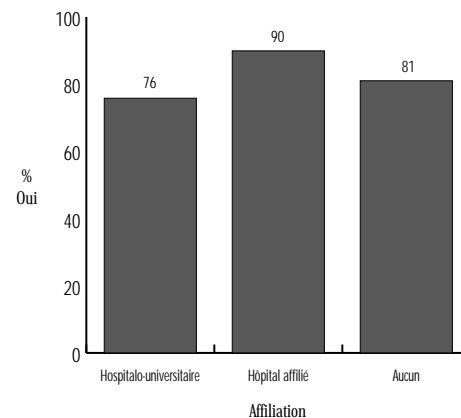


Figure 3.91
Q.80. Avez-vous une unité de soins néonataux intensifs ou une pouponnière de soins spéciaux?
Selon la province (n = 151)

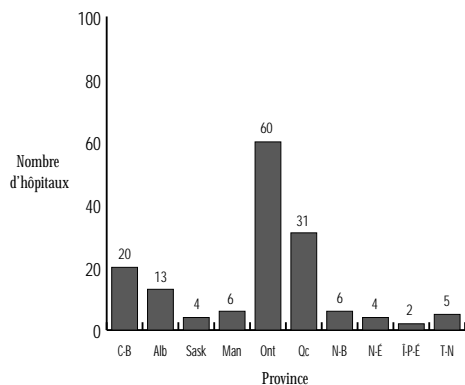


Figure 3.92
Q.80. Avez-vous une unité de soins néonataux intensifs ou une pouponnière de soins spéciaux?
Selon la taille de l'hôpital (n = 151)

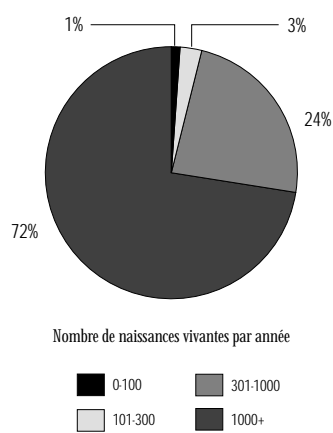
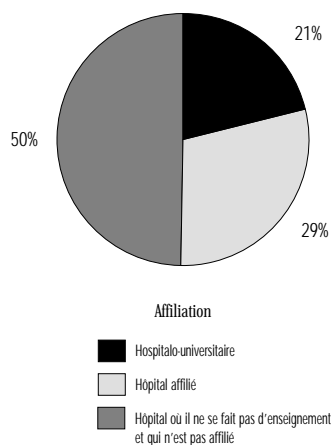


Figure 3.93
Q.80. Avez-vous une unité de soins néonataux intensifs ou une pouponnière de soins spéciaux?
Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 151)



Quatre-vingt-deux pour cent (122) des unités qui ont répondu à la question 82 limitent le nombre de visiteurs à deux et 21 unités limitent ce nombre à trois visiteurs ou plus. Parmi les unités qui limitent le nombre de visiteurs, 101 autorisent toute la famille à visiter le bébé en dépit de leur politique restrictive.

Quarante-six pour cent (67) des 147 hôpitaux qui ont répondu à la question 85 ont un protocole de visite visant l'USNI. Soixante-cinq pour cent des centres hospitalo-universitaires ont un tel protocole, 40 % des hôpitaux affiliés et 41 % des hôpitaux qui ne font pas d'enseignement.

5. *Contacts avec le bébé*

Pour que les parents établissent un lien avec leur enfant, il faut les encourager à le toucher et à interagir avec lui. Certains parents veulent prendre leur enfant dans leurs bras dès la première visite, d'autres sont réticents à le faire.

Les 151 hôpitaux ayant une USNI permettent aux mères de toucher leur enfant. Cent cinquante autorisent le père à faire de même. Cent dix-neuf acceptent que les frères et sœurs touchent l'enfant et 129 le permettent aux grands-parents (figure 3.94).

6. *Éclairage*

Dans le passé, les unités de soins intensifs étaient fortement éclairées pour aider le personnel à s'acquitter de ses tâches. Ce sont des lumières d'hôpital et l'éclairage qu'elles donnent ne crée pas un environnement chaleureux et résidentiel. De plus, une forte lumière peut être une source de stress pour les prématurés. Par conséquent, on a demandé aux hôpitaux si leur USNI disposait d'un système permettant de tamiser l'éclairage, en totalité ou en partie, durant la nuit.

Soixante-sept pour cent (100) des 149 hôpitaux qui ont répondu à la question 87 ont un système qui permet de tamiser la lumière la nuit. Dans 56 USNI, on peut réduire la lumière dans toute l'unité et dans 30 autres, on peut tamiser la lumière dans une partie de l'unité. Les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux que les autres à pouvoir tamiser en totalité la lumière de leur USNI (figure 3.95).

7. *Objets personnels*

Lorsque la famille peut apporter à l'enfant des jouets, de la musique, des vêtements ou d'autres objets, elle se sent moins impuissante, elle a un rôle à jouer, elle apprend à connaître son bébé et développe un lien d'affection avec lui. Quatre-vingt-sept pour cent (127) des 146 hôpitaux qui ont répondu à la question 86a permettent à la famille d'apporter des jouets à l'USNI. Quatre-vingt-douze pour cent (132) des 144 hôpitaux qui ont répondu à la question 86b autorisent la famille à apporter de la musique.

8. Groupes de soutien

Pour la plupart des parents, il est très utile de rencontrer d'autres parents d'enfants prématurés ou malades. Ce sont souvent les seules personnes qui comprennent vraiment ce que vivent les parents de tels enfants. C'est pourquoi certains hôpitaux organisent régulièrement des réunions de parents ou donnent les noms de parents qui ont déjà vécu le même genre d'expérience.

Des 150 hôpitaux qui ont répondu à la question 84, 25 % (37) ont des groupes de soutien pour les parents d'enfants traités dans une USNI ou une pouponnière de soins spéciaux. Trente pour cent (32) sont des hôpitaux où il y a plus de 1 000 naissances vivantes par année. Les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux que les hôpitaux affiliés et les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement à avoir de tels groupes.

On observe des différences considérables d'une province à l'autre (figure 3.96).

K. Perte et deuil

Points saillants

- Presque tous les hôpitaux participants (98 %) incitent les parents d'enfants mort-nés, ou morts peu de temps après la naissance, à prendre le bébé dans leurs bras. Soixante-trois pour cent donnent des souvenirs (photographie, vêtements, mèche de cheveux, etc.) aux parents dont l'enfant est mort.
- Quarante-six pour cent des hôpitaux participants incitent les parents à rencontrer un groupe d'entraide. Cette pratique est plus fréquente dans les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires.

1. Introduction

La mort d'un bébé est une expérience dévastatrice pour les parents. Au lieu de se réjouir de la naissance de leur enfant, ils ressentent un profond sentiment de perte. Si les parents sont mis à contribution à toutes les étapes, ils sont amenés à prendre conscience de la réalité et, par conséquent, leur processus de deuil se déroule mieux (Santé Canada, 1993).

Les professionnels de la santé sont souvent mal à l'aise dans les situations de deuil et évitent les contacts avec les parents. La tristesse et la frustration des parents risquent alors de se transformer en colère. Les professionnels de la santé qui connaissent le processus de deuil et ses conséquences psychologiques sur la famille doivent planifier les soins en fonction des besoins et des désirs des familles (Société canadienne de pédiatrie, 1993).

Figure 3.94
Q.83. Qui peut toucher ou prendre le nouveau-né dans l'unité de soins néonataux intensifs ou la pouponnière de soins spéciaux? Dans l'ensemble du Canada

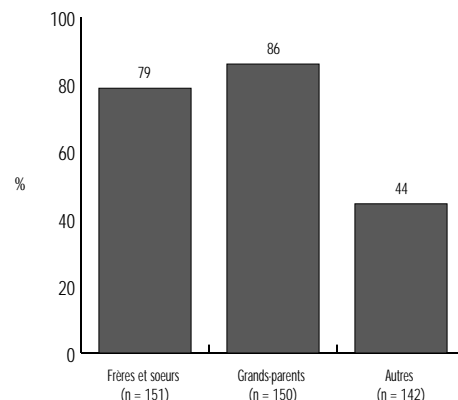


Figure 3.95
Q.87a. Pouvez-vous tamiser l'éclairage la nuit dans votre unité de soins néonataux intensifs ou votre pouponnière de soins spéciaux? Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 86)

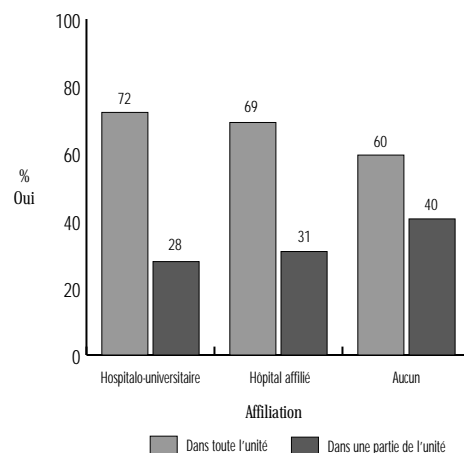
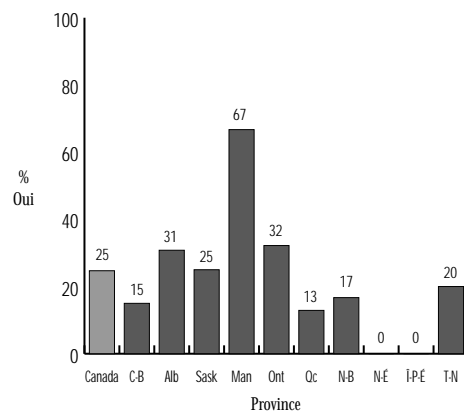


Figure 3.96
Q.84. Avez-vous un groupe de soutien pour les parents des bébés qui sont traités dans les USNI ou les pouponnières de soins spéciaux? Selon la province (n = 150)



Santé Canada (1993) recommande que les soins englobent les éléments suivants :

- assurer l'intimité de la famille qui souhaite être auprès du bébé;
- fournir des explications;
- encourager les parents à voir le bébé et à le prendre dans leurs bras;
- faire participer les autres membres de la famille, le cas échéant;
- donner des photos et des souvenirs du bébé;
- donner aux parents des possibilités de parler;
- permettre aux parents de pratiquer leurs rites.

Figure 3.97
Q.88d. Encouragez-vous les parents d'enfants mort-nés ou morts peu de temps après la naissance à rencontrer un groupe d'entraide?
Selon la province (n = 488)

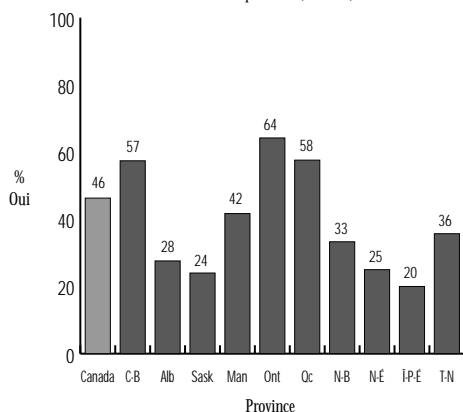
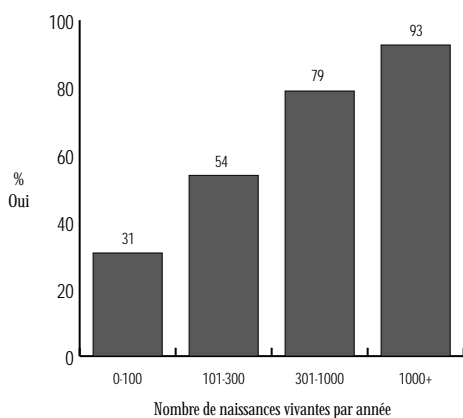


Figure 3.98
Q.89. Donnez-vous des souvenirs (photos, mèche de cheveux, vêtements, etc.) aux parents des enfants mort-nés ou morts peu de temps après la naissance?
Selon la taille de l'hôpital (n = 462)



2. Politique et pratiques en matière de soutien

Diverses questions ont été posées pour déterminer ce que font les hôpitaux canadiens lorsque les parents sont en deuil. Quarante-vingt-dix pour cent (470) des 481 hôpitaux qui ont répondu à la question 88b incitent les parents d'enfants mort-nés ou morts peu de temps après la naissance à prendre le bébé dans leur bras. Quatre hôpitaux incitent les parents à voir leur bébé. Quarante-vingt-neuf pour cent (416) des 470 hôpitaux qui ont répondu à la question 88c encouragent les parents à prendre des photos du bébé.

3. Groupes d'entraide

Quarante-six pour cent (226) des 488 qui ont répondu à la question 88d suggèrent aux parents de rencontrer un groupe d'entraide. Cette pratique est plus fréquente dans les grands hôpitaux et les centres hospitalo-universitaires que dans les petits hôpitaux et les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement. Ce sont les petits hôpitaux qui sont les moins nombreux à organiser de tels groupes (figure 3.97).

4. Souvenirs

Soixante-trois pour cent (290) des 462 hôpitaux qui ont répondu à la question 89 donnent des souvenirs (photos, mèche de cheveux, vêtements, etc.) aux parents dont l'enfant est mort. Cette pratique est trois fois plus fréquente dans les grands hôpitaux que les petits hôpitaux. On observe un phénomène similaire dans les centres hospitalo-universitaires (figures 3.98, 3.99).

5. Pièce où les parents peuvent s'isoler

Soixante-quinze pour cent (382) des 509 hôpitaux qui ont répondu à la question 90 ont une pièce où les parents peuvent s'isoler. Les centres hospitalo-universitaires sont plus nombreux à avoir de telles pièces que les hôpitaux où il ne se fait pas d'enseignement (figure 3.100).

Figure 3.99
Q.89. Donnez-vous des souvenirs (photos, mèche de cheveux, vêtements, etc.) aux parents des enfants mort-nés ou morts peu de temps après la naissance?
Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 462)

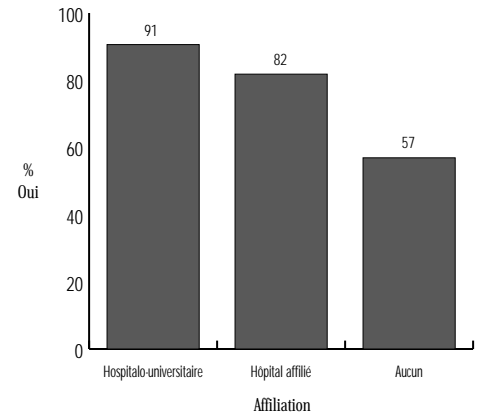
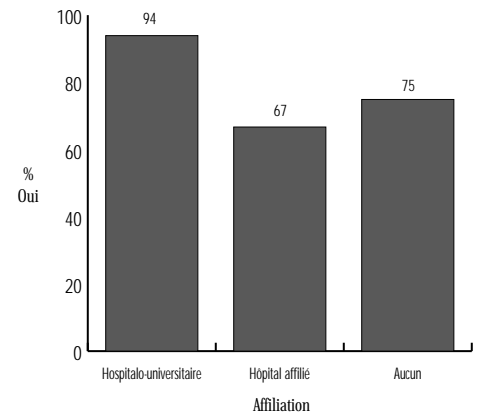


Figure 3.100
Q.89. Avez-vous une pièce où les parents peuvent s'isoler?
Selon l'affiliation de l'hôpital (n = 509)



BIBLIOGRAPHIE

Agnew T. (1993). *Breastfeeding Support*. Ottawa: Santé et Bien-être social Canada.

Argentine Episiotomy Trial Collaborative Group. (1993). Routine vs selective episiotomy: a randomized controlled trial. *The Lancet*. 342: 1517-1518.

Bennett VR and Brown LK (eds.). (1989). *Myles Textbook for Midwives*, Eleventh Edition. Edinburgh: Churchill Livingstone.

Bergevin Y, Dougherty C, and Kramer M. (1983). Do infant formula samples shorten the duration of breastfeeding? *The Lancet*. 1: 1148-1151.

Association des hôpitaux du Canada. (1992). *Annuaire des hôpitaux du Canada*. Ottawa: AHC.

Institut canadien de la santé infantile. (1980a). *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale*. Document d'information. Ottawa: ICSI.

Institut canadien de la santé infantile. (1980b). *Perinatal Hospital Committees*. Document d'information. Ottawa: ICSI.

Canadian Paediatric Society, Fetus and Newborn Committee. (1993). Support for parents experiencing perinatal loss. *Canadian Medical Association Journal*. 129: 335-339.

Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC. (1989). *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Oxford: Oxford University Press.

Crowther C, Enkin M, Keirse MJNC, and Brown I. (1989). Monitoring the progress of labour. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 53. p. 833-845.

DelGreco L. (1987). Questionnaire Development - Parts 1, 2, 3, 4, 5. *Canadian Medical Association Journal*. 136: 583-585, 699-700, 817-818, 927-928, 1025-1026.

Dickersin K. (1989). Pharmacological control of pain during labour. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 57. p. 913-950.

Dillman DA. (1978). *Mail and Telephone Surveys: The Total Design Method*. New York: John Wiley & Sons.

Frank D and Wirtz S. (1987). Commercial discharge packs and breastfeeding counselling. Effects on infant feeding practices in a randomized trial. *Paediatrics*. 80(6): 845-854.

Garforth S. and Garcia, J. (1989). Hospital admission practices. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 51. p. 820-826.

Grant AM. (1993). Published through "Cochrane Updates on Disk". Oxford: Update Software, (Spring 1993). EFM + scalp sampling vs. intermittent auscultation in labour. In Pregnancy and Childbirth Module, Enkin MW, Keirse MJNC, Renfrew MJ, and Neilson JP (eds.), *Cochrane Database of Systematic Reviews*, Review No. 03297.

Hanvey L.A. et Kinnon D. (1993). *Le secteur des soins de santé et la violence faite aux femmes*. Ottawa : Centre d'information sur la violence dans la famille.

Hanvey L.A., Avarad D., Graham I., Underwood K., Campbell J. et Kelly C. (1994). *The Health of Canada's Children : A CICH Profile, Second Edition*. Ottawa : Canadian Institute of Child Health.

Santé et Bien-être social Canada. (1975). *Normes et recommandations pour les soins à la mère et au nouveau-né*. Ottawa : Ministre des Approvisionnement et Services.

Santé et Bien-être social Canada. (1987a). *Les soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : lignes directrices nationales*. Ottawa : Ministre des Approvisionnement et Services.

Santé et Bien-être social Canada. (1987b). Recommandations visant à prévenir la transmission du VIH en milieu de soins. *Rapport hebdomadaire des maladies au Canada*. 13S3 (suppl.) : 1-10.

Santé et Bien-être social Canada. (1988). Mise à jour : précautions élémentaires pour prévenir la transmission en milieu de soins du virus de l'immunodéficience humaine, du virus de l'hépatite B et d'autres agents pathogènes à diffusion hématogène. *Rapport hebdomadaire des maladies du Canada*. 14-27 : 117-124.

Santé Canada. (1993). *Programme d'aide post-natal aux parents*. Ottawa : Ministre des Approvisionnement et Services Canada.

Hodnett E. (1989). Effects of continuous intrapartum professional support on childbirth outcomes. *Research in Nursing and Health*. 12: 289-297.

Hodnett ED. (1993). Published through Cochrane Updates on Disk, Oxford: Update Software, (Fall 1993). Support from caregivers during childbirth. In Pregnancy and Childbirth Module, Enkin MW, Keirse MJNC, Renfrew MJ, and Neilson JP (eds.). *Cochrane Database of Systematic Reviews*, Review No. 03871.

Illingworth RS, Stone DGH, Jowett GH and Scott JF. (1952). Self-demand feeding in a maternity unit. *Lancet*. 11:683-687 cited in *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press.

Inch S and Garforth S. (1989). Establishing and maintaining breast-feeding. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 80. p. 1359-1374.

- Inch S and Renfrew M. (1989). Common breastfeeding problems. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 81. p. 1375-1389.
- International Childbirth Education Association (ICEA). (1985). *ICEA Position Paper on Planning Comprehensive Maternal and Newborn Services for the Childbearing Year*. Minneapolis: ICEA.
- Johnson CJ, Keirse MJNC, Enkin M, and Chalmers I. (1989). Nutrition and hydration in labour. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 52. p. 827-832.
- Klaus MH and Kennell JH. (1982). *Parent-Infant Bonding Second Edition*. St. Louis: The CV Mosby Co.
- Klein MC, Gauthier RJ, Jorgensen SH, Robbins JM, Kaczorowski J, Johnson B, Corriveau M, Westreich R, Luskey GW, and Joshi A. (1992). Does episiotomy prevent perineal trauma and pelvic floor relaxation? *On line Journal of Current Clinical Trials*. 10:1.
- La Leche League International. (1991). *Breastfeeding Answer Book*. Franklin Park, Illinois: La Leche League International.
- Lawrence R. (1989). *Breastfeeding A Guide for the Medical Profession*. 3rd ed. St. Louis: Mosby.
- Organisation mondiale de la santé. *Le Code international de commercialisation des substituts du lait maternel*, Genève, 1981.
- Organisation mondiale de la santé. *Protection, encouragement et soutien de l'allaitement maternel. Le rôle spécial des services liés à la maternité*. Déclaration conjointe de l'OMS et du FISE, Genève : OMS, 1989.
- Philips C.R. (1991). Family-Centered Maternity/Newborn Care: A Basic Text. Third Edition. St. Louis: Mosby Year Book.
- Phillips CR. (1991). *Family-Centered Maternity/Newborn Care: A Basic Text. Third Edition*. St. Louis: Mosby Year Book.
- Post S. (1981). Family-centred maternity care: the Canadian picture. *Dimensions in Health Service* June: 26.
- Post SE and Hanvey L. (1986) Family-centred maternity care – what happened in five years? *Dimensions in Health Service* 6:(3): 14-16.
- Roberts J. (1989). Maternal position during the first stage of labour. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 55. p. 883-892.
- Rubin R. (1975). Maternity nursing stops too soon. *American Journal of Nursing*. 1680-1685.
- Rush J, Chalmers I, and Enkin M. (1989). Care of the new mother and baby. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 78. p. 1333-1346.

Simkin P. (1989). Non-pharmacological methods of pain relief during labour. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 56. p. 893-912.

Simkin P and Enkin M. (1989). Antenatal classes. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 20. p. 3 18-334.

Sleep J, Roberts J, and Chalmers I. (1989). Care during the second stage of labour. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 66. p. 1129-1144.

Statistique Canada (1993). L'enquête sur la violence envers les femmes. *Le Quotidien*. Catalogue 1 I-001E, le jeudi 18 novembre.

Statistique Canada (1992). *Statistiques démographiques trimestrielles*. Oct.- déc. 199. 5:416-417. Section des estimations démographiques. Division de la démographie et Centre canadien d'information sur la santé. Catalogue no 91-002.

Thacker SB and Banta HD. (1983). Benefits and risks of episiotomy: an interpretative review of the English language literature, 1960-1980. *Obstetrics and Gynecology*. 1: 34-44.

The Accoucheur: A Newsletter for Primary Care in Childbirth. (1994). Reducing Episiotomy (editorial). April (1): 3.

Thomson M and Westreich R. (1989). Restriction of mother-infant contact in the immediate postnatal period. In *Effective Care in Pregnancy and Childbirth*. Chalmers I, Enkin M, and Keirse MJNC (eds.). Oxford: Oxford University Press. Chapter 77. p. 1322-1332.

Update Software. (1993-). *Cochrane Pregnancy and Childbirth Database*. Manor Cottage, Little Milton, Oxford. OX44 70B United Kingdom.

T A B L E S D E S D O N N É E S

TAUX DE RÉPONSE

Taux de réponse (n = 523)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Total distribué n	Taux de réponse % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		69	94,2 (65)
	0 - 100	22	90,9 (20)
	101 - 300	15	86,7 (13)
	301 - 1000	18	100,0 (18)
	1001 +	14	100,0 (14)
ALBERTA		97	85,6 (83)
	0 - 100	49	85,7 (42)
	101 - 300	31	83,9 (26)
	301 - 1000	7	85,7 (6)
	1001 +	10	90,0 (9)
SASKATCHEWAN		64	89,1 (57)
	0 - 100	46	87,0 (40)
	101 - 300	7	85,7 (6)
	301 - 1000	6	100,0 (6)
	1001 +	5	100,0 (5)
MANITOBA		46	95,7 (44)
	0 - 100	29	93,1 (27)
	101 - 300	9	100,0 (9)
	301 - 1000	3	100,0 (3)
	1001 +	5	100,0 (5)
ONTARIO		146	96,6 (141)
	0 - 100	27	92,6 (25)
	101 - 300	37	97,3 (36)
	301 - 1000	28	100,0 (28)
	1001 +	54	96,3 (52)
QUÉBEC		85	81,2 (69)
	0 - 100	7	57,1 (4)
	101 - 300	19	84,2 (16)
	301 - 1000	24	75,0 (18)
	1001 +	35	88,6 (31)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0	(16)
	0 - 100	4	100,0 (4)
	101 - 300	5	100,0 (5)
	301 - 1000	4	100,0 (4)
	1001 +	3	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		25	100,0 (25)
	0 - 100	10	100,0 (10)
	101 - 300	7	100,0 (7)
	301 - 1000	6	100,0 (6)
	1001 +	2	100,0 (2)
I.-P.-É.		5	100,0 (5)
	0 - 100	3	100,0 (3)
	301 - 1000	1	100,0 (1)
	1001 +	1	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		15	93,3 (14)
	0 - 100	4	100,0 (4)
	101 - 300	6	83,3 (5)
	301 - 1000	4	100,0 (4)
	1001 +	1	100,0 (1)
YUKON		1	100,0 (1)
	301 - 1000	1	100,0 (1)
T. N.-O.		3	100,0 (3)
	101 - 300	2	100,0 (2)
	301 - 1000	1	100,0 (1)
CANADA		572	91,4 (523)
	0 - 100	201	89,1 (179)
	101 - 300	138	90,6 (125)
	301 - 1000	103	93,2 (96)
	1001 +	130	94,6 (123)

STATISTIQUES

Q1. Nombre total de lits de maternité * (n = 509)

Q2. Nombre total de berceaux * (n = 498)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q1 Lits de maternité	Q2 Berceaux
COLOMBIE-BRITANNIQUE		815	967
	0 - 100	65	97
	101 - 300	74	103
	301 - 1000	196	263
	1001 +	480	504
ALBERTA		786	988
	0 - 100	116	209
	101 - 300	172	209
	301 - 1000	118	129
	1001 +	380	441
SASKATCHEWAN		427	467
	0 - 100	98	167
	101 - 300	53	46
	301 - 1000	96	79
	1001 +	180	175
MANITOBA		368	525
	0 - 100	51	108
	101 - 300	76	89
	301 - 1000	53	60
	1001 +	188	268
ONTARIO		2560	2774
	0 - 100	82	114
	101 - 300	248	288
	301 - 1000	421	475
	1001 +	1809	1897
QUÉBEC		1400	1689
	0 - 100	8	12
	101 - 300	139	143
	301 - 1000	300	297
	1001 +	953	1237
NOUVEAU-BRUNSWICK		230	229
	0 - 100	18	22
	101 - 300	31	48
	301 - 1000	72	73
	1001 +	109	86
NOUVELLE-ÉCOSSE		347	324
	0 - 100	37	52
	101 - 300	76	65
	301 - 1000	88	92
	1001 +	146	115
Î.-P.-É.		55	66
	0 - 100	10	16
	301 - 1000	23	20
	1001 +	22	30
TERRE-NEUVE		164	174
	0 - 100	7	16
	101 - 300	35	44
	301 - 1000	63	74
	1001 +	59	40
YUKON		15	15
	301 - 1000	15	15
T. N.-O.		27	30
	101 - 300	12	12
	301 - 1000	15	18
CANADA		7194	8248
	0-100	492	813
	101 - 300	916	1047
	301 - 1000	1460	1595
	1001+	4326	4793
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	1534	1499
	Hôpital affilié	1519	1797
	Aucune de ces réponses	4141	4952

Q3. Nombre total de naissances vivantes en 1992 * (n = 523)

Q4. Nombre total de mort-nés en 1991 * (n = 500)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q3 Naissances vivantes	Q4 Mort-nés
COLOMBIE-BRITANNIQUE		44941	240
	0 - 100	1163	6
	101 - 300	2267	14
	301 - 1000	9108	56
	1001 +	32403	164
ALBERTA		37138	221
	0 - 100	1781	7
	101 - 300	4352	20
	301 - 1000	4026	23
	1001 +	26979	171
SASKATCHEWAN		14400	86
	0 - 100	1081	4
	101 - 300	1111	1
	301 - 1000	3030	16
	1001 +	9178	65
MANITOBA		17161	113
	0 - 100	855	0
	101 - 300	1887	9
	301 - 1000	1868	12
	1001 +	12551	92
ONTARIO		143549	939
	0 - 100	1284	6
	101 - 300	6957	27
	301 - 1000	16555	83
	1001 +	118753	823
QUÉBEC		84897	360
	0 - 100	154	0
	101 - 300	3417	14
	301 - 1000	11467	47
	1001 +	69859	299
NOUVEAU-BRUNSWICK		8819	47
	0 - 100	265	1
	101 - 300	967	7
	301 - 1000	2045	8
	1001 +	5542	31
NOUVELLE-ÉCOSSE		12000	64
	0 - 100	523	3
	101 - 300	1310	4
	301 - 1000	3292	13
	1001 +	6875	44
Î.-P.-É.		1905	10
	0 - 100	107	0
	301 - 1000	644	6
	1001 +	1154	4
TERRE-NEUVE		5614	32
	0 - 100	179	3
	101 - 300	1158	6
	301 - 1000	2419	8
	1001 +	1858	15
YUKON		532	1
	301 - 1000	532	1
T. N.-O.		944	6
	101 - 300	298	2
	301 - 1000	646	4
CANADA		371900	2119
	0 - 100	7392	30
	101 - 300	23724	104
	301 - 1000	55632	277
	1001 +	285152	1708
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	102178	755
	Hôpital affilié	89516	501
	Aucune de ces réponses	180206	863

* Prière de fournir les données pour l'année 1991 ou pour l'exercice financier 1991-1992, soit la période qui vous convient le mieux.

Q5. Nombre total de naissances vivantes en 1992 pesant 2 500 grammes et plus * (n = 478)

a) De ce nombre, combien étaient des accouchements naturels ? (n = 342)

b) De ce nombre, combien étaient des accouchements par césarienne * (n = 349)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q5 Naissances vivantes (2500+)	Q5a Naturels (2500+)	Q5b Césarienne (2500+)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		34104	11243	2648
	0 - 100	1110	919	141
	101 - 300	2092	1398	371
	301 - 1000	7856	3848	1043
	1001 +	23046	5078	1093
ALBERTA		28647	11925	2315
	0 - 100	1655	1499	111
	101 - 300	3752	1617	226
	301 - 1000	3875	1010	244
	1001 +	19365	7799	1734
SASKATCHEWAN		11322	4274	2474
	0 - 100	873	781	28
	101 - 300	1100	761	167
	301 - 1000	2953	1532	309
	1001 +	6396	1200	1970
MANITOBA		12558	3058	287
	0 - 100	816	785	31
	101 - 300	1644	1214	191
	301 - 1000	1826	1059	65
	1001 +	8272	0	0
ONTARIO		119700	47408	9388
	0 - 100	1239	1182	59
	101 - 300	6710	4204	805
	301 - 1000	15573	6706	1342
	1001 +	96178	35316	7182
QUÉBEC		76254	20541	3692
	0 - 100	150	134	16
	101 - 300	3330	2408	438
	301 - 1000	9057	4391	937
	1001 +	63717	13608	2301
NOUVEAU-BRUNSWICK		6727	3559	868
	0 - 100	264	238	26
	101 - 300	941	632	126
	301 - 1000	1931	1505	426
	1001 +	3591	1184	290
NOUVELLE-ÉCOSSE		10220	5842	1172
	0 - 100	517	445	28
	101 - 300	1292	767	123
	301 - 1000	2076	288	61
	1001 +	6335	4342	960
Î.-P.-É.		1790	935	230
	0 - 100	45	45	0
	301 - 1000	625	0	0
	1001 +	1120	890	230
TERRE-NEUVE		4783	1555	462
	0 - 100	172	144	28
	101 - 300	1130	502	114
	301 - 1000	1742	909	320
	1001 +	1739	0	0
YUKON		513	450	63
	301 - 1000	513	450	63
T. N.-O.		812	741	85
	101 - 300	191	188	17
	301 - 1000	621	553	68
CANADA		307430	111531	23684
	0 - 100	6841	6172	468
	101 - 300	22182	13691	2578
	301 - 1000	48648	22251	4878
	1001 +	229759	69417	15760
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	79256	18283	3711
	Hôpital affilié	71996	20521	5943
	Aucune de ces réponses	156178	72727	14030

Q6. Nombre total de naissances vivantes en 1992 pesant moins de 2 500 grammes * (n = 476)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Naissances vivantes (<2500 grammes)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		2099
	0 - 100	20
	101 - 300	45
	301 - 1000	263
	1001 +	1771
ALBERTA		1902
	0 - 100	35
	101 - 300	100
	301 - 1000	149
	1001 +	1618
SASKATCHEWAN		500
	0 - 100	7
	101 - 300	11
	301 - 1000	77
	1001 +	405
MANITOBA		249
	0 - 100	6
	101 - 300	35
	301 - 1000	42
	1001 +	166
ONTARIO		7068
	0 - 100	11
	101 - 300	137
	301 - 1000	575
	1001 +	6345
QUÉBEC		4611
	0 - 100	4
	101 - 300	90
	301 - 1000	446
	1001 +	4071
NOUVEAU-BRUNSWICK		406
	0 - 100	1
	101 - 300	25
	301 - 1000	114
	1001 +	266
NOUVELLE-ÉCOSSE		631
	0 - 100	6
	101 - 300	18
	301 - 1000	67
	1001 +	540
Î.-P.-É.		53
	0 - 100	0
	301 - 1000	19
	1001 +	34
TERRE-NEUVE		224
	0 - 100	7
	101 - 300	28
	301 - 1000	70
	1001 +	119
YUKON		19
	301 - 1000	19
T. N.-O.		29
	101 - 300	4
	301 - 1000	25
CANADA		17791
	0 - 100	97
	101 - 300	493
	301 - 1000	1866
	1001 +	15335
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	6890
	Hôpital affilié	4781
	Aucune de ces réponses	6120

Q7. Nombre total de césariennes en 1992 * (n = 512)

a) De ce nombre, combien de femmes n'en étaient pas à leur première césarienne ? (n = 315)

b) Combien de femmes ayant eu une deuxième ou troisième césarienne

ont eu une épreuve de travail en premier ? (n = 239)

c) Combien de femmes ont accouché naturellement après une césarienne ? (n = 299)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q7 Total de césariennes	Q7a Pas à leur première césarienne	Q7b Épreuve de travail en premier	Q7c Naturellement après une césarienne
COLOMBIE-BRITANNIQUE		9823	3434	743	1078
	0 - 100	145	39	3	1
	101 - 300	433	176	27	27
	301 - 1000	1869	702	136	217
	1001 +	7376	2517	577	833
ALBERTA		5001	1858	387	733
	0 - 100	120	47	5	4
	101 - 300	439	198	14	32
	301 - 1000	718	204	71	93
	1001 +	3724	1409	297	604
SASKATCHEWAN		2626	771	42	249
	0 - 100	46	19	2	3
	101 - 300	200	62	10	23
	301 - 1000	553	197	26	59
	1001 +	1827	493	4	164
MANITOBA		2341	494	87	151
	0 - 100	31	11	0	1
	101 - 300	237	61	0	12
	301 - 1000	235	95	6	18
	1001 +	1838	327	81	120
ONTARIO		25648	8831	1371	2649
	0 - 100	63	28	2	1
	101 - 300	1329	428	54	57
	301 - 1000	3249	1027	212	237
	1001 +	21007	7348	1103	2354
QUÉBEC		14527	3860	799	1777
	0 - 100	17	5	10	0
	101 - 300	526	159	41	46
	301 - 1000	2029	663	55	141
	1001 +	11955	3033	693	1590
NOUVEAU-BRUNSWICK		1892	519	130	72
	0 - 100	26	8	1	1
	101 - 300	258	102	5	2
	301 - 1000	459	81	18	8
	1001 +	1149	328	106	61
NOUVELLE-ÉCOSSE		2201	751	148	290
	0 - 100	28	3	0	0
	101 - 300	189	83	8	1
	301 - 1000	655	242	19	84
	1001 +	1329	423	121	205
Î.-P.-É.		353	120	9	21
	0 - 100	0	0	0	0
	301 - 1000	123	39	0	0
	1001 +	230	81	9	21
TERRE-NEUVE		1293	254	12	60
	0 - 100	28	13	3	0
	101 - 300	198	46	7	11
	301 - 1000	616	195	2	15
	1001 +	451	0	0	34
YUKON		66	23	4	12
	301 - 1000	66	23	4	12
	N.W.T.	91	28	24	19
	101 - 300	17	2	0	0
	301 - 1000	74	26	24	19
CANADA		65862	20943	3756	7111
	0 - 100	504	173	26	11
	101 - 300	3826	1317	166	211
	301 - 1000	10646	3494	573	903
	1001 +	50886	15959	2991	5986
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	17652	4890	1154	2134
	Hôpital affilié	16220	4681	930	2055
	Aucune de ces réponses	31990	11372	1672	2922

* Prière de fournir les données pour l'année 1991 ou pour l'exercice financier 1991-1992, soit la période qui vous convient le mieux.

Q8. Est-ce que l'hôpital est... (n = 523)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Un centre hospitalo-universitaire % (n)	Affilié à une université % (n)	Aucune des réponses ci-dessus % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		1,5 (1)	10,8 (7)	87,7 (57)
	0 - 100	0,0 (0)	14,2 (1)	33,3 (19)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	22,8 (13)
	301 - 1000	0,0 (0)	42,9 (3)	26,3 (15)
	1001 +	100,0 (1)	42,9 (3)	17,5 (10)
ALBERTA		3,6 (3)	10,8 (9)	85,5 (71)
	0 - 100	0,0 (0)	11,1 (1)	57,7 (41)
	101 - 300	0,0 (0)	11,1 (1)	35,2 (25)
	301 - 1000	0,0 (0)	27,3 (3)	4,2 (3)
	1001 +	100,0 (3)	44,4 (4)	2,8 (2)
SASKATCHEWAN		5,3 (3)	8,2 (3)	89,5 (51)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	78,4 (40)
	101 - 300	0,0 (0)	33,3 (1)	9,8 (5)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (1)	9,8 (5)
	1001 +	100,0 (3)	33,3 (1)	1,9 (1)
MANITOBA		6,3 (3)	6,3 (3)	90,5 (38)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	71,1 (27)
	101 - 300	33,3 (1)	66,7 (2)	15,8 (6)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (1)	5,2 (2)
	1001 +	66,7 (2)	0,0 (0)	7,9 (3)
ONTARIO		9,9 (14)	8,5 (12)	81,6 (115)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	21,7 (25)
	101 - 300	0,0 (0)	16,7 (2)	29,6 (34)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (3)	21,7 (25)
	1001 +	100,0 (14)	58,3 (7)	27,0 (31)
QUÉBEC		13,0 (9)	30,4 (21)	56,5 (39)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	10,3 (4)
	101 - 300	0,0 (0)	19,0 (4)	30,8 (12)
	301 - 1000	11,1 (1)	14,3 (3)	35,9 (14)
	1001 +	88,9 (8)	66,7 (14)	23,1 (9)
NOUVEAU-BRUNSWICK		0,0 (0)	37,5 (6)	62,5 (10)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	40,0 (4)
	101 - 300	0,0 (0)	33,3 (2)	30,0 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	16,7 (1)	30,0 (3)
	1001 +	0,0 (0)	50,0 (3)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		4,0 (1)	8,0 (2)	88,0 (22)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	45,5 (10)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	31,8 (7)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (1)	22,7 (5)
	1001 +	100,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (5)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	60,0 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	20,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	20,0 (1)
TERRE-NEUVE		0,0 (0)	42,9 (6)	57,1 (8)
	0 - 100	0,0 (0)	16,7 (1)	37,5 (3)
	101 - 300	0,0 (0)	16,7 (1)	50,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	12,5 (1)
	1001 +	0,0 (0)	16,7 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	33,3 (1)
CANADA		6,5 (34)	13,2 (69)	80,3 (420)
	0 - 100	0,0 (0)	4,3 (3)	41,9 (176)
	101 - 300	2,9 (1)	18,8 (13)	26,4 (111)
	301 - 1000	2,9 (1)	27,5 (19)	18,1 (76)
	1001 +	94,1 (32)	49,3 (34)	13,6 (57)

Q9. Est-ce que les installations sont agréées par le Conseil canadien d'accréditation des établissements de santé ? (n = 514)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		87,5 (56)
	0 - 100	75,0 (15)
	101 - 300	84,6 (11)
	301 - 1000	94,4 (17)
	1001 +	100,0 (13)
ALBERTA		81,5 (66)
	0 - 100	66,7 (28)
	101 - 300	96,0 (24)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		64,9 (37)
	0 - 100	50,0 (20)
	101 - 300	100,0 (6)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		79,5 (35)
	0 - 100	70,4 (19)
	101 - 300	88,9 (8)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		97,9 (137)
	0 - 100	95,8 (23)
	101 - 300	100,0 (36)
	301 - 1000	96,4 (27)
	1001 +	98,1 (51)
QUÉBEC		85,9 (55)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	66,7 (10)
	301 - 1000	86,7 (13)
	1001 +	96,7 (29)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (16)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		84,0 (21)
	0 - 100	60,0 (6)
	101 - 300	100,0 (7)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		80,0 (4)
	0 - 100	66,7 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		100,0 (14)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		66,7 (2)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		86,4 (444)
	0 - 100	69,7 (124)
	101 - 300	91,9 (113)
	301 - 1000	95,7 (89)
	1001 +	98,3 (118)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	100,0 (32)
	Hôpital affilié	95,6 (65)
	Aucune de ces réponses	83,8 (347)

**ÉLABORATION DE
POLITIQUES ET COMITÉS**

Q10. Votre hôpital dispose-t-il d'un comité de déontologie ? (n = 498)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		40,3 (25)
	0 - 100	15,8 (3)
	101 - 300	46,2 (6)
	301 - 1000	50,0 (8)
	1001 +	57,1 (8)
ALBERTA		40,7 (33)
	0 - 100	29,3 (12)
	101 - 300	38,5 (10)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	87,5 (7)
SASKATCHEWAN		32,1 (18)
	0 - 100	15,4 (6)
	101 - 300	50,0 (3)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		23,8 (10)
	0 - 100	4,0 (1)
	101 - 300	44,4 (4)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	80,0 (4)
ONTARIO		56,3 (76)
	0 - 100	8,3 (2)
	101 - 300	36,4 (12)
	301 - 1000	65,4 (17)
	1001 +	86,5 (45)
QUÉBEC		46,6 (27)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	20,0 (3)
	301 - 1000	18,2 (2)
	1001 +	71,4 (20)
NOUVEAU-BRUNSWICK		56,3 (9)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		56,0 (14)
	0 - 100	30,0 (3)
	101 - 300	57,1 (4)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		60,0 (3)
	0 - 100	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		64,3 (9)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		66,7 (2)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		45,4 (226)
	0 - 100	18,5 (32)
	101 - 300	41,3 (50)
	301 - 1000	57,6 (49)
	1001 +	79,8 (95)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	96,8 (30)
	Hôpital affilié	66,7 (44)
	Aucune de ces réponses	37,9 (152)

Q11. Votre hôpital possède-t-il un comité maternel/sur les nouveau-nés (périnatal) qui passe en revue les politiques en matière d'obstétrique ? (n = 517)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		83,1 (54)
	0 - 100	65,0 (13)
	101 - 300	92,3 (12)
	301 - 1000	94,4 (17)
	1001 +	85,7 (12)
ALBERTA		39,5 (32)
	0 - 100	26,8 (11)
	101 - 300	46,2 (12)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	75,0 (6)
SASKATCHEWAN		49,1 (28)
	0 - 100	42,5 (17)
	101 - 300	83,3 (5)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	60,0 (3)
MANITOBA		61,4 (27)
	0 - 100	48,1 (13)
	101 - 300	66,7 (6)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		87,1 (121)
	0 - 100	66,7 (16)
	101 - 300	88,6 (31)
	301 - 1000	89,3 (25)
	1001 +	94,2 (49)
QUÉBEC		59,7 (40)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	62,5 (10)
	301 - 1000	41,2 (7)
	1001 +	73,3 (22)
NOUVEAU-BRUNSWICK		62,5 (10)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	20,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		92,0 (23)
	0 - 100	90,0 (9)
	101 - 300	85,7 (6)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		60,0 (3)
	0 - 100	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		71,4 (10)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		67,7 (350)
	0 - 100	48,0 (85)
	101 - 300	70,2 (87)
	301 - 1000	77,9 (74)
	1001 +	86,0 (104)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	75,8 (25)
	Hôpital affilié	76,5 (52)
	Aucune de ces réponses	65,6 (273)

Q11. Votre hôpital possède-t-il un comité maternel/sur les nouveau-nés (périnatal) qui passe en revue les politiques en matière d'obstétrique ? *

a) Si oui, quelles sont les personnes qui en sont membres ? (n = 523)

Membres du comité	Oui
Canada	% (n)
Dir./V.-P. des soins infirmiers	43,8 (229)
Gestionnaire(s) des soins infirmiers en obstétrique	54,1 (283)
Infirmière(s) de chevet	34,6 (181)
Obstétricien(s)	36,1 (189)
Pédiatre(s)	27,2 (142)
Omnipraticien(s)	60,0 (314)
Administration de l'hôpital	15,3 (80)
Travailleur social	5,2 (27)
Aumônier	1,0 (5)
Groupes communautaires	6,1 (32)
Consommateurs	3,3 (17)
Anesthésiste(s)	15,5 (81)
Gestionnaires des soins infirmiers en pédiatrie	9,8 (51)
Coordonnateur clinique	3,3 (17)

Membres du comité	Taille de l'hôpital			
	Oui 0 - 100 % (n)	Oui 101 - 300 % (n)	Oui 301 - 1000 % (n)	Oui 1001 + % (n)
Dir./V.-P. des soins infirmiers	43,0 (77)	48,8 (61)	34,4 (33)	47,2 (58)
Gestionnaire(s) des soins infirmiers en obstétrique	21,2 (38)	62,4 (78)	72,9 (70)	78,9 (97)
Infirmière(s) de chevet	30,2 (54)	37,6 (47)	35,4 (34)	37,4 (46)
Obstétricien(s)	3,9 (7)	18,4 (23)	65,6 (63)	78,0 (96)
Pédiatre(s)	0,6 (1)	8,0 (10)	43,8 (42)	72,4 (89)
Omnipraticien(s)	41,9 (75)	64,8 (81)	71,9 (69)	72,4 (89)
Administration de l'hôpital	14,0 (25)	11,2 (14)	15,6 (15)	21,1 (26)
Travailleur social	0,0 (0)	3,2 (4)	2,1 (2)	17,1 (21)
Aumônier	0,6 (1)	0,8 (1)	0,0 (0)	2,4 (3)
Groupes communautaires	3,9 (7)	7,2 (9)	5,2 (5)	8,9 (11)
Consommateurs	2,2 (4)	1,6 (2)	4,2 (4)	5,7 (7)
Anesthésiste(s)	1,7 (3)	10,4 (13)	11,5 (11)	43,9 (54)
Gestionnaires des soins infirmiers en pédiatrie	1,7 (3)	6,4 (8)	13,5 (13)	22,0 (27)
Coordonnateur clinique	0,0 (0)	0,8 (1)	3,1 (3)	10,6 (13)

Membres du comité	Affiliation de l'hôpital		
	Yes Teaching hospitals % (n)	Yes Affiliated hospitals % (n)	Yes Neither of the above % (n)
Dir./V.-P. des soins infirmiers	47,1 (16)	36,2 (25)	44,8 (188)
Gestionnaire(s) des soins infirmiers en obstétrique	70,6 (24)	71,0 (49)	50,0 (210)
Infirmière(s) de chevet	32,4 (11)	24,6 (17)	36,4 (153)
Obstétricien(s)	67,6 (23)	60,9 (42)	29,5 (124)
Pédiatre(s)	61,8 (21)	53,6 (37)	20,0 (84)
Omnipraticien(s)	52,9 (18)	65,2 (45)	59,8 (251)
Administration de l'hôpital	20,6 (7)	13,0 (9)	15,2 (64)
Travailleur social	23,5 (8)	7,2 (5)	3,3 (14)
Aumônier	2,9 (1)	4,3 (3)	0,2 (1)
Groupes communautaires	2,9 (1)	4,3 (3)	6,7 (28)
Consommateurs	8,8 (3)	4,3 (3)	2,6 (11)
Anesthésiste(s)	44,1 (15)	23,2 (16)	11,9 (50)
Gestionnaires des soins infirmiers en pédiatrie	26,5 (9)	24,6 (17)	6,0 (25)
Coordonnateur clinique	8,8 (3)	4,3 (3)	2,6 (11)

* Encercler toutes les réponses qui s'appliquent :

Q12. Vous servez-vous des Soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale : Lignes directrices nationales (Santé et Bien-être social Canada 1987), lors de l'élaboration de vos politiques ? (n = 501)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		77,4 (48)
	0 - 100	47,1 (8)
	101 - 300	84,6 (11)
	301 - 1000	88,9 (16)
	1001 +	92,9 (13)
ALBERTA		56,8 (42)
	0 - 100	54,1 (20)
	101 - 300	52,2 (12)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	75,0 (6)
SASKATCHEWAN		73,7 (42)
	0 - 100	70,0 (28)
	101 - 300	83,3 (5)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	80,0 (4)
MANITOBA		71,4 (30)
	0 - 100	64,0 (16)
	101 - 300	77,8 (7)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	80,0 (4)
ONTARIO		93,5 (130)
	0 - 100	79,2 (19)
	101 - 300	91,7 (33)
	301 - 1000	96,4 (27)
	1001 +	100,0 (51)
QUÉBEC		65,2 (43)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	50,0 (8)
	301 - 1000	46,7 (7)
	1001 +	87,1 (27)
NOUVEAU-BRUNSWICK		87,5 (14)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		75,0 (18)
	0 - 100	55,6 (5)
	101 - 300	85,7 (6)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		60,0 (3)
	0 - 100	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		92,3 (12)
	0 - 100	66,7 (2)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		76,2 (382)
	0 - 100	62,7 (104)
	101 - 300	74,6 (91)
	301 - 1000	81,5 (75)
	1001 +	92,6 (112)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	90,6 (29)
	Hôpital affilié	79,7 (55)
	Aucune de ces réponses	74,5 (298)

Q12. Vous servez-vous des Soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale :
Lignes directrices nationales (Santé et Bien-être social Canada) ? a) Si oui, quand (n = 501) ?

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Tous les jours % (n)	Chaque semaine % (n)	Chaque mois % (n)	Chaque année % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		10,5 (4)	5,3 (2)	55,3 (21)	28,9 (11)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (5)
	101 - 300	20,0 (2)	0,0 (0)	80,0 (8)	0,0 (0)
	301 - 1000	15,4 (2)	7,7 (1)	30,8 (4)	46,2 (6)
	1001 +	0,0 (0)	10,0 (1)	90,0 (9)	0,0 (0)
ALBERTA		27,8 (10)	2,8 (1)	25,0 (9)	44,4 (16)
	0 - 100	20,0 (3)	0,0 (0)	26,7 (4)	53,3 (8)
	101 - 300	50,0 (6)	8,3 (1)	16,7 (2)	25,0 (3)
	301 - 1000	25,0 (1)	0,0 (0)	25,0 (1)	50,0 (2)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	40,0 (2)	60,0 (3)
SASKATCHEWAN		7,1 (2)	0,0 (0)	42,9 (12)	50,0 (14)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	47,4 (9)	52,6 (10)
	101 - 300	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)
	1001 +	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)	0,0 (0)
MANITOBA		14,8 (4)	11,1 (3)	11,1 (3)	63,0 (17)
	0 - 100	6,7 (1)	20,0 (3)	6,7 (1)	66,7 (10)
	101 - 300	33,3 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	25,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	75,0 (3)
ONTARIO		15,2 (16)	7,6 (8)	42,9 (45)	34,3 (36)
	0 - 100	25,0 (3)	0,0 (0)	41,7 (5)	33,3 (4)
	101 - 300	6,9 (2)	13,8 (4)	37,9 (11)	41,4 (12)
	301 - 1000	9,5 (2)	14,3 (3)	47,6 (10)	28,6 (6)
	1001 +	20,9 (9)	2,3 (1)	44,2 (19)	32,6 (14)
QUÉBEC		35,0 (14)	10,0 (4)	7,5 (3)	47,5 (19)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	37,5 (3)	25,0 (2)	0,0 (0)	37,5 (3)
	301 - 1000	66,7 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)	33,3 (2)
	1001 +	26,9 (7)	7,7 (2)	11,5 (3)	53,8 (14)
NOUVEAU-BRUNSWICK		27,3 (3)	9,1 (1)	9,1 (1)	54,5 (6)
	0 - 100	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (2)
	101 - 300	33,3 (1)	0,0 (0)	33,3 (1)	33,3 (1)
	301 - 1000	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	33,3 (1)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		38,5 (5)	23,1 (3)	15,4 (2)	23,1 (3)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	33,3 (1)
	101 - 300	60,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)	40,0 (2)
	301 - 1000	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		28,6 (2)	14,3 (1)	57,1 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		19,5 (60)	7,8 (24)	32,9 (101)	39,7 (122)
	0 - 100	12,3 (9)	5,5 (4)	27,4 (20)	54,8 (40)
	101 - 300	26,6 (21)	10,1 (8)	29,1 (23)	34,2 (27)
	301 - 1000	20,3 (12)	10,2 (6)	37,3 (22)	32,2 (19)
	1001 +	18,8 (18)	6,3 (6)	37,5 (36)	37,5 (36)
	Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	21,4 (6)	7,1 (2)	35,7 (10)	35,7 (10)
	Hôpital affilié	21,4 (9)	7,1 (3)	28,6 (12)	42,9 (18)
	Aucune de ces réponses	19,0 (45)	8,0 (19)	33,3 (79)	39,7 (94)

Q12. Vous servez-vous des Soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale :

Lignes directrices nationales (Santé et Bien-être social Canada) ?

b) Avez-vous recours aux Lignes directrices aux fins d'éducation et de formation ? (n = 354)

c) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'établissement des normes ? (n = 357)

d) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour la planification opérationnelle ? (n = 345)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q12 b	Q12 c	Q12 d
		Oui % (n)	Oui % (n)	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		72,5 (29)	89,4 (42)	60,9 (28)
	0 - 100	66,7 (4)	87,5 (7)	50,0 (4)
	101 - 300	88,9 (8)	90,9 (10)	54,5 (6)
	301 - 1000	46,7 (7)	87,5 (14)	46,7 (7)
	1001 +	100,0 (10)	91,7 (11)	91,7 (11)
ALBERTA		82,9 (34)	97,5 (39)	61,5 (24)
	0 - 100	84,2 (16)	100,0 (18)	55,6 (10)
	101 - 300	83,3 (10)	100,0 (12)	54,5 (6)
	301 - 1000	100,0 (4)	100,0 (4)	75,0 (3)
	1001 +	66,7 (4)	83,3 (5)	83,3 (5)
SASKATCHEWAN		75,0 (30)	80,0 (32)	55,6 (20)
	0 - 100	78,6 (22)	78,6 (22)	46,2 (12)
	101 - 300	80,0 (4)	80,0 (4)	100,0 (4)
	301 - 1000	60,0 (3)	80,0 (4)	50,0 (2)
	1001 +	50,0 (1)	100,0 (2)	100,0 (2)
MANITOBA		79,3 (23)	100,0 (27)	68,0 (17)
	0 - 100	93,3 (14)	100,0 (14)	64,3 (9)
	101 - 300	57,1 (4)	100,0 (6)	75,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	1001 +	50,0 (2)	100,0 (4)	50,0 (2)
ONTARIO		82,0 (100)	94,2 (114)	79,7 (94)
	0 - 100	77,8 (14)	88,2 (15)	58,8 (10)
	101 - 300	71,0 (22)	90,0 (27)	72,4 (21)
	301 - 1000	92,0 (23)	100,0 (26)	96,0 (24)
	1001 +	85,4 (41)	95,8 (46)	83,0 (39)
QUEBEC		87,8 (36)	87,8 (36)	80,5 (33)
	0 - 100	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	85,7 (6)	85,7 (6)	100,0 (7)
	301 - 1000	66,7 (4)	85,7 (6)	71,4 (5)
	1001 +	92,6 (25)	92,3 (24)	80,8 (21)
NOUVEAU-BRUNSWICK		90,9 (10)	100,0 (11)	80,0 (8)
	0 - 100	66,7 (2)	100,0 (3)	66,7 (2)
	101 - 300	100,0 (3)	100,0 (3)	66,7 (2)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		75,0 (12)	93,8 (15)	68,8 (11)
	0 - 100	50,0 (2)	100,0 (4)	50,0 (2)
	101 - 300	60,0 (3)	80,0 (4)	60,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (5)	100,0 (5)	80,0 (4)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	0 - 100	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		90,9 (10)	100,0 (11)	72,7 (8)
	0 - 100	100,0 (2)	100,0 (2)	50,0 (1)
	101 - 300	80,0 (4)	100,0 (5)	80,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		81,1 (287)	92,4 (330)	71,3 (246)
	0 - 100	80,4 (78)	89,6 (86)	54,3 (51)
	101 - 300	76,2 (64)	91,7 (77)	70,9 (56)
	301 - 1000	80,0 (56)	94,5 (69)	77,1 (54)
	1001 +	86,4 (89)	94,2 (98)	83,3 (85)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	82,1 (23)	89,3 (25)	96,4 (27)
	Hôpital affilié	88,2 (45)	92,0 (46)	83,0 (39)
	Aucune de ces réponses	79,6 (219)	92,8 (259)	66,7 (180)

Q12. Vous servez-vous des Soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale :

Lignes directrices nationales (Santé et Bien-être social Canada) ?

e) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'élaboration de politiques ? (n = 353)

f) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'évaluation de politiques ? (n = 349)

g) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'élaboration de programmes ? (n = 348)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q12 e	Q12 f	Q12 g
		Oui % (n)	Oui % (n)	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		85,1 (40)	63,0 (29)	57,4 (27)
	0 - 100	87,5 (7)	50,0 (4)	37,5 (3)
	101 - 300	100,0 (11)	80,0 (8)	63,6 (7)
	301 - 1000	81,3 (13)	50,0 (8)	43,8 (7)
	1001 +	75,0 (9)	75,0 (9)	83,3 (10)
ALBERTA		87,5 (35)	66,7 (26)	66,7 (26)
	0 - 100	83,3 (15)	77,8 (14)	55,6 (10)
	101 - 300	100,0 (12)	54,5 (6)	81,8 (9)
	301 - 1000	100,0 (4)	75,0 (3)	100,0 (4)
	1001 +	66,7 (4)	50,0 (3)	50,0 (3)
SASKATCHEWAN		76,9 (30)	51,3 (20)	50,0 (19)
	0 - 100	81,5 (22)	51,9 (14)	48,1 (13)
	101 - 300	80,0 (4)	40,0 (2)	60,0 (3)
	301 - 1000	60,0 (3)	60,0 (3)	40,0 (2)
	1001 +	50,0 (1)	50,0 (1)	100,0 (1)
MANITOBA		85,2 (23)	55,6 (15)	74,1 (20)
	0 - 100	92,9 (13)	57,1 (8)	64,3 (9)
	101 - 300	66,7 (4)	33,3 (2)	66,7 (4)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	1001 +	75,0 (3)	50,0 (2)	100,0 (4)
ONTARIO		91,7 (110)	75,0 (90)	73,9 (88)
	0 - 100	88,2 (15)	64,7 (11)	47,1 (8)
	101 - 300	93,3 (28)	73,3 (22)	76,7 (23)
	301 - 1000	88,0 (22)	72,0 (18)	76,0 (19)
	1001 +	93,8 (45)	81,3 (39)	80,9 (38)
QUEBEC		87,2 (34)	67,6 (25)	81,6 (31)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (7)	83,3 (5)	85,7 (6)
	301 - 1000	83,3 (5)	83,3 (5)	66,7 (4)
	1001 +	88,0 (22)	62,5 (15)	87,5 (21)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (11)	81,8 (9)	80,0 (8)
	0 - 100	100,0 (3)	66,7 (2)	66,7 (2)
	101 - 300	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (2)	50,0 (1)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		81,3 (13)	68,8 (11)	62,5 (10)
	0 - 100	75,0 (3)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	60,0 (3)	60,0 (3)	60,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (5)	100,0 (5)	80,0 (4)
	1001 +	100,0 (2)	50,0 (1)	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	0 - 100	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		81,8 (9)	81,8 (9)	72,7 (8)
	0 - 100	100,0 (2)	50,0 (1)	100,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)	100,0 (5)	80,0 (4)
	301 - 1000	33,3 (1)	66,7 (2)	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		87,3 (308)	67,9 (237)	69,0 (240)
	0 - 100	85,3 (81)	60,0 (57)	51,6 (49)
	101 - 300	91,7 (77)	69,1 (56)	74,7 (62)
	301 - 1000	84,5 (60)	71,8 (51)	67,6 (48)
	1001 +	87,4 (90)	71,6 (73)	81,8 (81)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	82,1 (23)	66,7 (18)	80,8 (21)
	Hôpital affilié	86 (43)	59,2 (29)	81,3 (39)
	Aucune de ces réponses	88 (242)	69,6 (190)	65,7 (180)

Q12. Vous servez-vous des Soins à la mère et au nouveau-né dans une perspective familiale :

Lignes directrices nationales (Santé et Bien-être social Canada) ?

h) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour le fonctionnement des services ? (n = 338)

i) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour la planification des services ? (n = 336)

j) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour d'autres fins ? (n = 320)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q12 h Oui % (n)	Q12 i Oui % (n)	Q12 j Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		54,8 (23)	56,1 (23)	46,5 (20)
	0 - 100	50,0 (4)	37,5 (3)	37,5 (3)
	101 - 300	45,5 (5)	50,0 (5)	54,5 (6)
	301 - 1000	53,8 (7)	58,3 (7)	46,2 (6)
	1001 +	70,0 (7)	72,7 (8)	45,5 (5)
ALBERTA		65,8 (25)	55,6 (20)	38,2 (13)
	0 - 100	61,1 (11)	61,1 (11)	33,3 (5)
	101 - 300	60,0 (6)	44,4 (4)	50,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)	66,7 (2)	25,0 (1)
	1001 +	66,7 (4)	50,0 (3)	40,0 (2)
SASKATCHEWAN		54,1 (20)	41,7 (15)	27,3 (9)
	0 - 100	57,7 (15)	40,0 (10)	30,4 (7)
	101 - 300	50,0 (2)	25,0 (1)	25,0 (1)
	301 - 1000	40,0 (2)	40,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (1)	100,0 (2)	100,0 (1)
MANITOBA		63,0 (17)	59,3 (16)	38,1 (8)
	0 - 100	50,0 (7)	50,0 (7)	9,1 (1)
	101 - 300	66,7 (4)	50,0 (3)	50,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	50,0 (1)
	1001 +	75,0 (3)	75,0 (3)	100,0 (4)
ONTARIO		73,7 (84)	70,7 (82)	55,8 (63)
	0 - 100	56,3 (9)	52,9 (9)	37,5 (6)
	101 - 300	67,9 (19)	60,7 (17)	50,0 (15)
	301 - 1000	84,0 (21)	80,0 (20)	73,9 (17)
	1001 +	77,8 (35)	78,3 (36)	56,8 (25)
QUEBEC		72,5 (29)	61,5 (24)	34,2 (13)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	85,7 (6)	66,7 (4)	20,0 (1)
	301 - 1000	71,4 (5)	66,7 (4)	33,3 (2)
	1001 +	72,0 (18)	61,5 (16)	38,5 (10)
NOUVEAU-BRUNSWICK		81,8 (9)	72,7 (8)	66,7 (6)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	66,7 (2)
	101 - 300	100,0 (3)	66,7 (2)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		56,3 (9)	62,5 (10)	40,0 (6)
	0 - 100	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	40,0 (2)	60,0 (3)	40,0 (2)
	301 - 1000	80,0 (4)	80,0 (4)	50,0 (2)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)	0,0 (0)
I.-P.-É.		100,0 (3)	100,0 (3)	66,7 (2)
	0 - 100	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		70,0 (7)	72,7 (8)	54,5 (6)
	0 - 100	100,0 (2)	100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	80,0 (4)	80,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (1)	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		66,9 (226)	62,2 (209)	45,6 (146)
	0 - 100	54,8 (51)	48,4 (45)	32,1 (27)
	101 - 300	64,6 (51)	56,6 (43)	48,7 (37)
	301 - 1000	73,5 (50)	71,2 (47)	50,0 (32)
	1001 +	75,5 (74)	73,3 (74)	52,1 (50)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	70,4 (19)	81,5 (22)	55,6 (15)
	Hôpital affilié	78,7 (37)	73,9 (34)	43,9 (18)
	Aucune de ces réponses	64,4 (170)	58,2 (153)	44,8 (113)

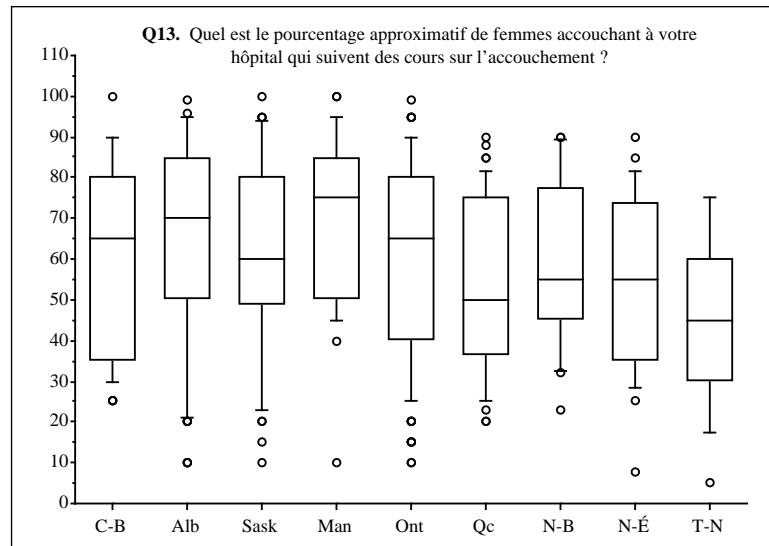
**É D U C A T I O N
D E L A F A M I L L E**

Q13. Quel est le pourcentage approximatif de femmes accouchant à votre hôpital qui suivent des cours sur l'accouchement ? (n = 401)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	65,0	60,5 (23,3)	48
ALBERTA	70,0	63,6 (24,8)	66
SASKATCHEWAN	60,0	62,0 (25,1)	41
MANITOBA	75,0	69,1 (21,0)	34
ONTARIO	65,0	59,5 (24,1)	114
QUÉBEC	50,0	54,3 (21,6)	42
NOUVEAU-BRUNSWICK	55,0	59,0 (20,9)	16
NOUVELLE-ÉCOSSE	55,0	54,5 (21,8)	22
I.-P.-É.	47,5	51,3 (34,5)	4
TERRE-NEUVE	45,0	46,3 (21,9)	10
YUKON			1
T. N.-O.	50,0	36,7 (23,1)	3
CANADA	60,0	59,9 (23,7)	401

Taille de l'hôpital			
0 - 100	70,0	64,8 (24,3)	139
101 - 300	68,0	61,4 (23,4)	103
301 - 1000	50,0	54,6 (20,3)	68
1001 +	50,0	54,7 (23,8)	91

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	60,0	55,8 (22,0)	25
Hôpital affilié	50,0	50,1 (21,5)	51
Aucune de ces réponses	65,0	61,8 (23,8)	325



Q14. Votre hôpital offre-t-il ses propres cours sur l'accouchement ? (n = 515)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		24,6 (16)
	0 - 100	15,0 (3)
	101 - 300	7,7 (1)
	301 - 1000	16,7 (3)
	1001 +	64,3 (9)
ALBERTA		28,4 (23)
	0 - 100	28,6 (12)
	101 - 300	8,0 (2)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		11,1 (6)
	0 - 100	13,2 (5)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	20,0 (1)
MANITOBA		34,1 (15)
	0 - 100	29,6 (8)
	101 - 300	11,1 (1)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		28,1 (39)
	0 - 100	8,0 (2)
	101 - 300	14,3 (5)
	301 - 1000	18,5 (5)
	1001 +	51,9 (27)
QUÉBEC		17,6 (12)
	0 - 100	66,7 (2)
	101 - 300	25,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	19,4 (6)
NOUVEAU-BRUNSWICK		25,0 (4)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	20,0 (1)
	301 - 1000	50,0 (2)
	1001 +	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		12,0 (3)
	0 - 100	10,0 (1)
	101 - 300	14,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		14,3 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	20,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		23,5 (121)
	0 - 100	19,3 (34)
	101 - 300	13,8 (17)
	301 - 1000	12,8 (12)
	1001 +	47,5 (58)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	54,5 (18)
	Hôpital affilié	27,9 (19)
	Aucune de ces réponses	20,3 (84)

Q15. Est-ce qu'on donne aux parents des documents sur le travail et les soins durant l'accouchement qui sont propres à votre unité d'obstétrique ? (n = 507)

Q16. Est-ce qu'on donne aux parents des documents sur les soins post-partum qui sont propres à votre unité d'obstétrique ? (n = 513)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q15 Oui % (n)	Q16 Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		55,4 (36)	75,4 (49)
	0 - 100	50,0 (10)	70,0 (14)
	101 - 300	53,8 (7)	84,6 (11)
	301 - 1000	44,4 (8)	72,2 (13)
	1001 +	78,6 (11)	78,6 (11)
ALBERTA		58,2 (46)	78,8 (63)
	0 - 100	57,5 (23)	78,0 (32)
	101 - 300	57,7 (15)	76,9 (20)
	301 - 1000	50,0 (3)	83,3 (5)
	1001 +	71,4 (5)	85,7 (6)
SASKATCHEWAN		49,1 (26)	82,1 (46)
	0 - 100	40,5 (15)	82,1 (32)
	101 - 300	60,0 (3)	83,3 (5)
	301 - 1000	66,7 (4)	83,3 (5)
	1001 +	80,0 (4)	80,0 (4)
MANITOBA		45,5 (20)	62,8 (27)
	0 - 100	33,3 (9)	65,4 (17)
	101 - 300	44,4 (4)	44,4 (4)
	301 - 1000	66,7 (2)	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (5)	100,0 (5)
ONTARIO		54,4 (74)	78,3 (108)
	0 - 100	33,3 (8)	56,0 (14)
	101 - 300	47,1 (16)	77,1 (27)
	301 - 1000	40,7 (11)	85,2 (23)
	1001 +	76,5 (39)	86,3 (44)
QUÉBEC		34,3 (23)	67,2 (45)
	0 - 100	66,7 (2)	75,0 (3)
	101 - 300	31,3 (5)	68,8 (11)
	301 - 1000	16,7 (3)	58,8 (10)
	1001 +	43,3 (13)	70,0 (21)
NOUVEAU-BRUNSWICK		43,8 (7)	43,8 (7)
	0 - 100	25,0 (1)	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (2)	60,0 (3)
	301 - 1000	50,0 (2)	25,0 (1)
	1001 +	66,7 (2)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		58,3 (14)	84,0 (21)
	0 - 100	44,4 (4)	70,0 (7)
	101 - 300	57,1 (4)	85,7 (6)
	301 - 1000	66,7 (4)	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)
I.-P.-É.		0,0 (0)	80,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		71,4 (10)	85,7 (12)
	0 - 100	25,0 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	80,0 (4)	80,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (4)	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)
CANADA		50,9 (258)	74,7 (383)
	0 - 100	42,7 (73)	71,0 (125)
	101 - 300	49,2 (60)	73,4 (91)
	301 - 1000	45,3 (43)	74,5 (70)
	1001 +	68,9 (82)	81,5 (97)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	78,8 (26)	90,6 (29)
	Hôpital affilié	58,0 (40)	72,5 (50)
	Aucune de ces réponses	47,4 (192)	73,8 (304)

Q17. Est-ce que votre unité d'obstétrique dispose d'un programme d'instruction dans le cadre duquel les frères et soeurs assistent à l'accouchement ? (n = 518)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		10,8 (7)
	0 - 100	10,0 (2)
	101 - 300	7,7 (1)
	301 - 1000	5,6 (1)
	1001 +	21,4 (3)
ALBERTA		11,1 (9)
	0 - 100	7,3 (3)
	101 - 300	7,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (4)
SASKATCHEWAN		1,8 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	20,0 (1)
MANITOBA		6,8 (3)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	40,0 (2)
ONTARIO		9,3 (13)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	7,1 (2)
	1001 +	21,6 (11)
QUÉBEC		8,8 (6)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	20,0 (6)
NOUVEAU-BRUNSWICK		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		12,0 (3)
	0 - 100	10,0 (1)
	101 - 300	14,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		7,1 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		8,3 (43)
	0 - 100	3,4 (6)
	101 - 300	3,2 (4)
	301 - 1000	5,2 (5)
	1001 +	23,3 (28)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	34,4 (11)
	Hôpital affilié	19,1 (13)
	Aucune de ces réponses	4,5 (19)

INSTALLATIONS

Q18. Est-ce que votre hôpital a :

a) des salles d'accouchement traditionnelles ? (n = 519)

b) des salles combinées de travail et d'accouchement ? (n = 514)

c) des salles combinées de travail-d'accouchement-de réveil ? (n = 516)

d) des salles combinées de travail-d'accouchement-de réveil-post-partum ? (n = 517)

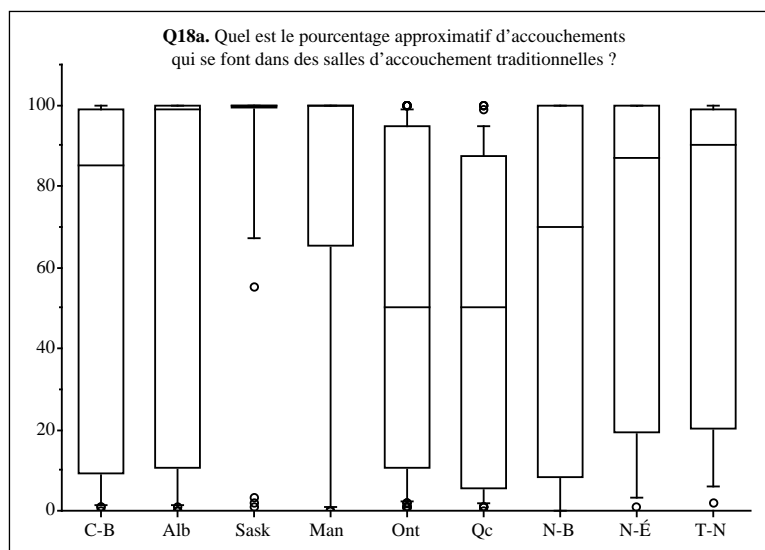
PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q18 a % (n)	Q18 b % (n)	Q18 c % (n)	Q18 d % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE					
	0 - 100	58,5 (38)	34,4 (22)	38,1 (24)	4,6 (3)
	101 - 300	55,0 (11)	20,0 (4)	26,3 (5)	15,0 (3)
	301 - 1000	61,5 (8)	46,2 (6)	15,4 (2)	0,0 (0)
	1000 +	61,1 (11)	35,3 (6)	58,8 (10)	0,0 (0)
ALBERTA					
	0 - 100	52,4 (43)	35,4 (29)	30,5 (25)	4,9 (4)
	101 - 300	42,9 (18)	38,1 (16)	23,8 (10)	0,0 (0)
	301 - 1000	65,4 (17)	46,2 (12)	19,2 (5)	3,8 (1)
	1000 +	50,0 (3)	16,7 (1)	33,3 (2)	33,3 (2)
	1000 +	62,5 (5)	0,0 (0)	100,0 (8)	12,5 (1)
SASKATCHEWAN					
	0 - 100	82,1 (46)	19,3 (11)	14,0 (8)	1,8 (1)
	101 - 300	87,2 (34)	7,5 (3)	5,0 (2)	2,5 (1)
	301 - 1000	33,3 (2)	50,0 (3)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	83,3 (5)	50,0 (3)	33,3 (2)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (5)	40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
MANITOBA					
	0 - 100	90,9 (40)	31,0 (13)	20,9 (9)	11,6 (5)
	101 - 300	92,6 (25)	26,9 (7)	11,5 (3)	11,5 (3)
	301 - 1000	88,9 (8)	50,0 (4)	22,2 (2)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (3)	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	1000 +	80,0 (4)	20,0 (1)	60,0 (3)	20,0 (1)
ONTARIO					
	0 - 100	75,0 (105)	39,9 (55)	49,6 (69)	10,1 (14)
	101 - 300	52,0 (13)	24,0 (6)	32,0 (8)	24,0 (6)
	301 - 1000	69,4 (25)	52,8 (19)	37,1 (13)	2,9 (1)
	1000 +	89,3 (25)	51,9 (14)	37,0 (10)	3,7 (1)
	1000 +	82,4 (42)	32,0 (16)	73,1 (38)	11,5 (6)
QUEBEC					
	0 - 100	88,4 (61)	68,1 (47)	23,2 (16)	10,1 (7)
	101 - 300	100,0 (4)	50,0 (2)	25,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	87,5 (14)	75,0 (12)	6,3 (1)	12,5 (2)
	1000 +	83,3 (15)	77,8 (14)	11,1 (2)	11,1 (2)
	1000 +	90,3 (28)	61,3 (19)	38,7 (12)	9,7 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK					
	0 - 100	100,0 (16)	40,0 (6)	33,3 (5)	6,7 (1)
	101 - 300	100,0 (4)	50,0 (2)	25,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (5)	60,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (4)	0,0 (0)	50,0 (2)	33,3 (1)
	1000 +	100,0 (3)	33,3 (1)	100,0 (2)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE					
	0 - 100	44,0 (11)	44,0 (11)	36,0 (9)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (5)	30,0 (3)	40,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	28,6 (2)	71,4 (5)	28,6 (2)	0,0 (0)
	1000 +	66,7 (4)	50,0 (3)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
I.-P.-É.					
	0 - 100	80,0 (4)	40,0 (2)	20,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE					
	0 - 100	84,6 (11)	23,1 (3)	35,7 (5)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (2)	25,0 (1)	60,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (4)	50,0 (2)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON					
	0 - 100	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.					
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA					
	0 - 100	72,4 (376)	39,1 (201)	33,5 (173)	6,8 (35)
	101 - 300	67,4 (120)	24,7 (44)	19,2 (34)	7,3 (13)
	301 - 1000	66,9 (83)	53,7 (66)	24,2 (30)	3,3 (4)
	1000 +	79,2 (76)	48,4 (45)	35,1 (33)	7,4 (7)
	1000 +	80,2 (97)	38,3 (46)	62,8 (76)	9,0 (11)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	78,8 (26)	36,4 (12)	66,7 (22)	6,1 (2)
	Hôpital affilié	72,5 (50)	50,7 (35)	42,4 (28)	11,8 (8)
	Aucune de ces réponses	71,9 (300)	37,4 (154)	29,5 (123)	6,0 (25)

Q18. Est-ce que votre hôpital a :
 a) des salles d'accouchement traditionnelles ?
 Si oui, quel est le pourcentage approximatif
 d'accouchements qui se font là ? (n = 329)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	85,0	62,2 (43,2)	29
ALBERTA	99,0	71,1 (42,5)	41
SASKATCHEWAN	100,0	90,4 (25,9)	43
MANITOBA	100,0	76,1 (38,6)	36
ONTARIO	50,0	53,7 (39,0)	89
QUÉBEC	50,0	49,1 (37,5)	53
NOUVEAU-BRUNSWICK	70,0	53,0 (44,6)	13
NOUVELLE ÉCOSSE	87,0	61,9 (44,7)	8
Î.-P.-É.	99,0	94,5 (9,7)	4
TERRE-NEUVE	90,0	69,6 (41,1)	10
YUKON			1
T. N.-O.			0
CANADA	90,0	64,2 (40,5)	329

Taille de l'hôpital			
0 - 100	100,0	88,3 (28,7)	113
101 - 300	67,0	54,0 (43,0)	72
301 - 1000	70,0	55,5 (39,9)	59
1001+	50,0	46,8 (37,5)	85

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	59,0	51,9 (37,4)	20
Hôpital affilié	35,0	45,6 (40,4)	45
Aucune de ces réponses	95,0	68,3 (39,8)	264

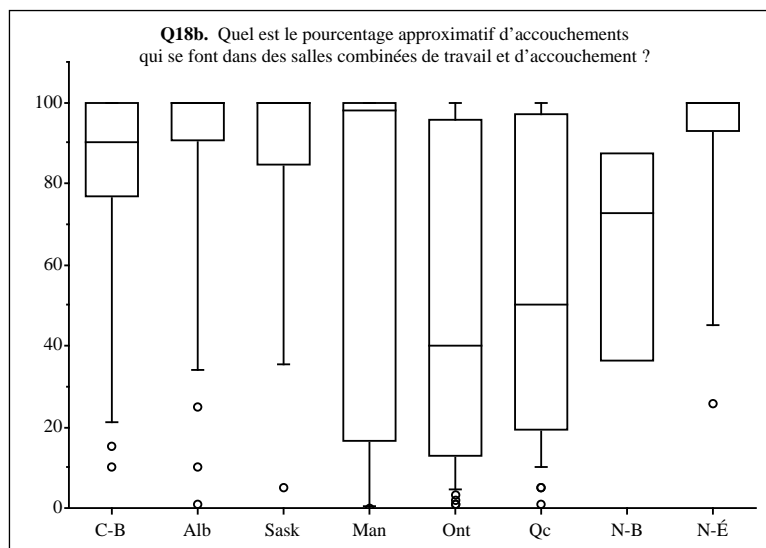


Q18. Est-ce que votre hôpital a :
 b) des salles combinées de travail et d'accouchement ?
 Si oui, quel est le pourcentage approximatif
 d'accouchements qui se font là ? (n = 170)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	90,0	77,5 (31,0)	19
ALBERTA	100,0	85,0 (28,0)	28
SASKATCHEWAN	100,0	85,7 (31,1)	9
MANITOBA	98,0	67,5 (44,5)	11
ONTARIO	40,0	49,9 (38,6)	43
QUÉBEC	50,0	55,7 (38,0)	41
NOUVEAU-BRUNSWICK	72,5	61,8 (41,9)	4
NOUVELLE-ÉCOSSE	100,0	88,9 (25,7)	8
I.-P.-É.	50,5	50,5 (70,0)	2
TERRE-NEUVE	90,0	61,7 (49,1)	3
YUKON			0
T. N.-O.	100,0	100,0 (0,0)	2
CANADA	90,0	66,1 (38,1)	170

Taille de l'hôpital			
0 - 100	100,0	85,1 (32,0)	39
101 - 300	90,0	75,9 (32,5)	59
301 - 1000	60,0	55,4 (38,2)	34
1001+	25,0	41,1 (36,4)	38

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	20,0	41,1 (40,6)	9
Hôpital affilié	75,0	58,4 (40,3)	32
Aucune de ces réponses	90,0	69,8 (36,7)	129

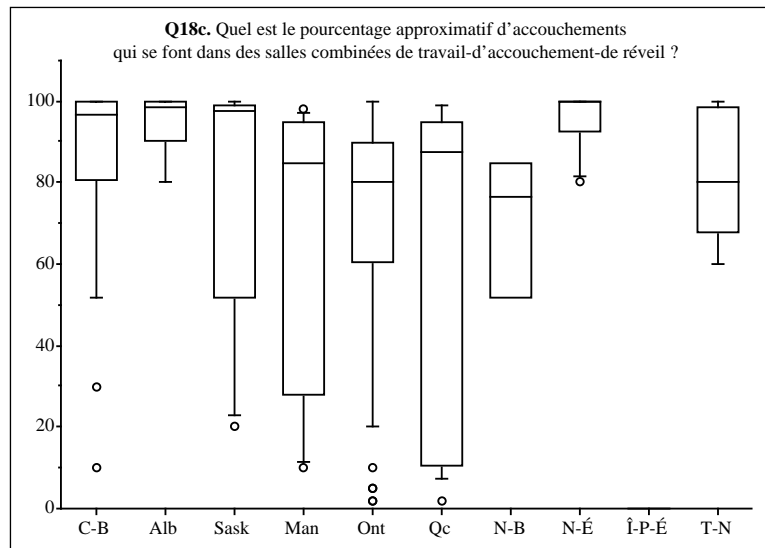


Q18. Est-ce que votre hôpital a :
 c) des salles combinées de travail-d'accouchement-de réveil ?
 Si oui, quel est le pourcentage approximatif
 d'accouchements qui se font là ? (n = 151)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	96,5	85,2 (24,2)	20
ALBERTA	98,5	94,4 (7,2)	22
SASKATCHEWAN	97,5	77,0 (33,4)	8
MANITOBA	85,0	65,4 (37,6)	8
ONTARIO	80,0	70,8 (29,2)	59
QUÉBEC	87,5	63,6 (39,6)	14
NOUVEAU-BRUNSWICK	76,5	68,3 (26,4)	4
NOUVELLE-ÉCOSSE	100,0	95,5 (8,1)	8
I.-P.-É.			1
TERRE-NEUVE	80,0	81,6 (17,4)	5
YUKON			1
T. N.-O.			1
CANADA	90,0	77,0 (29,1)	151

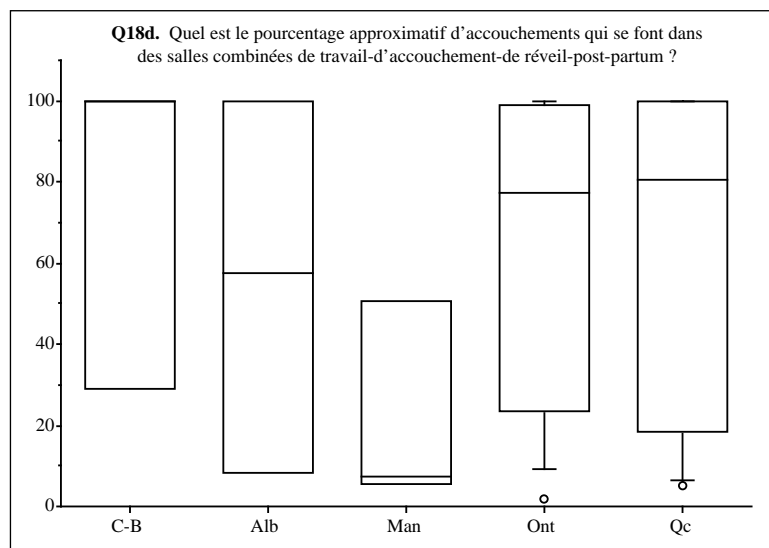
Taille de l'hôpital			
0 - 100	100,0	91,7 (19,8)	29
101 - 300	95,0	88,8 (13,9)	28
301 - 1000	83,0	73,6 (30,2)	27
1001+	80,0	67,2 (32,7)	67

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	76,0	60,7 (37,1)	19
Hôpital affilié	80,0	78,1 (20,8)	25
Aucune de ces réponses	90,0	79,7 (28,5)	107



Q18. Est-ce que votre hôpital a :
 d) des salles combinées de travail-d'accouchement-
 de réveil-post-partum ?
 Si oui, quel est le pourcentage approximatif
 d'accouchements qui se font là ? (n = 33)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	100,0	68,3 (54,8)	3
ALBERTA	57,5	54,0 (53,4)	4
SASKATCHEWAN			1
MANITOBA	7,5	27,8 (42,2)	4
ONTARIO	77,5	61,2 (37,5)	14
QUEBEC	80,5	64,0 (42,8)	6
NOUVEAU-BRUNSWICK			1
NOUVELLE-ÉCOSSE			0
I.-P.-É.			0
TERRE-NEUVE			0
YUKON			0
T. N. O			0
CANADA	75,0	57,7 (41,2)	33
Taille de l'hôpital			
0 - 100	89,5	67,8 (40,9)	12
101 - 300	93,0	64,7 (55,2)	3
301 - 1000	66,0	62,3 (39,5)	7
1001+	20,0	41,7 (40,2)	11
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	3,5	3,5 (2,1)	2
Hopital affilié	50,0	53,8 (44,8)	8
Aucune de ces réponses	80,0	63,8 (39,0)	23



Q19. Où se font les accouchements par césarienne ? (n = 523)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Suite d'obstétrique % (n)	Salle d'opération % (n)	Les deux % (n)	Ne sais pas % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		7,7 (5)	70,8 (46)	6,2 (4)	15,4 (10)
	0 - 100	0,0 (0)	55,0 (11)	0,0 (0)	45,0 (9)
	101 - 300	0,0 (0)	92,3 (12)	0,0 (0)	7,7 (1)
	301 - 1000	5,6 (1)	83,3 (15)	11,1 (2)	0,0 (0)
	1000 +	28,6 (4)	57,1 (8)	14,3 (2)	0,0 (0)
ALBERTA		3,6 (3)	68,7 (57)	1,2 (1)	26,5 (22)
	0 - 100	2,4 (1)	50,0 (21)	0,0 (0)	47,6 (20)
	101 - 300	0,0 (0)	96,2 (25)	0,0 (0)	3,8 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	22,2 (2)	55,6 (5)	11,1 (1)	11,1 (1)
SASKATCHEWAN		5,3 (3)	35,1 (20)	1,8 (1)	57,9 (33)
	0 - 100	0,0 (0)	17,5 (7)	0,0 (0)	82,5 (33)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	60,0 (3)	20,0 (1)	20,0 (1)	0,0 (0)
MANITOBA		6,8 (3)	40,9 (18)	2,3 (1)	50,0 (22)
	0 - 100	0,0 (0)	22,2 (6)	0,0 (0)	77,8 (21)
	101 - 300	0,0 (0)	88,9 (8)	0,0 (0)	11,1 (1)
	301 - 1000	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	40,0 (2)	40,0 (2)	20,0 (1)	0,0 (0)
ONTARIO		24,8 (35)	56,7 (80)	5,7 (8)	12,8 (18)
	0 - 100	0,0 (0)	36,0 (9)	0,0 (0)	64,0 (16)
	101 - 300	2,8 (1)	94,4 (34)	0,0 (0)	2,8 (1)
	301 - 1000	7,1 (2)	78,6 (22)	10,7 (3)	3,6 (1)
	1000 +	61,5 (32)	28,8 (15)	9,6 (5)	0,0 (0)
QUÉBEC		5,8 (4)	84,1 (58)	5,8 (4)	4,3 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	0,0 (0)	75,0 (3)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (16)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (18)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	12,9 (4)	74,2 (23)	12,9 (4)	0,0 (0)
NOUVEAU-BRUNSWICK		31,3 (5)	62,5 (10)	0,0 (0)	6,3 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		8,0 (2)	68,0 (17)	0,0 (0)	24,0 (6)
	0 - 100	0,0 (0)	40,0 (4)	0,0 (0)	60,0 (6)
	101 - 300	14,3 (1)	85,7 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)	40,0 (2)	0,0 (0)	60,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		14,3 (2)	78,6 (11)	0,0 (0)	7,1 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		11,9 (62)	61,8 (323)	3,6 (19)	22,8 (119)
	0 - 100	0,6 (1)	36,3 (65)	0,0 (0)	63,1 (113)
	101 - 300	1,6 (2)	95,2 (119)	0,0 (0)	3,2 (4)
	301 - 1000	7,3 (7)	86,5 (83)	5,2 (5)	1,0 (1)
	1000 +	42,3 (52)	45,5 (56)	11,4 (14)	0,8 (1)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	61,8 (21)	26,5 (9)	5,9 (2)	5,9 (2)
	Hôpital affilié	23,2 (16)	68,1 (47)	7,2 (5)	1,4 (1)
	Aucune de ces réponses	6,0 (25)	63,6 (267)	2,9 (12)	27,6 (116)

Q20. Est-ce que votre unité d'obstétrique dispose :

a) d'un salon de visiteurs tout-usage pour parents ? (n = 520)

b) d'une cuisine dont les parents peuvent se servir ? (n = 520)

c) d'une chambre pour conjoint ? (n = 520)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q20 a % (n)	Q20 b % (n)	Q20 c % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		70,8 (46)	69,2 (45)	23,1 (15)
	0 - 100	50,0 (10)	30,0 (6)	20,0 (4)
	101 - 300	84,6 (11)	69,2 (9)	23,1 (3)
	301 - 1000	83,3 (15)	88,9 (16)	22,2 (4)
	1000 +	71,4 (10)	100,0 (14)	28,6 (4)
ALBERTA		75,6 (62)	73,2 (60)	47,6 (39)
	0 - 100	61,9 (26)	59,5 (25)	50,0 (21)
	101 - 300	84,6 (22)	88,5 (23)	46,2 (12)
	301 - 1000	100,0 (6)	100,0 (6)	66,7 (4)
	1000 +	100,0 (8)	75,0 (6)	25,0 (2)
SASKATCHEWAN		73,7 (42)	49,1 (28)	31,6 (18)
	0 - 100	62,5 (25)	35,0 (14)	25,0 (10)
	101 - 300	100,0 (6)	66,7 (4)	50,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (6)	83,3 (5)	50,0 (3)
	1000 +	100,0 (5)	100,0 (5)	40,0 (2)
MANITOBA		70,5 (31)	31,8 (14)	34,1 (15)
	0 - 100	66,7 (18)	18,5 (5)	25,9 (7)
	101 - 300	66,7 (6)	66,7 (6)	44,4 (4)
	301 - 1000	66,7 (2)	100,0 (3)	33,3 (1)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	60,0 (3)
ONTARIO		79,1 (110)	72,3 (102)	45,0 (63)
	0 - 100	75,0 (18)	48,0 (12)	50,0 (12)
	101 - 300	80,6 (29)	75,0 (27)	36,1 (13)
	301 - 1000	77,8 (21)	85,7 (24)	28,6 (8)
	1000 +	80,8 (42)	75,0 (39)	57,7 (30)
QUÉBEC		60,9 (42)	15,9 (11)	11,8 (8)
	0 - 100	25,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	62,5 (10)	25,0 (4)	6,3 (1)
	301 - 1000	77,8 (14)	16,7 (3)	11,1 (2)
	1000 +	54,8 (17)	12,9 (4)	16,1 (5)
NOUVEAU-BRUNSWICK		75,0 (12)	68,8 (11)	31,3 (5)
	0 - 100	75,0 (3)	50,0 (2)	50,0 (2)
	101 - 300	40,0 (2)	80,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (4)	100,0 (4)	50,0 (2)
	1000 +	100,0 (3)	33,3 (1)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		72,0 (18)	68,0 (17)	40,0 (10)
	0 - 100	50,0 (5)	30,0 (3)	30,0 (3)
	101 - 300	100,0 (7)	100,0 (7)	57,1 (4)
	301 - 1000	83,3 (5)	100,0 (6)	50,0 (3)
	1000 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		40,0 (2)	100,0 (5)	20,0 (1)
	0 - 100	66,7 (2)	100,0 (3)	33,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		71,4 (10)	71,4 (10)	14,3 (2)
	0 - 100	50,0 (2)	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	60,0 (3)	60,0 (3)	40,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (4)	75,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)	66,7 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		72,9 (379)	58,6 (306)	33,8 (176)
	0 - 100	61,8 (110)	41,3 (74)	33,9 (60)
	101 - 300	78,4 (98)	70,4 (88)	33,6 (42)
	301 - 1000	83,2 (79)	76,0 (73)	28,1 (27)
	1000 +	75,4 (92)	58,2 (71)	38,5 (47)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	81,8 (27)	51,5 (17)	51,5 (17)
	Hôpital affilié	71,0 (49)	55,1 (38)	27,5 (19)
	Aucune de ces réponses	72,5 (303)	59,8 (251)	33,5 (140)

Q21. En quelle année l'unité d'obstétrique fut-elle construite ou tout récemment rénovée ? (n = 479)

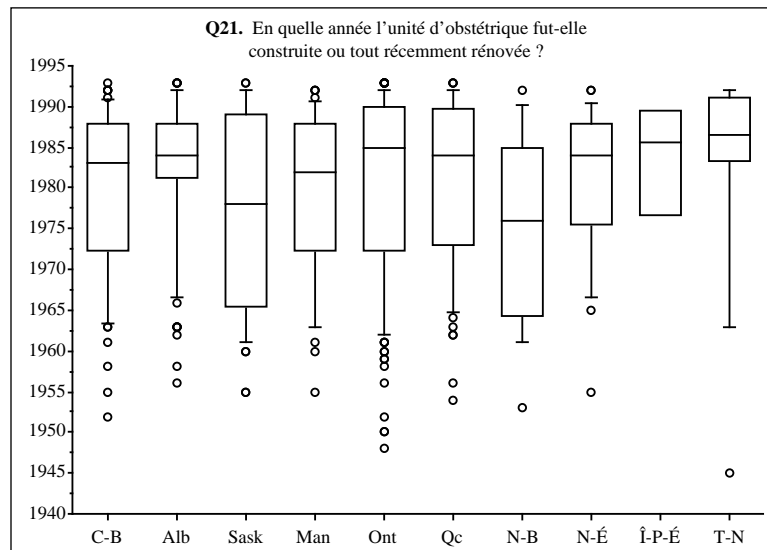
PROVINCE	Taille de l'hôpital	1945-1960 % (n)	1961-1970 % (n)	1971-1980 % (n)	1981-1985 % (n)	1986-1990 % (n)	1991-1993 % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		5,3 (3)	12,3 (7)	21,1 (12)	17,5 (10)	33,3 (19)	10,5 (6)
	0 - 100	0,0 (0)	6,3 (1)	25,0 (4)	25,0 (4)	43,8 (7)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	16,7 (2)	25,0 (3)	0,0 (0)	41,7 (5)	16,7 (2)
	301 - 1000	18,8 (3)	12,5 (2)	12,5 (2)	18,8 (3)	25,0 (4)	12,5 (2)
	1000 +	0,0 (0)	15,4 (2)	23,1 (3)	23,1 (3)	23,1 (3)	15,4 (2)
ALBERTA		2,6 (2)	11,5 (9)	9,0 (7)	33,3 (26)	24,4 (19)	19,2 (15)
	0 - 100	2,6 (1)	17,9 (7)	7,7 (3)	43,6 (17)	15,4 (6)	12,8 (5)
	101 - 300	4,0 (1)	8,0 (2)	16,0 (4)	24,0 (6)	24,0 (6)	24,0 (6)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	37,5 (3)	25,0 (2)	37,5 (3)
SASKATCHEWAN		7,8 (4)	33,3 (17)	15,7 (8)	3,9 (2)	21,6 (11)	17,6 (9)
	0 - 100	8,6 (3)	37,1 (13)	22,9 (8)	0,0 (0)	20,0 (7)	11,4 (4)
	101 - 300	0,0 (0)	16,7 (1)	0,0 (0)	16,7 (1)	0,0 (0)	66,7 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (3)	16,7 (1)
	1000 +	25,0 (1)	25,0 (1)	0,0 (0)	25,0 (1)	25,0 (1)	0,0 (0)
MANITOBA		5,3 (2)	13,2 (5)	23,7 (9)	26,3 (10)	21,1 (8)	10,5 (4)
	0 - 100	4,3 (1)	8,7 (2)	26,1 (6)	26,1 (6)	30,4 (7)	4,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	25,0 (2)	25,0 (2)	12,5 (1)	12,5 (1)	25,0 (2)
	301 - 1000	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
ONTARIO		7,5 (10)	16,4 (22)	13,4 (18)	14,2 (19)	24,6 (33)	23,9 (32)
	0 - 100	0,0 (0)	4,3 (1)	26,1 (6)	13,0 (3)	30,4 (7)	26,1 (6)
	101 - 300	8,8 (3)	14,7 (5)	8,8 (3)	8,8 (3)	32,4 (11)	26,5 (9)
	301 - 1000	15,4 (4)	26,9 (7)	3,8 (1)	19,2 (5)	15,4 (4)	19,2 (5)
	1000 +	5,9 (3)	17,6 (9)	15,7 (8)	15,7 (8)	21,6 (11)	23,5 (12)
QUÉBEC		3,2 (2)	15,9 (10)	12,7 (8)	23,8 (15)	20,6 (13)	23,8 (15)
	0 - 100	0,0 (0)	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	33,3 (1)	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	6,3 (1)	18,8 (3)	18,8 (3)	25,0 (4)	31,3 (5)
	301 - 1000	0,0 (0)	13,3 (2)	20,0 (3)	20,0 (3)	13,3 (2)	33,3 (5)
	1000 +	6,9 (2)	20,7 (6)	6,9 (2)	31,0 (9)	20,7 (6)	13,8 (4)
NOUVEAU-BRUNSWICK		7,1 (1)	28,6 (4)	21,4 (3)	28,6 (4)	7,1 (1)	7,1 (1)
	0 - 100	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	40,0 (2)	40,0 (2)	20,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	0,0 (0)	25,0 (1)	25,0 (1)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		4,3 (1)	13,0 (3)	26,1 (6)	17,4 (4)	30,4 (7)	8,7 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	55,6 (5)	22,2 (2)	22,2 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	16,7 (1)	33,3 (2)	50,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	16,7 (1)	50,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)	16,7 (1)	16,7 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
I.-P.-É.		0,0 (0)	0,0 (0)	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		7,1 (1)	7,1 (1)	7,1 (1)	21,4 (3)	28,6 (4)	28,6 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	20,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	40,0 (2)	40,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	25,0 (1)	0,0 (0)	25,0 (1)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		5,4 (26)	16,3 (78)	15,2 (73)	19,6 (94)	25,1 (120)	18,4 (88)
	0 - 100	3,8 (6)	16,6 (26)	21,0 (33)	22,3 (35)	25,5 (40)	10,8 (17)
	101 - 300	4,2 (5)	12,7 (15)	15,3 (18)	14,4 (17)	28,0 (33)	25,4 (30)
	301 - 1000	10,2 (9)	21,6 (19)	9,1 (8)	13,6 (12)	26,1 (23)	19,3 (17)
	1000 +	5,2 (6)	15,5 (18)	12,1 (14)	25,9 (30)	20,7 (24)	20,7 (24)
Affiliation de l'hôpital							
	Hospitalo-universitaire	6,7 (2)	16,7 (5)	3,3 (1)	40,0 (12)	13,3 (4)	20,0 (6)
	Hôpital affilié	6,1 (4)	7,6 (5)	15,2 (10)	21,2 (14)	24,2 (16)	25,8 (17)
	Aucune de ces réponses	5,2 (20)	17,8 (68)	16,2 (62)	17,8 (68)	26,1 (100)	17,0 (65)

Q21. En quelle année l'unité d'obstétrique fut-elle construite ou tout récemment rénovée ? (n = 479)

PROVINCE	Médiane	Moyenne	(DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1983	1980	(10,5)	57
ALBERTA	1984	1982	(9,1)	78
SASKATCHEWAN	1978	1977	(12,3)	51
MANITOBA	1982	1979	(10,2)	38
ONTARIO	1985	1980	(11,9)	134
QUÉBEC	1984	1981	(10,3)	63
NOUVEAU-BRUNSWICK	1976	1975	(11,9)	14
NOUVELLE-ÉCOSSE	1984	1980	(9,8)	23
Î.-P.-É.	1985	1983	(8,8)	4
TERRE-NEUVE	1986	1982	(13,0)	14
YUKON				1
T. N.-O.	1989	1989	(1,4)	2
CANADA	1984	1980	(11,0)	479

Taille de l'hôpital				
0 - 100	1983	1980	(9,9)	157
101 - 300	1986	1981	(10,8)	118
301 - 1000	1984	1978	(12,7)	88
1001+	1984	1980	(11,0)	116

Affiliation de l'hôpital				
Hospitalo-universitaire	1984	1981	(10,9)	30
Hôpital affilié	1985	1982	(10,5)	66
Aucune de ces réponses	1984	1980	(11,0)	383



Q22. Est-ce que vous avez proposé un réaménagement de vos installations au cours des cinq dernières années ? (n = 507)

Q23. Est-ce que vous avez complété un réaménagement de vos installations au cours des cinq dernières années ? (n = 606)

Q24. Est-ce que vous êtes sur le point de procéder au réaménagement de vos installations ? (n = 497)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	O22 Oui % (n)	O23 Oui % (n)	O24 Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		67,2 (41)	40,0 (24)	38,7 (24)
	0 - 100	47,1 (8)	43,8 (7)	29,4 (5)
	101 - 300	58,3 (7)	16,7 (2)	30,8 (4)
	301 - 1000	77,8 (14)	50,0 (9)	33,3 (6)
	1000 +	85,7 (12)	42,9 (6)	64,3 (9)
ALBERTA		46,3 (37)	30,9 (25)	24,7 (20)
	0 - 100	41,5 (17)	24,4 (10)	19,5 (8)
	101 - 300	50,0 (13)	34,6 (9)	30,8 (8)
	301 - 1000	50,0 (3)	50,0 (3)	16,7 (1)
	1000 +	57,1 (4)	37,5 (3)	37,5 (3)
SASKATCHEWAN		55,4 (31)	33,9 (19)	23,1 (12)
	0 - 100	51,3 (20)	28,2 (11)	20,0 (7)
	101 - 300	50,0 (3)	50,0 (3)	33,3 (2)
	301 - 1000	66,7 (4)	50,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	80,0 (4)	40,0 (2)	60,0 (3)
MANITOBA		62,8 (27)	18,2 (8)	34,1 (15)
	0 - 100	50,0 (13)	14,8 (4)	22,2 (6)
	101 - 300	77,8 (7)	33,3 (3)	44,4 (4)
	301 - 1000	66,7 (2)	0,0 (0)	66,7 (2)
	1000 +	100,0 (5)	20,0 (1)	60,0 (3)
ONTARIO		80,3 (110)	40,9 (56)	47,1 (65)
	0 - 100	64,0 (16)	45,8 (11)	24,0 (6)
	101 - 300	68,6 (24)	41,7 (15)	33,3 (12)
	301 - 1000	88,5 (23)	38,5 (10)	48,1 (13)
	1000 +	92,2 (47)	39,2 (20)	68,0 (34)
QUÉBEC		88,1 (59)	47,0 (31)	59,6 (34)
	0 - 100	66,7 (2)	25,0 (1)	25,0 (1)
	101 - 300	93,8 (15)	73,3 (11)	53,8 (7)
	301 - 1000	77,8 (14)	38,9 (7)	60,0 (9)
	1000 +	93,3 (28)	41,4 (12)	68,0 (17)
NOUVEAU-BRUNSWICK		93,3 (14)	26,7 (4)	46,7 (7)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	33,3 (1)
	101 - 300	100,0 (5)	20,0 (1)	40,0 (2)
	301 - 1000	75,0 (3)	50,0 (2)	50,0 (2)
	1000 +	100,0 (3)	33,3 (1)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		64,0 (16)	33,3 (8)	44,0 (11)
	0 - 100	60,0 (6)	22,2 (2)	50,0 (5)
	101 - 300	42,9 (3)	42,9 (3)	14,3 (1)
	301 - 1000	83,3 (5)	16,7 (1)	66,7 (4)
	1000 +	100,0 (2)	100,0 (2)	50,0 (1)
I.-P.-É.		40,0 (2)	40,0 (2)	40,0 (2)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		71,4 (10)	57,1 (8)	50,0 (7)
	0 - 100	50,0 (2)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	100,0 (5)	40,0 (2)	100,0 (5)
	301 - 1000	50,0 (2)	75,0 (3)	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		68,8 (349)	37,2 (188)	39,6 (197)
	0 - 100	51,5 (88)	28,8 (49)	24,3 (41)
	101 - 300	67,5 (83)	40,7 (50)	36,9 (45)
	301 - 1000	76,6 (72)	43,6 (41)	42,4 (39)
	1000 +	89,1 (106)	40,3 (48)	63,2 (72)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	93,8 (30)	32,3 (10)	70,0 (21)
	Hôpital affilié	79,1 (53)	44,8 (30)	50,8 (32)
	Aucune de ces réponses	65,2 (266)	36,3 (148)	35,6 (144)

**TRAVAIL ET
ACCOUCHEMENT**

Q25. Durant le travail dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence :
b) des frères et soeurs dans la salle de travail ? (n = 515)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec des restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		4,9 (3)	68,9 (42)	26,2 (16)
	0 - 100	0,0 (0)	94,1 (16)	5,9 (1)
	101 - 300	7,7 (1)	76,9 (10)	15,4 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	55,6 (10)	44,4 (8)
	1000 +	15,4 (2)	46,2 (6)	38,5 (5)
ALBERTA		6,0 (5)	69,9 (58)	24,1 (20)
	0 - 100	4,8 (2)	83,3 (35)	11,9 (5)
	101 - 300	7,7 (2)	76,9 (20)	15,4 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (2)	66,7 (4)
	1000 +	11,1 (1)	11,1 (1)	77,8 (7)
SASKATCHEWAN		8,9 (5)	78,6 (44)	12,5 (7)
	0 - 100	10,3 (4)	84,6 (33)	5,1 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	1000 +	20,0 (1)	20,0 (1)	60,0 (3)
MANITOBA		4,5 (2)	81,8 (36)	13,6 (6)
	0 - 100	7,4 (2)	85,2 (23)	7,4 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (9)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	20,0 (1)	80,0 (4)
ONTARIO		9,3 (13)	60,0 (84)	30,7 (43)
	0 - 100	12,5 (3)	79,2 (19)	8,3 (2)
	101 - 300	5,6 (2)	75,0 (27)	19,4 (7)
	301 - 1000	10,7 (3)	57,1 (16)	32,1 (9)
	1000 +	9,6 (5)	42,3 (22)	48,1 (25)
QUÉBEC		20,3 (14)	34,8 (24)	44,9 (31)
	0 - 100	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	18,8 (3)	31,3 (5)	50,0 (8)
	301 - 1000	11,1 (2)	50,0 (9)	38,9 (7)
	1000 +	25,8 (8)	29,0 (9)	45,2 (14)
NOUVEAU-BRUNSWICK		0,0 (0)	60,0 (9)	40,0 (6)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	80,0 (4)	20,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		16,7 (4)	62,5 (15)	20,8 (5)
	0 - 100	20,0 (2)	80,0 (8)	0,0 (0)
	101 - 300	16,7 (1)	66,7 (4)	16,7 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (2)	66,7 (4)
	1000 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		0,0 (0)	85,7 (12)	14,3 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (9)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		9,1 (47)	64,1 (330)	26,8 (138)
	0 - 100	8,1 (14)	83,2 (144)	8,7 (15)
	101 - 300	8,1 (10)	72,6 (90)	19,4 (24)
	301 - 1000	5,23 (5)	54,2 (52)	40,6 (39)
	1000 +	14,8 (18)	36,1 (44)	49,2 (60)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	23,5 (8)	14,7 (5)	61,8 (21)
	Hôpital affilié	11,8 (8)	48,5 (33)	39,7 (27)
	Aucune de ces réponses	7,5 (31)	70,7 (292)	21,8 (90)

Q25. Durant le travail dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence :
c) des grands-parents dans la salle de travail ? (n = 512)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec des restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		39,3 (24)	34,4 (21)	26,2 (16)
	0 - 100	25,0 (4)	56,3 (9)	18,8 (3)
	101 - 300	46,2 (6)	38,5 (5)	15,4 (2)
	301 - 1000	50,0 (9)	16,7 (3)	33,3 (6)
	1000 +	35,7 (5)	28,6 (4)	35,7 (5)
ALBERTA		27,7 (23)	44,6 (37)	27,7 (23)
	0 - 100	26,2 (11)	54,8 (23)	19,0 (8)
	101 - 300	26,9 (7)	42,3 (11)	30,8 (8)
	301 - 1000	16,7 (1)	33,3 (2)	50,0 (3)
	1000 +	44,4 (4)	11,1 (1)	44,4 (4)
SASKATCHEWAN		28,1 (16)	50,9 (29)	21,1 (12)
	0 - 100	25,0 (10)	62,5 (25)	12,5 (5)
	101 - 300	33,3 (2)	16,7 (1)	50,0 (3)
	301 - 1000	33,3 (2)	33,3 (2)	33,3 (2)
	1000 +	40,0 (2)	20,0 (1)	40,0 (2)
MANITOBA		19,5 (8)	63,4 (26)	17,1 (7)
	0 - 100	11,5 (3)	73,1 (19)	15,4 (4)
	101 - 300	22,2 (2)	55,6 (5)	22,2 (2)
	301 - 1000	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)
	1000 +	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
ONTARIO		42,9 (60)	22,1 (31)	35,0 (49)
	0 - 100	33,3 (8)	29,2 (7)	37,5 (9)
	101 - 300	41,7 (15)	27,8 (10)	30,6 (11)
	301 - 1000	35,7 (10)	32,1 (9)	32,1 (9)
	1000 +	51,9 (27)	9,6 (5)	38,5 (20)
QUÉBEC		39,7 (27)	22,1 (15)	38,2 (26)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	101 - 300	43,8 (7)	31,3 (5)	25,0 (4)
	301 - 1000	27,8 (5)	16,7 (3)	55,6 (10)
	1000 +	45,2 (14)	19,4 (6)	35,5 (11)
NOUVEAU-BRUNSWICK		20,0 (3)	46,7 (7)	33,3 (5)
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	1000 +	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		33,3 (8)	33,3 (8)	33,3 (8)
	0 - 100	30,0 (3)	30,0 (3)	40,0 (4)
	101 - 300	33,3 (2)	33,3 (2)	33,3 (2)
	301 - 1000	33,3 (2)	33,3 (2)	33,3 (2)
	1000 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		40,0 (2)	20,0 (1)	40,0 (2)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		35,7 (5)	42,9 (6)	21,4 (3)
	0 - 100	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	40,0 (2)	20,0 (1)	40,0 (2)
	301 - 1000	50,0 (2)	25,0 (1)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		35,0 (179)	35,5 (182)	29,5 (151)
	0 - 100	25,1 (43)	54,4 (93)	20,5 (35)
	101 - 300	36,3 (45)	34,7 (43)	29,0 (36)
	301 - 1000	36,8 (35)	25,3 (24)	37,9 (36)
	1000 +	45,9 (56)	18,0 (22)	36,1 (44)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	58,8 (20)	17,6 (6)	23,5 (8)
	Hôpital affilié	36,8 (25)	29,4 (20)	33,8 (23)
	Aucune de ces réponses	32,7 (134)	38,0 (156)	29,3 (120)

Q25. Durant le travail dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence :
d) d'autres personnes importantes, tel que l'exige par la femme,
dans la salle de travail ? (n = 517)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec des restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		80,6 (50)	4,8 (3)	14,5 (9)
	0 - 100	64,7 (11)	11,8 (2)	23,5 (4)
	101 - 300	100,0 (13)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	83,3 (15)	0,0 (0)	16,7 (3)
	1000 +	78,6 (11)	7,1 (1)	14,3 (2)
ALBERTA		85,5 (71)	6,0 (5)	8,4 (7)
	0 - 100	90,5 (38)	7,1 (3)	2,4 (1)
	101 - 300	80,8 (21)	3,8 (1)	15,4 (4)
	301 - 1000	66,7 (4)	0,0 (0)	33,3 (2)
	1000 +	88,9 (8)	11,1 (1)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		86,0 (49)	1,8 (1)	12,3 (7)
	0 - 100	87,5 (35)	2,5 (1)	10,0 (4)
	101 - 300	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	60,0 (3)	0,0 (0)	40,0 (2)
MANITOBA		88,4 (38)	2,3 (1)	9,3 (4)
	0 - 100	80,8 (21)	3,8 (1)	15,4 (4)
	101 - 300	100,0 (9)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
ONTARIO		82,9 (116)	1,4 (2)	15,7 (22)
	0 - 100	66,7 (16)	0,0 (0)	33,3 (8)
	101 - 300	80,6 (29)	2,8 (1)	16,7 (6)
	301 - 1000	85,7 (24)	3,6 (1)	10,7 (3)
	1000 +	90,4 (47)	0,0 (0)	9,6 (5)
QUÉBEC		68,1 (47)	2,9 (2)	29,0 (20)
	0 - 100	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	75,0 (12)	6,3 (1)	18,8 (3)
	301 - 1000	50,0 (9)	5,6 (1)	44,4 (8)
	1000 +	74,2 (23)	0,0 (0)	25,8 (8)
NOUVEAU-BRUNSWICK		80,0 (12)	0,0 (0)	20,0 (3)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
	301 - 1000	50,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (2)
	1000 +	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		88,0 (22)	0,0 (0)	12,0 (3)
	0 - 100	90,0 (9)	0,0 (0)	10,0 (1)
	101 - 300	85,7 (6)	0,0 (0)	14,3 (1)
	301 - 1000	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		80,0 (4)	20,0 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		92,9 (13)	0,0 (0)	7,1 (1)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		82,4 (426)	2,9 (15)	14,7 (76)
	0 - 100	82,1 (142)	4,6 (8)	13,3 (23)
	101 - 300	84,8 (106)	2,4 (3)	12,8 (16)
	301 - 1000	77,1 (74)	2,1 (2)	20,8 (20)
	1000 +	84,6 (104)	1,6 (2)	13,8 (17)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	82,4 (28)	2,9 (1)	14,7 (5)
	Hôpital affilié	76,5 (52)	4,4 (3)	19,1 (13)
	Aucune de ces réponses	83,4 (346)	2,7 (11)	14,0 (58)

Q25. Durant le travail dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence :

e) d'une (de) personne(s) apportant du soutien durant le travail et du conjoint dans la salle ? (n = 516)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec des restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		82,3 (51)	4,8 (3)	12,9 (8)
	0 - 100	82,4 (14)	11,8 (2)	5,9 (1)
	101 - 300	100,0 (13)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	72,2 (13)	0,0 (0)	27,8 (5)
	1000 +	78,6 (11)	7,1 (1)	14,3 (2)
ALBERTA		92,8 (77)	2,4 (2)	4,8 (4)
	0 - 100	95,2 (40)	2,4 (1)	2,4 (1)
	101 - 300	92,3 (24)	0,0 (0)	7,7 (2)
	301 - 1000	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1000 +	88,9 (8)	11,1 (1)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		92,9 (52)	3,6 (2)	3,6 (2)
	0 - 100	92,3 (36)	5,1 (2)	2,6 (1)
	101 - 300	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
MANITOBA		83,7 (36)	14,0 (6)	2,3 (1)
	0 - 100	84,6 (22)	11,5 (3)	3,8 (1)
	101 - 300	77,8 (7)	22,2 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	80,0 (4)	20,0 (1)	0,0 (0)
ONTARIO		87,2 (123)	2,8 (4)	9,9 (14)
	0 - 100	84,0 (21)	4,0 (1)	12,0 (3)
	101 - 300	83,3 (30)	2,8 (1)	13,9 (5)
	301 - 1000	89,3 (25)	3,6 (1)	7,1 (2)
	1000 +	90,4 (47)	1,9 (1)	7,7 (4)
QUÉBEC		81,2 (56)	2,9 (2)	15,9 (11)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	81,3 (13)	6,3 (1)	12,5 (2)
	301 - 1000	66,7 (12)	5,6 (1)	27,8 (5)
	1000 +	87,1 (27)	0,0 (0)	12,9 (4)
NOUVEAU-BRUNSWICK		86,7 (13)	6,7 (1)	6,7 (1)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1000 +	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		87,5 (21)	8,3 (2)	4,2 (1)
	0 - 100	80,0 (8)	10,0 (1)	10,0 (1)
	101 - 300	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)	7,1 (1)	7,1 (1)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		87,2 (450)	4,5 (23)	8,3 (43)
	0 - 100	89,0 (154)	6,4 (11)	4,6 (8)
	101 - 300	88,7 (110)	4,0 (5)	7,3 (9)
	301 - 1000	81,3 (78)	2,1 (2)	16,7 (16)
	1000 +	87,8 (108)	4,1 (5)	8,1 (10)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	94,1 (32)	2,9 (1)	2,9 (1)
	Hôpital affilié	80,9 (55)	7,4 (5)	11,8 (8)
	Aucune de ces réponses	87,7 (363)	4,1 (17)	8,2 (34)

Q25. Durant le travail dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence :

f) est-ce que vous limitez le nombre de personnes apportant du soutien dans la salle d'accouchement ? (n = 516)

Si oui, à combien ?

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q 25 f Oui % (n)	Une personne n=403 % (n)	Deux personnes n=403 % (n)	Trois ou plus n=403 % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		77,4 (48)	12,5 (6)	47,9 (23)	39,6 (19)
	0 - 100	76,5 (13)	15,4 (2)	53,8 (7)	30,8 (4)
	101 - 300	100,0 (13)	15,4 (2)	23,1 (3)	61,5 (8)
	301 - 1000	72,2 (13)	7,7 (1)	61,5 (8)	30,8 (4)
	1000 +	64,3 (9)	11,1 (1)	55,6 (5)	33,3 (3)
ALBERTA		74,7 (62)	16,1 (10)	64,5 (40)	19,4 (12)
	0 - 100	76,2 (32)	15,6 (5)	62,5 (20)	21,9 (7)
	101 - 300	84,6 (22)	18,2 (4)	68,2 (15)	13,6 (3)
	301 - 1000	66,7 (4)	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	44,4 (4)	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)
SASKATCHEWAN		62,5 (35)	20,0 (7)	54,3 (19)	25,7 (9)
	0 - 100	64,1 (25)	24,0 (6)	48,0 (12)	28,0 (7)
	101 - 300	33,3 (2)	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	1000 +	40,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
MANITOBA		77,3 (34)	20,6 (7)	61,8 (21)	17,6 (6)
	0 - 100	66,7 (18)	16,7 (3)	66,7 (12)	16,7 (3)
	101 - 300	88,9 (8)	37,5 (3)	37,5 (3)	25,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (5)	20,0 (1)	60,0 (3)	20,0 (1)
ONTARIO		81,6 (115)	5,2 (6)	69,6 (80)	25,2 (29)
	0 - 100	84,0 (21)	9,5 (2)	81,0 (17)	9,5 (2)
	101 - 300	83,3 (30)	3,3 (1)	70,0 (21)	26,7 (8)
	301 - 1000	89,3 (25)	12,0 (3)	60,0 (15)	28,0 (7)
	1000 +	75,0 (39)	0,0 (0)	69,2 (27)	30,8 (12)
QUÉBEC		76,5 (52)	7,7 (4)	67,3 (35)	25,0 (13)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	75,0 (12)	8,3 (1)	66,7 (8)	25,0 (3)
	301 - 1000	88,9 (16)	12,5 (2)	62,5 (10)	25,0 (4)
	1000 +	66,7 (20)	5,0 (1)	80,0 (16)	15,0 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK		93,3 (14)	21,4 (3)	57,1 (8)	21,4 (3)
	0 - 100	66,7 (2)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	80,0 (4)	20,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (4)	50,0 (2)	25,0 (1)	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (3)	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		87,5 (21)	4,8 (1)	71,4 (15)	23,8 (5)
	0 - 100	100,0 (9)	0,0 (0)	77,8 (7)	22,2 (2)
	101 - 300	71,4 (5)	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	1000 +	50,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
I.-P.-E.		100,0 (5)	0,0 (0)	80,0 (4)	20,0 (1)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		100,0 (14)	35,7 (5)	35,7 (5)	28,6 (4)
	0 - 100	100,0 (4)	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (5)	40,0 (2)	20,0 (1)	40,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (4)	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		66,7 (2)	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		78,1 (403)	12,2 (49)	62,3 (251)	25,6 (103)
	0 - 100	75,7 (131)	15,3 (20)	62,6 (82)	22,1 (29)
	101 - 300	83,2 (104)	14,4 (15)	56,7 (59)	28,8 (30)
	301 - 1000	86,5 (83)	12,0 (10)	62,7 (52)	25,3 (21)
	1000 +	69,7 (85)	4,7 (4)	68,2 (58)	27,1 (23)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	57,6 (19)	5,3 (1)	57,9 (11)	36,8 (7)
	Hôpital affilié	79,4 (54)	14,8 (8)	57,4 (31)	27,8 (15)
	Aucune de ces réponses	79,5 (330)	12,1 (40)	63,3 (209)	24,5 (81)

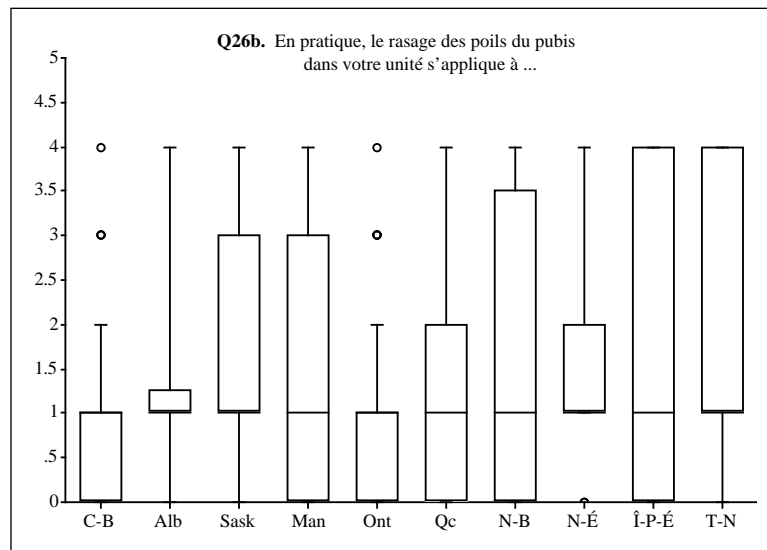
Q26a. Quelle est la politique de votre unité en matière de rasage des poils du pubis à l'admission ? (n = 520)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Petit rasage/ rasage partiel % (n)	Aucun rasage % (n)	Diffère d'un médecin à l'autre % (n)	Autre % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		6,2 (4)	73,8 (48)	18,5 (12)	1,5 (1)
	0 - 100	10,0 (2)	55,0 (11)	35,0 (7)	0,0 (0)
	101 - 300	15,4 (2)	61,5 (8)	23,1 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (18)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	78,6 (11)	14,3 (2)	7,1 (1)
ALBERTA		22,9 (19)	49,4 (41)	24,1 (20)	3,6 (3)
	0 - 100	23,8 (10)	57,1 (24)	16,7 (7)	2,4 (1)
	101 - 300	26,9 (7)	30,8 (8)	34,6 (9)	7,7 (2)
	301 - 1000	33,3 (2)	50,0 (3)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	66,7 (6)	33,3 (3)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		37,5 (21)	50,0 (28)	10,7 (6)	1,8 (1)
	0 - 100	46,2 (18)	48,7 (19)	5,1 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	16,7 (1)	66,7 (4)	16,7 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (2)	50,0 (3)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	40,0 (2)	40,0 (2)	20,0 (1)
MANITOBA		20,5 (9)	56,8 (25)	22,7 (10)	0,0 (0)
	0 - 100	22,2 (6)	55,6 (15)	22,2 (6)	0,0 (0)
	101 - 300	33,3 (3)	44,4 (4)	22,2 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
ONTARIO		2,9 (4)	75,7 (106)	17,9 (25)	3,6 (5)
	0 - 100	8,0 (2)	76,0 (19)	8,0 (2)	8,0 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	74,3 (26)	22,9 (8)	2,9 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	67,9 (19)	25,0 (7)	7,1 (2)
	1000 +	3,8 (2)	80,8 (42)	15,4 (8)	0,0 (0)
QUÉBEC		15,9 (11)	66,7 (46)	13,0 (9)	4,3 (3)
	0 - 100	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	12,5 (2)	68,8 (11)	12,5 (2)	6,3 (1)
	301 - 1000	22,2 (4)	66,7 (12)	11,1 (2)	0,0 (0)
	1000 +	9,7 (3)	67,7 (21)	16,1 (5)	6,5 (2)
NOUVEAU-BRUNSWICK		18,8 (3)	56,3 (9)	25,0 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)	0,0 (0)
	1000 +	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		24,0 (6)	52,0 (13)	20,0 (5)	4,0 (1)
	0 - 100	30,0 (3)	60,0 (6)	10,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	28,6 (2)	42,9 (3)	28,6 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	33,3 (2)	16,7 (1)
	1000 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-E.		40,0 (2)	40,0 (2)	20,0 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		15,4 (2)	53,8 (7)	30,8 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	80,0 (4)	20,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		15,6 (81)	63,3 (329)	18,5 (96)	2,7 (14)
	0 - 100	25,3 (45)	57,9 (103)	15,2 (27)	1,7 (3)
	101 - 300	14,5 (18)	58,1 (72)	24,2 (30)	3,2 (4)
	301 - 1000	10,5 (10)	68,4 (65)	17,9 (17)	3,2 (3)
	1000 +	6,5 (8)	72,4 (89)	17,9 (22)	3,3 (4)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	2,9 (1)	85,3 (29)	8,8 (3)	2,9 (1)
	Hôpital affilié	13,2 (9)	66,2 (45)	17,6 (12)	2,9 (2)
	Aucune de ces réponses	17,0 (71)	61,0 (255)	19,4 (81)	2,6 (11)

Q26b. En pratique, le rasage des poils du pubis dans votre unité s'applique à ... (n = 504)

- Aucune femme.....(0)
- Très peu de femmes.....(1)
- Moins de la moitié des femmes.....(2)
- Plus de la moitié des femmes.....(3)
- Presque toutes les femmes.....(4)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	0,0	0,3 (0,5)	56
ALBERTA	0,0	0,2 (0,4)	81
SASKATCHEWAN	0,0	0,2 (0,4)	56
MANITOBA	0,0	0,3 (0,5)	42
ONTARIO	0,0	0,4 (0,5)	139
QUÉBEC	0,0	0,3 (0,5)	67
NOUVEAU-BRUNSWICK	0,0	0,4 (0,5)	16
NOUVELLE-ÉCOSSE	0,0	0,1 (0,3)	25
I.-P.-É.	0,0	0,4 (0,5)	5
TERRE-NEUVE	0,0	0,1 (0,3)	13
YUKON			1
T. N.-O.	1,0	0,7 (0,6)	3
CANADA	0,0	0,3 (0,5)	504
Taille de l'hôpital			
0 - 100	0,0	0,3 (0,4)	173
101 - 300	0,0	0,3 (0,5)	122
301 - 1000	0,0	0,4 (0,5)	87
1001+	0,0	0,2 (0,4)	122
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	0,0	0,4 (0,5)	34
Hôpital affilié	0,0	0,3 (0,5)	64
Aucune de ces réponses	0,0	0,3 (0,5)	406



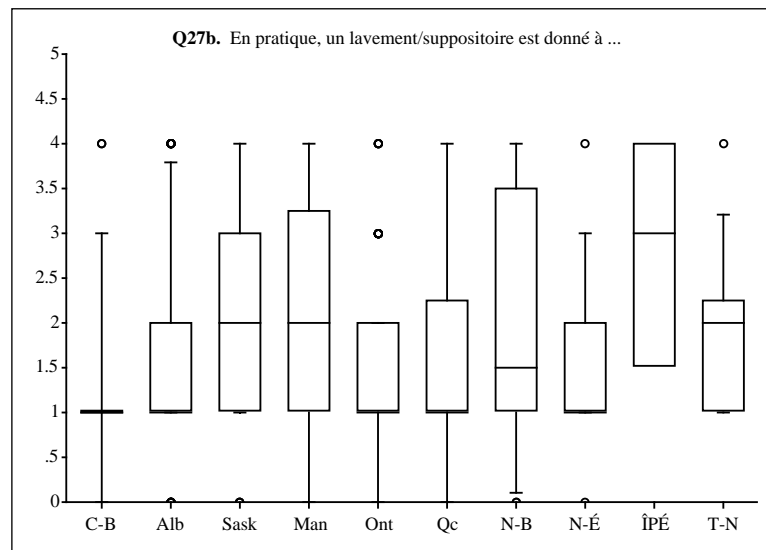
27a. Quelle est la politique de votre unité en matière de lavement/de suppositoire à l'admission ?

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Lavement/ suppositoire % (n)	Pour certaines femmes seulement % (n)	Aucun lavement/ suppositoire % (n)	Diffère d'un médecin à l'autre ? % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		1,5 (1)	24,6 (16)	44,6 (29)	29,2 (19)
	0 - 100	0,0 (0)	15,0 (3)	60,0 (12)	25,0 (5)
	101 - 300	0,0 (0)	38,5 (5)	23,1 (3)	38,5 (5)
	301 - 1000	0,0 (0)	27,8 (5)	50,0 (9)	22,2 (4)
	1000 +	7,1 (1)	21,4 (3)	35,7 (5)	35,7 (5)
ALBERTA		13,3 (11)	31,3 (26)	26,5 (22)	28,9 (24)
	0 - 100	21,4 (9)	28,6 (12)	28,6 (12)	21,4 (9)
	101 - 300	7,7 (2)	34,6 (9)	23,1 (6)	34,6 (9)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	0,0 (0)	50,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	22,2 (2)	44,4 (4)	33,3 (3)
SASKATCHEWAN		19,3 (11)	28,1 (16)	17,5 (10)	35,1 (20)
	0 - 100	25,0 (10)	35,0 (14)	15,0 (6)	25,0 (10)
	101 - 300	16,7 (1)	16,7 (1)	33,3 (2)	33,3 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	16,7 (1)	16,7 (1)	66,7 (4)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	20,0 (1)	80,0 (4)
MANITOBA		25,0 (11)	2,3 (1)	27,3 (12)	45,5 (20)
	0 - 100	29,6 (8)	3,7 (1)	25,9 (7)	40,7 (11)
	101 - 300	33,3 (3)	0,0 (0)	33,3 (3)	33,3 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (5)
ONTARIO		4,3 (6)	12,1 (17)	54,3 (76)	29,3 (41)
	0 - 100	8,0 (2)	16,0 (4)	48,0 (12)	28,0 (7)
	101 - 300	0,0 (0)	5,7 (2)	65,7 (23)	28,6 (10)
	301 - 1000	10,7 (3)	17,9 (5)	46,4 (13)	25,0 (7)
	1000 +	1,9 (1)	11,5 (6)	53,8 (28)	32,7 (17)
QUÉBEC		15,9 (11)	29,0 (20)	36,2 (25)	18,8 (13)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	18,8 (3)	31,3 (5)	37,5 (6)	12,5 (2)
	301 - 1000	27,8 (5)	16,7 (3)	44,4 (8)	11,1 (2)
	1000 +	9,7 (3)	38,7 (12)	32,3 (10)	19,4 (6)
NOUVEAU-BRUNSWICK		12,5 (2)	37,5 (6)	25,0 (4)	25,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	40,0 (2)	20,0 (1)	40,0 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)	50,0 (2)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1000 +	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		8,0 (2)	12,0 (3)	32,0 (8)	48,0 (12)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	40,0 (4)	60,0 (6)
	101 - 300	28,6 (2)	0,0 (0)	28,6 (2)	42,9 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	0,0 (0)	50,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
I.-P.-É.		20,0 (1)	20,0 (1)	20,0 (1)	40,0 (2)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	33,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		0,0 (0)	30,8 (4)	23,1 (3)	46,2 (6)
	0 - 100	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		10,7 (56)	21,3 (111)	37,0 (193)	30,9 (161)
	0 - 100	16,8 (30)	21,8 (39)	32,4 (58)	29,1 (52)
	101 - 300	8,9 (11)	20,2 (25)	40,3 (50)	30,6 (38)
	301 - 1000	9,5 (9)	24,2 (23)	35,8 (34)	30,5 (29)
	1000 +	4,9 (6)	19,5 (24)	41,5 (51)	34,1 (42)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	2,9 (1)	26,5 (9)	52,9 (18)	17,6 (6)
	Hôpital affilié	14,7 (10)	19,1 (13)	32,4 (22)	33,8 (23)
	Aucune de ces réponses	10,7 (45)	21,2 (89)	36,5 (153)	31,5 (132)

Q27b. En pratique, un lavement/suppositoire est donné à ... (n = 502)

- Aucune femme.....(0)
- Très peu de femmes.....(1)
- Moins de la moitié des femmes.....(2)
- Plus de la moitié des femmes.....(3)
- Presque toutes les femmes.....(4)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,0	1,2 (1,0)	62
ALBERTA	1,0	1,6 (1,1)	77
SASKATCHEWAN	2,0	2,1 (1,3)	55
MANITOBA	2,0	2,0 (1,5)	41
ONTARIO	1,0	1,2 (0,9)	136
QUÉBEC	1,0	1,8 (1,2)	69
NOUVEAU-BRUNSWICK	1,5	2,1 (1,5)	16
NOUVELLE-ÉCOSSE	1,0	1,5 (0,9)	25
I.-P.-É.	3,0	2,8 (1,5)	4
TERRE-NEUVE	2,0	1,9 (1,0)	13
YUKON			1
T. N.-O.	1,0	0,7 (0,6)	3
CANADA	1,0	1,6 (1,2)	502
Taille de l'hôpital			
0 - 100	1,0	1,8 (1,3)	167
101 - 300	1,0	1,4 (1,1)	122
301 - 1000	1,0	1,6 (1,2)	92
1001+	1,0	1,4 (1,0)	121
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	1,0	1,3 (0,9)	34
Hôpital affilié	1,0	1,7 (1,2)	68
Aucune de ces réponses	1,0	1,6 (1,2)	400



Q28a. Quelle est la politique de votre unité au sujet d'intraveineuse chez les femmes en période de travail ? (n = 519)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	I.V. de routine pour toutes les femmes		I.V. pour certaines femmes		Diffère d'un médecin à l'autre		Autre	
		%	(n)	%	(n)	%	(n)	%	(n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		1,5	(1)	40,0	(26)	23,1	(15)	35,4	(23)
	0 - 100	0,0	(0)	45,0	(9)	25,0	(5)	30,0	(6)
	101 - 300	0,0	(0)	30,8	(4)	30,8	(4)	38,5	(5)
	301 - 1000	0,0	(0)	27,8	(5)	22,2	(4)	50,0	(9)
	1000 +	7,1	(1)	57,1	(8)	14,3	(2)	21,4	(3)
ALBERTA		7,2	(6)	36,1	(30)	30,1	(25)	26,5	(22)
	0 - 100	11,9	(5)	38,1	(16)	23,8	(10)	26,2	(11)
	101 - 300	3,8	(0)	26,9	(7)	38,5	(10)	30,8	(8)
	301 - 1000	0,0	(0)	33,3	(2)	50,0	(3)	16,7	(1)
	1000 +	0,0	(0)	55,6	(5)	22,2	(2)	22,2	(2)
SASKATCHEWAN		14,0	(8)	29,8	(17)	29,8	(17)	26,3	(15)
	0 - 100	20,0	(8)	30,0	(12)	27,5	(11)	22,5	(9)
	101 - 300	0,0	(0)	16,7	(1)	50,0	(3)	33,3	(2)
	301 - 1000	0,0	(0)	33,3	(2)	16,7	(1)	50,0	(3)
	1000 +	0,0	(0)	40,0	(2)	40,0	(2)	20,0	(1)
MANITOBA		25,0	(11)	40,9	(18)	20,5	(9)	13,6	(6)
	0 - 100	29,6	(8)	37,0	(10)	18,5	(5)	14,8	(4)
	101 - 300	22,2	(2)	44,4	(4)	11,1	(1)	22,2	(2)
	301 - 1000	33,3	(1)	33,3	(1)	33,3	(1)	0,0	(0)
	1000 +	0,0	(0)	60,0	(3)	40,0	(2)	0,0	(0)
ONTARIO		5,8	(8)	26,1	(36)	26,8	(37)	41,3	(57)
	0 - 100	4,2	(1)	12,5	(3)	33,3	(8)	50,0	(12)
	101 - 300	8,6	(3)	8,6	(3)	37,1	(13)	45,7	(16)
	301 - 1000	7,4	(2)	44,4	(12)	7,4	(2)	40,7	(11)
	1000 +	3,8	(2)	34,6	(18)	26,9	(14)	34,6	(18)
QUEBEC		46,4	(32)	23,2	(16)	21,7	(15)	8,7	(6)
	0 - 100	50,0	(2)	0,0	(0)	50,0	(2)	0,0	(0)
	101 - 300	43,8	(7)	25,0	(4)	18,8	(3)	12,5	(2)
	301 - 1000	77,8	(14)	11,1	(2)	11,1	(2)	0,0	(0)
	1000 +	29,0	(9)	32,3	(10)	25,8	(8)	12,9	(4)
NOUVEAU-BRUNSWICK		6,3	(1)	31,3	(5)	43,8	(7)	18,8	(3)
	0 - 100	0,0	(0)	25,0	(1)	50,0	(2)	25,0	(1)
	101 - 300	20,0	(1)	20,0	(1)	40,0	(2)	20,0	(1)
	301 - 1000	0,0	(0)	25,0	(1)	75,0	(3)	0,0	(0)
	1000 +	0,0	(0)	66,7	(2)	0,0	(0)	33,3	(1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		12,0	(3)	24,0	(6)	44,0	(11)	20,0	(5)
	0 - 100	10,0	(1)	20,0	(2)	60,0	(6)	10,0	(1)
	101 - 300	14,3	(1)	14,3	(1)	28,6	(2)	42,9	(3)
	301 - 1000	0,0	(0)	33,3	(2)	50,0	(3)	16,7	(1)
	1000 +	50,0	(1)	50,0	(1)	0,0	(0)	0,0	(0)
I.-P.-É.		0,0	(0)	20,0	(1)	40,0	(2)	40,0	(2)
	0 - 100	0,0	(0)	0,0	(0)	66,7	(2)	33,3	(1)
	301 - 1000	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)	0,0	(0)
	1000 +	0,0	(0)	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(1)
TERRE-NEUVE		0,0	(0)	38,5	(5)	46,2	(6)	15,4	(2)
	0 - 100	0,0	(0)	50,0	(2)	25,0	(1)	25,0	(1)
	101 - 300	0,0	(0)	60,0	(3)	20,0	(1)	20,0	(1)
	301 - 1000	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(3)	0,0	(0)
	1000 +	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
YUKON		0,0	(0)	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(1)
	301 - 1000	0,0	(0)	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(1)
T. N.-O.		0,0	(0)	66,7	(2)	0,0	(0)	33,3	(1)
	101 - 300	0,0	(0)	100,0	(2)	0,0	(0)	0,0	(0)
	301 - 1000	0,0	(0)	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(1)
CANADA		13,5	(70)	31,2	(162)	27,7	(144)	27,6	(143)
	0 - 100	14,0	(25)	30,9	(55)	29,2	(52)	25,8	(46)
	101 - 300	12,1	(15)	24,2	(30)	31,5	(39)	32,3	(40)
	301 - 1000	18,1	(17)	29,8	(28)	23,4	(22)	28,7	(27)
	1000 +	10,6	(13)	39,8	(49)	25,2	(31)	24,4	(30)
Affiliation de l'hôpital									
	Hospitalo-universitaire	8,8	(3)	58,8	(20)	11,8	(4)	20,6	(7)
	Hôpital affilié	20,6	(14)	30,9	(21)	26,5	(18)	22,1	(15)
	Aucune de ces réponses	12,7	(53)	29,0	(121)	29,3	(122)	29,0	(121)

Q28b. En pratique, la thérapie intraveineuse dans votre unité s'applique à ...

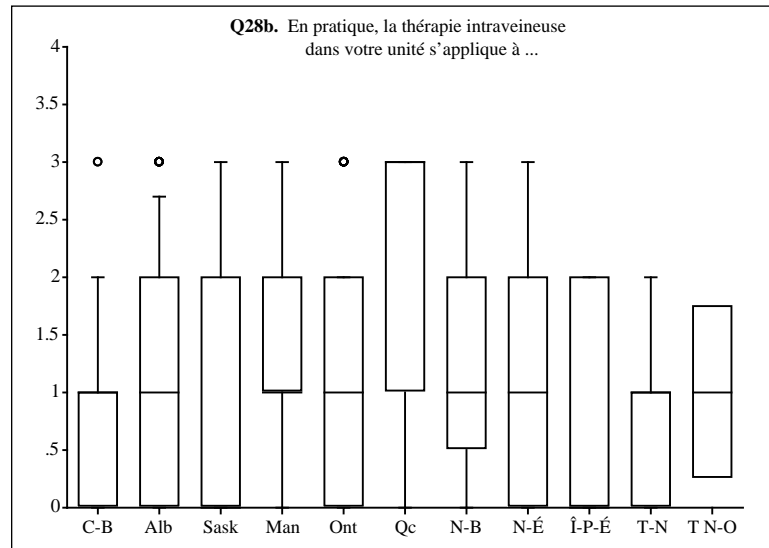
Très peu de femmes.....(0)

Moins de la moitié des femmes.....(1)

Plus de la moitié des femmes(2)

Presque toutes les femmes(3)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,0	0,8 (0,8)	64
ALBERTA	1,0	1,0 (1,0)	78
SASKATCHEWAN	0,0	0,9 (1,1)	56
MANITOBA	1,0	1,5 (1,1)	43
ONTARIO	1,0	1,0 (0,9)	132
QUÉBEC	3,0	2,0 (1,2)	68
NOUVEAU-BRUNSWICK	1,0	1,4 (1,1)	16
NOUVELLE-ÉCOSSE	1,0	1,1 (1,0)	25
Î.-P.-É.	0,0	0,8 (1,1)	5
TERRE-NEUVE	1,0	0,8 (0,7)	13
YUKON			1
T. N.-O.	1,0	1,0 (1,0)	3
CANADA	1,0	1,1 (1,1)	504
Taille de l'hôpital			
0 - 100	1,0	1,0 (1,1)	170
101 - 300	0,0	0,9 (1,1)	122
301 - 1000	1,0	1,3 (1,0)	93
1001+	2,0	1,6 (0,9)	119
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	2,0	1,7 (0,8)	33
Hôpital affilié	1,0	1,5 (1,1)	66
Aucune de ces réponses	1,0	1,0 (1,1)	405



Q29a. Quelle est la politique de votre unité concernant la première surveillance électronique de la fréquence cardiaque foetale (FCF) ? (n = 516)

A-1 Première surveillance de routine effectuée pendant 20 ou 30 min. Bande FCF pour toutes les femmes

A-2 Première surveillance effectuée pendant 20 ou 30 min. Bande FCF pour certaines femmes seulement

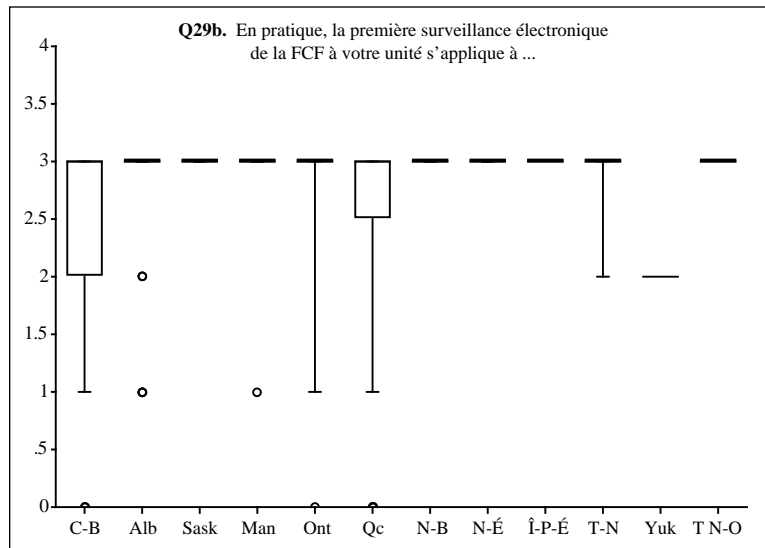
A-3 Aucune surveillance pendant les 20 à 30 premières min. Aucune bande FCF

PROVINCE	Taille de l'hôpital	A-1 % (n)	A-2 % (n)	A-3 % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		49,2 (32)	29,2 (19)	21,5 (14)
	0 - 100	55,0 (11)	10,0 (2)	35,0 (7)
	101 - 300	30,8 (4)	46,2 (6)	23,1 (3)
	301 - 1000	44,4 (8)	44,4 (8)	11,1 (2)
	1000 +	64,3 (9)	21,4 (3)	14,3 (2)
ALBERTA		75,9 (63)	7,2 (6)	16,9 (14)
	0 - 100	71,4 (30)	4,8 (2)	23,8 (10)
	101 - 300	69,2 (18)	15,4 (4)	15,4 (4)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (9)	0,0 (0)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		54,4 (31)	1,8 (1)	43,9 (25)
	0 - 100	37,5 (15)	2,5 (1)	60,0 (24)
	101 - 300	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
MANITOBA		54,8 (23)	4,8 (2)	40,5 (17)
	0 - 100	32,0 (8)	4,0 (1)	64,0 (16)
	101 - 300	88,9 (8)	11,1 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (2)	0,0 (0)	33,3 (1)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
ONTARIO		63,5 (87)	16,8 (23)	19,7 (27)
	0 - 100	37,5 (9)	12,5 (3)	50,0 (12)
	101 - 300	54,5 (18)	18,2 (6)	27,3 (9)
	301 - 1000	67,9 (19)	21,4 (6)	10,7 (3)
	1000 +	78,8 (41)	15,4 (8)	5,8 (3)
QUÉBEC		69,6 (48)	24,6 (17)	5,8 (4)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (8)	50,0 (8)	0,0 (0)
	301 - 1000	72,2 (13)	22,2 (4)	5,6 (1)
	1000 +	74,2 (23)	16,1 (5)	9,7 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (16)	0,0 (0)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		72,0 (18)	0,0 (0)	28,0 (7)
	0 - 100	60,0 (6)	0,0 (0)	40,0 (4)
	101 - 300	57,1 (4)	0,0 (0)	42,9 (3)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
	0 - 100	66,7 (2)	0,0 (0)	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		76,9 (10)	7,7 (1)	15,4 (2)
	0 - 100	50,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (2)
	101 - 300	80,0 (4)	20,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (91)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		64,9 (335)	13,6 (70)	21,5 (111)
	0 - 100	51,7 (91)	5,1 (9)	43,2 (76)
	101 - 300	62,3 (76)	21,3 (23)	16,4 (20)
	301 - 1000	72,6 (69)	20,0 (19)	7,4 (7)
	1000 +	80,5 (99)	13,0 (16)	6,5 (8)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	82,4 (28)	11,8 (4)	5,9 (2)
	Hôpital affilié	79,4 (54)	14,7 (10)	5,9 (4)
	Aucune de ces réponses	61,1 (253)	13,5 (56)	25,4 (105)

Q29b. En pratique, la première surveillance électronique de la FCF à votre unité s'applique à ... (n = 402)

- Très peu de femmes.....(0)
- Moins de la moitié des femmes.....(1)
- Plus de la moitié des femmes(2)
- Presque toutes les femmes(3)

PROVINCE	Mediane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	3,0	2,3 (1,0)	50
ALBERTA	3,0	2,9 (0,5)	68
SASKATCHEWAN	3,0	3,0 (0,0)	32
MANITOBA	3,0	2,9 (0,4)	24
ONTARIO	3,0	2,7 (0,7)	112
QUÉBEC	3,0	2,5 (0,9)	64
NOUVEAU-BRUNSWICK	3,0	3,0 (0,0)	15
NOUVELLE-ÉCOSSE	3,0	3,0 (0,0)	18
Î.-P.-É.	3,0	3,0 (0,0)	4
TERRE-NEUVE	3,0	2,8 (0,4)	11
YUKON			1
T. N.-O.	3,0	3,0 (0,0)	3
CANADA	3,0	2,7 (0,7)	402
Taille de l'hôpital			
0 - 100	3,0	2,9 (0,4)	99
101 - 300	3,0	2,5 (0,9)	102
301 - 1000	3,0	2,6 (0,8)	86
1001+	3,0	2,8 (0,5)	115
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	3,0	2,8 (0,6)	32
Hôpital affilié	3,0	2,8 (0,6)	64
Aucune de ces réponses	3,0	2,7 (0,7)	306



Q29c.. Quelle est la politique de votre unité concernant la surveillance électronique continue de la FCF ? (n = 516)

C-1 Surveillance électronique de routine continue de la FCF pour toutes les femmes

C-2 Surveillance électronique continue de la FCF pour certaines femmes

C-3 Aucune surveillance continue de la FCF

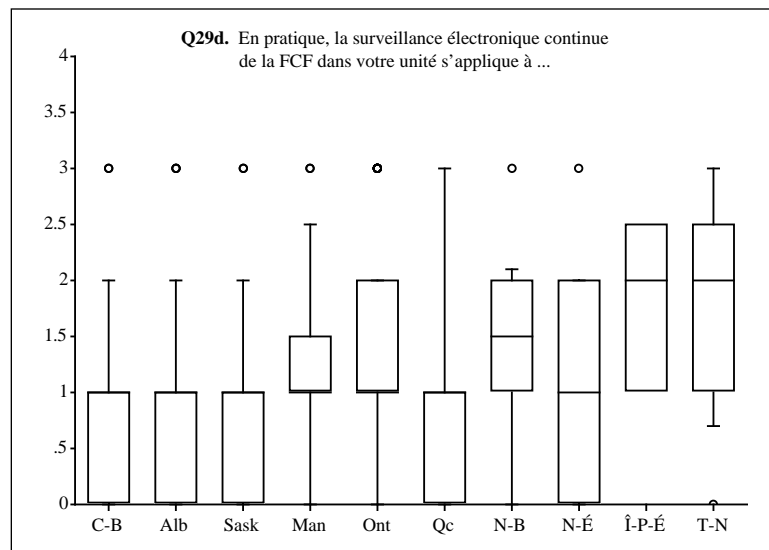
PROVINCE	Taille de l'hôpital	C-1 (%) n	C-2 (%) n	C-3 (%) n
COLOMBIE-BRITANNIQUE		0,0 (0)	78,5 (51)	21,5 (14)
	0 - 100	0,0 (0)	60,0 (12)	40,0 (8)
	101 - 300	0,0 (0)	53,8 (7)	46,2 (6)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (18)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (14)	0,0 (0)
ALBERTA		0,0 (0)	72,3 (60)	27,7 (23)
	0 - 100	0,0 (0)	54,8 (23)	45,2 (19)
	101 - 300	0,0 (0)	88,5 (23)	11,5 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	88,9 (8)	11,1 (1)
SASKATCHEWAN		0,0 (0)	51,8 (29)	48,2 (27)
	0 - 100	0,0 (0)	33,3 (13)	66,7 (26)
	101 - 300	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
MANITOBA		2,4 (1)	47,6 (20)	50,0 (21)
	0 - 100	4,0 (1)	20,0 (5)	76,0 (19)
	101 - 300	0,0 (0)	88,9 (8)	11,1 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
ONTARIO		3,6 (5)	75,0 (105)	21,4 (30)
	0 - 100	4,0 (1)	28,0 (7)	68,0 (17)
	101 - 300	8,6 (3)	65,7 (23)	25,7 (9)
	301 - 1000	0,0 (0)	96,4 (27)	3,6 (1)
	1000 +	1,9 (1)	92,3 (48)	5,8 (3)
QUÉBEC		10,1 (7)	85,5 (59)	4,3 (3)
	0 - 100	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	6,3 (1)	93,8 (15)	0,0 (0)
	301 - 1000	5,6 (1)	94,4 (17)	0,0 (0)
	1000 +	9,7 (3)	80,6 (25)	9,7 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK		0,0 (0)	93,3 (14)	6,7 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		0,0 (0)	68,0 (17)	32,0 (8)
	0 - 100	0,0 (0)	50,0 (5)	50,0 (5)
	101 - 300	0,0 (0)	57,1 (4)	42,9 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		20,0 (1)	60,0 (3)	20,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		8,3 (1)	83,3 (10)	8,3 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	20,0 (1)	80,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		2,9 (15)	71,9 (371)	25,2 (130)
	0 - 100	2,3 (4)	42,5 (74)	55,2 (96)
	101 - 300	4,0 (5)	76,6 (95)	19,4 (24)
	301 - 1000	1,1 (1)	95,8 (91)	3,2 (3)
	1000 +	4,1 (5)	90,2 (111)	5,7 (7)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	8,8 (3)	82,4 (28)	8,8 (3)
	Hôpital affilié	1,5 (1)	95,6 (65)	2,9 (2)
	Aucune de ces réponses	2,7 (11)	67,1 (278)	30,2 (125)

Q29d. En pratique, la surveillance électronique continue de la FCF dans votre unité s'applique à ... (n = 385)
 Très peu de femmes(0)
 Moins de la moitié des femmes(1)
 Plus de la moitié des femmes.....(2)
 Presque toutes les femmes.....(3)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,0	0,8 (0,8)	51
ALBERTA	1,0	0,9 (0,8)	60
SASKATCHEWAN	1,0	0,9 (0,9)	28
MANITOBA	1,0	1,2 (0,9)	20
ONTARIO	1,0	1,2 (0,9)	110
QUÉBEC	1,0	0,9 (1,0)	66
NOUVEAU-BRUNSWICK	1,5	1,4 (0,9)	14
NOUVELLE-ÉCOSSE	1,0	1,1 (0,9)	17
Î.-P.-É.	2,0	1,8 (1,3)	4
TERRE-NEUVE	2,0	1,8 (1,0)	12
YUKON			1
T. N.-O.	1,0	1,0 (0,0)	2
CANADA	1,0	1,0 (0,9)	385

Taille de l'hôpital			
0 - 100	1,0	0,9 (0,9)	78
101 - 300	1,0	0,9 (0,9)	100
301 - 1000	1,0	1,0 (0,8)	92
1001+	1,0	1,3 (0,9)	115

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	1,0	1,4 (1,0)	30
Hôpital affilié	1,0	1,3 (0,9)	66
Aucune de ces réponses	1,0	0,9 (0,9)	289



Q30. Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité :

PROVINCE	Taille de l'hôpital	La marche	Bain /	Oxyde	Narcotiques	SENS	Péridurale
		n=514 % (n)	douche n=508 % (n)	azoteux n=514 % (n)	n=512 % (n)	n=507 % (n)	n=516 % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		98,5 (64)	84,6 (55)	87,7 (57)	98,5 (64)	25,0 (16)	67,7 (44)
	0 - 100	100,0 (20)	65,0 (13)	80,0 (16)	100,0 (20)	21,1 (4)	25,0 (5)
	101 - 300	92,3 (12)	84,6 (11)	100,0 (13)	92,3 (12)	30,8 (4)	76,9 (10)
	301 - 1000	100,0 (18)	94,4 (17)	83,3 (15)	100,0 (18)	27,8 (5)	88,9 (16)
	1000 +	100,0 (14)	100,0 (14)	92,9 (13)	100,0 (14)	21,4 (3)	92,9 (13)
ALBERTA		95,1 (78)	78,3 (65)	79,5 (66)	98,8 (82)	43,9 (36)	37,3 (31)
	0 - 100	92,7 (38)	71,4 (30)	64,3 (27)	97,6 (41)	29,3 (12)	26,2 (11)
	101 - 300	96,2 (25)	76,9 (20)	92,3 (24)	100,0 (26)	53,8 (14)	34,6 (9)
	301 - 1000	100,0 (6)	100,0 (6)	100,0 (6)	100,0 (6)	66,7 (4)	50,0 (3)
	1000 +	100,0 (9)	100,0 (9)	100,0 (9)	100,0 (9)	66,7 (6)	88,9 (8)
SASKATCHEWAN		92,7 (51)	65,5 (36)	70,2 (40)	87,5 (49)	9,1 (5)	24,6 (14)
	0 - 100	89,5 (34)	55,3 (21)	60,0 (24)	82,5 (33)	2,6 (1)	5,0 (2)
	101 - 300	100,0 (6)	100,0 (6)	100,0 (6)	100,0 (5)	20,0 (1)	83,3 (5)
	301 - 1000	100,0 (6)	66,7 (4)	100,0 (6)	100,0 (6)	33,3 (2)	50,0 (3)
	1000 +	100,0 (5)	100,0 (5)	80,0 (4)	100,0 (9)	20,0 (1)	80,0 (4)
MANITOBA		93,0 (40)	58,5 (24)	81,0 (34)	87,8 (36)	14,0 (6)	32,6 (14)
	0 - 100	88,9 (24)	52,0 (13)	73,1 (19)	80,0 (20)	7,4 (2)	11,1 (3)
	101 - 300	100,0 (8)	62,5 (5)	87,5 (7)	100,0 (8)	12,5 (1)	50,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (3)	66,7 (2)	100,0 (3)	100,0 (3)	0,0 (0)	66,7 (2)
	1000 +	100,0 (5)	80,0 (4)	100,0 (5)	100,0 (5)	60,0 (3)	100,0 (5)
ONTARIO		92,1 (128)	79,7 (110)	68,3 (95)	92,8 (128)	45,9 (62)	72,3 (99)
	0 - 100	88,0 (22)	68,0 (17)	69,6 (16)	83,3 (20)	43,5 (10)	17,4 (4)
	101 - 300	86,1 (31)	76,5 (26)	83,3 (30)	91,7 (33)	41,7 (15)	68,6 (24)
	301 - 1000	96,2 (25)	74,1 (20)	64,3 (18)	92,6 (25)	40,7 (11)	85,2 (23)
	1000 +	96,2 (50)	90,4 (47)	59,6 (31)	98,0 (50)	53,1 (26)	92,3 (48)
QUÉBEC		94,0 (63)	58,5 (38)	10,8 (7)	89,2 (58)	18,5 (12)	75,0 (51)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	93,8 (15)	68,8 (11)	12,5 (2)	93,3 (14)	31,3 (5)	68,8 (11)
	301 - 1000	100,0 (18)	52,9 (9)	6,3 (1)	88,9 (16)	12,5 (2)	72,2 (13)
	1000 +	93,3 (28)	58,6 (17)	10,0 (3)	93,1 (27)	16,1 (5)	87,1 (27)
NOUVEAU-BRUNSWICK		93,8 (15)	80,0 (12)	53,3 (8)	100,0 (16)	33,3 (5)	56,3 (9)
	0 - 100	75,0 (3)	50,0 (2)	25,0 (1)	100,0 (4)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)	100,0 (4)	25,0 (1)	100,0 (5)	50,0 (2)	20,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (4)	100,0 (4)	75,0 (3)	100,0 (4)	25,0 (1)	75,0 (3)
	1000 +	100,0 (3)	66,7 (2)	100,0 (3)	100,0 (3)	33,3 (1)	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (24)	52,2 (12)	92,0 (23)	100,0 (25)	36,0 (9)	36,0 (9)
	0 - 100	100,0 (10)	55,6 (5)	80,0 (8)	100,0 (10)	40,0 (4)	10,0 (1)
	101 - 300	100,0 (6)	50,0 (3)	100,0 (7)	100,0 (7)	28,6 (2)	28,6 (2)
	301 - 1000	100,0 (6)	50,0 (3)	100,0 (6)	100,0 (6)	33,3 (2)	83,3 (5)
	1000 +	100,0 (2)	50,0 (1)	100,0 (2)	100,0 (2)	50,0 (1)	50,0 (1)
I.-P.-É.		60,0 (3)	0,0 (0)	100,0 (5)	100,0 (5)	20,0 (1)	25,0 (1)
	0 - 100	66,7 (2)	0,0 (0)	100,0 (3)	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)	57,1 (8)	64,3 (9)	85,7 (12)	7,1 (1)	57,1 (8)
	0 - 100	100,0 (4)	25,0 (1)	75,0 (3)	50,0 (2)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	100,0 (5)	80,0 (4)	60,0 (3)	100,0 (5)	20,0 (1)	60,0 (3)
	301 - 1000	50,0 (2)	50,0 (2)	50,0 (2)	100,0 (4)	0,0 (0)	75,0 (3)
	1000 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
T. N.-O.		100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)	0,0 (0)	100,0 (3)
	101 - 300	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (2)	0,0 (0)	100,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		93,8 (482)	71,7 (364)	67,7 (348)	93,6 (479)	30,4 (154)	55,0 (284)
	0 - 100	90,9 (159)	59,5 (103)	67,4 (118)	88,0 (154)	19,8 (34)	16,6 (29)
	101 - 300	93,5 (115)	76,7 (92)	77,2 (95)	95,9 (117)	36,9 (45)	57,7 (71)
	301 - 1000	96,8 (91)	73,4 (69)	67,0 (63)	95,8 (91)	31,2 (29)	76,8 (73)
	1000 +	95,9 (117)	82,6 (100)	59,0 (72)	97,5 (117)	38,3 (46)	90,2 (111)
Affiliation de l'hôpital							
	Hospitalo-universitaire	100,0 (34)	87,9 (29)	57,6 (19)	93,9 (31)	39,4 (13)	97,1 (33)
	Hôpital affilié	95,5 (64)	70,3 (45)	62,7 (42)	100,0 (67)	38,2 (26)	81,2 (56)
	Aucune de ces réponses	93,0 (384)	70,6 (290)	69,3 (287)	92,5 (381)	28,3 (115)	47,2 (195)

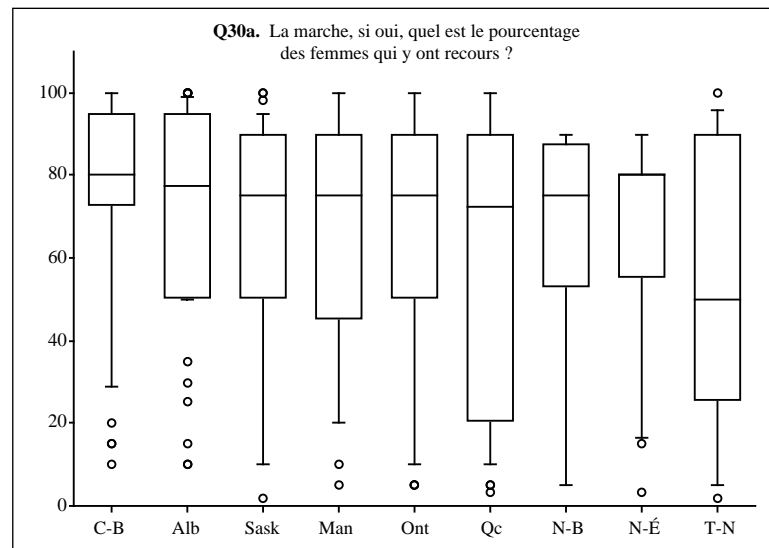
Q30. Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité :

a) La marche, si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ? (n = 348)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	80,0	75,9 (25,5)	44
ALBERTA	77,5	72,3 (23,9)	66
SASKATCHEWAN	75,0	61,7 (31,0)	35
MANITOBA	75,0	63,9 (31,0)	29
ONTARIO	75,0	65,4 (31,5)	94
QUÉBEC	72,5	58,0 (34,9)	40
NOUVEAU-BRUNSWICK	75,0	62,7 (31,2)	11
NOUVELLE-ÉCOSSE	80,0	65,2 (27,3)	16
I.-P.-É.			1
TERRE-NEUVE	50,0	52,4 (35,6)	9
YUKON			1
T. N.-O.	82,5	82,5 (10,6)	2
CANADA	75,0	66,3 (30,0)	348

Taille de l'hôpital			
0 - 100	75,0	65,7 (28,8)	113
101 - 300	80,0	71,0 (27,3)	83
301 - 1000	80,0	68,6 (32,1)	58
1001+	75,0	61,4 (32,0)	94

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	50,0	52,3 (32,8)	29
Hôpital affilié	75,0	64,1 (32,9)	45
Aucune de ces réponses	77,5	68,1 (28,9)	274



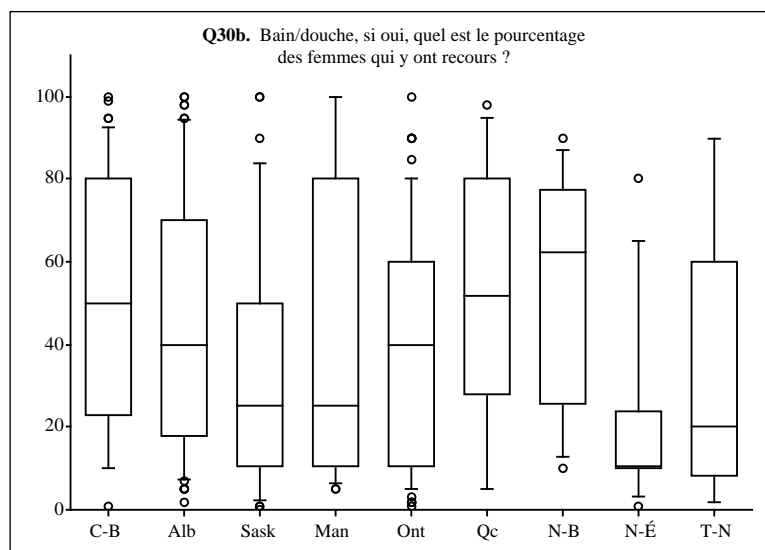
Q30. Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité :

b) Bain/douche, si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ? (n = 269)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	50,0	53,1 (30,4)	40
ALBERTA	40,0	44,1 (31,9)	56
SASKATCHEWAN	25,0	33,7 (29,4)	28
MANITOBA	25,0	43,1 (37,1)	18
ONTARIO	40,0	39,0 (27,8)	80
QUEBEC	52,0	54,0 (31,9)	21
NOUVEAU-BRUNSWICK	62,5	53,8 (30,6)	8
NOUVELLE-ÉCOSSE	10,0	22,0 (24,6)	10
Î.-P.-É.			0
TERRE-NEUVE	20,0	34,4 (36,0)	5
YUKON			1
T. N.-O.	52,5	52,5 (38,9)	2
CANADA	40,0	43,0 (30,9)	269

Taille de l'hôpital			
0 - 100	30,0	40,1 (30,8)	72
101 - 300	30,0	39,3 (30,4)	73
301 - 1000	50,0	45,5 (31,4)	46
1001+	50,0	47,7 (31,1)	78

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	50,0	43,9 (32,4)	23
Hopital affilié	50,0	46,3 (27,7)	36
Aucune de ces réponses	40,0	42,3 (31,4)	210



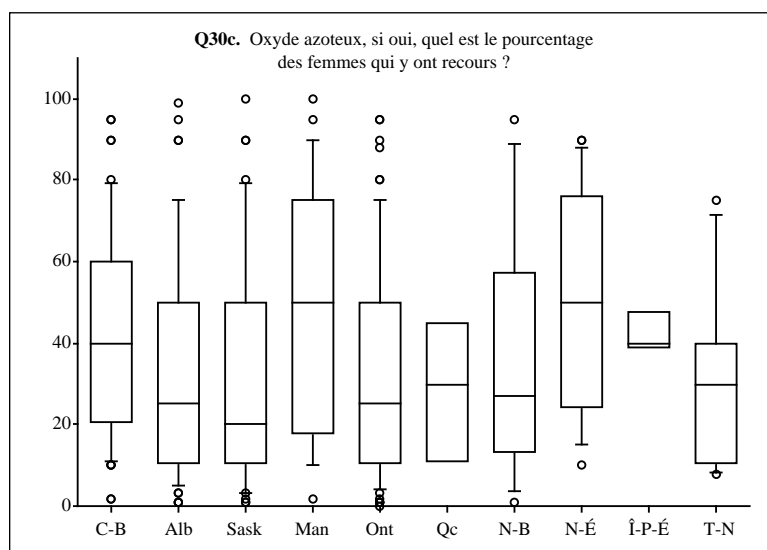
Q30. Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité :

c) Oxyde azoteux, si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ? (n = 287)

PROVINCE	Mediane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	40,0	41,5 (25,2)	46
ALBERTA	25,0	32,3 (26,2)	59
SASKATCHEWAN	20,0	30,8 (29,2)	36
MANITOBA	50,0	49,5 (31,3)	28
ONTARIO	25,0	32,8 (28,3)	77
QUEBEC	30,0	27,8 (21,8)	4
NOUVEAU-BRUNSWICK	27,0	36,4 (32,7)	8
NOUVELLE-ÉCOSSE	50,0	49,4 (28,0)	17
Î.-P.-É.	40,0	42,7 (6,4)	3
TERRE-NEUVE	30,0	32,2 (25,2)	6
YUKON			1
T. N.-O.	22,5	22,5 (24,7)	2
CANADA	30,0	36,5 (28,0)	287

Taille de l'hôpital			
0 - 100	28,0	38,6 (29,5)	98
101 - 300	27,5	34,2 (26)	80
301 - 1000	32,5	38,3 (27,1)	48
1001+	25,0	34,6 (28,9)	61

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	12,0	23,6 (22,2)	17
Hopital affilié	40,0	39,1 (27,4)	35
Aucune de ces réponses	30,0	37,0 (28,3)	235

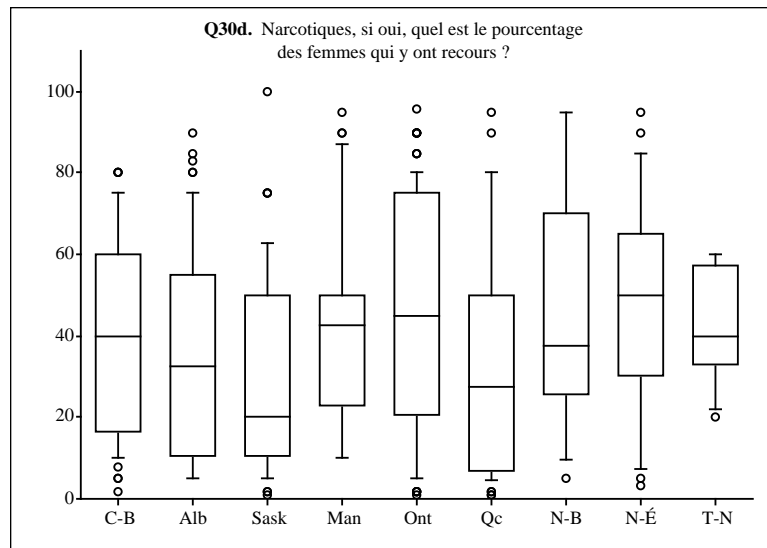


Q30. Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité :
d) Narcotiques, si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ? (n = 389)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	40,0	38,9 (25,2)	55
ALBERTA	32,5	37,1 (26,3)	72
SASKATCHEWAN	20,0	28,3 (24,2)	43
MANITOBA	42,5	42,5 (25,7)	28
ONTARIO	45,0	44,6 (28,7)	101
QUÉBEC	27,5	33,5 (29,1)	44
NOUVEAU-BRUNSWICK	37,5	46,1 (31,5)	14
NOUVELLE-ÉCOSSE	50,0	48,2 (27,9)	20
I.-P.-É.	72,5	72,5 (31,8)	2
TERRE-NEUVE	40,0	42,9 (15,0)	7
YUKON			1
T. N.-O.	30,0	30,0 (28,3)	2
CANADA	40,0	39,6 (27,4)	389

Taille de l'hôpital			
0 - 100	20,0	28,7 (24,4)	131
101 - 300	40,0	39,2 (25,7)	91
301 - 1000	50,0	47,0 (27,2)	69
1001+	50,0	49,1 (28,0)	98

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	20,0	31,2 (28,1)	25
Hôpital affilié	45,0	44,2 (27,8)	53
Aucune de ces réponses	35,0	39,4 (27,2)	311

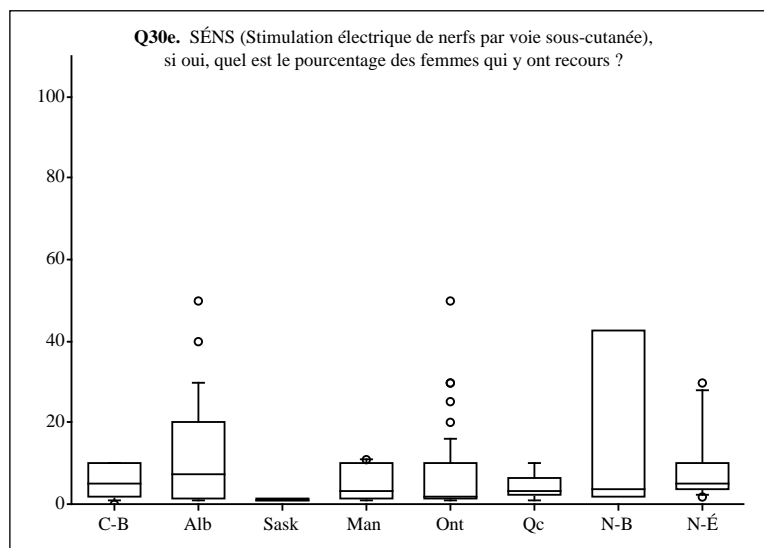


Q30. Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité :
 e) SÉNS (Stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée), si oui,
 quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ? (n = 117)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	5,0	5,8 (4,1)	12
ALBERTA	7,5	11,3 (12,7)	30
SASKATCHEWAN	1,0	1,0 (.81)	4
MANITOBA	3,0	4,8 (4,7)	6
ONTARIO	2,0	6,4 (9,6)	49
QUÉBEC	3,0	4,2 (3,6)	5
NOUVEAU-BRUNSWICK	3,5	22,0 (38,7)	4
NOUVELLE-ÉCOSSE	5,0	9,2 (10,6)	6
I.-P.-É.			0
TERRE-NEUVE			0
YUKON			1
T. N.-O.			0
CANADA	5,0	7,9 (11,8)	117

Taille de l'hôpital			
0 - 100	10,0	14,1 (18,5)	28
101 - 300	2,0	5,9 (7,0)	33
301 - 1000	5,0	7,8 (10,4)	21
1001+	2,0	4,9 (6,9)	35

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	2,0	7,1 (10,6)	7
Hôpital affilié	2,0	3,6 (4,5)	20
Aucune de ces réponses	5,0	8,9 (12,8)	90

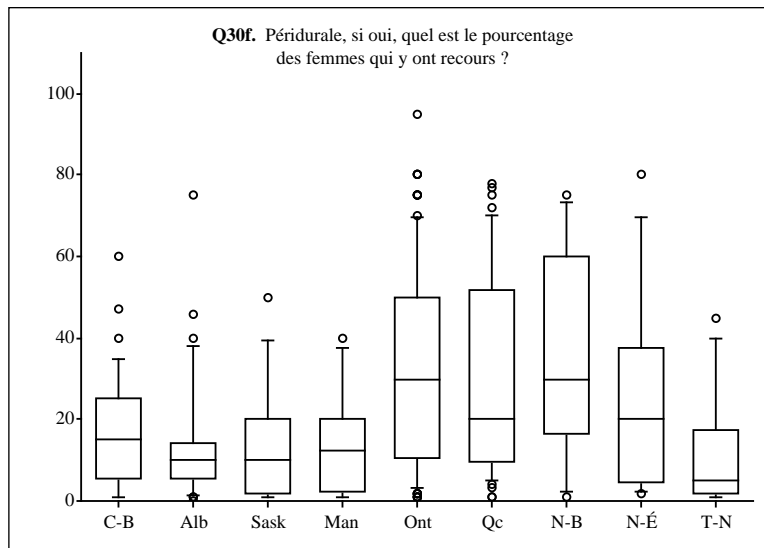


Q30. Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité :
 f) Périurale, si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ? (n = 244)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	15,0	17,4 (15,0)	35
ALBERTA	10,0	13,8 (16,7)	27
SASKATCHEWAN	10,0	14,6 (15,4)	12
MANITOBA	12,5	14,8 (13,8)	10
ONTARIO	30,0	33,3 (24,8)	89
QUÉBEC	20,0	29,8 (24,8)	44
NOUVEAU-BRUNSWICK	30,0	36,0 (27,3)	8
NOUVELLE-ÉCOSSE	20,0	25,6 (27,0)	8
I.-P.-É.			1
TERRE-NEUVE	5,0	12,1 (16,0)	7
YUKON			1
T. N.-O.	10,0	10,0 (7,1)	2
CANADA	20,0	25,4 (23,1)	244

Taille de l'hôpital			
0 - 100	5,0	11,1 (15,5)	23
101 - 300	10,0	15,6 (17,7)	59
301 - 1000	15,0	20,4 (18,6)	59
1001+	35,0	37,0 (24,4)	103

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	57,5	53,9 (18,7)	30
Hôpital affilié	22,5	28,2 (22,0)	50
Aucune de ces réponses	10,0	19,3 (20,0)	164



Q31. Est-ce que votre unité dispose d'une politique précisant la fréquence des examens vaginaux ? (n = 516)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	0 - 100	35,4 (23)
	101 - 300	30,0 (6)
	301 - 1000	46,2 (6)
	1000 +	44,4 (8)
		21,4 (3)
ALBERTA		
	0 - 100	34,9 (29)
	101 - 300	31,0 (13)
	301 - 1000	42,3 (11)
	1000 +	66,7 (4)
		11,1 (1)
SASKATCHEWAN		
	0 - 100	22,8 (13)
	101 - 300	25,0 (10)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1000 +	16,7 (1)
		20,0 (1)
MANITOBA		
	0 - 100	34,9 (15)
	101 - 300	37,0 (10)
	301 - 1000	37,5 (3)
	1000 +	33,3 (1)
		20,0 (1)
ONTARIO		
	0 - 100	39,0 (53)
	101 - 300	45,5 (10)
	301 - 1000	36,1 (13)
	1000 +	44,4 (12)
		35,3 (18)
QUÉBEC		
	0 - 100	26,5 (18)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	31,3 (5)
	1000 +	27,8 (5)
		25,8 (8)
NOUVEAU-BRUNSWICK		
	0 - 100	25,0 (4)
	101 - 300	25,0 (1)
	301 - 1000	40,0 (2)
	1000 +	25,0 (1)
		0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		
	0 - 100	40,0 (10)
	101 - 300	40,0 (4)
	301 - 1000	42,9 (3)
	1000 +	33,3 (2)
		50,0 (1)
I.-P.-É.		
	0 - 100	40,0 (2)
	101 - 300	33,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		
	0 - 100	50,0 (7)
	101 - 300	25,0 (1)
	301 - 1000	60,0 (3)
	1000 +	75,0 (3)
		0,0 (0)
YUKON		
	0 - 100	100,0 (1)
	101 - 300	100,0 (1)
T. N.-O.		
	0 - 100	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		
	0 - 100	34,1 (176)
	101 - 300	32,0 (56)
	301 - 1000	37,9 (47)
	1000 +	41,1 (39)
		27,9 (34)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	23,5 (8)
	Hôpital affilié	37,7 (26)
	Aucune de ces réponses	34,4 (142)

Q32. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence :
b) des frères et sœurs dans la salle durant l'accouchement naturel ? (n = 516)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		4,6 (3)	76,9 (50)	18,5 (12)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (20)	0,0 (0)
	101 - 300	7,7 (1)	69,2 (9)	23,1 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	72,2 (13)	27,8 (5)
	1000 +	14,3 (2)	57,1 (8)	28,6 (4)
ALBERTA		4,9 (4)	74,1 (60)	21,0 (17)
	0 - 100	0,0 (0)	92,7 (38)	7,3 (3)
	101 - 300	12,0 (3)	72,0 (18)	16,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	50,0 (3)
	1000 +	11,1 (1)	11,1 (1)	77,8 (7)
SASKATCHEWAN		1,8 (1)	85,5 (47)	12,7 (7)
	0 - 100	2,6 (1)	92,1 (35)	5,3 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	20,0 (1)	80,0 (4)
MANITOBA		0,0 (0)	88,1 (37)	11,9 (5)
	0 - 100	0,0 (0)	92,3 (24)	7,7 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	87,5 (7)	12,5 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	60,0 (3)	40,0 (2)
ONTARIO		8,5 (12)	66,7 (94)	24,8 (35)
	0 - 100	12,0 (3)	84,0 (21)	4,0 (1)
	101 - 300	2,8 (1)	83,3 (30)	13,9 (5)
	301 - 1000	3,6 (1)	67,9 (19)	28,6 (8)
	1000 +	13,5 (7)	46,2 (24)	40,4 (21)
QUÉBEC		16,2 (11)	44,1 (30)	39,7 (27)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	12,5 (2)	37,5 (6)	50,0 (8)
	301 - 1000	5,9 (1)	64,7 (11)	29,4 (5)
	1000 +	22,6 (7)	35,5 (11)	41,9 (13)
NOUVEAU-BRUNSWICK		6,3 (1)	56,3 (9)	37,5 (6)
	0 - 100	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	80,0 (4)	20,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		4,0 (1)	76,0 (19)	20,0 (5)
	0 - 100	0,0 (0)	90,0 (9)	10,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	57,1 (4)	42,9 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	1000 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		0,0 (0)	100,0 (14)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (4)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		6,4 (33)	71,1 (367)	22,5 (116)
	0 - 100	3,4 (6)	90,9 (159)	5,7 (10)
	101 - 300	5,7 (7)	73,2 (90)	21,1 (26)
	301 - 1000	2,1 (2)	69,5 (66)	28,4 (27)
	1000 +	14,6 (18)	42,3 (52)	43,1 (53)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	20,6 (7)	17,6 (6)	61,8 (21)
	Hôpital affilié	8,7 (6)	58,0 (40)	33,3 (23)
	Aucune de ces réponses	4,8 (20)	77,7 (321)	17,4 (72)

Q32. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence :
c) des grands-parents dans la salle durant l'accouchement naturel ? (n = 518)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		30,8 (20)	41,5 (27)	27,7 (18)
	0 - 100	15,0 (3)	70,0 (14)	15,0 (3)
	101 - 300	30,8 (4)	30,8 (4)	38,5 (5)
	301 - 1000	38,9 (7)	22,2 (4)	38,9 (7)
	1000 +	42,9 (6)	35,7 (5)	21,4 (3)
ALBERTA		13,4 (11)	56,1 (46)	30,5 (25)
	0 - 100	12,2 (5)	68,3 (28)	19,5 (8)
	101 - 300	11,5 (3)	50,0 (13)	38,5 (10)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	50,0 (3)
	1000 +	33,3 (3)	22,2 (2)	44,4 (4)
SASKATCHEWAN		12,5 (7)	64,3 (36)	23,2 (13)
	0 - 100	10,3 (4)	74,4 (29)	15,4 (6)
	101 - 300	16,7 (1)	50,0 (3)	33,3 (2)
	301 - 1000	16,7 (1)	33,3 (2)	50,0 (3)
	1000 +	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
MANITOBA		7,0 (3)	69,8 (30)	23,3 (10)
	0 - 100	0,0 (0)	81,5 (22)	18,5 (5)
	101 - 300	25,0 (2)	50,0 (4)	25,0 (2)
	301 - 1000	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)
	1000 +	0,0 (0)	80,0 (4)	20,0 (1)
ONTARIO		33,3 (47)	44,7 (63)	22,0 (31)
	0 - 100	24,0 (6)	48,0 (12)	28,0 (7)
	101 - 300	38,9 (14)	47,2 (17)	13,9 (5)
	301 - 1000	21,4 (6)	64,3 (18)	14,3 (4)
	1000 +	40,4 (21)	30,8 (16)	28,8 (15)
QUÉBEC		41,8 (28)	22,4 (15)	35,8 (24)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	37,5 (6)	31,3 (5)	31,3 (5)
	301 - 1000	23,5 (4)	17,6 (3)	58,8 (10)
	1000 +	56,7 (17)	16,7 (5)	26,7 (8)
NOUVEAU-BRUNSWICK		6,3 (1)	62,5 (10)	31,3 (5)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)
	1000 +	0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		24,0 (6)	36,0 (9)	40,0 (10)
	0 - 100	10,0 (1)	50,0 (5)	40,0 (4)
	101 - 300	28,6 (2)	28,6 (2)	42,9 (3)
	301 - 1000	33,3 (2)	16,7 (1)	50,0 (3)
	1000 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		40,0 (2)	40,0 (2)	20,0 (1)
	0 - 100	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	101 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRRE-NEUVE		28,6 (4)	42,9 (6)	28,6 (4)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (2)	20,0 (1)	40,0 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		25,3 (131)	47,5 (246)	27,2 (141)
	0 - 100	13,0 (23)	66,7 (118)	20,3 (36)
	101 - 300	27,4 (34)	45,2 (56)	27,4 (34)
	301 - 1000	26,3 (25)	36,8 (35)	36,8 (35)
	1000 +	40,2 (49)	30,3 (37)	29,5 (36)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	55,9 (19)	17,6 (6)	26,5 (9)
	Hôpital affilié	27,9 (19)	41,2 (28)	30,9 (21)
	Aucune de ces réponses	22,4 (93)	51,0 (212)	26,7 (111)

Q32. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence :
d) d'autres personnes importantes, tel que l'exige la femme,
dans la salle durant l'accouchement naturel ? (n = 516)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		79,7 (51)	6,3 (4)	14,1 (9)
	0 - 100	60,0 (12)	15,0 (3)	25,0 (5)
	101 - 300	100,0 (13)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	88,9 (16)	0,0 (0)	11,1 (2)
	1000 +	76,9 (10)	7,7 (1)	15,4 (2)
ALBERTA		86,4 (70)	8,6 (7)	4,9 (4)
	0 - 100	87,8 (36)	9,8 (4)	2,4 (1)
	101 - 300	80,0 (20)	12,0 (3)	8,0 (2)
	301 - 1000	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1000 +	100,0 (9)	0,0 (0)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		83,9 (47)	8,9 (5)	7,1 (4)
	0 - 100	80,0 (32)	12,5 (5)	7,5 (3)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
MANITOBA		86,4 (38)	9,1 (4)	4,5 (2)
	0 - 100	81,5 (22)	14,8 (4)	3,7 (1)
	101 - 300	100,0 (9)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
ONTARIO		83,0 (117)	5,0 (7)	12,1 (17)
	0 - 100	72,0 (18)	4,0 (1)	24,0 (6)
	101 - 300	86,1 (31)	5,6 (2)	8,3 (3)
	301 - 1000	85,7 (24)	7,1 (2)	7,1 (2)
	1000 +	84,6 (44)	3,8 (2)	11,5 (6)
QUÉBEC		65,7 (44)	4,5 (3)	29,9 (20)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	68,8 (11)	6,3 (1)	25,0 (4)
	301 - 1000	52,9 (9)	5,9 (1)	41,2 (7)
	1000 +	70,0 (21)	0,0 (0)	30,0 (9)
NOUVEAU-BRUNSWICK		93,8 (15)	0,0 (0)	6,3 (1)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		84,0 (21)	4,0 (1)	12,0 (3)
	0 - 100	80,0 (8)	10,0 (1)	10,0 (1)
	101 - 300	85,7 (6)	0,0 (0)	14,3 (1)
	301 - 1000	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)	0,0 (0)	14,3 (2)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		81,8 (422)	6,2 (32)	12,0 (62)
	0 - 100	79,2 (141)	11,2 (20)	9,6 (17)
	101 - 300	85,4 (105)	4,9 (6)	9,8 (12)
	301 - 1000	81,9 (77)	3,2 (3)	14,9 (14)
	1000 +	81,8 (99)	2,5 (3)	15,7 (19)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	88,2 (30)	0,0 (0)	11,8 (4)
	Hôpital affilié	77,6 (52)	4,5 (3)	17,9 (12)
	Aucune de ces réponses	81,9 (340)	7,0 (29)	11,1 (46)

Q32. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence :
e) d'une(de) personne(s) apportant du soutien et du conjoint
dans la salle durant l'accouchement naturel ? (n = 518)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		84,4 (54)	7,8 (5)	7,8 (5)
	0 - 100	80,0 (16)	15,0 (3)	5,0 (1)
	101 - 300	92,3 (12)	0,0 (0)	7,7 (1)
	301 - 1000	83,3 (15)	5,6 (1)	11,1 (2)
	1000 +	84,6 (11)	7,7 (1)	7,7 (1)
ALBERTA		82,9 (68)	9,8 (8)	7,3 (6)
	0 - 100	85,4 (35)	9,8 (4)	4,9 (2)
	101 - 300	80,8 (21)	11,5 (3)	7,7 (2)
	301 - 1000	66,7 (4)	0,0 (0)	33,3 (2)
	1000 +	88,9 (8)	11,1 (1)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		87,5 (49)	10,7 (6)	1,8 (1)
	0 - 100	89,7 (35)	10,3 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
MANITOBA		79,5 (35)	13,6 (6)	6,8 (3)
	0 - 100	81,5 (22)	14,8 (4)	3,7 (1)
	101 - 300	77,8 (7)	11,1 (1)	11,1 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	60,0 (3)	20,0 (1)	20,0 (1)
ONTARIO		85,8 (121)	4,3 (6)	9,9 (14)
	0 - 100	80,0 (20)	4,0 (1)	16,0 (4)
	101 - 300	86,1 (31)	0,0 (0)	13,9 (5)
	301 - 1000	89,3 (25)	3,6 (1)	7,1 (2)
	1000 +	86,5 (45)	7,7 (4)	5,8 (3)
QUEBEC		72,1 (49)	2,9 (2)	25,0 (17)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	81,3 (13)	0,0 (0)	18,8 (3)
	301 - 1000	58,8 (10)	5,9 (1)	35,3 (6)
	1000 +	74,2 (23)	0,0 (0)	25,8 (8)
NOUVEAU-BRUNSWICK		87,5 (14)	6,3 (1)	6,3 (1)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		91,7 (22)	4,2 (1)	4,2 (1)
	0 - 100	90,0 (9)	0,0 (0)	10,0 (1)
	101 - 300	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
I. P. - É.		100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)	0,0 (0)	14,3 (2)
	0 - 100	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N. - O.		100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		83,6 (433)	6,8 (35)	9,7 (50)
	0 - 100	84,7 (150)	9,6 (17)	5,6 (10)
	101 - 300	84,7 (105)	4,8 (6)	10,5 (13)
	301 - 1000	82,1 (78)	4,2 (4)	13,7 (13)
	1000 +	82,0 (100)	6,6 (8)	11,5 (14)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	88,2 (30)	0,0 (0)	11,8 (4)
	Hopital affilié	75,4 (52)	5,8 (4)	18,8 (13)
	Aucune de ces réponses	84,6 (351)	7,5 (31)	8,0 (33)

Q32. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence :

f) du conjoint ou d'une personne importante durant
une césarienne avec anesthésie péridurale ? (n = 376)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		90,4 (47)	1,9 (1)	7,7 (4)
	0 - 100	55,6 (5)	11,1 (1)	33,3 (3)
	101 - 300	100,0 (11)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	94,4 (17)	0,0 (0)	5,6 (1)
	1000 +	100,0 (14)	0,0 (0)	0,0 (0)
ALBERTA		59,2 (29)	24,5 (12)	16,3 (8)
	0 - 100	43,8 (7)	43,8 (7)	12,5 (2)
	101 - 300	55,6 (10)	22,2 (4)	22,2 (4)
	301 - 1000	66,7 (4)	16,7 (1)	16,7 (1)
	1000 +	88,9 (8)	0,0 (0)	11,1 (1)
SASKATCHEWAN		65,2 (15)	21,7 (5)	13,0 (3)
	0 - 100	50,0 (4)	50,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	60,0 (3)	20,0 (1)	20,0 (1)
	301 - 1000	60,0 (3)	0,0 (0)	40,0 (2)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
MANITOBA		73,9 (17)	8,7 (2)	17,4 (4)
	0 - 100	57,1 (4)	14,3 (1)	28,6 (2)
	101 - 300	62,5 (5)	12,5 (1)	25,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
ONTARIO		84,7 (100)	6,8 (8)	8,5 (10)
	0 - 100	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	75,8 (25)	15,2 (5)	9,1 (3)
	301 - 1000	88,9 (24)	3,7 (1)	7,4 (2)
	1000 +	88,5 (46)	1,9 (1)	9,6 (5)
QUEBEC		67,7 (44)	15,4 (10)	16,9 (11)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	101 - 300	50,0 (8)	31,3 (5)	18,8 (3)
	301 - 1000	64,7 (11)	17,6 (3)	17,6 (3)
	1000 +	80,6 (25)	6,5 (2)	12,9 (4)
NOUVEAU-BRUNSWICK		73,3 (11)	13,3 (2)	13,3 (2)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		93,3 (14)	6,7 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		54,5 (6)	18,2 (2)	27,3 (3)
	0 - 100	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (2)	25,0 (1)	25,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		66,7 (2)	0,0 (0)	33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		76,3 (287)	11,4 (43)	12,2 (46)
	0 - 100	54,7 (29)	30,2 (16)	15,1 (8)
	101 - 300	66,7 (72)	17,6 (19)	15,7 (17)
	301 - 1000	83,7 (77)	5,4 (5)	10,9 (10)
	1000 +	88,6 (109)	2,4 (3)	8,9 (11)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	93,9 (31)	0,0 (0)	6,1 (2)
	Hôpital affilié	78,3 (54)	7,2 (5)	14,5 (10)
	Aucune de ces réponses	73,7 (202)	13,9 (38)	12,4 (34)

Q32. Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence :
g) du conjoint ou d'une personne importante pour naissance césarienne
avec anesthésie générale ? (n = 395)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Encouragée % (n)	Pas encouragée % (n)	Avec restrictions % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		3,8 (2)	86,8 (46)	9,4 (5)
	0 - 100	0,0 (0)	77,8 (7)	22,2 (2)
	101 - 300	8,3 (1)	83,3 (10)	8,3 (1)
	301 - 1000	5,6 (1)	88,9 (16)	5,6 (1)
	1000 +	0,0 (0)	92,9 (13)	7,1 (1)
ALBERTA		24,6 (14)	61,4 (35)	14,0 (8)
	0 - 100	36,8 (7)	31,6 (6)	31,6 (6)
	101 - 300	17,4 (4)	73,9 (17)	8,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	0,0 (0)
	1000 +	33,3 (3)	66,7 (6)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		32,0 (8)	68,0 (17)	0,0 (0)
	0 - 100	37,5 (3)	62,5 (5)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (3)	50,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	16,7 (1)	83,3 (5)	0,0 (0)
	1000 +	20,0 (1)	80,0 (4)	0,0 (0)
MANITOBA		18,2 (4)	63,6 (14)	18,2 (4)
	0 - 100	33,3 (2)	50,0 (3)	16,7 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	75,0 (6)	25,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	1000 +	40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
ONTARIO		12,2 (15)	71,5 (88)	16,3 (20)
	0 - 100	0,0 (0)	87,5 (7)	12,5 (1)
	101 - 300	25,0 (9)	63,9 (23)	11,1 (4)
	301 - 1000	7,4 (2)	74,1 (20)	18,5 (5)
	1000 +	7,7 (4)	73,1 (38)	19,2 (10)
QUÉBEC		13,8 (9)	75,4 (49)	10,8 (7)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	18,8 (3)	62,5 (10)	18,8 (3)
	301 - 1000	5,9 (1)	88,2 (15)	5,9 (1)
	1000 +	16,1 (5)	74,2 (23)	9,7 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK		26,7 (4)	53,3 (8)	20,0 (3)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	101 - 300	20,0 (1)	60,0 (3)	20,0 (1)
	301 - 1000	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		23,5 (4)	64,7 (11)	11,8 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
	101 - 300	42,9 (3)	57,1 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	16,7 (1)	83,3 (5)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
I.-P.-É.		50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		8,3 (1)	83,3 (10)	8,3 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		15,9 (63)	71,1 (281)	12,9 (51)
	0 - 100	22,4 (13)	56,9 (33)	20,7 (12)
	101 - 300	20,0 (24)	68,3 (82)	11,7 (14)
	301 - 1000	9,6 (9)	81,9 (77)	8,5 (8)
	1000 +	13,8 (17)	72,4 (89)	13,8 (17)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	12,1 (4)	63,6 (21)	24,2 (8)
	Hôpital affilié	20,3 (14)	69,6 (48)	10,1 (7)
	Aucune de ces réponses	15,4 (45)	72,4 (212)	12,3 (36)

Q33. Est-ce que la position qu'une femme peut prendre pour l'accouchement est... (n = 516)

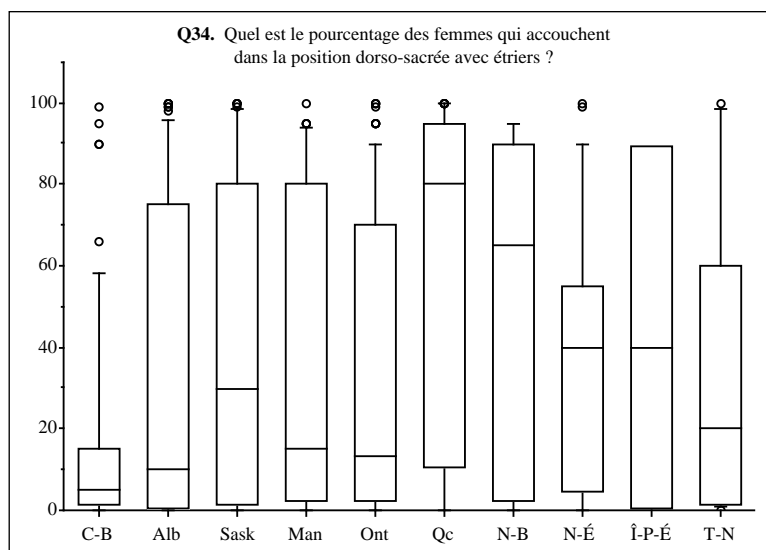
PROVINCE	Taille de l'hôpital	Recommandée dans la		De son		Autre	
		%	(n)	%	(n)	%	(n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		3,1	(2)	76,9	(50)	20,0	(13)
	0 - 100	0,0	(0)	80,0	(16)	20,0	(4)
	101 - 300	7,7	(1)	76,9	(10)	15,4	(2)
	301 - 1000	0,0	(0)	77,8	(14)	22,2	(4)
	1000 +	7,1	(1)	71,4	(10)	21,4	(3)
ALBERTA		8,5	(7)	61,0	(50)	30,5	(25)
	0 - 100	11,9	(5)	69,0	(29)	19,0	(8)
	101 - 300	8,0	(2)	48,0	(12)	44,0	(11)
	301 - 1000	0,0	(0)	83,3	(5)	16,7	(1)
	1000 +	0,0	(0)	44,4	(4)	55,6	(5)
SASKATCHEWAN		28,1	(16)	56,1	(32)	15,8	(9)
	0 - 100	35,0	(14)	50,0	(20)	15,0	(6)
	101 - 300	16,7	(1)	33,3	(2)	50,0	(3)
	301 - 1000	0,0	(0)	100,0	(6)	0,0	(0)
	1000 +	20,0	(1)	80,0	(4)	0,0	(0)
MANITOBA		16,7	(7)	54,8	(23)	28,6	(12)
	0 - 100	26,9	(7)	50,0	(13)	23,1	(6)
	101 - 300	0,0	(0)	77,8	(7)	22,2	(2)
	301 - 1000	0,0	(0)	50,0	(1)	50,0	(1)
	1000 +	0,0	(0)	40,0	(2)	60,0	(3)
ONTARIO		6,4	(9)	67,4	(95)	26,2	(37)
	0 - 100	8,0	(2)	76,0	(19)	16,0	(4)
	101 - 300	8,3	(3)	72,2	(26)	19,4	(7)
	301 - 1000	10,7	(3)	64,3	(18)	25,0	(7)
	1000 +	1,9	(1)	61,5	(32)	36,5	(19)
QUEBEC		12,3	(8)	61,5	(40)	26,2	(17)
	0 - 100	0,0	(0)	66,7	(2)	33,3	(1)
	101 - 300	6,7	(1)	80,0	(12)	13,3	(2)
	301 - 1000	18,8	(3)	43,8	(7)	37,5	(6)
	1000 +	12,9	(4)	61,3	(19)	25,8	(8)
NOUVEAU-BRUNSWICK		12,5	(2)	62,5	(10)	25,0	(4)
	0 - 100	25,0	(1)	25,0	(1)	50,0	(2)
	101 - 300	0,0	(0)	80,0	(4)	20,0	(1)
	301 - 1000	0,0	(0)	75,0	(3)	25,0	(1)
	1000 +	33,3	(1)	66,7	(2)	0,0	(0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		20,0	(5)	56,0	(14)	24,0	(6)
	0 - 100	40,0	(4)	30,0	(3)	30,0	(3)
	101 - 300	0,0	(0)	71,4	(5)	28,6	(2)
	301 - 1000	16,7	(1)	66,7	(4)	16,7	(1)
	1000 +	0,0	(0)	100,0	(2)	0,0	(0)
I.-P.-É.		60,0	(3)	20,0	(1)	20,0	(1)
	0 - 100	100,0	(3)	0,0	(0)	0,0	(0)
	301 - 1000	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(1)
	1000 +	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
TERRE-NEUVE		14,3	(2)	42,9	(6)	42,9	(6)
	0 - 100	50,0	(2)	0,0	(0)	50,0	(2)
	101 - 300	0,0	(0)	80,0	(4)	20,0	(1)
	301 - 1000	0,0	(0)	25,0	(1)	75,0	(3)
	1000 +	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
YUKON		0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
	301 - 1000	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
T. N.-O.		0,0	(0)	100,0	(3)	0,0	(0)
	101 - 300	0,0	(0)	100,0	(2)	0,0	(0)
	301 - 1000	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
CANADA		11,8	(61)	63,0	(325)	25,2	(130)
	0 - 100	21,5	(38)	58,2	(103)	20,3	(36)
	101 - 300	6,5	(8)	68,3	(84)	25,2	(31)
	301 - 1000	7,5	(7)	65,6	(61)	26,9	(25)
	1000 +	6,5	(8)	62,6	(77)	30,9	(38)
Affiliation de l'hôpital							
	Hospitalo-universitaire	6,1	(2)	69,7	(23)	24,2	(8)
	Hôpital affilié	7,2	(5)	69,6	(48)	23,2	(16)
	Aucune de ces réponses	13,0	(54)	61,4	(254)	25,6	(106)

Q34. Quel est le pourcentage des femmes qui accouchent dans la position dorso-sacrée avec étriers ? (n = 443)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	5,0	17,1 (26,8)	50
ALBERTA	10,0	33,6 (38,7)	73
SASKATCHEWAN	30,0	42,7 (40,8)	51
MANITOBA	15,0	36,6 (38,4)	37
ONTARIO	13,5	33,9 (35,5)	126
QUÉBEC	80,0	60,9 (40,8)	47
NOUVEAU-BRUNSWICK	65,0	49,5 (43,9)	14
NOUVELLE-ÉCOSSE	40,0	34,7 (33,1)	25
Î.-P.-É.	40,0	44,8 (52,3)	4
TERRE-NEUVE	20,0	34,7 (38,8)	13
YUKON			1
T. N.-O.	35,0	35,0 (49,5)	2
CANADA	15,0	36,6 (38,3)	443

Taille de l'hôpital			
0 - 100	25,0	39,2 (39,4)	153
101 - 300	5,0	28,0 (36,0)	109
301 - 1000	12,5	36,0 (38,0)	76
1001+	30,0	42,3 (38,2)	105

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	15,0	38,6 (37,7)	29
Hôpital affilié	6,5	31,8 (39,1)	56
Aucune de ces réponses	15,0	37,2 (38,3)	358

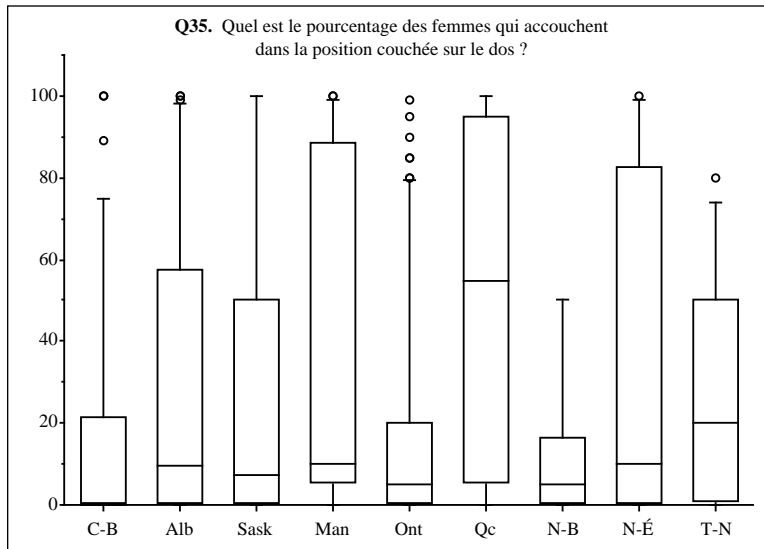


Q35. Veuillez donner le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent dans les positions suivantes :
 • Couchées sur le dos (n = 253)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	,00	16,5 (29,1)	35
ALBERTA	9,5	30,2 (37,6)	36
SASKATCHEWAN	7,5	28,7 (39,3)	26
MANITOBA	10,0	35,0 (41,0)	23
ONTARIO	5,0	17,6 (28,0)	66
QUÉBEC	55,0	52,4 (42,4)	38
NOUVEAU-BRUNSWICK	5,0	12,0 (21,4)	5
NOUVELLE-ÉCOSSE	10,0	39,2 (43,4)	13
Î.-P.-É.	40,0	40,0 (56,6)	2
TERRE-NEUVE	20,0	28,7 (31,7)	7
YUKON			0
T. N.-O.	2,0	2,0 (0,0)	2
CANADA	10,0	28,5 (37,0)	253

Taille de l'hôpital			
0 - 100	20,0	38,0 (39,4)	72
101 - 300	6,5	25,6 (34,5)	62
301 - 1000	2,0	23,9 (36,5)	47
1001+	5,0	24,7 (36,0)	72

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	1,0	10,2 (22,9)	19
Hôpital affilié	2,0	26,3 (37,1)	35
Aucune de ces réponses	10,0	30,7 (37,7)	199

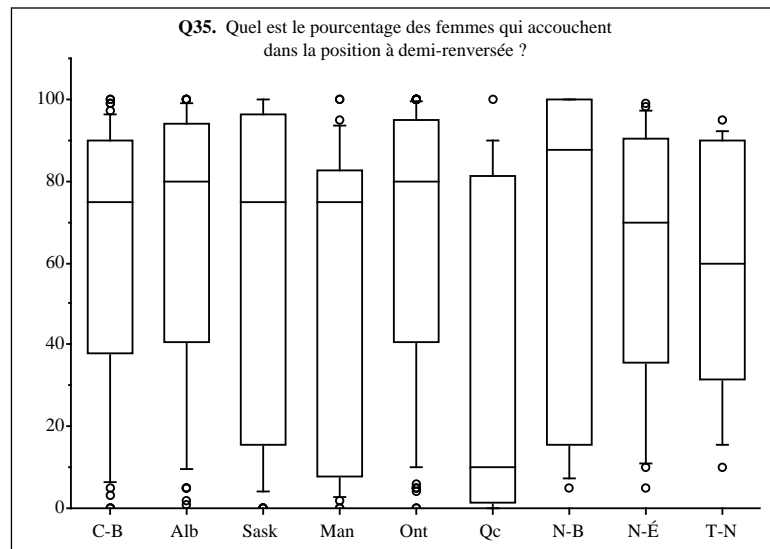


Q35. Veuillez donner le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent dans les positions suivantes :
 • À demi-renversées (n = 349)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	75,0	62,7 (31,9)	48
ALBERTA	80,0	66,2 (32,6)	54
SASKATCHEWAN	75,0	59,7 (38,2)	40
MANITOBA	75,0	54,5 (37,8)	28
ONTARIO	80,0	66,2 (33,3)	110
QUÉBEC	10,0	37,9 (40,1)	25
NOUVEAU-BRUNSWICK	87,5	65,4 (41,2)	10
NOUVELLE-ÉCOSSE	70,0	62,3 (33,4)	17
I.-P.-É.	100,0	96,7 (5,8)	3
TERRE-NEUVE	60,0	60,8 (32,3)	11
YUKON			1
T. N.-O.	55,0	55,0 (56,6)	2
CANADA	75,0	61,9 (35,1)	349

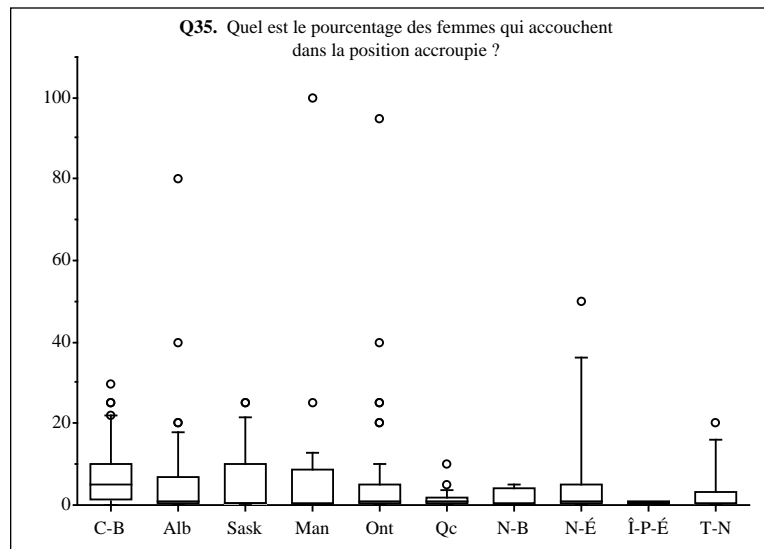
Taille de l'hôpital			
0 - 100	73,0	58,6 (36,9)	111
101 - 300	80,0	62,3 (35,4)	91
301 - 1000	80,0	64,5 (32,6)	65
1001+	75,0	63,8 (34,6)	82

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	82,5	77,3 (22,6)	20
Hôpital affilié	75,0	66,3 (31,5)	39
Aucune de ces réponses	75,0	60,3 (36,1)	290



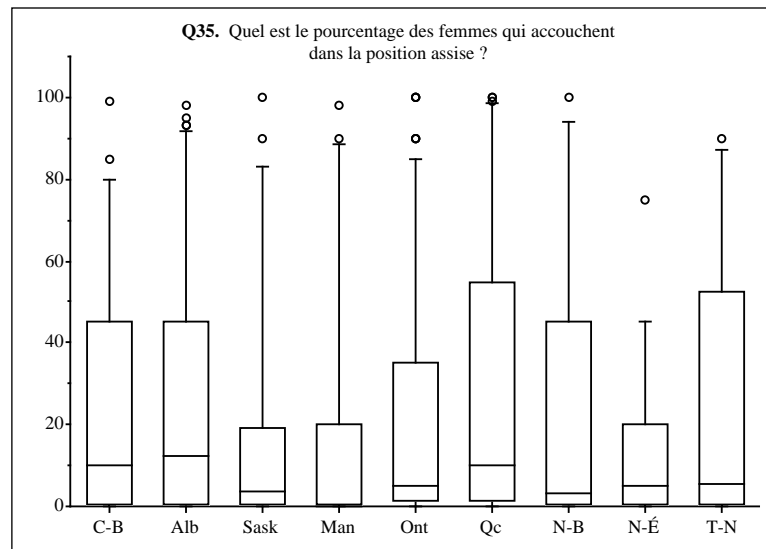
Q35. Veuillez donner le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent dans les positions suivantes :
 • Accroupies (n = 251)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	5,0	7,3 (8,4)	36
ALBERTA	1,0	6,6 (14,4)	39
SASKATCHEWAN	,50	5,2 (8,2)	22
MANITOBA	,00	8,0 (20,9)	23
ONTARIO	1,0	4,9 (12,3)	79
QUÉBEC	1,0	1,4 (2,4)	19
NOUVEAU-BRUNSWICK	,00	1,6 (2,4)	7
NOUVELLE-ÉCOSSE	1,0	7,8 (15,7)	12
Î.-P.-É.	,00	,33 (.57)	3
TERRE-NEUVE	,00	3,4 (7,0)	9
YUKON			1
T. N.-O.			1
CANADA	1,0	5,5 (12,2)	251
Taille de l'hôpital			
0 - 100	1,0	9,0 (17,9)	66
101 - 300	1,0	4,0 (6,9)	63
301 - 1000	2,0	4,4 (6,8)	51
1001+	1,0	4,3 (12,0)	71
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	2,0	3,9 (6,0)	19
Hôpital affilié	1,0	4,2 (6,1)	31
Aucune de ces réponses	1,0	5,8 (13,3)	201



Q35. Veuillez donner le pourcentage approximatif de femmes qui accouchent dans les positions suivantes :
 • Assises (n = 237)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	10,0	25,2 (31,9)	28
ALBERTA	12,5	27,9 (33,8)	36
SASKATCHEWAN	3,5	17,9 (30,5)	22
MANITOBA	,00	20,2 (34,5)	16
ONTARIO	5,0	23,5 (31,5)	74
QUÉBEC	10,0	29,9 (37,8)	30
NOUVEAU-BRUNSWICK	3,0	24,5 (40,9)	8
NOUVELLE-ÉCOSSE	5,0	14,2 (22,3)	11
Î.-P.-É.	0,0	0,0 (0,0)	2
TERRE-NEUVE	5,5	25,8 (37,6)	8
YUKON			1
T. N.-O.			1
CANADA	5,0	23,8 (32,6)	237
Taille de l'hôpital			
0 - 100	2,5	22,9 (34,0)	60
101 - 300	12,5	31,9 (35,8)	64
301 - 1000	10,0	26,2 (32,9)	47
1001+	2,0	15,0 (25,7)	66
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	2,0	8,9 (20,4)	19
Hôpital affilié	9,0	22,6 (29,3)	30
Aucune de ces réponses	9,0	25,5 (33,8)	188



Q36. Est-ce que votre unité dispose d'une politique précisant la période de temps durant laquelle une femme devrait rester au deuxième stade du travail avant que l'on prenne des mesures ? (n = 498)

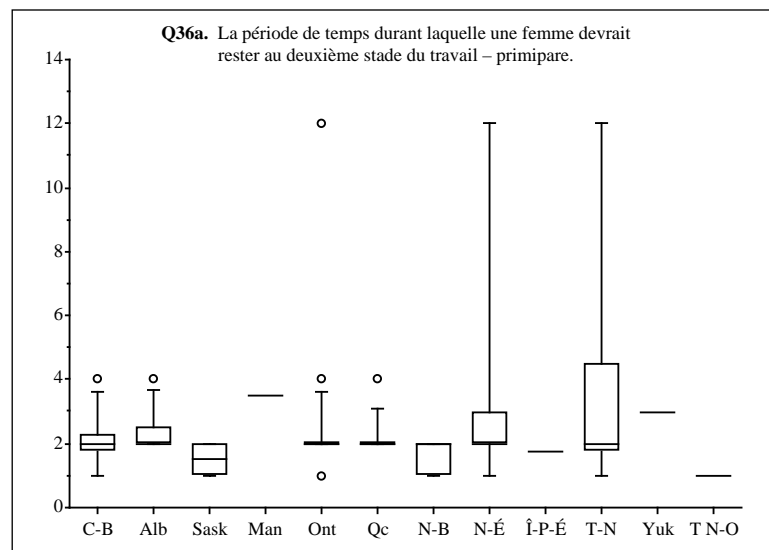
PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		16,1 (10)
	0 - 100	5,6 (1)
	101 - 300	41,7 (5)
	301 - 1000	11,1 (2)
	1000 +	14,3 (2)
ALBERTA		10,1 (8)
	0 - 100	5,0 (2)
	101 - 300	12,5 (3)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1000 +	11,1 (1)
SASKATCHEWAN		12,7 (7)
	0 - 100	10,5 (4)
	101 - 300	16,7 (1)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1000 +	20,0 (1)
MANITOBA		9,8 (4)
	0 - 100	4,2 (1)
	101 - 300	11,1 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	40,0 (2)
ONTARIO		16,9 (23)
	0 - 100	8,7 (2)
	101 - 300	2,9 (1)
	301 - 1000	25,0 (7)
	1000 +	25,5 (13)
QUEBEC		28,1 (18)
	0 - 100	33,3 (1)
	101 - 300	28,6 (4)
	301 - 1000	5,9 (1)
	1000 +	40,0 (12)
NOUVEAU-BRUNSWICK		31,3 (5)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		56,5 (13)
	0 - 100	62,5 (5)
	101 - 300	57,1 (4)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1000 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		40,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		46,2 (6)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1000 +	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		19,7 (98)
	0 - 100	11,5 (19)
	101 - 300	21,2 (25)
	301 - 1000	20,2 (19)
	1000 +	28,9 (35)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	24,2 (8)
	Hôpital affilié	29,9 (20)
	Aucune de ces réponses	17,6 (70)

- Q36. Est-ce que votre unité dispose d'une politique précisant la période de temps durant laquelle une femme devrait rester au deuxième stade du travail avant que l'on prenne des mesures ?
- a) Si oui, pendant combien de temps pour primipare ? (n = 84)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	2,0	2,1 (.92)	9
ALBERTA	2,0	2,4 (.74)	8
SASKATCHEWAN	1,5	1,5 (.50)	5
MANITOBA	3,5	3,5 (2,1)	2
ONTARIO	2,0	2,6 (2,3)	19
QUÉBEC	2,0	2,3 (.61)	14
NOUVEAU-BRUNSWICK	2,0	1,6 (.54)	5
NOUVELLE-ÉCOSSE	2,0	3,5 (3,8)	13
Î.-P.-É.	1,8	1,8 (.35)	2
TERRE-NEUVE	2,0	3,8 (4,6)	5
YUKON			1
T. N.-O.			1
CANADA	2,0	2,6 (2,2)	84

Taille de l'hôpital			
0 - 100	2,0	4,9 (4,6)	15
101 - 300	2,0	2,1 (.70)	21
301 - 1000	2,0	2,1 (.91)	17
1001+	2,0	2,0 (.36)	31

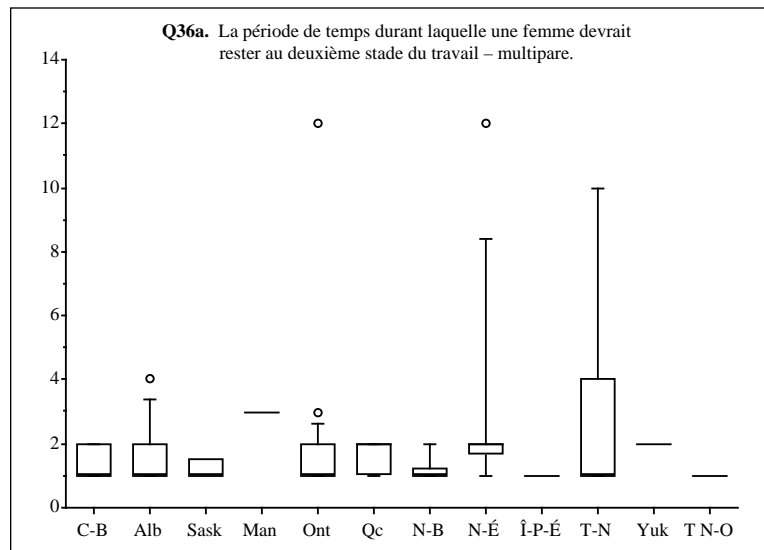
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	2,0	2,0 (.63)	6
Hôpital affilié	2,0	1,8 (.63)	17
Aucune de ces réponses	2,0	2,8 (2,6)	61



Q36. Est-ce que votre unité dispose d'une politique précisant la période de temps durant laquelle une femme devrait rester au deuxième stade du travail avant que l'on prenne des mesures ?

a) Si oui, pendant combien de temps pour multipare ? (n = 84)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,0	1,4 (.52)	9
ALBERTA	1,0	1,6 (1,1)	8
SASKATCHEWAN	1,0	1,3 (.50)	4
MANITOBA	3,0	3,0 (2,8)	2
ONTARIO	1,0	2,1 (2,5)	19
QUÉBEC	2,0	1,6 (.50)	13
NOUVEAU-BRUNSWICK	1,0	1,2 (.44)	5
NOUVELLE-ÉCOSSE	2,0	3,0 (3,3)	11
Î-P-É	1,0	1,0 (0,0)	2
TERRE-NEUVE	1,0	3,0 (3,9)	5
YUKON			1
T-N-O			1
CANADA	1,0	2,0 (2,1)	80
Taille de l'hôpital			
0 - 100	2,0	4,4 (4,3)	13
101 - 300	2,0	1,6 (.48)	19
301 - 1000	1,0	1,4 (.50)	17
1001+	1,0	1,5 (.56)	31
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	2,0	2,0 (.63)	6
Hôpital affilié	1,0	1,3 (.46)	17
Aucune de ces réponses	1,5	2,1 (2,4)	57



Q37. Est-ce que les employés de votre unité doivent porter les articles suivants durant un accouchement naturel ?

a) une robe ? (n = 522)

b) un masque ? (n = 521)

c) un couvre-chef ? (n = 521)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q37 a Oui % (n)	Q37 b Oui % (n)	Q37 c Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		60,0 (39)	30,8 (20)	13,8 (9)
	0 - 100	75,0 (15)	50,0 (10)	35,0 (7)
	101 - 300	69,2 (9)	30,8 (4)	7,7 (1)
	301 - 1000	66,7 (12)	33,3 (6)	5,6 (1)
	1000 +	21,4 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
ALBERTA		66,3 (55)	28,9 (24)	18,1 (15)
	0 - 100	78,6 (33)	38,1 (16)	26,2 (11)
	101 - 300	73,1 (19)	23,1 (6)	11,5 (3)
	301 - 1000	50,0 (3)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	11,1 (1)	11,1 (1)
SASKATCHEWAN		75,4 (43)	54,4 (31)	24,6 (14)
	0 - 100	80,0 (32)	57,5 (23)	20,0 (8)
	101 - 300	83,3 (5)	50,0 (3)	16,7 (1)
	301 - 1000	66,7 (4)	66,7 (4)	50,0 (3)
	1000 +	40,0 (2)	20,0 (1)	40,0 (2)
MANITOBA		68,2 (30)	56,8 (25)	43,2 (19)
	0 - 100	85,2 (23)	70,4 (19)	44,4 (12)
	101 - 300	66,7 (6)	55,6 (5)	44,4 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (1)	33,3 (1)
	1000 +	20,0 (1)	0,0 (0)	40,0 (2)
ONTARIO		31,2 (44)	26,2 (37)	15,7 (22)
	0 - 100	60,0 (15)	44,0 (11)	16,7 (4)
	101 - 300	44,4 (16)	22,2 (8)	8,3 (3)
	301 - 1000	28,6 (8)	21,4 (6)	21,4 (6)
	1000 +	9,6 (5)	23,1 (12)	17,3 (9)
QUEBEC		54,4 (37)	16,4 (11)	17,6 (12)
	0 - 100	100,0 (4)	75,0 (3)	75,0 (3)
	101 - 300	33,3 (5)	0,0 (0)	13,3 (2)
	301 - 1000	50,0 (9)	41,2 (7)	27,8 (5)
	1000 +	61,3 (19)	3,2 (1)	6,5 (2)
NOUVEAU-BRUNSWICK		50,0 (8)	43,8 (7)	37,5 (6)
	0 - 100	50,0 (2)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	60,0 (3)	60,0 (3)	20,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)	50,0 (2)	50,0 (2)
	1000 +	0,0 (0)	33,3 (1)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		36,0 (9)	16,0 (4)	16,0 (4)
	0 - 100	60,0 (6)	30,0 (3)	30,0 (3)
	101 - 300	28,6 (2)	14,3 (1)	14,3 (1)
	301 - 1000	16,7 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		40,0 (2)	20,0 (1)	20,0 (1)
	0 - 100	66,7 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		64,3 (9)	57,1 (8)	35,7 (5)
	0 - 100	75,0 (3)	75,0 (3)	50,0 (2)
	101 - 300	40,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (4)	100,0 (4)	50,0 (2)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		53,3 (278)	32,6 (170)	20,5 (107)
	0 - 100	75,4 (135)	49,7 (89)	29,2 (52)
	101 - 300	54,0 (67)	25,0 (31)	12,9 (16)
	301 - 1000	47,9 (46)	33,7 (32)	20,8 (20)
	1000 +	24,4 (30)	14,6 (18)	15,4 (19)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	14,7 (5)	14,7 (5)	14,7 (5)
	Hôpital affilié	40,6 (28)	23,2 (16)	20,3 (14)
	Aucune de ces réponses	58,5 (245)	35,6 (149)	21,1 (88)

- Q37. Est-ce que les employés de votre unité doivent porter les articles suivants durant un accouchement naturel ?
- d) des couvre-chaussures spéciaux ? (n = 521)
- e) des gants ? (n = 521)
- f) des lunettes de protection ? (n = 504)

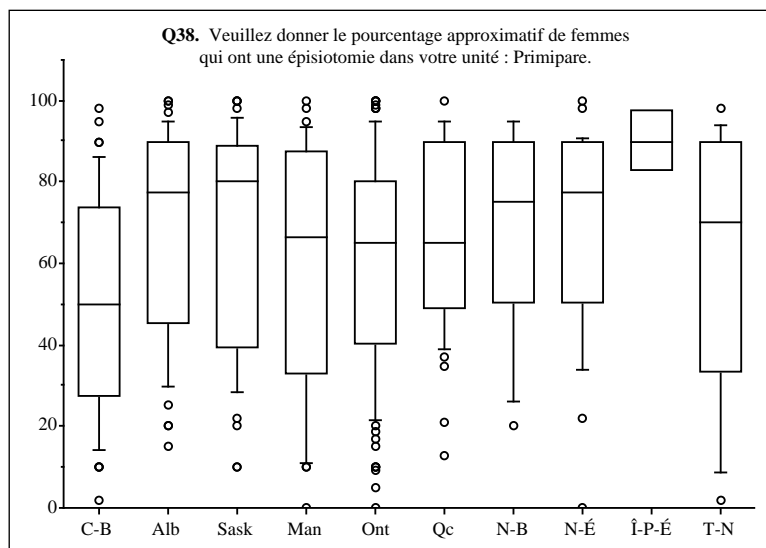
PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q37 d Oui % (n)	Q37 e Oui % (n)	Q37 f Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		9,2 (6)	89,2 (58)	24,2 (15)
	0 - 100	25,0 (5)	75,0 (15)	11,1 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (13)	30,8 (4)
	301 - 1000	5,6 (1)	100,0 (18)	35,3 (6)
	1000 +	0,0 (0)	85,7 (12)	21,4 (3)
ALBERTA		20,5 (17)	96,4 (80)	18,5 (15)
	0 - 100	28,6 (12)	92,9 (39)	17,1 (7)
	101 - 300	19,2 (5)	100,0 (26)	16,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (6)	50,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (9)	11,1 (1)
SASKATCHEWAN		28,1 (16)	78,9 (45)	16,1 (9)
	0 - 100	27,5 (11)	70,0 (28)	12,8 (5)
	101 - 300	33,3 (2)	100,0 (6)	16,7 (1)
	301 - 1000	50,0 (3)	100,0 (6)	16,7 (1)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (5)	40,0 (2)
MANITOBA		25,6 (11)	86,4 (38)	4,7 (2)
	0 - 100	34,6 (9)	81,5 (22)	0,0 (0)
	101 - 300	11,1 (1)	100,0 (9)	12,5 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (3)	33,3 (1)
	1000 +	20,0 (1)	80,0 (4)	0,0 (0)
ONTARIO		9,9 (14)	92,2 (130)	31,9 (43)
	0 - 100	12,0 (3)	88,0 (22)	12,0 (3)
	101 - 300	8,3 (3)	94,4 (34)	20,6 (7)
	301 - 1000	14,3 (4)	92,9 (26)	37,0 (10)
	1000 +	7,7 (4)	92,3 (48)	46,9 (23)
QUÉBEC		19,1 (13)	82,1 (55)	15,2 (10)
	0 - 100	100,0 (4)	75,0 (3)	25,0 (1)
	101 - 300	6,7 (1)	86,7 (13)	6,7 (1)
	301 - 1000	22,2 (4)	55,6 (10)	16,7 (3)
	1000 +	12,9 (4)	96,7 (29)	17,2 (5)
NOUVEAU-BRUNSWICK		31,3 (5)	93,8 (15)	13,3 (2)
	0 - 100	25,0 (1)	100,0 (4)	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (2)	100,0 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (2)	100,0 (4)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	66,7 (2)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		16,0 (4)	80,0 (20)	13,0 (3)
	0 - 100	30,0 (3)	60,0 (6)	10,0 (1)
	101 - 300	14,3 (1)	100,0 (7)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	83,3 (5)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (2)	100,0 (2)
Î.-P.-É.		20,0 (1)	100,0 (5)	0,0 (0)
	0 - 100	33,3 (1)	100,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		14,3 (2)	100,0 (14)	42,9 (6)
	0 - 100	50,0 (2)	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (5)	20,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (4)	100,0 (4)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	100,0 (3)	66,7 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (2)	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)
CANADA		17,3 (90)	89,1 (464)	21,2 (107)
	0 - 100	28,7 (51)	81,6 (146)	11,4 (20)
	101 - 300	12,1 (15)	96,8 (120)	16,9 (20)
	301 - 1000	15,6 (15)	88,5 (85)	31,9 (30)
	1000 +	7,3 (9)	92,6 (113)	31,6 (37)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	17,6 (6)	90,9 (30)	26,5 (9)
	Hôpital affilié	10,1 (7)	91,3 (63)	21,2 (14)
	Aucune de ces réponses	18,4 (77)	88,5 (371)	20,8 (84)

Q38. Veuillez donner le pourcentage approximatif de femmes qui ont une épisiotomie dans votre unité : (n = 358)
1) Primipare

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	50,0	50,6 (26,9)	43
ALBERTA	80,0	68,9 (24,7)	60
SASKATCHEWAN	80,0	65,4 (28,0)	41
MANITOBA	66,5	57,8 (30,6)	28
ONTARIO	70,0	61,7 (26,7)	99
QUÉBEC	62,0	64,2 (21,9)	39
NOUVEAU-BRUNSWICK	75,0	68,2 (26,9)	10
NOUVELLE-ÉCOSSE	77,5	69,1 (25,8)	24
Î.-P.-É.	85,0	85,0 (7,1)	2
TERRE-NEUVE	70,0	59,8 (33,4)	10
YUKON			1
T. N.-O.			1
CANADA	70,0	62,6 (26,8)	358

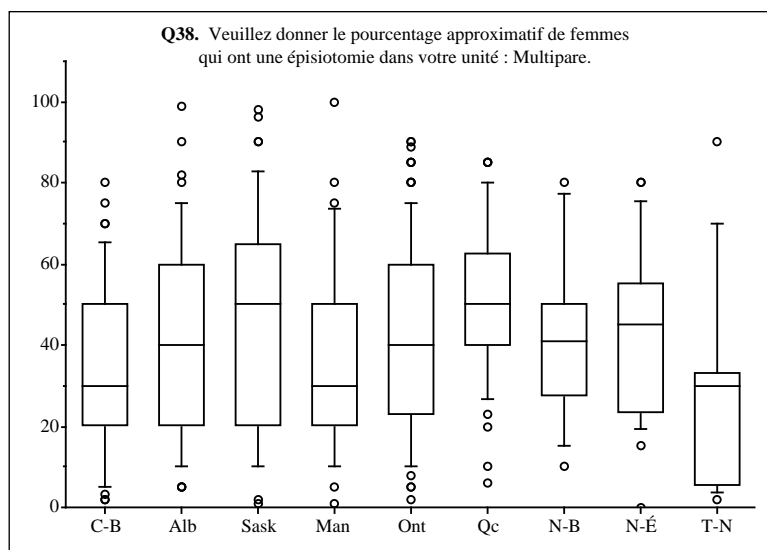
Taille de l'hôpital			
0 - 100	75,0	64,5 (28,5)	120
101 - 300	70,0	59,1 (29,5)	94
301 - 1000	70,0	65,4 (23,8)	64
1000 +	64,0	61,6 (22,8)	80

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	60,0	49,0 (22,4)	21
Hopital affilié	64,0	61,2 (22,9)	46
Aucune de ces réponses	70,0	63,8 (27,4)	291



Q38. Veuillez donner le pourcentage approximatif de femmes
qui ont une épisiotomie dans votre unité : (n = 358)
2) Multipare

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	30,0	35,0 (21,7)	43
ALBERTA	40,0	40,8 (25,0)	60
SASKATCHEWAN	50,0	44,8 (26,6)	41
MANITOBA	30,0	36,4 (25,0)	28
ONTARIO	40,0	42,9 (23,8)	99
QUÉBEC	50,0	51,8 (19,7)	39
NOUVEAU-BRUNSWICK	41,0	42,4 (22,9)	10
NOUVELLE-ÉCOSSE	45,0	42,1 (21,9)	24
I.-P.-É.	70,0	70,0 (28,3)	2
TERRE-NEUVE	30,0	29,5 (26,1)	10
YUKON			1
T. N.-O.			1
CANADA	40,0	41,8 (24,1)	358
Taille de l'hôpital			
0 - 100	40,0	42,8 (26,9)	120
101 - 300	30,0	36,1 (22,4)	94
301 - 1000	50,0	45,0 (23,8)	64
1000 +	48,0	44,6 (20,8)	80
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	35,0	37,1 (18,5)	21
Hôpital affilié	40,0	38,7 (21,6)	46
Aucune de ces réponses	45,0	42,7 (24,8)	291



Q39. Est-ce que vous avez des lits pour accouchement ? (n = 521)

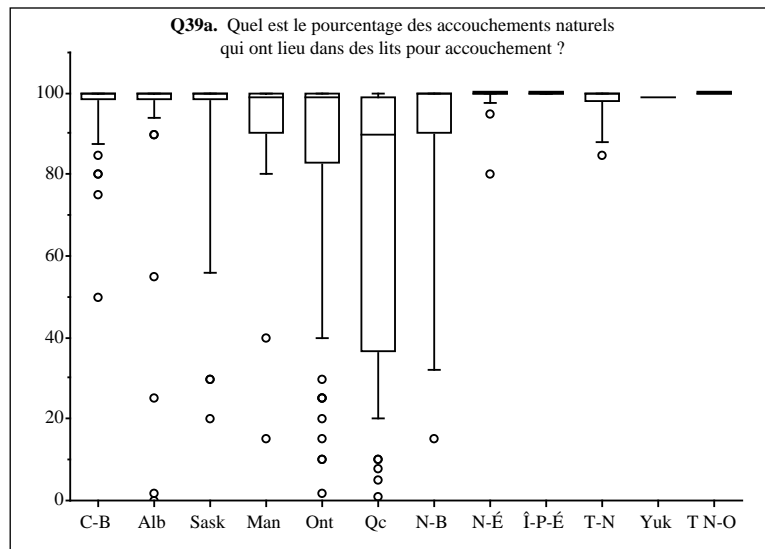
PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		96,8 (61)
	0 - 100	94,7 (18)
	101 - 300	100,0 (13)
	301 - 1000	94,4 (17)
	1000 +	100,0 (13)
ALBERTA		92,8 (77)
	0 - 100	85,7 (36)
	101 - 300	100,0 (26)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1000 +	100,0 (9)
SASKATCHEWAN		57,9 (33)
	0 - 100	40,0 (16)
	101 - 300	100,0 (6)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1000 +	100,0 (5)
MANITOBA		65,9 (29)
	0 - 100	51,9 (14)
	101 - 300	88,9 (8)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1000 +	100,0 (5)
ONTARIO		93,6 (132)
	0 - 100	80,0 (20)
	101 - 300	94,4 (34)
	301 - 1000	96,4 (27)
	1000 +	98,1 (51)
QUÉBEC		92,8 (64)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	100,0 (16)
	301 - 1000	88,9 (16)
	1000 +	93,5 (29)
NOUVEAU-BRUNSWICK		87,5 (14)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1000 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		92,0 (23)
	0 - 100	80,0 (8)
	101 - 300	100,0 (7)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1000 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (5)
	0 - 100	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1000 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		100,0 (3)
	101 - 300	100,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		87,1 (454)
	0 - 100	68,5 (122)
	101 - 300	97,6 (122)
	301 - 1000	94,8 (91)
	1000 +	97,5 (119)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	97,1 (33)
	Hôpital affilié	98,6 (68)
	Aucune de ces réponses	84,4 (353)

Q39. Est-ce que vous avez des lits pour accouchement ?
 a) Si oui, quel est le pourcentage approximatif des accouchements naturels qui y ont lieu ? (n = 380)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	100,0	96,5 (8,8)	50
ALBERTA	100,0	94,0 (20,2)	63
SASKATCHEWAN	100,0	91,9 (22,6)	29
MANITOBA	99,0	90,4 (20,2)	25
ONTARIO	99,0	84,0 (26,5)	103
QUÉBEC	90,0	69,8 (34,1)	56
NOUVEAU-BRUNSWICK	100,0	86,6 (27,4)	14
NOUVELLE-ÉCOSSE	100,0	98,7 (4,2)	23
Î.-P.-É.	100,0	100,0 (0,0)	5
TERRE-NEUVE	100,0	97,5 (5,3)	8
YUKON			1
T. N.-O.	100,0	100,0 (0,0)	3
CANADA	100,0	87,9 (24,6)	380

Taille de l'hôpital			
0 - 100	100,0	95,7 (17,8)	101
101 - 300	100,0	92,7 (15,9)	107
301 - 1000	99,0	85,0 (25,8)	71
1001+	95,0	76,9 (32,2)	101

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	98,0	82,6 (31,1)	28
Hôpital affilié	99,0	83,9 (26,6)	56
Aucune de ces réponses	100,0	89,1 (23,5)	296

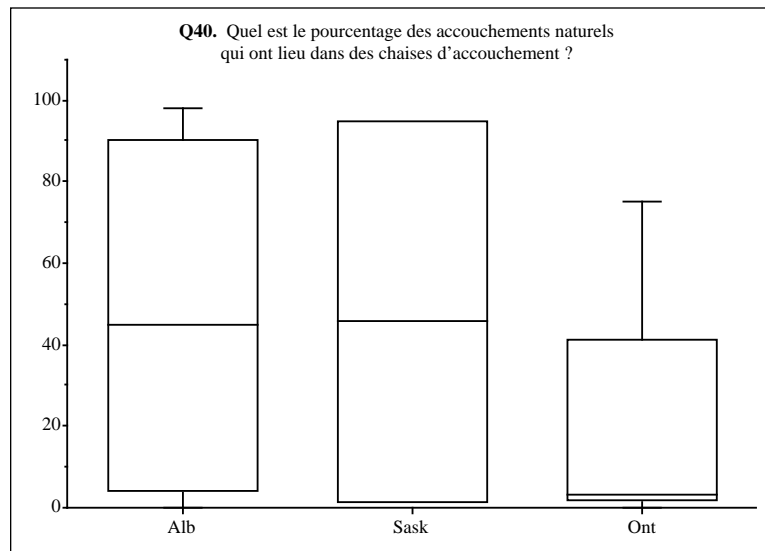


Q40. Est-ce que vous avez des chaises d'accouchement ? (n = 520)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		1,6 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	5,6 (1)
	1000 +	0,0 (0)
ALBERTA		8,4 (7)
	0 - 100	4,8 (2)
	101 - 300	11,5 (3)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1000 +	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		7,0 (4)
	0 - 100	10,0 (4)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
MANITOBA		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
ONTARIO		3,6 (5)
	0 - 100	4,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	7,4 (2)
	1000 +	3,8 (2)
QUÉBEC		2,9 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	6,7 (2)
NOUVEAU-BRUNSWICK		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		7,1 (1)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		3,8 (20)
	0 - 100	4,5 (8)
	101 - 300	2,4 (3)
	301 - 1000	5,3 (5)
	1000 +	3,3 (4)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	2,9 (1)
	Hôpital affilié	5,9 (4)
	Aucune de ces réponses	3,6 (15)

Q40. Est-ce que vous avez des chaises d'accouchement ?
 a) Si oui, quel est le pourcentage approximatif des accouchements naturels qui y ont lieu ? (n = 15)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE			0
ALBERTA	45,0	47,2 (45,4)	5
SASKATCHEWAN	46,0	48,0 (54,4)	4
MANITOBA			0
ONTARIO	3,0	22,0 (32,1)	5
QUÉBEC			1
NOUVEAU-BRUNSWICK			0
NOUVELLE-ÉCOSSE			0
Î.-P.-É.			0
TERRE-NEUVE			0
YUKON			0
T. N.-O.			0
CANADA	30,0	42,2 (43,4)	15
Taille de l'hôpital			
0 - 100	30,0	45,7 (48,3)	7
101 - 300	25,0	25,0 (28,3)	2
301 - 1000	3,0	31,0 (49,4)	3
1001+	75,0	56,7 (50,1)	3
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire			1
Hôpital affilié			1
Aucune de ces réponses	30,0	41,4 (42,6)	13



Q41 Est-ce que votre unité dispose d'une politique concernant la provocation du travail après 42 semaines de grossesse ? (n = 509)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		33,3 (21)
	0 - 100	44,4 (8)
	101 - 300	38,5 (5)
	301 - 1000	33,3 (6)
	1000 +	14,3 (2)
ALBERTA		30,1 (25)
	0 - 100	23,8 (10)
	101 - 300	38,5 (10)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1000 +	22,2 (2)
SASKATCHEWAN		38,9 (21)
	0 - 100	42,1 (16)
	101 - 300	16,7 (1)
	301 - 1000	20,0 (1)
	1000 +	60,0 (3)
MANITOBA		51,2 (22)
	0 - 100	34,6 (9)
	101 - 300	77,8 (7)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1000 +	60,0 (3)
ONTARIO		28,5 (39)
	0 - 100	17,4 (4)
	101 - 300	32,4 (11)
	301 - 1000	17,9 (5)
	1000 +	36,5 (19)
QUÉBEC		59,1 (39)
	0 - 100	66,7 (2)
	101 - 300	62,5 (10)
	301 - 1000	38,9 (7)
	1000 +	69,0 (20)
NOUVEAU-BRUNSWICK		50,0 (8)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1000 +	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		45,8 (11)
	0 - 100	55,6 (5)
	101 - 300	57,1 (4)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1000 +	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		28,6 (4)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	20,0 (1)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		37,5 (191)
	0 - 100	34,1 (58)
	101 - 300	43,9 (54)
	301 - 1000	30,5 (29)
	1000 +	41,3 (50)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	43,8 (14)
	Hôpital affilié	46,4 (32)
	Aucune de ces réponses	35,5 (145)

**IMMÉDIATEMENT APRÈS
LA NAISSANCE**

Q43. Quand donne-t-on au conjoint l'occasion de tenir le bébé pour la première fois ? (n = 520)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Immédiatement après la naissance % (n)	Dans moins d'une heure % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		63,5 (40)	36,5 (23)
	0 - 100	38,9 (7)	61,1 (11)
	101 - 300	69,2 (9)	30,8 (4)
	301 - 1000	77,8 (14)	22,2 (4)
	1000 +	71,4 (10)	28,6 (4)
ALBERTA		66,3 (55)	33,7 (28)
	0 - 100	69,0 (29)	31,0 (13)
	101 - 300	61,5 (16)	38,5 (10)
	301 - 1000	66,7 (4)	33,3 (2)
	1000 +	66,7 (6)	33,3 (3)
SASKATCHEWAN		68,4 (39)	31,6 (18)
	0 - 100	67,5 (27)	32,5 (13)
	101 - 300	66,7 (4)	33,3 (2)
	301 - 1000	83,3 (5)	16,7 (1)
	1000 +	60,0 (3)	40,0 (2)
MANITOBA		53,5 (23)	46,5 (20)
	0 - 100	38,5 (10)	61,5 (16)
	101 - 300	77,8 (7)	22,2 (2)
	301 - 1000	33,3 (1)	66,7 (2)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)
ONTARIO		66,7 (94)	33,3 (47)
	0 - 100	56,0 (14)	44,0 (11)
	101 - 300	69,4 (25)	30,6 (11)
	301 - 1000	71,4 (20)	28,6 (8)
	1000 +	67,3 (35)	32,7 (17)
QUÉBEC		72,5 (50)	27,5 (19)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	81,3 (13)	18,8 (3)
	301 - 1000	72,2 (13)	27,8 (5)
	1000 +	64,5 (20)	35,5 (11)
NOUVEAU-BRUNSWICK		68,8 (11)	31,3 (5)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	20,0 (1)
	301 - 1000	25,0 (1)	75,0 (3)
	1000 +	66,7 (2)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		64,0 (16)	36,0 (9)
	0 - 100	70,0 (7)	30,0 (3)
	101 - 300	57,1 (4)	42,9 (3)
	301 - 1000	50,0 (3)	50,0 (3)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)
I.-P.-É.		80,0 (4)	20,0 (1)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		64,3 (9)	35,7 (5)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (2)	60,0 (3)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		66,0 (343)	34,0 (177)
	0 - 100	60,8 (107)	39,2 (69)
	101 - 300	68,0 (85)	32,0 (40)
	301 - 1000	68,8 (66)	31,3 (30)
	1000 +	69,1 (85)	30,9 (38)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	73,5 (25)	26,5 (9)
	Hôpital affilié	65,2 (45)	34,8 (24)
	Aucune de ces réponses	65,5 (273)	34,5 (144)

Q44. Quelle est la politique de votre unité pour ce qui est de couper le cordon ombilical ? (n = 514)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Aucune politique % (n)	Immédiatement % (n)	Reporté % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		85,9 (55)	10,9 (7)	3,1 (2)
	0 - 100	78,9 (15)	15,8 (3)	5,3 (1)
	101 - 300	84,6 (11)	7,7 (1)	7,7 (1)
	301 - 1000	100,0 (18)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	78,6 (11)	21,4 (3)	0,0 (0)
ALBERTA		75,9 (63)	22,9 (19)	1,2 (1)
	0 - 100	66,7 (28)	31,0 (13)	2,4 (1)
	101 - 300	80,8 (21)	19,2 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (9)	0,0 (0)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		54,4 (31)	36,8 (21)	8,8 (5)
	0 - 100	45,0 (18)	45,0 (18)	10,0 (4)
	101 - 300	50,0 (3)	33,3 (2)	16,7 (1)
	301 - 1000	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
MANITOBA		54,8 (23)	38,1 (16)	7,1 (3)
	0 - 100	50,0 (13)	46,2 (12)	3,8 (1)
	101 - 300	50,0 (4)	37,5 (3)	12,5 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	60,0 (3)	20,0 (1)	20,0 (1)
ONTARIO		82,6 (114)	14,5 (20)	2,9 (4)
	0 - 100	68,0 (17)	28,0 (7)	4,0 (1)
	101 - 300	86,1 (31)	13,9 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	92,6 (25)	7,4 (2)	0,0 (0)
	1000 +	82,0 (41)	12,0 (6)	6,0 (3)
QUÉBEC		69,1 (47)	20,6 (14)	10,3 (7)
	0 - 100	50,0 (2)	25,0 (1)	25,0 (1)
	101 - 300	68,8 (11)	12,5 (2)	18,8 (3)
	301 - 1000	64,7 (11)	29,4 (5)	5,9 (1)
	1000 +	74,2 (23)	19,4 (6)	6,5 (2)
NOUVEAU-BRUNSWICK		75,0 (12)	18,8 (3)	6,3 (1)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		78,3 (18)	21,7 (5)	0,0 (0)
	0 - 100	37,5 (3)	62,5 (5)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (7)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
	0 - 100	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		50,0 (7)	42,9 (6)	7,1 (1)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		73,3 (377)	22,0 (113)	4,7 (24)
	0 - 100	56,6 (99)	37,1 (65)	6,3 (11)
	101 - 300	78,2 (97)	16,9 (21)	4,8 (6)
	301 - 1000	87,2 (82)	11,7 (11)	1,1 (1)
	1000 +	81,8 (99)	13,2 (16)	5,0 (6)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	84,8 (28)	9,1 (3)	6,1 (2)
	Hôpital affilié	79,7 (55)	15,9 (11)	4,3 (3)
	Aucune de ces réponses	71,4 (294)	24,0 (99)	4,6 (19)

Q45. Est-ce qu'on donne l'occasion au conjoint de couper le cordon ? (n = 511)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Souvent % (n)	Peu souvent % (n)	Jamais % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		42,6 (26)	52,5 (32)	4,9 (3)
	0 - 100	33,3 (6)	61,1 (11)	5,6 (1)
	101 - 300	53,8 (7)	38,5 (5)	7,7 (1)
	301 - 1000	35,3 (6)	64,7 (11)	0,0 (0)
	1000 +	53,8 (7)	38,5 (5)	7,7 (1)
ALBERTA		54,9 (45)	32,9 (27)	12,2 (10)
	0 - 100	45,2 (19)	31,0 (13)	23,8 (10)
	101 - 300	57,7 (15)	42,3 (11)	0,0 (0)
	301 - 1000	83,3 (5)	16,7 (1)	0,0 (0)
	1000 +	75,0 (6)	25,0 (2)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		10,7 (6)	48,2 (27)	41,1 (23)
	0 - 100	5,1 (2)	38,5 (15)	56,4 (22)
	101 - 300	0,0 (0)	83,3 (5)	16,7 (1)
	301 - 1000	33,3 (2)	66,7 (4)	0,0 (0)
	1000 +	40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
MANITOBA		11,9 (5)	52,4 (22)	35,7 (15)
	0 - 100	8,0 (2)	36,0 (9)	56,0 (14)
	101 - 300	11,1 (1)	77,8 (7)	11,1 (1)
	301 - 1000	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	1000 +	20,0 (1)	80,0 (4)	0,0 (0)
ONTARIO		51,8 (73)	45,4 (64)	2,8 (4)
	0 - 100	60,0 (15)	32,0 (8)	8,0 (2)
	101 - 300	38,9 (14)	61,1 (22)	0,0 (0)
	301 - 1000	42,9 (12)	53,6 (15)	3,6 (1)
	1000 +	61,5 (32)	36,5 (19)	1,9 (1)
QUÉBEC		95,6 (65)	2,9 (2)	1,5 (1)
	0 - 100	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	87,5 (14)	12,5 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (18)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (30)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVEAU-BRUNSWICK		56,3 (9)	31,3 (5)	12,5 (2)
	0 - 100	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	80,0 (4)	20,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	1000 +	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		37,5 (9)	54,2 (13)	8,3 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	77,8 (7)	22,2 (2)
	101 - 300	57,1 (4)	42,9 (3)	0,0 (0)
	301 - 10	50,0 (3)	50,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
Î.-P.-É.		0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	301 - 10	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		35,7 (5)	35,7 (5)	28,6 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		47,9 (245)	39,3 (201)	12,7 (65)
	0 - 100	27,7 (48)	38,7 (67)	33,5 (58)
	101 - 300	51,6 (64)	46,0 (57)	2,4 (3)
	301 - 1000	54,3 (51)	43,3 (41)	2,1 (2)
	1000 +	68,3 (82)	30,0 (36)	1,7 (2)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	78,8 (26)	21,2 (7)	0,0 (0)
	Hôpital affilié	61,8 (42)	35,3 (24)	2,9 (2)
	Aucune de ces réponses	43,2 (177)	41,5 (170)	15,4 (63)

Q46. Est-ce qu'il y a une politique qui permet de réunir la famille immédiatement après la naissance ? (n = 520)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		64,1 (41)
	0 - 100	42,1 (8)
	101 - 300	76,9 (10)
	301 - 1000	66,7 (12)
	1000 +	78,6 (11)
ALBERTA		60,2 (50)
	0 - 100	52,4 (22)
	101 - 300	69,2 (18)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1000 +	77,8 (7)
SASKATCHEWAN		67,9 (38)
	0 - 100	59,0 (23)
	101 - 300	100,0 (6)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1000 +	80,0 (4)
MANITOBA		45,5 (20)
	0 - 100	44,4 (12)
	101 - 300	55,6 (5)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	60,0 (3)
ONTARIO		62,4 (88)
	0 - 100	60,0 (15)
	101 - 300	50,0 (18)
	301 - 1000	64,3 (18)
	1000 +	71,2 (37)
QUÉBEC		49,3 (34)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	43,8 (7)
	301 - 1000	38,9 (7)
	1000 +	54,8 (17)
NOUVEAU-BRUNSWICK		68,8 (11)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		80,0 (20)
	0 - 100	80,0 (8)
	101 - 300	57,1 (4)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1000 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		50,0 (2)
	0 - 100	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		50,0 (2)
101 - 300		60,0 (3)
301 - 1000		75,0 (3)
1000 +		0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		60,0 (312)
	0 - 100	55,9 (99)
	101 - 300	59,2 (74)
	301 - 1000	57,9 (55)
	1000 +	68,3 (84)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	73,5 (25)
	Hôpital affilié	60,9 (42)
	Aucune de ces réponses	58,8 (245)

Q46. Est-ce qu'il y a une politique qui permet de réunir la famille immédiatement après la naissance ? a) Si oui, pendant combien de temps ? (n = 298)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Pas de limite % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		60,5 (23)
	0 - 100	71,4 (5)
	101 - 300	70,0 (7)
	301 - 1000	63,6 (7)
	1000 +	40,0 (4)
ALBERTA		80,9 (38)
	0 - 100	76,2 (16)
	101 - 300	87,5 (14)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1000 +	71,4 (5)
SASKATCHEWAN		86,8 (33)
	0 - 100	91,3 (21)
	101 - 300	83,3 (5)
	301 - 1000	100,0 (5)
	1000 +	50,0 (2)
MANITOBA		73,7 (14)
	0 - 100	83,3 (10)
	101 - 300	75,0 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	33,3 (1)
ONTARIO		66,3 (57)
	0 - 100	85,7 (12)
	101 - 300	88,9 (16)
	301 - 1000	55,6 (10)
	1000 +	52,8 (19)
QUÉBEC		67,7 (21)
	0 - 100	100,0 (2)
	101 - 300	85,7 (6)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1000 +	56,3 (9)
NOUVEAU-BRUNSWICK		81,8 (9)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	66,7 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1000 +	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (18)
	0 - 100	100,0 (7)
	101 - 300	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1000 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (2)
	0 - 100	100,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		50,0 (1)
101 - 300		33,3 (1)
301 - 1000		100,0 (3)
1000 +		0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		73,8 (220)
	0 - 100	85,1 (80)
	101 - 300	81,4 (57)
	301 - 1000	73,6 (39)
	1000 +	54,3 (44)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	72,0 (18)
	Hôpital affilié	66,7 (26)
	Aucune de ces réponses	75,2 (176)

Q47. Avez-vous une période d'observation de routine pour nouveau-nés en bonne santé ? (n = 521)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	0 - 100	80,0 (16)
	101 - 300	76,9 (10)
	301 - 1000	55,6 (10)
	1000 +	100,0 (14)
ALBERTA		
	0 - 100	90,4 (75)
	101 - 300	90,5 (38)
	301 - 1000	92,3 (24)
	1000 +	100,0 (6)
	1000 +	77,8 (7)
SASKATCHEWAN		
	0 - 100	89,5 (51)
	101 - 300	87,5 (35)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1000 +	100,0 (6)
	1000 +	80,0 (4)
MANITOBA		
	0 - 100	88,4 (38)
	101 - 300	80,8 (21)
	301 - 1000	100,0 (9)
	1000 +	100,0 (3)
	1000 +	100,0 (5)
ONTARIO		
	0 - 100	87,1 (122)
	101 - 300	92,0 (23)
	301 - 1000	88,9 (32)
	1000 +	85,7 (24)
	1000 +	84,3 (43)
QUÉBEC		
	0 - 100	85,5 (59)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	81,3 (13)
	1000 +	88,9 (16)
	1000 +	83,9 (26)
NOUVEAU-BRUNSWICK		
	0 - 100	93,8 (15)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	80,0 (4)
	1000 +	100,0 (4)
	1000 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		
	0 - 100	96,0 (24)
	101 - 300	100,0 (10)
	301 - 1000	100,0 (7)
	1000 +	100,0 (6)
	1000 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		
	0 - 100	100,0 (5)
	101 - 300	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		
	0 - 100	92,9 (13)
	101 - 300	75,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (5)
	1000 +	100,0 (4)
	1000 +	100,0 (1)
YUKON		
	0 - 100	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		
	0 - 100	66,7 (2)
	101 - 300	100,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		
	0 - 100	87,3 (455)
	101 - 300	88,2 (157)
	301 - 1000	89,6 (112)
	1000 +	84,4 (81)
	1000 +	86,1 (105)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	79,4 (27)
	Hôpital affilié	85,5 (59)
	Aucune de ces réponses	88,3 (369)

Q47. Avez-vous une période d'observation de routine pour nouveau-nés en bonne santé ? Si oui :

a) Où mène-t-on ces observations ? (n = 451)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Séparé de la mère % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	0 - 100	30,0 (15)
	101 - 300	25,0 (4)
	301 - 1000	20,0 (2)
	1000 +	30,0 (3)
	1000 +	42,9 (6)
ALBERTA		
	0 - 100	45,3 (34)
	101 - 300	52,6 (20)
	301 - 1000	37,5 (9)
	1000 +	50,0 (3)
	1000 +	28,6 (2)
SASKATCHEWAN		
	0 - 100	43,1 (22)
	101 - 300	40,0 (14)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1000 +	50,0 (3)
	1000 +	75,0 (3)
MANITOBA		
	0 - 100	43,2 (16)
	101 - 300	55,0 (11)
	301 - 1000	44,4 (4)
	1000 +	33,3 (1)
	1000 +	0,0 (0)
ONTARIO		
	0 - 100	31,7 (38)
	101 - 300	18,2 (4)
	301 - 1000	16,1 (5)
	1000 +	33,3 (8)
	1000 +	48,8 (21)
QUÉBEC		
	0 - 100	62,7 (37)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	61,5 (8)
	1000 +	75,0 (12)
	1000 +	50,0 (13)
NOUVEAU-BRUNSWICK		
	0 - 100	40,0 (6)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (2)
	1000 +	75,0 (3)
	1000 +	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		
	0 - 100	25,0 (6)
	101 - 300	30,0 (3)
	301 - 1000	28,6 (2)
	1000 +	16,7 (1)
	1000 +	0,0 (0)
I.-P.-É.		
	0 - 100	60,0 (3)
	101 - 300	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		
	0 - 100	33,3 (4)
	101 - 300	66,7 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1000 +	0,0 (0)
	1000 +	100,0 (1)
YUKON		
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		
	0 - 100	40,1 (181)
	101 - 300	40,6 (63)
	301 - 1000	31,8 (35)
	1000 +	43,2 (35)
	1000 +	45,7 (48)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	40,7 (11)
	Hôpital affilié	45,8 (27)
	Aucune de ces réponses	39,2 (143)

Q47. Avez-vous une période d'observation de routine pour nouveau-nés en bonne santé ? Si oui :
b) Durant l'observation, où se trouve le bébé ? (n = 448)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Incubateur % (n)	Berceau % (n)	Lit de la mère % (n)	Incubateur, berceau ou lit de la mère % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		10,0 (5)	38,0 (3)	18,0 (9)	34,0 (17)
	0 - 100	6,3 (1)	43,8 (7)	12,5 (2)	37,5 (6)
	101 - 300	30,0 (3)	20,0 (2)	20,0 (2)	30,0 (3)
	301 - 1000	10,0 (1)	30,0 (3)	30,0 (3)	30,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	50,0 (7)	14,3 (2)	35,7 (5)
ALBERTA		29,3 (22)	38,7 (29)	4,0 (3)	28,0 (21)
	0 - 100	39,5 (15)	34,2 (13)	5,3 (2)	21,1 (8)
	101 - 300	20,8 (5)	45,8 (11)	0,0 (0)	33,3 (8)
	301 - 1000	33,3 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (4)
	1000 +	0,0 (0)	71,4 (5)	14,3 (1)	14,3 (1)
SASKATCHEWAN		25,5 (13)	33,3 (17)	3,9 (2)	37,3 (19)
	0 - 100	28,6 (10)	28,6 (10)	0,0 (0)	42,9 (15)
	101 - 300	33,3 (2)	33,3 (2)	16,7 (1)	16,7 (1)
	301 - 1000	16,7 (1)	33,3 (2)	16,7 (1)	33,3 (2)
	1000 +	0,0 (0)	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
MANITOBA		27,0 (10)	21,6 (8)	0,0 (0)	51,4 (19)
	0 - 100	35,0 (7)	30,0 (6)	0,0 (0)	35,0 (7)
	101 - 300	22,2 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)	77,8 (7)
	301 - 1000	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	33,3 (1)
	1000 +	0,0 (0)	20,0 (1)	0,0 (0)	80,0 (4)
ONTARIO		12,7 (15)	36,4 (43)	5,9 (7)	44,9 (53)
	0 - 100	22,7 (5)	31,8 (7)	9,1 (2)	36,4 (8)
	101 - 300	6,5 (2)	19,4 (6)	12,9 (4)	61,3 (19)
	301 - 1000	13,0 (3)	39,1 (9)	0,0 (0)	47,8 (11)
	1000 +	11,9 (5)	50,0 (21)	2,4 (1)	35,7 (15)
QUÉBEC		24,1 (14)	32,8 (19)	6,9 (4)	36,2 (21)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	30,8 (4)	23,1 (3)	15,4 (2)	30,8 (4)
	301 - 1000	31,3 (5)	25,0 (4)	0,0 (0)	43,8 (7)
	1000 +	8,0 (2)	44,0 (11)	8,0 (2)	40,0 (10)
NOUVEAU-BRUNSWICK		6,7 (1)	40,0 (6)	6,7 (1)	46,7 (7)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	0,0 (0)	75,0 (3)
	101 - 300	25,0 (1)	50,0 (2)	0,0 (0)	25,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (2)
	1000 +	0,0 (0)	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		8,3 (2)	54,2 (13)	0,0 (0)	37,5 (9)
	0 - 100	20,0 (2)	50,0 (5)	0,0 (0)	30,0 (3)
	101 - 300	0,0 (0)	57,1 (4)	0,0 (0)	42,9 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	0,0 (0)	50,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)	60,0 (3)	0,0 (0)	40,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		16,7 (2)	41,7 (5)	0,0 (0)	41,7 (5)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	0,0 (0)	75,0 (3)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		0,0 (0)	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (1)
CANADA		18,8 (84)	36,4 (163)	5,8 (26)	39,1 (175)
	0 - 100	29,0 (45)	33,5 (52)	3,9 (6)	33,5 (52)
	101 - 300	17,3 (19)	30,0 (33)	8,2 (9)	44,5 (49)
	301 - 1000	16,3 (13)	32,5 (26)	5,0 (4)	46,3 (37)
	1000 +	6,8 (7)	50,5 (52)	6,8 (7)	35,9 (37)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	14,8 (4)	40,7 (11)	3,7 (1)	40,7 (11)
	Hôpital affilié	12,1 (7)	41,4 (24)	8,6 (5)	37,9 (22)
	Aucune de ces réponses	20,1 (73)	35,3 (128)	5,5 (20)	39,1 (142)

Q4., Avez-vous une période d'observation de routine pour nouveau-nés en bonne santé ? Si oui :

c) Quelle est la durée de la période d'observation ? (n = 438)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	< 1 heure % (n)	1 - 2 heures % (n)	3 - 4 heures % (n)	> 4 heures % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		16,7 (8)	35,4 (17)	31,3 (15)	16,7 (8)
	0 - 100	35,7 (5)	28,6 (4)	28,6 (4)	7,1 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	60,0 (6)	40,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	20,0 (2)	30,0 (3)	20,0 (2)	30,0 (3)
	1000 +	7,1 (1)	28,6 (4)	35,7 (5)	28,6 (4)
ALBERTA		8,2 (6)	35,6 (26)	38,4 (28)	17,8 (13)
	0 - 100	5,3 (2)	23,7 (9)	47,4 (18)	23,7 (9)
	101 - 300	13,6 (3)	59,1 (13)	22,7 (5)	4,5 (1)
	301 - 1000	16,7 (1)	33,3 (2)	16,7 (1)	33,3 (2)
	1000 +	0,0 (0)	28,6 (2)	57,1 (4)	14,3 (1)
SASKATCHEWAN		18,0 (9)	24,0 (12)	32,0 (16)	26,0 (13)
	0 - 100	20,6 (7)	20,6 (7)	35,3 (12)	23,5 (8)
	101 - 300	16,7 (1)	33,3 (2)	33,3 (2)	16,7 (1)
	301 - 1000	16,7 (1)	33,3 (2)	16,7 (1)	33,3 (2)
	1000 +	0,0 (0)	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)
MANITOBA		2,9 (1)	40,0 (14)	51,4 (18)	5,7 (2)
	0 - 100	5,3 (1)	36,8 (7)	47,4 (9)	10,5 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (4)	50,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
ONTARIO		12,0 (14)	28,2 (33)	47,0 (55)	12,8 (15)
	0 - 100	4,8 (1)	33,3 (7)	42,9 (9)	19,0 (4)
	101 - 300	3,4 (1)	31,0 (9)	48,3 (14)	17,2 (5)
	301 - 1000	20,8 (5)	33,3 (8)	37,5 (9)	8,3 (2)
	1000 +	16,3 (7)	20,9 (9)	53,5 (23)	9,3 (4)
QUÉBEC		8,5 (5)	27,1 (16)	39,0 (23)	25,4 (15)
	0 - 100	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	23,1 (3)	30,8 (4)	30,8 (4)	15,4 (2)
	301 - 1000	6,3 (1)	25,0 (4)	31,3 (5)	37,5 (6)
	1000 +	3,8 (1)	23,1 (6)	46,2 (12)	26,9 (7)
NOUVEAU-BRUNSWICK		0,0 (0)	38,5 (5)	61,5 (8)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		13,6 (3)	9,1 (2)	40,9 (9)	36,4 (8)
	0 - 100	33,3 (3)	0,0 (0)	33,3 (3)	33,3 (3)
	101 - 300	0,0 (0)	16,7 (1)	83,3 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	16,7 (1)	16,7 (1)	66,7 (4)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
I.-P.-É.		0,0 (0)	40,0 (2)	0,0 (0)	60,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		15,4 (2)	30,8 (4)	38,5 (5)	15,4 (2)
	0 - 100	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1000 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		11,2 (49)	30,4 (133)	40,4 (177)	18,0 (79)
	0 - 100	13,4 (20)	26,2 (39)	40,9 (61)	19,5 (29)
	101 - 300	8,6 (9)	40,0 (42)	41,0 (43)	10,5 (11)
	301 - 1000	13,6 (11)	32,1 (26)	30,9 (25)	23,5 (19)
	1000 +	8,7 (9)	25,2 (26)	46,6 (48)	19,4 (20)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	11,1 (3)	14,8 (4)	55,6 (15)	18,5 (5)
	Hôpital affilié	12,3 (7)	22,8 (13)	49,1 (28)	15,8 (9)
	Aucune de ces réponses	11,0 (39)	32,8 (116)	37,9 (134)	18,4 (65)

Q47. Avez-vous une période d'observation de routine pour nouveau-nés en bonne santé ? Si oui :

d) Est-ce que le bébé est habituellement séparé de la mère durant la période d'observation ?

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		63,3 (31)
	0 - 100	56,3 (9)
	101 - 300	60,0 (6)
	301 - 1000	55,6 (5)
	1000 +	78,6 (11)
ALBERTA		66,7 (48)
	0 - 100	68,6 (24)
	101 - 300	62,5 (15)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1000 +	71,4 (5)
SASKATCHEWAN		74,5 (35)
	0 - 100	74,3 (26)
	101 - 300	75,0 (3)
	301 - 1000	60,0 (3)
	1000 +	100,0 (3)
MANITOBA		76,5 (26)
	0 - 100	88,9 (16)
	101 - 300	66,7 (6)
	301 - 1000	50,0 (1)
	1000 +	60,0 (3)
ONTARIO		65,5 (76)
	0 - 100	33,3 (7)
	101 - 300	64,5 (20)
	301 - 1000	72,7 (16)
	1000 +	78,6 (33)
QUÉBEC		80,7 (46)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	81,8 (9)
	301 - 1000	75,0 (12)
	1000 +	84,6 (22)
NOUVEAU-BRUNSWICK		50,0 (7)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	75,0 (3)
	301 - 1000	50,0 (2)
	1000 +	50,0 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		56,5 (13)
	0 - 100	44,4 (4)
	101 - 300	85,7 (6)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1000 +	100,0 (1)
Î.-P.-É.		100,0 (5)
	0 - 100	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		63,6 (7)
	0 - 100	66,7 (2)
	101 - 300	100,0 (3)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		50,0 (1)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		68,7 (296)
	0 - 100	64,2 (95)
	101 - 300	68,6 (72)
	301 - 1000	63,2 (48)
	1000 +	79,4 (81)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	84,6 (22)
	Hôpital affilié	67,9 (38)
	Aucune de ces réponses	67,6 (236)

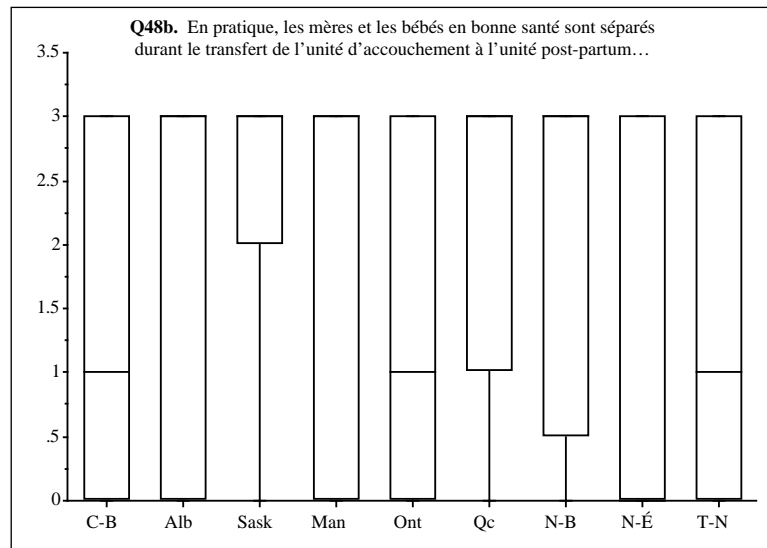
Q48a. Est-ce qu'on a l'habitude de séparer le bébé en bonne santé de sa mère lors du transfert de l'unité d'accouchement à l'unité post-partum ? (n = 497)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		46,0 (29)
	0 - 100	42,1 (8)
	101 - 300	33,3 (4)
	301 - 1000	61,1 (11)
	1000 +	42,9 (6)
ALBERTA		52,5 (42)
	0 - 100	56,1 (23)
	101 - 300	50,0 (13)
	301 - 1000	60,0 (3)
	1000 +	37,5 (3)
SASKATCHEWAN		64,3 (36)
	0 - 100	67,5 (27)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1000 +	40,0 (2)
MANITOBA		54,8 (23)
	0 - 100	53,8 (14)
	101 - 300	44,4 (4)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1000 +	75,0 (3)
ONTARIO		45,0 (59)
	0 - 100	31,8 (7)
	101 - 300	30,3 (10)
	301 - 1000	44,0 (11)
	1000 +	60,8 (31)
QUÉBEC		67,7 (42)
	0 - 100	33,3 (1)
	101 - 300	75,0 (9)
	301 - 1000	68,8 (11)
	1000 +	67,7 (21)
NOUVEAU-BRUNSWICK		68,8 (11)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1000 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		36,0 (9)
	0 - 100	50,0 (5)
	101 - 300	42,9 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1000 +	50,0 (1)
Î.-P.-É.		100,0 (5)
	0 - 100	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		46,2 (6)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	50,0 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1000 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		66,7 (2)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		53,1 (264)
	0 - 100	53,5 (92)
	101 - 300	45,2 (52)
	301 - 1000	53,3 (48)
	1000 +	60,0 (48)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	50,0 (16)
	Hôpital affilié	65,7 (44)
	Aucune de ces réponses	51,3 (204)

Q48b. En pratique, les mères et les bébés en bonne santé sont séparés durant le transfert de l'unité d'accouchement à l'unité post-partum... (n = 491)

- Presque jamais(0)
- Moins d'une fois sur deux(1)
- Plus d'une fois sur deux(2)
- Presque tout le temps.....(3)

PROVINCE	Mediane	Moyenne (DS)	Valide n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	1,0	1,5 (1,4)	61
ALBERTA	3,0	1,8 (1,4)	80
SASKATCHEWAN	3,0	2,2 (1,1)	55
MANITOBA	3,0	1,9 (1,3)	41
ONTARIO	1,0	1,4 (1,4)	129
QUÉBEC	3,0	2,2 (1,2)	63
NOUVEAU-BRUNSWICK	3,0	2,0 (1,4)	16
NOUVELLE-ÉCOSSE	0,0	1,0 (1,4)	24
I.-P.-É.	1,0	1,0 (0,0)	5
TERRE-NEUVE	1,0	1,5 (1,3)	13
YUKON			1
T. N.-O.	1,0	1,0 (0,0)	3
CANADA	92,0	1,8 (1,4)	491
Taille de l'hôpital			
0 - 100	3,0	1,8 (1,3)	165
101 - 300	1,5	1,6 (1,3)	116
301 - 1000	2,0	1,7 (1,4)	90
1000 +	3,0	1,9 (1,4)	120
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	1,0	1,5 (1,4)	33
Hopital affilié	3,0	2,1 (1,3)	65
Aucune de ces réponses	2,0	1,7 (1,4)	393



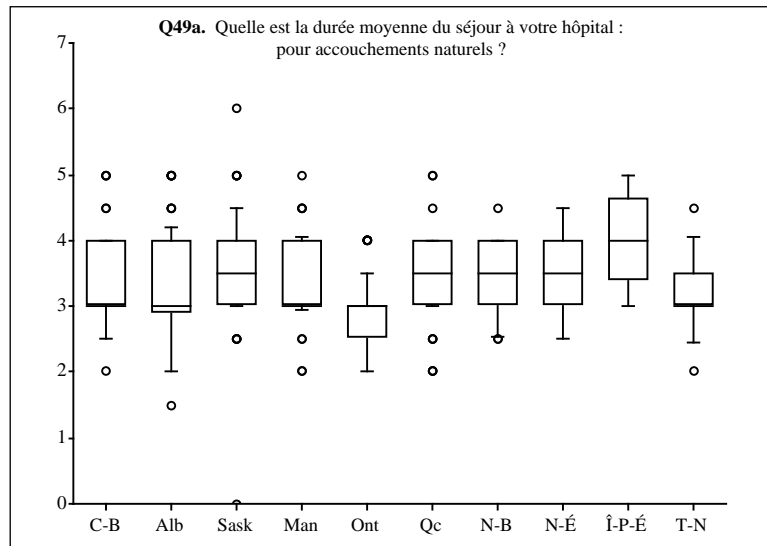
P O S T - P A R T U M

Q49. Quelle est la durée moyenne du séjour à votre hôpital :
a) Pour accouchements naturels ? (n = 466)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	Valide n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	3,0	3,4 (0,7)	59
ALBERTA	3,0	3,2 (0,8)	69
SASKATCHEWAN	3,0	3,5 (1,0)	45
MANITOBA	3,0	3,3 (0,7)	37
ONTARIO	3,0	2,8 (0,6)	132
QUÉBEC	3,5	3,4 (0,7)	68
NOUVEAU-BRUNSWICK	3,5	3,5 (0,6)	15
NOUVELLE-ÉCOSSE	3,5	3,4 (0,6)	21
Î.-P.-É.	4,5	4,3 (0,8)	3
TERRE-NEUVE	3,0	3,2 (0,6)	13
YUKON			1
T. N.-O.	3,0	3,0 (0,0)	3
CANADA	3,0	3,2 (0,7)	466

Taille de l'hôpital			
0 - 100	3,0	3,5 (0,8)	133
101 - 300	3,0	3,3 (0,7)	121
301 - 1000	3,0	3,2 (0,7)	95
1000 +	3,0	2,8 (0,6)	117

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	2,5	2,6 (0,7)	33
Hôpital affilié	3,0	3,2 (0,6)	68
Aucune de ces réponses	3,0	3,3 (0,7)	365

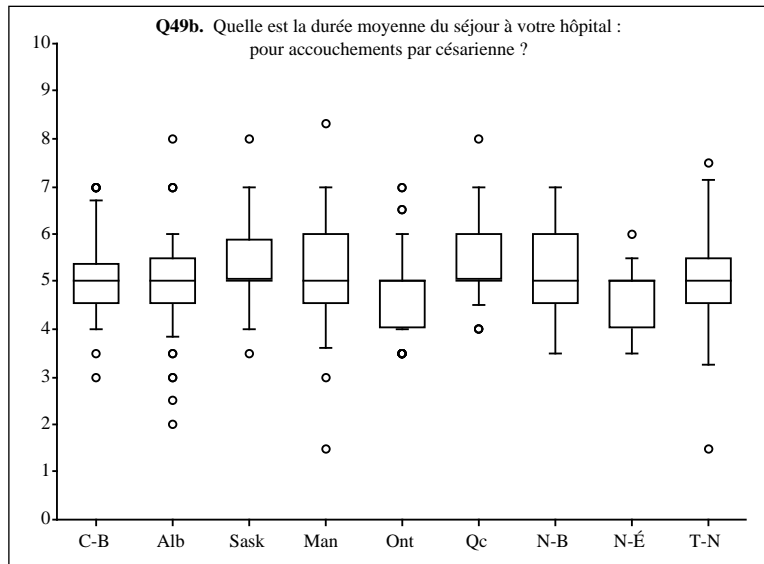


Q49. Quelle est la durée moyenne du séjour à votre hôpital :
 b) Pour accouchements par césarienne ? (n = 394)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	5,0	5,0 (.93)	51
ALBERTA	5,0	4,9 (1,1)	62
SASKATCHEWAN	5,0	5,2 (1,1)	23
MANITOBA	5,0	5,1 (1,5)	21
ONTARIO	5,0	4,7 (.74)	122
QUÉBEC	5,0	5,5 (.84)	65
NOUVEAU-BRUNSWICK	5,0	5,3 (1,1)	14
NOUVELLE-ÉCOSSE	5,0	4,6 (.77)	18
I.-P.-É.	5,5	5,5 (0,0)	2
TERRE-NEUVE	5,0	5,0 (1,5)	12
YUKON			1
T. N.-O.	5,0	4,7 (.57)	3
CANADA	5,0	5,0 (.97)	394

Taille de l'hôpital			
0 - 100	5,0	5,3 (1,1)	62
101 - 300	5,0	5,1 (.92)	119
301 - 1000	5,0	4,9 (.96)	95
1001 +	4,5	4,7 (.87)	118

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	5,0	4,8 (1,1)	32
Hôpital affilié	5,0	4,9 (1,1)	68
Aucune de ces réponses	5,0	5,0 (.92)	294



Q50. Suite à l'accouchement, est-ce que la mère peut demander d'être renvoyée plus tôt ? (n = 513)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	0 - 100	98,4 (63)
	101 - 300	100,0 (20)
	301 - 1000	100,0 (13)
	1001 +	100,0 (18)
ALBERTA		
	0 - 100	92,3 (76)
	101 - 300	94,9 (37)
	301 - 1000	96,2 (25)
	1001 +	100,0 (6)
SASKATCHEWAN		
	0 - 100	81,5 (44)
	101 - 300	81,1 (30)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	66,7 (4)
MANITOBA		
	0 - 100	97,7 (42)
	101 - 300	96,2 (25)
	301 - 1000	100,0 (9)
	1001 +	100,0 (3)
ONTARIO		
	0 - 100	98,6 (139)
	101 - 300	92,0 (23)
	301 - 1000	100,0 (36)
	1001 +	100,0 (28)
QUÉBEC		
	0 - 100	100,0 (69)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (16)
	1001 +	100,0 (18)
NOUVEAU-BRUNSWICK		
	0 - 100	100,0 (31)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (5)
	1001 +	75,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		
	0 - 100	87,5 (14)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (5)
	1001 +	75,0 (3)
Î.-P.-É.		
	0 - 100	76,0 (19)
	101 - 300	80,0 (8)
	301 - 1000	57,1 (4)
	1001 +	83,3 (5)
TERRE-NEUVE		
	0 - 100	100,0 (2)
	101 - 300	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		
	0 - 100	76,9 (10)
	101 - 300	75,0 (3)
	301 - 1000	80,0 (4)
	1001 +	66,7 (2)
T. N.-O.		
	0 - 100	100,0 (1)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		
	0 - 100	100,0 (5)
	101 - 300	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	76,9 (10)
	Hôpital affilié	75,0 (3)
	Aucune de ces réponses	66,7 (2)

Q51. Y a-t-il des protocoles officiels qui permettent à la mère d'être renvoyée plus tôt ? (n = 519)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	0 - 100	20,3 (13)
	101 - 300	5,0 (1)
	301 - 1000	23,1 (3)
	1001 +	11,8 (2)
ALBERTA		
	0 - 100	50,0 (7)
	101 - 300	13,4 (11)
	301 - 1000	7,1 (3)
	1001 +	19,2 (5)
SASKATCHEWAN		
	0 - 100	14,0 (8)
	101 - 300	7,5 (3)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	0,0 (0)
MANITOBA		
	0 - 100	80,0 (4)
	101 - 300	18,6 (8)
	301 - 1000	7,7 (2)
	1001 +	11,1 (1)
ONTARIO		
	0 - 100	51,8 (73)
	101 - 300	40,0 (10)
	301 - 1000	50,0 (18)
	1001 +	60,7 (17)
QUÉBEC		
	0 - 100	4,4 (3)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	9,7 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK		
	0 - 100	6,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		
	0 - 100	20,0 (5)
	101 - 300	40,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
Î.-P.-É.		
	0 - 100	20,0 (1)
	101 - 300	33,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
YUKON		
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		
	0 - 100	23,7 (123)
	101 - 300	13,6 (24)
	301 - 1000	22,4 (28)
	1001 +	22,1 (21)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	41,0 (50)
	Hôpital affilié	48,5 (16)
	Aucune de ces réponses	19,1 (13)

Q52. Après un renvoi tôt, est-ce que les soutiens suivants
sont disponibles dans votre communauté :

- a) Visite à domicile ? (n = 465)
b) Clinique post-partum ? (n = 432)
c) Conseils au téléphone ? (n = 454)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q52 a Oui % (n)	Q52 b Oui % (n)	Q52 c Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		76,9 (45)	13,8 (8)	58,6 (34)
	0 - 100	77,8 (14)	5,6 (1)	44,4 (8)
	101 - 300	76,9 (10)	7,7 (1)	76,9 (10)
	301 - 1000	78,6 (11)	28,6 (4)	64,3 (9)
	1001 +	76,9 (10)	15,4 (2)	53,8 (7)
ALBERTA		93,2 (68)	20,3 (13)	62,9 (44)
	0 - 100	100,0 (37)	16,1 (5)	55,9 (19)
	101 - 300	78,3 (18)	23,8 (5)	69,6 (16)
	301 - 1000	100,0 (5)	0,0 (0)	60,0 (3)
	1001 +	100,0 (8)	42,9 (3)	75,0 (6)
SASKATCHEWAN		89,1 (41)	19,0 (8)	60,0 (27)
	0 - 100	84,4 (27)	13,8 (4)	54,8 (17)
	101 - 300	100,0 (5)	20,0 (1)	60,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (5)	40,0 (2)	60,0 (3)
	1001 +	100,0 (4)	33,3 (1)	100,0 (4)
MANITOBA		88,2 (30)	18,2 (6)	81,8 (27)
	0 - 100	95,0 (19)	10,0 (2)	75,0 (15)
	101 - 300	75,0 (6)	42,9 (3)	85,7 (6)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
	1001 +	80,0 (4)	20,0 (1)	100,0 (5)
ONTARIO		91,2 (125)	12,3 (16)	76,3 (103)
	0 - 100	91,3 (21)	4,5 (1)	60,9 (14)
	101 - 300	94,1 (32)	6,1 (2)	78,8 (26)
	301 - 1000	89,3 (25)	11,1 (3)	77,8 (21)
	1001 +	90,4 (47)	20,8 (10)	80,8 (42)
QUÉBEC		75,0 (48)	25,9 (15)	96,8 (61)
	0 - 100	100,0 (4)	66,7 (2)	100,0 (4)
	101 - 300	80,0 (12)	13,3 (2)	92,9 (13)
	301 - 1000	52,9 (9)	28,6 (4)	100,0 (17)
	1001 +	82,1 (23)	26,9 (7)	96,4 (27)
NOUVEAU-BRUNSWICK		73,3 (11)	0,0 (0)	73,3 (11)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	50,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	100,0 (5)
	301 - 1000	50,0 (2)	0,0 (0)	75,0 (3)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		88,9 (16)	18,8 (3)	82,4 (14)
	0 - 100	87,5 (7)	14,3 (1)	87,5 (7)
	101 - 300	100,0 (3)	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	100,0 (5)	0,0 (0)	75,0 (3)
	1001 +	50,0 (1)	100,0 (2)	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (5)	0,0 (0)	75,0 (3)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		100,0 (12)	22,2 (2)	90,9 (10)
	0 - 100	100,0 (4)	33,3 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	100,0 (4)	33,3 (1)	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (2)	50,0 (1)	50,0 (1)
	101 - 300	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		86,9 (404)	16,7 (72)	73,8 (335)
	0 - 100	91,5 (140)	12,2 (17)	60,8 (90)
	101 - 300	86,5 (96)	15,1 (16)	78,5 (84)
	301 - 1000	81,2 (69)	16,5 (13)	78,3 (65)
	1001 +85,5	(99) 24,1	(26) 82,8	(96)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	93,8 (30)	50,0 (14)	96,9 (31)
	Hôpital affilié	85,7 (54)	23,3 (14)	77,4 (48)
	Aucune de ces réponses	86,5 (320)	12,8 (44)	71,1 (256)

Q52. Après un renvoi tôt, est-ce que les soutiens suivants sont disponibles dans votre communauté :

- d) Service d'entretien ménager ? (n = 418)
- e) Groupes de mères ? (n = 402)
- f) Visite de quelqu'un du bureau du médecin ? (n = 441)
- g) Clinique sur l'allaitement maternel ? (n = 429)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q52 d	Q52 e	Q52 f	Q52 g
		Oui % (n)	Oui % (n)	Oui % (n)	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		28,3 (15)	51,0 (26)	92,6 (50)	26,4 (14)
	0 - 100	29,4 (5)	33,3 (5)	88,2 (15)	26,7 (4)
	101 - 300	9,1 (1)	50,0 (6)	100,0 (11)	33,3 (4)
	301 - 1000	38,5 (5)	66,7 (8)	92,9 (13)	14,3 (2)
	1001 +	33,3 (4)	58,3 (7)	91,7 (11)	33,3 (4)
ALBERTA		41,0 (25)	45,0 (27)	100,0 (68)	20,3 (13)
	0 - 100	30,0 (9)	24,1 (7)	100,0 (33)	13,3 (4)
	101 - 300	42,9 (9)	45,0 (9)	100,0 (22)	14,3 (3)
	301 - 1000	75,0 (3)	100,0 (4)	100,0 (5)	0,0 (0)
	1001 +	66,7 (4)	100,0 (7)	100,0 (8)	75,0 (6)
SASKATCHEWAN		43,2 (19)	15,0 (6)	95,6 (43)	11,1 (5)
	0 - 100	32,3 (10)	0,0 (0)	93,5 (29)	3,2 (1)
	101 - 300	80,0 (4)	40,0 (2)	100,0 (5)	20,0 (1)
	301 - 1000	60,0 (3)	40,0 (2)	100,0 (5)	20,0 (1)
	1001 +	66,7 (2)	50,0 (2)	100,0 (4)	50,0 (2)
MANITOBA		25,8 (8)	23,1 (6)	94,1 (32)	6,9 (2)
	0 - 100	15,8 (3)	5,9 (1)	95,0 (19)	0,0 (0)
	101 - 300	42,9 (3)	66,7 (4)	100,0 (7)	14,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (2)	50,0 (1)	80,0 (4)	25,0 (1)
ONTARIO		65,1 (82)	61,7 (74)	96,9 (127)	43,0 (55)
	0 - 100	63,6 (14)	31,6 (6)	100,0 (22)	9,5 (2)
	101 - 300	65,6 (21)	44,8 (13)	96,9 (31)	22,6 (7)
	301 - 1000	56,0 (14)	56,0 (14)	100,0 (27)	40,7 (11)
	1001 +	70,2 (33)	87,2 (41)	94,0 (47)	71,4 (35)
QUÉBEC		25,9 (15)	33,9 (20)	10,0 (6)	44,4 (28)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (2)
	101 - 300	35,7 (5)	13,3 (2)	15,4 (2)	42,9 (6)
	301 - 1000	20,0 (3)	37,5 (6)	0,0 (0)	29,4 (5)
	1001 +	25,9 (7)	45,8 (11)	14,8 (4)	53,6 (15)
NOUVEAU-BRUNSWICK		20,0 (3)	7,1 (1)	78,6 (11)	0,0 (0)
	0 - 100	50,0 (2)	0,0 (0)	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	20,0 (1)	80,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (1)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		26,7 (4)	33,3 (5)	100,0 (17)	37,5 (6)
	0 - 100	28,6 (2)	0,0 (0)	100,0 (8)	14,3 (1)
	101 - 300	33,3 (1)	66,7 (2)	100,0 (3)	33,3 (1)
	301 - 1000	25,0 (1)	25,0 (1)	100,0 (4)	50,0 (2)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (2)
I.-P.-É.		75,0 (3)	25,0 (1)	100,0 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (2)	50,0 (1)	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		0,0 (0)	10,0 (1)	81,8 (9)	40,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)	33,3 (1)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		41,9 (175)	41,5 (167)	83,9 (370)	29,6 (127)
	0 - 100	34,1 (47)	16,7 (21)	93,8 (135)	11,1 (15)
	101 - 300	44,0 (44)	39,8 (39)	87,3 (89)	23,8 (24)
	301 - 1000	40,8 (31)	47,4 (36)	75,9 (63)	26,8 (22)
	1001 +	51,0 (53)	69,6 (71)	74,1 (83)	59,5 (66)
	Taille de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	58,6 (17)	85,2 (23)	83,3 (25)	64,5 (20)
	Hôpital affilié	39,0 (23)	50,0 (28)	71,0 (44)	47,5 (29)
	Aucune de ces réponses	40,9 (135)	36,4 (116)	86,2 (301)	23,1 (78)

- Q53. Après un séjour régulier, est-ce que les soutiens suivants
sont disponibles dans la communauté :
- a) Visite à domicile ? (n = 517)
 - b) Clinique post-partum ? (n = 478)
 - c) Conseils au téléphone ? (n = 508)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q53 a Oui % (n)	Q53 b Oui % (n)	Q53 c Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		92,3 (60)	16,4 (10)	64,1 (41)
	0 - 100	95,0 (19)	10,5 (2)	50,0 (10)
	101 - 300	84,6 (11)	8,3 (1)	75,0 (9)
	301 - 1000	88,9 (16)	29,4 (5)	83,3 (15)
	1001 +	100,0 (14)	15,4 (2)	50,0 (7)
ALBERTA		97,5 (79)	14,9 (11)	59,5 (47)
	0 - 100	100,0 (41)	8,3 (3)	46,2 (18)
	101 - 300	92,3 (24)	16,0 (4)	73,1 (19)
	301 - 1000	100,0 (6)	16,7 (1)	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (8)	42,9 (3)	62,5 (5)
SASKATCHEWAN		98,2 (56)	14,0 (7)	66,1 (37)
	0 - 100	97,5 (39)	8,6 (3)	61,5 (24)
	101 - 300	100,0 (6)	33,3 (2)	66,7 (4)
	301 - 1000	100,0 (6)	33,3 (2)	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (5)	0,0 (0)	80,0 (4)
MANITOBA		95,5 (42)	21,4 (9)	70,5 (31)
	0 - 100	100,0 (27)	19,2 (5)	70,4 (19)
	101 - 300	88,9 (8)	33,3 (3)	66,7 (6)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	33,3 (1)
	1001 +	80,0 (4)	25,0 (1)	100,0 (5)
ONTARIO		77,7 (108)	14,7 (19)	79,4 (108)
	0 - 100	84,0 (21)	4,3 (1)	62,5 (15)
	101 - 300	80,0 (28)	12,9 (4)	81,8 (27)
	301 - 1000	64,3 (18)	7,4 (2)	81,5 (22)
	1001 +	80,4 (41)	25,0 (12)	84,6 (44)
QUEBEC		95,6 (65)	23,1 (15)	95,6 (65)
	0 - 100	100,0 (4)	50,0 (2)	100,0 (4)
	101 - 300	100,0 (16)	18,8 (3)	93,3 (14)
	301 - 1000	82,4 (14)	17,6 (3)	100,0 (18)
	1001 +	100,0 (31)	25,0 (7)	93,5 (29)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (16)	0,0 (0)	75,0 (12)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)	50,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (3)	0,0 (0)	33,3 (1)
NOUVELLE-ECOSSE		96,0 (24)	4,8 (1)	84,0 (21)
	0 - 100	100,0 (10)	12,5 (1)	90,0 (9)
	101 - 300	100,0 (7)	0,0 (0)	85,7 (6)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	83,3 (5)
	1001 +	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)
I.-P.-É.		100,0 (5)	0,0 (0)	50,0 (2)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		100,0 (13)	25,0 (3)	75,0 (9)
	0 - 100	100,0 (4)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)	50,0 (2)	100,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)	0,0 (0)	66,7 (2)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		91,3 (472)	15,7 (75)	73,8 (375)
	0 - 100	96,6 (172)	11,2 (18)	60,1 (104)
	101 - 300	90,3 (112)	16,4 (19)	79,8 (95)
	301 - 1000	84,0 (79)	14,3 (13)	83,0 (78)
	1001 +	90,1 (109)	22,7 (25)	80,3 (98)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	93,9 (31)	44,8 (13)	93,9 (31)
	Hôpital affilié	95,6 (65)	24,6 (15)	78,8 (52)
	Aucune de ces réponses	90,4 (376)	12,1 (47)	71,4 (292)

- Q53. Après un séjour régulier, est-ce que les soutiens suivants sont disponibles dans la communauté :
- d) Service d'entretien ménager ? (n = 462)
- e) Groupes de mères ? (n = 459)
- f) Visite de quelqu'un du bureau du médecin ? (n = 508)
- g) Clinique sur l'allaitement maternel ? (n = 480)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q53 d	Q53 e	Q53 f	Q53 g
		Oui % (n)	Oui % (n)	Oui % (n)	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		28,3 (17)	52,6 (30)	96,8 (60)	24,6 (14)
	0 - 100	26,3 (5)	31,6 (6)	100,0 (18)	18,8 (3)
	101 - 300	25,0 (3)	54,5 (6)	92,3 (12)	44,4 (4)
	301 - 1000	37,5 (6)	73,3 (11)	94,4 (17)	11,1 (2)
	1001 +	23,1 (3)	58,3 (7)	100,0 (13)	35,7 (5)
ALBERTA		34,3 (24)	40,0 (28)	98,7 (78)	20,5 (15)
	0 - 100	20,6 (7)	23,5 (8)	100,0 (39)	14,3 (5)
	101 - 300	33,3 (8)	37,5 (9)	96,2 (25)	12,5 (3)
	301 - 1000	80,0 (4)	83,3 (5)	100,0 (6)	16,7 (1)
	1001 +	71,4 (5)	100,0 (6)	100,0 (8)	75,0 (6)
SASKATCHEWAN		44,2 (23)	15,7 (8)	92,9 (52)	9,4 (5)
	0 - 100	31,4 (11)	2,9 (1)	95,0 (38)	5,4 (2)
	101 - 300	83,3 (5)	20,0 (1)	83,3 (5)	16,7 (1)
	301 - 1000	50,0 (3)	50,0 (3)	83,3 (5)	16,7 (1)
	1001 +	80,0 (4)	60,0 (3)	100,0 (4)	25,0 (1)
MANITOBA		25,0 (10)	22,2 (8)	93,2 (41)	10,0 (4)
	0 - 100	16,0 (4)	13,0 (3)	96,3 (26)	8,3 (2)
	101 - 300	44,4 (4)	50,0 (4)	88,9 (8)	11,1 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (2)	33,3 (1)	80,0 (4)	25,0 (1)
ONTARIO		28,6 (36)	63,8 (81)	99,3 (136)	41,4 (55)
	0 - 100	39,1 (9)	25,0 (5)	100,0 (23)	9,1 (2)
	101 - 300	19,4 (6)	48,5 (16)	100,0 (35)	18,2 (6)
	301 - 1000	20,0 (5)	56,0 (14)	100,0 (28)	40,7 (11)
	1001 +	34,0 (16)	93,9 (46)	98,0 (50)	70,6 (36)
QUÉBEC		29,5 (18)	39,7 (25)	11,8 (8)	47,7 (31)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (6)	18,8 (3)	18,8 (3)	46,7 (7)
	301 - 1000	26,7 (4)	43,8 (7)	0,0 (0)	47,1 (8)
	1001 +	27,6 (8)	55,6 (15)	16,7 (5)	51,7 (15)
NOUVEAU-BRUNSWICK		25,0 (4)	6,3 (1)	87,5 (14)	0,0 (0)
	0 - 100	75,0 (3)	0,0 (0)	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	80,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0(0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		30,0 (6)	33,3 (7)	100,0 (25)	37,5 (9)
	0 - 100	12,5 (1)	0,0 (0)	100,0 (10)	11,1 (1)
	101 - 300	33,3 (2)	66,7 (4)	100,0 (7)	28,6 (2)
	301 - 1000	60,0 (3)	33,3 (2)	100,0 (6)	66,7 (4)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (2)	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (3)	25,0 (1)	100,0 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (2)	50,0 (1)	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		0,0 (0)	9,1 (1)	84,6 (11)	54,5 (6)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (4)	25,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	80,0 (4)	33,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)	100,0 (3)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		50,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		30,7 (142)	41,4 (190)	85,2 (433)	29,0 (139)
	0 - 100	26,9 (42)	15,7 (24)	95,9 (164)	10,8 (17)
	101 - 300	30,4 (34)	38,4 (43)	84,7 (105)	22,1 (25)
	301 - 1000	32,5 (27)	51,2 (44)	76,8 (73)	32,3 (30)
	1001 +	35,1 (39)	73,1 (79)	77,1 (91)	57,3 (67)
Affiliation de l'hôpital					
	Hospitalo-universitaire	50,0 (15)	89,3 (25)	83,9 (26)	65,6 (21)
	Hôpital affilié	29,0 (18)	56,5 (35)	68,7 (46)	50,0 (32)
	Aucune de ces réponses	29,5 (109)	35,2 (130)	88,0 (361)	22,4 (86)

Q54. Quel est le pourcentage de vos lits post-partum pouvant servir à la cohabitation ? (n = 517)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Tous les lits % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		88,9 (56)
	0 - 100	100,0 (19)
	101 - 300	100,0 (13)
	301 - 1000	82,4 (14)
	1001 +	71,4 (10)
ALBERTA		93,8 (76)
	0 - 100	100,0 (41)
	101 - 300	84,6 (22)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		87,7 (50)
	0 - 100	90,0 (36)
	101 - 300	83,3 (5)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		93,2 (41)
	0 - 100	96,3 (26)
	101 - 300	88,9 (8)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		94,3 (132)
	0 - 100	100,0 (25)
	101 - 300	94,4 (34)
	301 - 1000	92,9 (26)
	1001 +	92,2 (47)
QUÉBEC		73,5 (50)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	68,8 (11)
	301 - 1000	72,2 (13)
	1001 +	83,9 (26)
NOUVEAU-BRUNSWICK		81,3 (13)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		84,0 (21)
	0 - 100	90,0 (9)
	101 - 300	85,7 (6)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		80,0 (4)
	0 - 100	100,0 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		92,9 (13)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		100,0 (3)
	101 - 300	100,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		89,0 (460)
	0 - 100	94,3 (166)
	101 - 300	88,0 (110)
	301 - 1000	81,1 (77)
	1001 +	88,4 (107)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	90,9 (30)
	Hôpital affilié	84,1 (58)
	Aucune de ces réponses	89,6 (372)

Q55. En vertu de votre politique en matière de cohabitation, combien d'heures par jour les bébés demeurent-ils avec leur mère ? (n = 497)

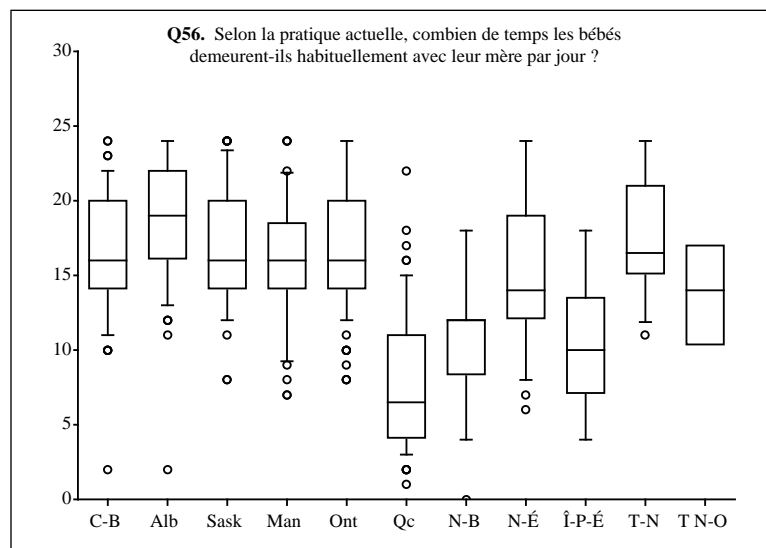
PROVINCE	Taille de l'hôpital	< 12 heures % (n)	13 - 18 heures % (n)	19 - 24 heures % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		7,9 (5)	22,2 (14)	69,8 (44)
	0 - 100	0,0 (0)	5,0 (1)	95,0 (19)
	101 - 300	8,3 (1)	33,3 (4)	58,3 (7)
	301 - 1000	11,8 (2)	29,4 (5)	58,8 (10)
	1001 +	14,3 (2)	28,6 (4)	57,1 (8)
ALBERTA		1,3 (1)	8,9 (7)	89,9 (71)
	0 - 100	2,6 (1)	5,1 (2)	92,3 (36)
	101 - 300	0,0 (0)	19,2 (5)	80,8 (21)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (6)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		1,9 (1)	29,6 (16)	68,5 (37)
	0 - 100	0,0 (0)	29,7 (11)	70,3 (26)
	101 - 300	0,0 (0)	33,3 (2)	66,7 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (2)	66,7 (4)
	1001 +	20,0 (1)	20,0 (1)	60,0 (3)
MANITOBA		10,0 (4)	35,0 (14)	55,0 (22)
	0 - 100	8,0 (2)	40,0 (10)	52,0 (13)
	101 - 300	14,3 (1)	28,6 (2)	57,1 (4)
	301 - 1000	33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	1001 +	0,0 (0)	20,0 (1)	80,0 (4)
ONTARIO		5,8 (8)	30,4 (42)	63,8 (88)
	0 - 100	0,0 (0)	28,0 (7)	72,0 (18)
	101 - 300	13,9 (5)	44,4 (16)	41,7 (15)
	301 - 1000	0,0 (0)	38,5 (10)	61,5 (16)
	1001 +	5,9 (3)	17,6 (9)	76,5 (39)
QUÉBEC		40,0 (24)	11,7 (7)	48,3 (29)
	0 - 100	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	40,0 (6)	20,0 (3)	40,0 (6)
	301 - 1000	35,3 (6)	11,8 (2)	52,9 (9)
	1001 +	40,7 (11)	7,4 (2)	51,9 (14)
NOUVEAU-BRUNSWICK		12,5 (2)	31,3 (5)	56,3 (9)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	20,0 (1)	0,0 (0)	80,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)
	1001 +	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		8,0 (2)	40,0 (10)	52,0 (13)
	0 - 100	10,0 (1)	20,0 (2)	70,0 (7)
	101 - 300	14,3 (1)	71,4 (5)	14,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	50,0 (3)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)
I.-P.-É.		0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		14,3 (2)	42,9 (6)	42,9 (6)
	0 - 100	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	40,0 (2)	60,0 (3)
	301 - 1000	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		9,9 (49)	24,9 (124)	65,2 (324)
	0 - 100	3,0 (5)	22,6 (38)	74,4 (125)
	101 - 300	12,4 (15)	33,1 (40)	54,5 (66)
	301 - 1000	10,9 (10)	29,3 (27)	59,8 (55)
	1001 +	16,4 (19)	16,4 (19)	67,2 (78)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	6,3 (2)	15,6 (5)	78,1 (25)
	Hôpital affilié	15,9 (10)	17,5 (11)	66,7 (42)
	Aucune de ces réponses	9,2 (37)	26,9 (108)	63,9 (257)

Q56. Selon la pratique actuelle, combien de temps les bébés demeurent-ils habituellement avec leur mère par jour ? (n = 472)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	Valide n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	16,0	16,5 (4,4)	60
ALBERTA	19,0	19,1 (4,3)	74
SASKATCHEWAN	16,0	16,9 (4,1)	51
MANITOBA	16,0	16,1 (4,4)	36
ONTARIO	16,0	16,8 (4,3)	130
QUÉBEC	6,5	8,0 (4,7)	58
NOUVEAU-BRUNSWICK	12,0	10,6 (4,9)	15
NOUVELLE-ÉCOSSE	14,0	15,4 (5,0)	25
Î.-P.-É.	10,0	10,4 (5,2)	5
TERRE-NEUVE	16,5	17,4 (4,1)	14
YUKON			1
T. N.-O.	14,0	13,7 (4,5)	3
CANADA	16,0	15,7 (5,5)	472

Taille de l'hôpital			
0 - 100	18,0	18,0 (4,7)	159
101 - 300	15,0	14,5 (5,6)	114
301 - 1000	14,0	13,6 (5,1)	87
1001 +	16,0	15,0 (5,6)	112

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	17,0	16,0 (5,3)	32
Hôpital affilié	14,0	13,8 (5,3)	59
Aucune de ces réponses	16,0	15,9 (5,5)	381



Q57. Y a-t-il des restrictions concernant les heures de visite qui s'appliquent . . .

a) au conjoint (n = 521)

b) aux frères et soeurs (n = 522)

c) aux grands-parents (n = 519)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q57 a	Q57 b	Q57 c
		Oui % (n)	Oui % (n)	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		35,9 (23)	75,4 (49)	78,5 (51)
	0 - 100	25,0 (5)	65,0 (13)	65,0 (13)
	101 - 300	30,8 (4)	76,9 (10)	69,2 (9)
	301 - 1000	47,1 (8)	77,8 (14)	88,9 (16)
	1001 +	42,9 (6)	85,7 (12)	92,9 (13)
ALBERTA		4,9 (4)	29,3 (24)	35,4 (29)
	0 - 100	2,4 (1)	31,0 (13)	33,3 (14)
	101 - 300	7,7 (2)	19,2 (5)	34,6 (9)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (3)	33,3 (2)
	1001 +	12,5 (1)	37,5 (3)	50,0 (4)
SASKATCHEWAN		12,3 (7)	38,6 (22)	41,1 (23)
	0 - 100	10,0 (4)	27,5 (11)	28,2 (11)
	101 - 300	16,7 (1)	83,3 (5)	66,7 (4)
	301 - 1000	16,7 (1)	66,7 (4)	83,3 (5)
	1001 +	20,0 (1)	40,0 (2)	60,0 (3)
MANITOBA		18,2 (8)	40,9 (18)	58,1 (25)
	0 - 100	18,5 (5)	33,3 (9)	53,8 (14)
	101 - 300	22,2 (2)	55,6 (5)	66,7 (6)
	301 - 1000	0,0 (0)	66,7 (2)	66,7 (2)
	1001 +	20,0 (1)	40,0 (2)	60,0 (3)
ONTARIO		20,6 (29)	46,1 (65)	51,8 (73)
	0 - 100	0,0 (0)	32,0 (8)	32,0 (8)
	101 - 300	16,7 (6)	36,1 (13)	44,4 (16)
	301 - 1000	25,0 (7)	64,3 (18)	67,9 (19)
	1001 +	30,8 (16)	50,0 (26)	57,7 (30)
QUÉBEC		10,1 (7)	43,5 (30)	54,4 (37)
	0 - 100	0,0 (0)	75,0 (3)	25,0 (1)
	101 - 300	6,3 (1)	37,5 (6)	53,3 (8)
	301 - 1000	5,6 (1)	38,9 (7)	72,2 (13)
	1001 +	16,1 (5)	45,2 (14)	48,4 (15)
NOUVEAU-BRUNSWICK		37,5 (6)	62,5 (10)	62,5 (10)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (2)	25,0 (1)
	101 - 300	40,0 (2)	80,0 (4)	80,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	50,0 (2)
	1001 +	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		12,0 (3)	36,0 (9)	44,0 (11)
	0 - 100	10,0 (1)	30,0 (3)	30,0 (3)
	101 - 300	14,3 (1)	28,6 (2)	28,6 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (2)	66,7 (4)
	1001 +	50,0 (1)	100,0 (2)	100,0 (2)
I.-P.-É.		20,0 (1)	20,0 (1)	60,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		7,1 (1)	35,7 (5)	50,0 (7)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (2)
	101 - 300	20,0 (1)	80,0 (4)	80,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	25,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)	33,3 (1)	100,0 (3)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)	100,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		17,3 (90)	44,8 (234)	52,6 (273)
	0 - 100	9,5 (17)	34,6 (62)	39,0 (69)
	101 - 300	16,8 (21)	44,0 (55)	51,6 (64)
	301 - 1000	17,9 (17)	54,2 (52)	68,8 (66)
	1001 +	28,7 (35)	53,3 (65)	60,7 (74)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	18,2 (6)	36,4 (12)	48,5 (16)
	Hôpital affilié	18,8 (13)	49,3 (34)	54,4 (37)
	Aucune de ces réponses	16,9 (71)	44,8 (188)	52,6 (220)

Q57. Y a-t-il des restrictions concernant les heures de visite qui s'appliquent...
d) aux autres personnes importantes (n = 516)
e) aux autres (n = 476)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q57 d	Q57 e
		Oui % (n)	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		54,7 (35)	93,2 (55)
	0 - 100	57,9 (11)	82,4 (14)
	101 - 300	53,8 (7)	100,0 (11)
	301 - 1000	50,0 (9)	100,0 (17)
	1001 +	57,1 (8)	92,9 (13)
ALBERTA		32,9 (27)	92,2 (71)
	0 - 100	23,8 (10)	87,2 (34)
	101 - 300	42,3 (11)	96,0 (24)
	301 - 1000	50,0 (3)	100,0 (6)
	1001 +	37,5 (3)	100,0 (7)
SASKATCHEWAN		25,0 (14)	88,2 (45)
	0 - 100	20,5 (8)	82,9 (29)
	101 - 300	50,0 (3)	100,0 (6)
	301 - 1000	33,3 (2)	100,0 (5)
	1001 +	20,0 (1)	100,0 (5)
MANITOBA		40,9 (18)	90,0 (36)
	0 - 100	44,4 (12)	87,5 (21)
	101 - 300	55,6 (5)	100,0 (9)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (2)
	1001 +	20,0 (1)	80,0 (4)
ONTARIO		39,1 (54)	86,9 (113)
	0 - 100	36,4 (8)	82,6 (19)
	101 - 300	30,6 (11)	85,7 (30)
	301 - 1000	46,4 (13)	79,2 (19)
	1001 +	42,3 (22)	93,8 (45)
QUÉBEC		60,3 (41)	78,7 (48)
	0 - 100	25,0 (1)	50,0 (1)
	101 - 300	53,3 (8)	69,2 (9)
	301 - 1000	83,3 (15)	93,3 (14)
	1001 +	54,8 (17)	77,4 (24)
NOUVEAU-BRUNSWICK		62,5 (10)	92,9 (13)
	0 - 100	50,0 (2)	100,0 (3)
	101 - 300	60,0 (3)	75,0 (3)
	301 - 1000	75,0 (3)	100,0 (4)
	1001 +	66,7 (2)	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		40,0 (10)	95,8 (23)
	0 - 100	40,0 (4)	90,0 (9)
	101 - 300	28,6 (2)	100,0 (6)
	301 - 1000	33,3 (2)	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)
I.-P.-É.		60,0 (3)	100,0 (4)
	0 - 100	66,7 (2)	100,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		35,7 (5)	69,2 (9)
	0 - 100	75,0 (3)	50,0 (2)
	101 - 300	40,0 (2)	100,0 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)	50,0 (2)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)	100,0 (2)
	101 - 300	50,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		42,2 (218)	88,2 (420)
	0 - 100	35,1 (61)	84,3 (134)
	101 - 300	42,7 (53)	90,4 (103)
	301 - 1000	49,0 (47)	90,7 (78)
	1001 +	46,7 (57)	89,7 (105)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	33,3 (11)	81,3 (26)
	Hôpital affilié	47,1 (32)	84,6 (55)
	Aucune de ces réponses	42,2 (175)	89,4 (339)

- Q58. Est-ce que les nouveau-nés en bonne santé demeurent dans la chambre en présence des visiteurs suivants :
- a) conjoint ? (n = 522)
 - b) frères et sœurs ? (n = 520)
 - c) grands-parents ? (n = 519)
 - d) autres personnes importantes ? (n = 516)
 - e) autres ? (n = 464)

PROVINCE	Q58 a		Q58 b		Q58 c		Q58 d		Q58 e	
	Oui %	(n)	Oui %	(n)	Oui %	(n)	Oui %	(n)	Oui %	(n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE	100,0	(65)	96,9	(63)	93,8	(61)	84,4	(54)	46,8	(29)
ALBERTA	98,8	(81)	98,8	(81)	96,3	(79)	88,9	(72)	65,8	(48)
SASKATCHEWAN	98,2	(56)	98,2	(56)	98,2	(56)	91,2	(52)	70,6	(36)
MANITOBA	100,0	(44)	100,0	(44)	97,7	(42)	90,7	(39)	69,7	(23)
ONTARIO	100,0	(141)	99,3	(140)	100,0	(141)	96,4	(135)	87,9	(116)
QUÉBEC	100,0	(69)	92,5	(62)	73,1	(49)	55,2	(37)	36,4	(20)
NOUVEAU-BRUNSWICK	100,0	(16)	100,0	(16)	93,8	(15)	75,0	(12)	42,9	(6)
NOUVELLE-ÉCOSSE	100,0	(25)	100,0	(25)	100,0	(25)	96,0	(24)	87,0	(20)
Î.-P.-É.	100,0	(5)	100,0	(5)	100,0	(5)	100,0	(5)	100,0	(4)
TERRE-NEUVE	100,0	(14)	100,0	(14)	100,0	(14)	92,9	(13)	64,3	(9)
YUKON	100,0	(1)	100,0	(1)	100,0	(1)	100,0	(1)	100,0	(1)
T. N.-O.	100,0	(3)	100,0	(3)	100,0	(3)	100,0	(3)	0,0	(0)
CANADA	99,6	(520)	98,1	(510)	94,6	(491)	86,6	(447)	66,8	(312)
Taille de l'hôpital										
0 - 100	98,9	(177)	97,8	(174)	95,5	(169)	87,4	(153)	60,0	(90)
101 - 300	100,0	(125)	100,0	(124)	94,4	(117)	83,7	(103)	63,4	(71)
301 - 1000	100,0	(96)	94,8	(91)	92,7	(89)	82,3	(79)	65,5	(57)
1001 +	100,0	(122)	99,2	(121)	95,1	(116)	91,8	(112)	81,7	(94)
Affiliation de l'hôpital										
Hospitalo-universitaire	100,0	(33)	100,0	(33)	97,0	(32)	93,9	(31)	90,0	(27)
Hôpital affilié	100,0	(69)	97,1	(66)	94,1	(64)	85,1	(57)	69,5	(41)
Aucune de ces réponses	99,5	(418)	98,1	(411)	94,5	(395)	86,3	(359)	65,1	(244)

Q59. Prodiguez-vous des soins mère-nourrisson (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé) dans votre unité ? (n = 515)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		66,7 (42)
	0 - 100	84,2 (16)
	101 - 300	100,0 (13)
	301 - 1000	29,4 (5)
	1001 +	57,1 (8)
ALBERTA		87,8 (72)
	0 - 100	81,0 (34)
	101 - 300	100,0 (26)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		71,4 (40)
	0 - 100	77,5 (31)
	101 - 300	83,3 (5)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	25,0 (1)
MANITOBA		86,0 (37)
	0 - 100	88,5 (23)
	101 - 300	88,9 (8)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		84,2 (117)
	0 - 100	95,7 (22)
	101 - 300	86,1 (31)
	301 - 1000	57,1 (16)
	1001 +	92,3 (48)
QUÉBEC		41,2 (28)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	50,0 (8)
	301 - 1000	16,7 (3)
	1001 +	46,7 (14)
NOUVEAU-BRUNSWICK		75,0 (12)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	50,0 (2)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		80,0 (20)
	0 - 100	90,0 (9)
	101 - 300	71,4 (5)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		60,0 (3)
	0 - 100	100,0 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		74,8 (385)
	0 - 100	84,6 (148)
	101 - 300	84,0 (105)
	301 - 1000	45,3 (43)
	1001 +	74,2 (89)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	78,1 (25)
	Hôpital affilié	72,5 (50)
	Aucune de ces réponses	74,9 (310)

Q60. Renseignez-vous les parents sur l'allaitement maternel ? (n = 522)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		98,5 (64)
	0 - 100	95,0 (19)
	101 - 300	100,0 (13)
	301 - 1000	100,0 (18)
	1001 +	100,0 (14)
ALBERTA		100,0 (82)
	0 - 100	100,0 (42)
	101 - 300	100,0 (26)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		94,7 (54)
	0 - 100	92,5 (37)
	101 - 300	100,0 (6)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		95,5 (42)
	0 - 100	92,6 (25)
	101 - 300	100,0 (9)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		99,3 (140)
	0 - 100	100,0 (25)
	101 - 300	97,2 (35)
	301 - 1000	100,0 (28)
	1001 +	100,0 (52)
QUÉBEC		98,6 (68)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	100,0 (16)
	301 - 1000	100,0 (18)
	1001 +	96,8 (30)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (16)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (25)
	0 - 100	100,0 (10)
	101 - 300	100,0 (7)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (5)
	0 - 100	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		100,0 (14)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		100,0 (3)
	101 - 300	100,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		98,5 (514)
	0 - 100	96,6 (173)
	101 - 300	99,2 (124)
	301 - 1000	100,0 (96)
	1001 +	99,2 (121)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	100,0 (33)
	Hôpital affilié	98,6 (68)
	Aucune de ces réponses	98,3 (413)

Q60. Renseignez-vous les parents sur l'allaitement maternel ?
Si oui, renseignez-vous...

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Des individus % (n)	Des groupes % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		67,7 (42)	32,3 (20)
	0 - 100	83,3 (15)	16,7 (3)
	101 - 300	84,6 (11)	15,4 (2)
	301 - 1000	55,6 (10)	44,4 (8)
	1001 +	46,2 (6)	53,8 (7)
ALBERTA		80,3 (61)	19,7 (15)
	0 - 100	86,1 (31)	13,9 (5)
	101 - 300	84,6 (22)	15,4 (4)
	301 - 1000	83,3 (5)	16,7 (1)
	1001 +	37,5 (3)	62,5 (5)
SASKATCHEWAN		88,5 (46)	11,5 (6)
	0 - 100	100,0 (35)	0,0 (0)
	101 - 300	83,3 (5)	16,7 (1)
	301 - 1000	50,0 (3)	50,0 (3)
	1001 +	60,0 (3)	40,0 (2)
MANITOBA		82,5 (33)	17,5 (7)
	0 - 100	95,7 (22)	4,3 (1)
	101 - 300	77,8 (7)	22,2 (2)
	301 - 1000	33,3 (1)	66,7 (2)
	1001 +	60,0 (3)	40,0 (2)
ONTARIO		55,3 (73)	44,7 (59)
	0 - 100	95,8 (25)	4,2 (1)
	101 - 300	73,5 (23)	26,5 (9)
	301 - 1000	48,0 (12)	52,0 (13)
	1001 +	26,5 (13)	73,5 (36)
QUÉBEC		65,0 (39)	35,0 (21)
	0 - 100	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	86,7 (13)	13,3 (2)
	301 - 1000	53,3 (8)	46,7 (7)
	1001 +	53,8 (14)	46,2 (12)
NOUVEAU-BRUNSWICK		75,0 (12)	25,0 (4)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)
	101 - 300	80,0 (4)	20,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)
	1001 +	66,7 (2)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		75,0 (18)	25,0 (6)
	0 - 100	100,0 (10)	0,0 (0)
	101 - 300	57,1 (4)	42,9 (3)
	301 - 1000	60,0 (3)	40,0 (2)
	1001 +	50,0 (1)	50,0 (1)
I.-P.-É.		100,0 (5)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		69,2 (9)	30,8 (4)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	80,0 (4)	20,0 (1)
	301 - 1000	50,0 (2)	50,0 (2)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
T. N.-O.		100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		70,5 (341)	29,5 (143)
	0 - 100	92,5 (148)	7,5 (12)
	101 - 300	79,5 (97)	20,5 (25)
	301 - 1000	55,1 (49)	44,9 (40)
	1001 +	41,6 (47)	58,4 (66)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	32,3 (10)	67,7 (21)
	Hôpital affilié	58,5 (38)	41,5 (27)
	Aucune de ces réponses	75,5 (293)	24,5 (95)

Q61. Renseignez-vous les parents sur la planification familiale et sur les méthodes de contraception ? (n = 520)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		32,3 (21)
	0 - 100	25,0 (5)
	101 - 300	30,8 (4)
	301 - 1000	33,3 (6)
	1001 +	42,9 (6)
ALBERTA		53,7 (44)
	0 - 100	50,0 (21)
	101 - 300	57,7 (15)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	62,5 (5)
SASKATCHEWAN		42,1 (24)
	0 - 100	42,5 (17)
	101 - 300	33,3 (2)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1001 +	60,0 (3)
MANITOBA		61,4 (27)
	0 - 100	48,1 (13)
	101 - 300	88,9 (8)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	80,0 (4)
ONTARIO		53,2 (75)
	0 - 100	36,0 (9)
	101 - 300	52,8 (19)
	301 - 1000	53,6 (15)
	1001 +	61,5 (32)
QUEBEC		70,6 (48)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	56,3 (9)
	301 - 1000	58,8 (10)
	1001 +	80,6 (25)
NOUVEAU-BRUNSWICK		66,7 (10)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	25,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		84,0 (21)
	0 - 100	80,0 (8)
	101 - 300	85,7 (6)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		20,0 (1)
	0 - 100	33,3 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		50,0 (2)
101 - 300		60,0 (3)
301 - 1000		50,0 (2)
1001 +		100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		66,7 (2)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		54,2 (282)
	0 - 100	45,8 (82)
	101 - 300	54,8 (68)
	301 - 1000	53,7 (51)
	1001 +	66,4 (81)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	87,5 (28)
	Hôpital affilié	62,3 (43)
	Aucune de ces réponses	50,4 (211)

Q61. Renseignez-vous les parents sur la planification familiale et sur les méthodes de contraception ?
Si oui, renseignez-vous...

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Des individus % (n)	Des groupes % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		78,9 (15)	21,1 (4)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (3)	50,0 (3)
	1001 +	83,3 (5)	16,7 (1)
ALBERTA		92,3 (36)	7,7 (3)
	0 - 100	93,8 (15)	6,3 (1)
	101 - 300	93,3 (14)	6,7 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	80,0 (4)	20,0 (1)
SASKATCHEWAN		100,0 (22)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (16)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (3)	0,0 (0)
MANITOBA		91,7 (22)	8,3 (2)
	0 - 100	91,7 (11)	8,3 (1)
	101 - 300	83,3 (5)	16,7 (1)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (4)	0,0 (0)
ONTARIO		81,8 (54)	18,2 (12)
	0 - 100	66,7 (6)	33,3 (3)
	101 - 300	100,0 (16)	0,0 (0)
	301 - 1000	85,7 (12)	14,3 (2)
	1001 +	74,1 (20)	25,9 (7)
QUEBEC		87,5 (35)	12,5 (5)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	100,0 (9)	0,0 (0)
	301 - 1000	88,9 (8)	11,1 (1)
	1001 +	84,2 (16)	15,8 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK		66,7 (6)	33,3 (3)
	0 - 100	100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (3)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		86,7 (13)	13,3 (2)
	0 - 100	85,7 (6)	14,3 (1)
	101 - 300	75,0 (3)	25,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (2)	0,0 (0)
I.-P.-É.		100,0 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE		71,4 (5)
0 - 100		50,0 (1)	50,0 (1)
101 - 300		100,0 (2)	0,0 (0)
301 - 1000		100,0 (2)	0,0 (0)
1001 +		0,0 (0)	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		86,5 (212)	13,5 (33)
	0 - 100	88,7 (63)	11,3 (8)
	101 - 300	94,8 (55)	5,2 (3)
	301 - 1000	80,4 (37)	19,6 (9)
	1001 +	81,4 (57)	18,6 (13)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	76,9 (20)	23,1 (6)
	Hôpital affilié	84,8 (28)	15,2 (5)
	Aucune de ces réponses	88,2 (164)	11,8 (22)

Q62. Donnez-vous des renseignements sur le rôle de parent? (n = 514)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		50,0 (32)
	0 - 100	26,3 (5)
	101 - 300	38,5 (5)
	301 - 1000	61,1 (11)
	1001 +	78,6 (11)
ALBERTA		55,6 (45)
	0 - 100	50,0 (21)
	101 - 300	48,0 (12)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	87,5 (7)
SASKATCHEWAN		35,7 (20)
	0 - 100	28,2 (11)
	101 - 300	33,3 (2)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	60,0 (3)
MANITOBA		61,9 (26)
	0 - 100	44,0 (11)
	101 - 300	100,0 (9)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	80,0 (4)
ONTARIO		57,1 (80)
	0 - 100	28,0 (7)
	101 - 300	44,4 (16)
	301 - 1000	63,0 (17)
	1001 +	76,9 (40)
QUÉBEC		82,4 (56)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	81,3 (13)
	301 - 1000	64,7 (11)
	1001 +	90,3 (28)
NOUVEAU-BRUNSWICK		60,0 (9)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	25,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		76,0 (19)
	0 - 100	60,0 (6)
	101 - 300	71,4 (5)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		20,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		25,0 (1)
101 - 300		80,0 (4)
301 - 1000		75,0 (3)
1001 +		0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		57,8 (297)
	0 - 100	39,4 (69)
	101 - 300	54,5 (67)
	301 - 1000	68,1 (64)
	1001 +	79,5 (97)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	87,9 (29)
	Hôpital affilié	73,9 (51)
	Aucune de ces réponses	52,7 (217)

Q62. Donnez-vous des renseignements sur le rôle de parent ?
Si oui, renseignez-vous... (n = 258)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Des individus % (n)	Des groupes % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		53,6 (15)	46,4 (13)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	75,0 (3)	25,0 (1)
	301 - 1000	40,0 (4)	60,0 (6)
	1001 +	45,5 (5)	54,5 (6)
ALBERTA		73,7 (28)	26,3 (10)
	0 - 100	80,0 (12)	20,0 (3)
	101 - 300	66,7 (8)	33,3 (4)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)
	1001 +	57,1 (4)	42,9 (3)
SASKATCHEWAN		68,4 (13)	31,6 (6)
	0 - 100	90,0 (9)	10,0 (1)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	50,0 (2)	50,0 (2)
	1001 +	33,3 (1)	66,7 (2)
MANITOBA		77,3 (17)	22,7 (5)
	0 - 100	80,0 (8)	20,0 (2)
	101 - 300	71,4 (5)	28,6 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	75,0 (3)	25,0 (1)
ONTARIO		59,2 (42)	40,8 (29)
	0 - 100	66,7 (4)	33,3 (2)
	101 - 300	83,3 (10)	16,7 (2)
	301 - 1000	81,3 (13)	18,8 (3)
	1001 +	40,5 (15)	59,5 (22)
QUÉBEC		66,0 (33)	34,0 (17)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	92,3 (12)	7,7 (1)
	301 - 1000	50,0 (5)	50,0 (5)
	1001 +	58,3 (14)	41,7 (10)
NOUVEAU-BRUNSWICK		44,4 (4)	55,6 (5)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	66,7 (2)	33,3 (1)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		84,6 (11)	15,4 (2)
	0 - 100	100,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (2)	50,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (2)	0,0 (0)
I.-P.-É.		100,0 (1)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE		83,3 (5)
0 - 100		0,0 (0)	100,0 (1)
101 - 300		100,0 (3)	0,0 (0)
301 - 1000		100,0 (2)	0,0 (0)
1001 +		0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	100,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		65,5 (169)	34,5 (89)
	0 - 100	79,6 (43)	20,4 (11)
	101 - 300	75,9 (44)	24,1 (14)
	301 - 1000	67,9 (38)	32,1 (18)
	1001 +	48,9 (44)	51,1 (46)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	51,9 (14)	48,1 (13)
	Hôpital affilié	56,8 (25)	43,2 (19)
	Aucune de ces réponses	69,5 (130)	30,5 (57)

Q63. Disposez-vous d'une politique ou d'un protocole permettant d'identifier les femmes qui seront peut-être victimes de violence lorsqu'elles retourneront à la maison ? (n = 518)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		23,4 (15)
	0 - 100	5,0 (1)
	101 - 300	30,8 (4)
	301 - 1000	11,8 (2)
	1001 +	57,1 (8)
ALBERTA		12,2 (10)
	0 - 100	4,8 (2)
	101 - 300	15,4 (4)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	37,5 (3)
SASKATCHEWAN		14,0 (8)
	0 - 100	7,5 (3)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	80,0 (4)
MANITOBA		16,3 (7)
	0 - 100	7,7 (2)
	101 - 300	22,2 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	60,0 (3)
ONTARIO		24,3 (34)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	8,3 (3)
	301 - 1000	21,4 (6)
	1001 +	49,0 (25)
QUÉBEC		25,0 (17)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	12,5 (2)
	301 - 1000	22,2 (4)
	1001 +	36,7 (11)
NOUVEAU-BRUNSWICK		18,8 (3)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1001 +	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		24,0 (6)
	0 - 100	10,0 (1)
	101 - 300	42,9 (3)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		0,0 (0)
101 - 300		0,0 (0)
301 - 1000		25,0 (1)
1001 +		100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		19,7 (102)
	0 - 100	5,1 (9)
	101 - 300	14,4 (18)
	301 - 1000	17,9 (17)
	1001 +	48,3 (58)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	56,3 (18)
	Hôpital affilié	27,9 (19)
	Aucune de ces réponses	15,6 (65)

Q64. Disposez-vous d'une politique ou d'un protocole permettant d'identifier les bébés qui seront peut-être victimes de violence lorsqu'ils retourneront à la maison ? (n = 518)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		25,0 (16)
	0 - 100	5,0 (1)
	101 - 300	30,8 (4)
	301 - 1000	11,8 (2)
	1001 +	64,3 (9)
ALBERTA		14,6 (12)
	0 - 100	4,8 (2)
	101 - 300	19,2 (5)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1001 +	37,5 (3)
SASKATCHEWAN		14,0 (8)
	0 - 100	7,5 (3)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	80,0 (4)
MANITOBA		18,2 (8)
	0 - 100	11,1 (3)
	101 - 300	22,2 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	60,0 (3)
ONTARIO		32,9 (46)
	0 - 100	4,0 (1)
	101 - 300	13,9 (5)
	301 - 1000	35,7 (10)
	1001 +	58,8 (30)
QUÉBEC		31,3 (21)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	18,8 (3)
	301 - 1000	27,8 (5)
	1001 +	44,8 (13)
NOUVEAU-BRUNSWICK		25,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		32,0 (8)
	0 - 100	30,0 (3)
	101 - 300	42,9 (3)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		20,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		0,0 (0)
101 - 300		0,0 (0)
301 - 1000		0,0 (0)
1001 +		100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		24,1 (125)
	0 - 100	7,3 (13)
	101 - 300	17,6 (2)
	301 - 1000	23,2 (22)
	1001 +	57,1 (68)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	51,5 (17)
	Hôpital affilié	34,3 (23)
	Aucune de ces réponses	20,3 (85)

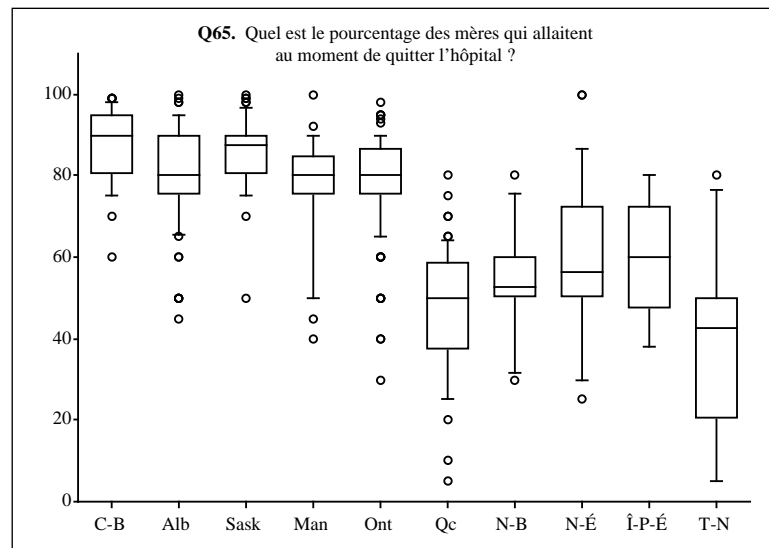
**ALLAITEMENT
DU NOURRISSON**

Q65. Quel est le pourcentage des mères qui allaitent au moment de quitter l'hôpital ? (n = 461)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	90,0%	87,0 (8,3)	58
ALBERTA	80,0%	80,3 (12,1)	76
SASKATCHEWAN	87,5%	85,2 (9,2)	50
MANITOBA	80,0%	76,5 (13,9)	37
ONTARIO	80,0%	78,7 (12,0)	123
QUÉBEC	50,0%	47,7 (15,5)	59
NOUVEAU-BRUNSWICK	52,5%	54,8 (15,1)	14
NOUVELLE-ÉCOSSE	56,5%	58,6 (20,3)	24
Î.-P.-É.	60,0%	59,6 (16,5)	5
TERRE-NEUVE	42,5%	39,6 (24,5)	12
YUKON			1
T. N.-O.	72,5%	72,5 (3,5)	2
CANADA	80,0%	73,6 (19,1)	461

Taille de l'hôpital			
0 - 100	80,0%	77,7 (18,5)	161
101 - 300	79,0%	71,0 (21,3)	109
301 - 1000	79,0%	70,9 (19,6)	86
1001 +	80,0%	72,3 (16,0)	105

Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	80,0%	74,2 (14,1)	30
Hôpital affilié	60,0%	64,1 (21,8%)	60
Aucune de ces réponses	80,0%	75,1 (18,5)	371



Q68. Est-ce que les bébés allaités boivent habituellement d'autres liquides (eau, glucose, préparation lactée) n'importe quand ? (n = 518)

		Bébés qui boivent habituellement d'autres liquides (n = 238)					
PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)	Avant la première tétée	Durant la période d'observation	Le soir	Le jour	Autre
COLOMBIE-BRITANNIQUE		38,5 (25)	20,0 (5)	20,0 (5)	60,0 (15)	20,0 (5)	32,0 (8)
	0 - 100	50,0 (10)	40,0 (4)	10,0 (1)	70,0 (7)	40,0 (4)	20,0 (2)
	101 - 300	30,8 (4)	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)	0,0 (0)	25,0 (1)
	301 - 1000	33,3 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)	33,3 (2)	0,0 (0)	66,7 (4)
	1001 +	35,7 (5)	0,0 (0)	60,0 (3)	80,0 (4)	20,0 (1)	20,0 (1)
ALBERTA		56,1 (46)	28,3 (13)	32,6 (15)	54,3 (25)	15,2 (7)	39,1 (18)
	0 - 100	61,9 (26)	30,8 (8)	38,5 (10)	53,8 (14)	7,7 (2)	30,8 (8)
	101 - 300	50,0 (13)	30,8 (4)	15,4 (2)	46,2 (6)	23,1 (3)	46,2 (6)
	301 - 1000	66,7 (4)	0,0 (0)	25,0 (1)	50,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (2)
	1001 +	37,5 (3)	33,3 (1)	66,7 (2)	100,0 (3)	66,7 (2)	66,7 (2)
SASKATCHEWAN		64,3 (36)	27,8 (10)	25,0 (9)	33,3 (12)	13,9 (5)	44,4 (16)
	0 - 100	71,8 (28)	32,1 (9)	28,6 (8)	35,7 (10)	17,9 (5)	42,9 (12)
	101 - 300	50,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)
	301 - 1000	50,0 (3)	0,0 (0)	33,3 (1)	33,3 (1)	0,0 (0)	33,3 (1)
	1001 +	40,0 (2)	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (1)
MANITOBA		79,1 (34)	14,7 (5)	35,3 (12)	35,3 (12)	20,6 (7)	50,0 (17)
	0 - 100	80,8 (21)	14,3 (3)	33,3 (7)	28,6 (6)	9,5 (2)	66,7 (14)
	101 - 300	100,0 (9)	22,2 (2)	44,4 (4)	44,4 (4)	33,3 (3)	22,2 (2)
	301 - 1000	33,3 (1)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	60,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (2)	66,7 (2)	33,3 (1)
ONTARIO		30,7 (43)	18,6 (8)	11,6 (5)	23,3 (10)	7,0 (3)	53,5 (23)
	0 - 100	36,0 (9)	22,2 (2)	11,1 (1)	22,2 (2)	0,0 (0)	44,4 (4)
	101 - 300	31,4 (11)	18,2 (2)	0,0 (0)	27,3 (3)	18,2 (2)	63,6 (7)
	301 - 1000	35,7 (10)	30,0 (3)	20,0 (2)	20,0 (2)	10,0 (1)	50,0 (5)
	1001 +	25,0 (13)	7,7 (1)	15,4 (2)	23,1 (3)	0,0 (0)	53,8 (7)
QUÉBEC		30,4 (21)	52,4 (11)	14,3 (3)	14,3 (3)	9,5 (2)	33,3 (7)
	0 - 100	50,0 (2)	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	37,5 (6)	0,0 (0)	16,7 (1)	50,0 (3)	33,3 (2)	50,0 (3)
	301 - 1000	33,3 (6)	83,3 (5)	33,3 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1001 +	22,6 (7)	57,1 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	42,9 (3)
NOUVEAU-BRUNSWICK		62,5 (10)	30,0 (3)	40,0 (4)	70,0 (7)	20,0 (2)	10,0 (1)
	0 - 100	75,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)	66,7 (2)	0,0 (0)	33,3 (1)
	101 - 300	60,0 (3)	33,3 (1)	66,7 (2)	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (3)	33,3 (1)	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		58,3 (14)	42,9 (6)	28,6 (4)	28,6 (4)	7,1 (1)	35,7 (5)
	0 - 100	55,6 (5)	40,0 (2)	40,0 (2)	20,0 (1)	0,0 (0)	40,0 (2)
	101 - 300	71,4 (5)	60,0 (3)	40,0 (2)	20,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (3)	33,3 (1)	0,0 (0)	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)
	1001 +	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
I.-P.-É.		40,0 (2)	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	50,0 (1)
	0 - 100	33,3 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		42,9 (6)	33,3 (2)	33,3 (2)	33,3 (2)	16,7 (1)	16,7 (1)
	0 - 100	75,0 (3)	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	40,0 (2)	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	25,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		45,9 (238)	26,9 (64)	24,8 (59)	38,2 (91)	13,9 (33)	40,8 (97)
	0 - 100	61,4 (108)	30,6 (33)	27,8 (30)	38,9 (42)	12,0 (13)	39,8 (43)
	101 - 300	46,0 (57)	22,8 (13)	22,8 (13)	42,1 (24)	21,1 (12)	38,6 (22)
	301 - 1000	36,5 (35)	28,6 (10)	22,9 (8)	28,6 (10)	5,7 (2)	42,9 (15)
	1001 +	31,1 (38)	21,1 (8)	21,1 (8)	39,5 (15)	15,8 (6)	44,7 (17)
Affiliation de l'hôpital							
	Hospitalo-universitaire	21,2 (7)	14,3 (1)	14,3 (1)	42,9 (3)	42,9 (3)	28,6 (2)
	Hôpital affilié	31,9 (22)	27,3 (6)	36,4 (8)	45,5 (10)	27,3 (6)	31,8 (7)
	Aucune de ces réponses	50,2 (209)	27,3 (57)	23,9 (50)	37,3 (78)	11,5 (24)	42,1 (88)

Q69. En ce qui a trait aux bébés allaités, est-ce qu'il existe des règlements concernant le temps consacré à l'allaitement ? (n = 518)

PROVINCE	Temps consacré à l'allaitement déterminé par le bébé ou la mère ? (n = 456)			
	Non % (n)	Oui % (n)	Non % (n)	Ne sais pas % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE	87,5 (56)	73,2 (41)	1,8 (1)	25,0 (14)
ALBERTA	92,7 (76)	76,3 (58)	1,3 (1)	22,4 (17)
SASKATCHEWAN	94,6 (53)	84,9 (45)	1,9 (1)	13,2 (7)
MANITOBA	77,3 (34)	64,7 (22)	2,9 (1)	32,4 (11)
ONTARIO	95,0 (133)	77,4 (103)	2,3 (3)	20,3 (27)
QUÉBEC	71,0 (49)	83,7 (41)	2,0 (1)	14,3 (7)
NOUVEAU-BRUNSWICK	75,0 (12)	83,3 (10)	0,0 (0)	16,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE	91,7 (22)	59,1 (13)	9,1 (2)	31,8 (7)
Î.-P.-É.	100,0 (5)	60,0 (3)	0,0 (0)	40,0 (2)
TERRE-NEUVE	92,9 (13)	92,3 (12)	0,0 (0)	7,7 (1)
YUKON	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.	66,7 (2)	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA	88,0 (456)	77,0 (351)	2,2 (10)	20,8 (95)
Taille de l'hôpital				
0 - 100	86,4 (152)	73,0 (111)	3,3 (5)	23,7 (36)
101 - 300	86,4 (108)	79,6 (86)	2,8 (3)	17,6 (19)
301 - 1000	90,6 (87)	77,0 (67)	2,3 (2)	20,7 (18)
1001 +	90,1 (109)	79,8 (87)	0,0 (0)	20,2 (22)
Affiliation de l'hôpital				
Hospitalo-universitaire	90,9 (30)	83,3 (25)	0,0 (0)	16,7 (5)
Hôpital affilié	91,3 (63)	77,8 (49)	0,0 (0)	22,2 (14)
Aucune de ces réponses	87,3 (363)	76,3 (277)	2,8 (10)	20,9 (76)

Q70. Est-ce que les bébés allaités sont pesés avant et après les tétées ? (n = 518)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Jamais % (n)	À l'occasion % (n)	Habituellement % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		26,6 (17)	70,3 (45)	3,1 (2)
	0 - 100	25,0 (5)	65,0 (13)	10,0 (2)
	101 - 300	15,4 (2)	84,6 (11)	0,0 (0)
	301 - 1000	38,9 (7)	61,1 (11)	0,0 (0)
	1001 +	23,1 (3)	76,9 (10)	0,0 (0)
ALBERTA		27,2 (22)	70,4 (57)	2,5 (2)
	0 - 100	19,5 (8)	75,6 (31)	4,9 (2)
	101 - 300	30,8 (8)	69,2 (18)	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (2)	66,7 (4)	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (4)	50,0 (4)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		19,6 (11)	75,0 (42)	5,4 (3)
	0 - 100	15,4 (6)	76,9 (30)	7,7 (3)
	101 - 300	16,7 (1)	83,3 (5)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (3)	50,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	20,0 (1)	80,0 (4)	0,0 (0)
MANITOBA		31,8 (14)	61,4 (27)	6,8 (3)
	0 - 100	18,5 (5)	70,4 (19)	11,1 (3)
	101 - 300	55,6 (5)	44,4 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	1001 +	40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
ONTARIO		65,2 (92)	31,9 (45)	2,8 (4)
	0 - 100	60,0 (15)	28,0 (7)	12,0 (3)
	101 - 300	61,1 (29)	36,1 (13)	2,8 (1)
	301 - 1000	71,4 (20)	28,6 (8)	0,0 (0)
	1001 +	67,3 (35)	32,7 (17)	0,0 (0)
QUÉBEC		58,0 (40)	34,8 (24)	7,2 (5)
	0 - 100	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	50,0 (8)	43,8 (7)	6,3 (1)
	301 - 1000	66,7 (12)	33,3 (6)	0,0 (0)
	1001 +	61,3 (19)	32,3 (10)	6,5 (2)
NOUVEAU-BRUNSWICK		62,5 (10)	31,3 (5)	6,3 (1)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	60,0 (3)	20,0 (1)	20,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		54,2 (13)	45,8 (11)	0,0 (0)
	0 - 100	22,2 (2)	77,7 (7)	0,0 (0)
	101 - 300	85,7 (6)	14,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (3)	50,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
	0 - 100	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		64,3 (9)	21,4 (3)	14,3 (2)
	0 - 100	25,0 (1)	25,0 (1)	50,0 (2)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		44,6 (231)	51,2 (265)	4,2 (22)
	0 - 100	26,7 (47)	63,6 (112)	9,7 (17)
	101 - 300	48,0 (60)	49,6 (62)	2,4 (3)
	301 - 1000	58,3 (56)	41,7 (40)	0,0 (0)
	1001 +	56,2 (68)	42,1 (51)	1,7 (2)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	66,7 (22)	30,3 (10)	3,0 (1)
	Hôpital affilié	55,1 (38)	43,5 (30)	1,4 (1)
	Aucune de ces réponses	41,1 (171)	54,1 (225)	4,8 (20)

Q71. Avez-vous un expert-conseil en allaitement certifié ? (n = 519)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		16,9 (11)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	15,4 (2)
	301 - 1000	22,2 (4)
	1001 +	35,7 (5)
ALBERTA		18,3 (15)
	0 - 100	11,9 (5)
	101 - 300	7,7 (2)
	301 - 1000	33,3 (2)
	1001 +	75,0 (6)
SASKATCHEWAN		7,1 (4)
	0 - 100	2,6 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	60,0 (3)
MANITOBA		4,5 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	11,1 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	20,0 (1)
ONTARIO		19,1 (27)
	0 - 100	4,0 (1)
	101 - 300	11,1 (4)
	301 - 1000	14,3 (4)
	1001 +	34,6 (18)
QUÉBEC		10,1 (7)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	12,5 (2)
	301 - 1000	5,6 (1)
	1001 +	12,9 (4)
NOUVEAU-BRUNSWICK		6,3 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		13,0 (3)
	0 - 100	25,0 (2)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		13,5 (70)
	0 - 100	5,1 (9)
	101 - 300	8,8 (11)
	301 - 1000	13,5 (13)
	1001 +	30,3 (37)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	36,4 (12)
	Hôpital affilié	15,9 (11)
	Aucune de ces réponses	11,3 (47)

Q72. Est-ce que votre hôpital dispose d'une politique écrite en matière d'allaitement maternel ? (n = 507)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		61,7 (37)
	0 - 100	31,6 (6)
	101 - 300	58,3 (7)
	301 - 1000	81,3 (13)
	1001 +	84,6 (11)
ALBERTA		65,0 (52)
	0 - 100	56,1 (23)
	101 - 300	68,0 (17)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		40,7 (22)
	0 - 100	30,8 (12)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	60,0 (3)
	1001 +	80,0 (4)
MANITOBA		32,6 (14)
	0 - 100	26,9 (7)
	101 - 300	44,4 (4)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	40,0 (2)
ONTARIO		73,0 (103)
	0 - 100	56,0 (14)
	101 - 300	72,2 (26)
	301 - 1000	60,7 (17)
	1001 +	88,5 (46)
QUÉBEC		47,8 (32)
	0 - 100	33,3 (1)
	101 - 300	37,5 (6)
	301 - 1000	35,3 (6)
	1001 +	61,3 (19)
NOUVEAU-BRUNSWICK		50,0 (8)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	40,0 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		65,2 (15)
	0 - 100	62,5 (5)
	101 - 300	71,4 (5)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		60,0 (3)
	0 - 100	66,7 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		57,1 (8)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	40,0 (2)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		58,4 (296)
	0 - 100	43,0 (74)
	101 - 300	59,8 (73)
	301 - 1000	57,6 (53)
	1001 +	79,3 (96)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	78,8 (26)
	Hôpital affilié	66,2 (45)
	Aucune de ces réponses	55,4 (225)

Q72a. Si oui, est-ce que cette politique s'aligne sur les « 10 étapes » de l'OMS/UNICEF et sur le Code international ? (n = 523)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)	Non % (n)	Ne sais pas % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		36,9 (24)	7,7 (5)	55,4 (36)
	0 - 100	5,0 (1)	5,0 (1)	90,0 (18)
	101 - 300	38,5 (5)	7,7 (1)	53,8 (7)
	301 - 1000	50,0 (9)	5,6 (1)	44,4 (8)
	1001 +	64,3 (9)	14,3 (2)	21,4 (3)
ALBERTA		27,7 (23)	20,5 (17)	51,8 (43)
	0 - 100	14,3 (6)	21,4 (9)	64,3 (27)
	101 - 300	26,9 (7)	26,9 (7)	46,2 (12)
	301 - 1000	50,0 (3)	0,0 (0)	50,0 (3)
	1001 +	77,8 (7)	11,1 (1)	11,1 (1)
SASKATCHEWAN		17,5 (10)	10,5 (6)	71,9 (41)
	0 - 100	7,5 (3)	12,5 (5)	80,0 (32)
	101 - 300	33,3 (2)	16,7 (1)	50,0 (3)
	301 - 1000	33,3 (2)	0,0 (0)	66,7 (4)
	1001 +	60,0 (3)	0,0 (0)	40,0 (2)
MANITOBA		9,1 (4)	13,6 (6)	77,3 (34)
	0 - 100	0,0 (0)	14,8 (4)	85,2 (23)
	101 - 300	22,2 (2)	11,1 (1)	66,7 (6)
	301 - 1000	0,0 (0)	33,3 (1)	66,7 (2)
	1001 +	40,0 (2)	0,0 (0)	60,0 (3)
ONTARIO		41,8 (59)	13,5 (19)	44,7 (63)
	0 - 100	24,0 (6)	8,0 (2)	68,0 (17)
	101 - 300	27,8 (10)	27,8 (10)	44,4 (16)
	301 - 1000	21,4 (6)	17,9 (5)	60,7 (17)
	1001 +	71,2 (37)	3,8 (2)	25,0 (13)
QUÉBEC		13,0 (9)	10,1 (7)	76,8 (53)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (4)
	101 - 300	12,5 (2)	12,5 (2)	75,0 (12)
	301 - 1000	5,6 (1)	11,1 (2)	83,3 (15)
	1001 +	19,4 (6)	9,7 (3)	71,0 (22)
NOUVEAU-BRUNSWICK		12,5 (2)	25,0 (4)	62,5 (10)
	0 - 100	0,0 (0)	50,0 (2)	50,0 (2)
	101 - 300	20,0 (1)	20,0 (1)	60,0 (3)
	301 - 1000	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	1001 +	33,3 (1)	0,0 (0)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		36,0 (9)	4,0 (1)	60,0 (15)
	0 - 100	20,0 (2)	10,0 (1)	70,0 (7)
	101 - 300	57,1 (4)	0,0 (0)	42,9 (3)
	301 - 1000	33,3 (2)	0,0 (0)	66,7 (4)
	1001 +	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)
I.-P.-É.		20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	66,7 (2)	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		42,9 (6)	0,0 (0)	57,1 (8)
	0 - 100	25,0 (1)	0,0 (0)	75,0 (3)
	101 - 300	20,0 (1)	0,0 (0)	80,0 (4)
	301 - 1000	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (3)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
CANADA		28,3 (148)	12,8 (67)	58,9 (308)
	0 - 100	10,6 (19)	14,5 (26)	74,9 (134)
	101 - 300	27,2 (34)	18,4 (23)	54,4 (68)
	301 - 1000	29,2 (28)	10,4 (10)	60,4 (58)
	1001 +	54,5 (67)	6,5 (8)	39,0 (48)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	50,0 (17)	8,8 (3)	41,2 (14)
	Hôpital affilié	34,8 (24)	7,2 (5)	58,0 (40)
	Aucune de ces réponses	25,5 (107)	14,0 (59)	60,5 (254)

Q73. Est-ce qu'on donne aux mères des documents sur l'allaitement maternel au moment du départ ? (n = 517)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Toujours % (n)	Habituellement % (n)	Rarement % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		61,9 (39)	22,2 (14)	15,9 (10)
	0 - 100	47,4 (9)	36,8 (7)	15,8 (3)
	101 - 300	61,5 (8)	23,1 (3)	15,4 (2)
	301 - 1000	64,7 (11)	17,6 (3)	17,6 (3)
	1001 +	78,6 (11)	7,1 (1)	14,3 (2)
ALBERTA		69,5 (57)	20,7 (17)	9,8 (8)
	0 - 100	64,3 (27)	28,6 (12)	7,1 (3)
	101 - 300	76,9 (20)	11,5 (3)	11,5 (3)
	301 - 1000	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1001 +	62,5 (5)	25,0 (2)	12,5 (1)
SASKATCHEWAN		78,6 (44)	12,5 (7)	8,9 (5)
	0 - 100	71,8 (28)	17,9 (7)	10,3 (4)
	101 - 300	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	301 - 1000	100,0 (6)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
MANITOBA		65,9 (29)	25,0 (11)	9,1 (4)
	0 - 100	74,1 (20)	14,8 (4)	11,1 (3)
	101 - 300	77,8 (7)	11,1 (1)	11,1 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
ONTARIO		77,9 (109)	13,6 (19)	8,6 (12)
	0 - 100	80,0 (20)	16,0 (4)	4,0 (1)
	101 - 300	72,2 (26)	13,9 (5)	13,9 (5)
	301 - 1000	78,6 (22)	10,7 (3)	10,7 (3)
	1001 +	80,4 (41)	13,7 (7)	5,9 (3)
QUÉBEC		69,6 (48)	23,2 (16)	7,2 (5)
	0 - 100	25,0 (1)	75,0 (3)	0,0 (0)
	101 - 300	56,3 (9)	43,8 (7)	0,0 (0)
	301 - 1000	72,2 (13)	11,1 (2)	16,7 (3)
	1001 +	80,6 (25)	12,9 (4)	6,5 (2)
NOUVEAU-BRUNSWICK		75,0 (12)	25,0 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	20,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (3)	0,0 (0)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		66,7 (16)	25,0 (6)	8,3 (2)
	0 - 100	66,7 (6)	22,2 (2)	11,1 (1)
	101 - 300	85,7 (6)	14,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (3)	33,3 (2)	16,7 (1)
	1001 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
I.-P.-É.		20,0 (1)	60,0 (3)	20,0 (1)
	0 - 100	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		92,9 (13)	0,0 (0)	7,1 (1)
	0 - 100	75,0 (3)	0,0 (0)	25,0 (1)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (4)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		66,7 (2)	0,0 (0)	33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)	0,0 (0)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		71,8 (371)	18,8 (97)	9,5 (49)
	0 - 100	66,5 (117)	24,4 (43)	9,1 (16)
	101 - 300	72,8 (91)	16,8 (21)	10,4 (13)
	301 - 1000	72,6 (69)	15,8 (15)	11,6 (11)
	1001 +	77,7 (94)	14,9 (18)	7,4 (9)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	63,6 (21)	27,3 (9)	9,1 (3)
	Hôpital affilié	77,9 (53)	14,7 (10)	7,4 (5)
	Aucune de ces réponses	71,4 (297)	18,8 (78)	9,9 (41)

Q74. Est-ce qu'on donne aux mères de l'information sur les groupes d'appui à l'allaitement ou des conseils sur l'allaitement au moment du départ ? (n = 513)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Toujours % (n)	Habituellement % (n)	Rarement % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		50,0 (32)	29,7 (19)	20,3 (13)
	0 - 100	15,8 (3)	47,4 (9)	36,8 (7)
	101 - 300	46,2 (6)	30,8 (4)	23,1 (3)
	301 - 1000	77,8 (14)	16,7 (3)	5,6 (1)
	1001 +	64,3 (9)	21,4 (3)	14,3 (2)
ALBERTA		51,3 (41)	36,3 (29)	12,5 (10)
	0 - 100	53,7 (22)	34,1 (14)	12,2 (5)
	101 - 300	40,0 (10)	40,0 (10)	20,0 (5)
	301 - 1000	66,7 (4)	33,3 (2)	0,0 (0)
	1001 +	62,5 (5)	37,5 (3)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		42,6 (23)	25,9 (14)	31,5 (17)
	0 - 100	36,8 (14)	28,9 (11)	34,2 (13)
	101 - 300	60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (2)	0,0 (0)	66,7 (4)
	1001 +	80,0 (4)	20,0 (1)	0,0 (0)
MANITOBA		41,9 (18)	37,2 (16)	20,9 (9)
	0 - 100	38,5 (10)	34,6 (9)	26,9 (7)
	101 - 300	55,6 (5)	22,2 (2)	22,2 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
ONTARIO		66,4 (93)	26,4 (37)	7,1 (10)
	0 - 100	48,0 (12)	32,0 (8)	20,0 (5)
	101 - 300	66,7 (24)	25,0 (9)	8,3 (3)
	301 - 1000	71,4 (20)	25,0 (7)	3,6 (1)
	1001 +	72,5 (37)	25,5 (13)	2,0 (1)
QUEBEC		78,3 (54)	18,8 (13)	2,9 (2)
	0 - 100	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	75,0 (12)	18,8 (3)	6,3 (1)
	301 - 1000	83,3 (15)	11,1 (2)	5,6 (1)
	1001 +	80,6 (25)	19,4 (6)	0,0 (0)
NOUVEAU-BRUNSWICK		62,5 (10)	31,3 (5)	6,3 (1)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	60,0 (3)	20,0 (1)	20,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)	66,7 (2)	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		54,2 (13)	37,5 (9)	8,3 (2)
	0 - 100	55,6 (5)	33,3 (3)	11,1 (1)
	101 - 300	57,1 (4)	42,9 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (3)	33,3 (2)	16,7 (1)
	1001 +	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
I. P.-É.		40,0 (2)	60,0 (3)	0,0 (0)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		64,3 (9)	35,7 (5)	0,0 (0)
	0 - 100	50,0 (2)	50,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		33,3 (1)	33,3 (1)	33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	50,0 (1)	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		57,9 (297)	29,4 (151)	12,7 (65)
	0 - 100	43,4 (75)	34,7 (60)	22,0 (38)
	101 - 300	56,9 (70)	30,1 (37)	13,0 (16)
	301 - 1000	68,8 (66)	22,9 (22)	8,3 (8)
	1001 +	71,1 (86)	26,4 (32)	2,5 (3)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	69,7 (23)	30,3 (10)	0,0 (0)
	Hôpital affilié	68,1 (47)	27,5 (19)	4,3 (3)
	Aucune de ces réponses	55,2 (227)	29,7 (122)	15,1 (62)

Q75. Pour les mères qui nourrissent au biberon :

a) Est-ce qu'on donne le biberon sur demande ? (n = 517)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		92,2 (59)
	0 - 100	80,0 (16)
	101 - 300	92,3 (12)
	301 - 1000	100,0 (18)
	1001 +	100,0 (13)
ALBERTA		88,9 (72)
	0 - 100	87,8 (36)
	101 - 300	88,5 (23)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		89,1 (49)
	0 - 100	89,5 (34)
	101 - 300	83,3 (5)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		88,6 (39)
	0 - 100	88,9 (24)
	101 - 300	100,0 (9)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	80,0 (4)
ONTARIO		87,2 (123)
	0 - 100	92,0 (23)
	101 - 300	86,1 (31)
	301 - 1000	85,7 (24)
	1001 +	86,5 (45)
QUÉBEC		43,5 (30)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	62,5 (10)
	301 - 1000	22,2 (4)
	1001 +	45,2 (14)
NOUVEAU-BRUNSWICK		75,0 (12)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	50,0 (2)
	1001 +	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		95,8 (23)
	0 - 100	100,0 (9)
	101 - 300	100,0 (7)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		40,0 (2)
	0 - 100	66,7 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		75,0 (3)
101 - 300		100,0 (5)
301 - 1000		75,0 (3)
1001 +		0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		100,0 (3)
	101 - 300	100,0 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		81,8 (423)
	0 - 100	87,4 (153)
	101 - 300	86,4 (108)
	301 - 1000	72,9 (70)
	1001 +	76,0 (92)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	93,9 (31)
	Hôpital affilié	60,9 (42)
	Aucune de ces réponses	84,3 (350)

Q75. Pour les mères qui nourrissent au biberon :

b) Est-ce qu'il y a un choix de préparation lactée ? (n = 511)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		7,8 (5)
	0 - 100	5,3 (1)
	101 - 300	7,7 (1)
	301 - 1000	11,1 (2)
	1001 +	7,1 (1)
ALBERTA		24,4 (20)
	0 - 100	31,0 (13)
	101 - 300	23,1 (6)
	301 - 1000	16,7 (1)
	1001 +	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		35,8 (19)
	0 - 100	45,9 (17)
	101 - 300	16,7 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	25,0 (1)
MANITOBA		32,6 (14)
	0 - 100	29,6 (8)
	101 - 300	44,4 (4)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	40,0 (2)
ONTARIO		28,8 (40)
	0 - 100	16,7 (4)
	101 - 300	19,4 (7)
	301 - 1000	18,5 (5)
	1001 +	46,2 (24)
QUÉBEC		27,9 (19)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	33,3 (5)
	301 - 1000	22,2 (4)
	1001 +	25,8 (8)
NOUVEAU-BRUNSWICK		6,3 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	20,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
NOUVELLE-ÉCOSSE		29,2 (7)
	0 - 100	44,4 (4)
	101 - 300	28,6 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
	TERRE-NEUVE	
0 - 100		25,0 (1)
101 - 300		0,0 (0)
301 - 1000		25,0 (1)
1001 +		0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		24,9 (127)
	0 - 100	28,9 (50)
	101 - 300	21,8 (27)
	301 - 1000	14,0 (13)
	1001 +	30,6 (37)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	45,5 (15)
	Hôpital affilié	14,9 (10)
	Aucune de ces réponses	24,8 (102)

Q76. Quand votre unité donne-t-elle aux mères qui allaitent des échantillons de préparation lactée ? (n = 517)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Jamais % (n)	Sur demande seulement % (n)	Habituellement % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		70,8 (46)	18,5 (12)	10,8 (7)
	0 - 100	60,0 (12)	15,0 (3)	25,0 (5)
	101 - 300	61,5 (8)	30,8 (4)	7,7 (1)
	301 - 1000	77,8 (14)	16,7 (3)	5,6 (1)
	1001 +	85,7 (12)	14,3 (2)	0,0 (0)
ALBERTA		50,0 (40)	15,0 (12)	35,0 (28)
	0 - 100	30,0 (12)	20,0 (8)	50,0 (20)
	101 - 300	61,5 (16)	11,5 (3)	26,9 (7)
	301 - 1000	83,3 (5)	0,0 (0)	16,7 (1)
	1001 +	87,5 (7)	12,5 (1)	0,0 (0)
SASKATCHEWAN		58,2 (32)	20,0 (11)	21,8 (12)
	0 - 100	56,4 (22)	17,9 (7)	25,6 (10)
	101 - 300	80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
	301 - 1000	50,0 (3)	33,3 (2)	16,7 (1)
	1001 +	60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
MANITOBA		47,7 (21)	22,7 (10)	29,5 (13)
	0 - 100	40,7 (11)	22,2 (6)	37,0 (10)
	101 - 300	55,6 (5)	11,1 (1)	33,3 (3)
	301 - 1000	66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	1001 +	60,0 (3)	40,0 (2)	0,0 (0)
ONTARIO		77,3 (109)	14,9 (21)	7,8 (11)
	0 - 100	76,0 (19)	8,0 (2)	16,0 (4)
	101 - 300	63,9 (23)	25,0 (9)	11,1 (4)
	301 - 1000	75,0 (21)	17,9 (5)	7,1 (2)
	1001 +	88,5 (46)	9,6 (5)	1,9 (1)
QUÉBEC		21,7 (15)	21,7 (15)	56,5 (39)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	31,3 (5)	18,8 (3)	50,0 (8)
	301 - 1000	5,6 (1)	22,2 (4)	72,2 (13)
	1001 +	29,0 (9)	22,6 (7)	48,4 (15)
NOUVEAU-BRUNSWICK		25,0 (4)	18,8 (3)	56,3 (9)
	0 - 100	0,0 (0)	25,0 (1)	75,0 (3)
	101 - 300	20,0 (1)	40,0 (2)	40,0 (2)
	301 - 1000	25,0 (1)	0,0 (0)	75,0 (3)
	1001 +	66,7 (2)	0,0 (0)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		66,7 (16)	20,8 (5)	12,5 (3)
	0 - 100	77,8 (7)	0,0 (0)	22,2 (2)
	101 - 300	42,9 (3)	57,1 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (4)	16,7 (1)	16,7 (1)
	1001 +	100,0 (2)	0,0 (0)	0,0 (0)
I.-P.-É.		80,0 (4)	0,0 (0)	20,0 (1)
	0 - 100	66,7 (2)	0,0 (0)	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)	14,3 (2)	0,0 (0)
	0 - 100	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (5)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		66,7 (2)	33,3 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		58,4 (302)	17,8 (92)	23,8 (123)
	0 - 100	50,3 (88)	16,6 (29)	33,1 (58)
	101 - 300	57,3 (71)	21,8 (27)	21,0 (26)
	301 - 1000	59,4 (57)	17,7 (17)	22,9 (22)
	1001 +	70,5 (86)	15,6 (19)	13,9 (17)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	78,8 (26)	12,1 (4)	9,1 (3)
	Hôpital affilié	63,8 (44)	17,4 (12)	18,8 (13)
	Aucune de ces réponses	55,9 (232)	18,3 (76)	25,8 (107)

Q77. Quand votre unité donne-t-elle aux mères qui nourrissent au biberon des échantillons de préparation lactée ? (n = 517)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Jamais		Sur demande seulement		Habituellement	
		%	(n)	%	(n)	%	(n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		53,1	(34)	10,9	(7)	35,9	(23)
	0 - 100	31,6	(6)	10,5	(2)	57,9	(11)
	101 - 300	46,2	(6)	23,1	(3)	30,8	(4)
	301 - 1000	61,1	(11)	5,6	(1)	33,3	(6)
	1001 +	78,6	(11)	7,1	(1)	14,3	(2)
ALBERTA		21,0	(17)	4,9	(4)	74,1	(60)
	0 - 100	12,2	(5)	4,9	(2)	82,9	(34)
	101 - 300	15,4	(4)	0,0	(0)	84,6	(22)
	301 - 1000	33,3	(2)	16,7	(1)	50,0	(3)
	1001 +	75,0	(6)	12,5	(1)	12,5	(1)
SASKATCHEWAN		30,4	(17)	16,1	(9)	53,6	(30)
	0 - 100	33,3	(13)	17,9	(7)	48,7	(19)
	101 - 300	33,3	(2)	0,0	(0)	66,7	(4)
	301 - 1000	33,3	(2)	0,0	(0)	66,7	(4)
	1001 +	0,0	(0)	40,0	(2)	60,0	(3)
MANITOBA		18,6	(8)	7,0	(3)	74,4	(32)
	0 - 100	19,2	(5)	3,8	(1)	76,9	(20)
	101 - 300	22,2	(2)	11,1	(1)	66,7	(6)
	301 - 1000	33,3	(1)	0,0	(0)	66,7	(2)
	1001 +	0,0	(0)	20,0	(1)	80,0	(4)
ONTARIO		39,0	(55)	10,6	(15)	50,4	(71)
	0 - 100	32,0	(8)	8,0	(2)	60,0	(15)
	101 - 300	38,9	(14)	5,6	(2)	55,6	(20)
	301 - 1000	35,7	(10)	7,1	(2)	57,1	(16)
	1001 +	44,2	(23)	17,3	(9)	38,5	(20)
QUEBEC		10,1	(7)	4,3	(3)	85,5	(59)
	0 - 100	0,0	(0)	25,0	(1)	75,0	(3)
	101 - 300	25,0	(4)	0,0	(0)	75,0	(12)
	301 - 1000	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(18)
	1001 +	9,7	(3)	6,5	(2)	83,9	(26)
NOUVEAU-BRUNSWICK		12,5	(2)	0,0	(0)	87,5	(14)
	0 - 100	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(4)
	101 - 300	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(5)
	301 - 1000	0,0	(0)	0,0	(0)	100,0	(4)
	1001 +	66,7	(2)	0,0	(0)	33,3	(1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		25,0	(6)	4,2	(1)	70,8	(17)
	0 - 100	33,3	(3)	0,0	(0)	66,7	(6)
	101 - 300	0,0	(0)	14,3	(1)	85,7	(6)
	301 - 1000	16,7	(1)	0,0	(0)	83,3	(5)
	1001 +	100,0	(2)	0,0	(0)	0,0	(0)
I.-P.-É.		20,0	(1)	40,0	(2)	40,0	(2)
	0 - 100	33,3	(1)	0,0	(0)	66,7	(2)
	301 - 1000	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
	1001 +	0,0	(0)	100,0	(1)	0,0	(0)
TERRE-NEUVE		50,0	(7)	0,0	(0)	50,0	(7)
	0 - 100	50,0	(2)	0,0	(0)	50,0	(2)
	101 - 300	40,0	(2)	0,0	(0)	60,0	(3)
	301 - 1000	50,0	(2)	0,0	(0)	50,0	(2)
	1001 +	100,0	(1)	0,0	(0)	0,0	(0)
YUKON		100,0	(1)	0,0	(0)	0,0	(0)
	301 - 1000	100,0	(1)	0,0	(0)	0,0	(0)
T. N.-O.		66,7	(2)	0,0	(0)	33,3	(1)
	101 - 300	50,0	(1)	0,0	(0)	50,0	(1)
	301 - 1000	100,0	(1)	0,0	(0)	0,0	(0)
CANADA		30,4	(157)	8,5	(44)	61,1	(316)
	0 - 100	24,7	(43)	8,6	(15)	66,7	(116)
	101 - 300	28,2	(35)	5,6	(7)	66,4	(83)
	301 - 1000	32,3	(31)	5,2	(5)	62,5	(60)
	1001 +	39,3	(48)	13,9	(17)	46,7	(57)
Affiliation de l'hôpital							
	Hospitalo-universitaire	45,5	(15)	15,2	(5)	39,4	(13)
	Hôpital affilié	40,6	(28)	5,8	(4)	53,6	(37)
	Aucune de ces réponses	27,5	(114)	8,4	(35)	64,1	(266)

Q78. Est-ce que votre hôpital a un contrat exclusif avec une compagnie de préparation lactée ? (n = 507)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		88,9 (56)
	0 - 100	66,7 (12)
	101 - 300	92,3 (12)
	301 - 1000	100,0 (18)
	1001 +	100,0 (14)
ALBERTA		77,2 (61)
	0 - 100	63,4 (26)
	101 - 300	87,5 (21)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		73,6 (39)
	0 - 100	62,2 (23)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		75,6 (31)
	0 - 100	70,8 (17)
	101 - 300	66,7 (6)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		82,1 (115)
	0 - 100	75,0 (18)
	101 - 300	97,2 (35)
	301 - 1000	92,9 (26)
	1001 +	69,2 (36)
QUÉBEC		85,5 (59)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	81,3 (13)
	301 - 1000	88,9 (16)
	1001 +	90,3 (28)
NOUVEAU-BRUNSWICK		93,8 (15)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		91,7 (22)
	0 - 100	77,8 (7)
	101 - 300	100,0 (7)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		60,0 (3)
	0 - 100	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		85,7 (12)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		50,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		81,9 (415)
	0 - 100	67,3 (113)
	101 - 300	89,3 (108)
	301 - 1000	94,8 (91)
	1001 +	84,4 (103)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	75,8 (25)
	Hôpital affilié	89,9 (62)
	Aucune de ces réponses	81,0 (328)

Q79. Est-ce que votre hôpital offre des tétines ? (n = 519)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		83,1 (54)
	0 - 100	60,0 (12)
	101 - 300	84,6 (11)
	301 - 1000	100,0 (18)
	1001 +	92,9 (13)
ALBERTA		73,2 (60)
	0 - 100	66,7 (28)
	101 - 300	76,9 (20)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	87,5 (7)
SASKATCHEWAN		69,6 (39)
	0 - 100	59,0 (23)
	101 - 300	100,0 (6)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		65,1 (28)
	0 - 100	53,8 (14)
	101 - 300	77,8 (7)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		73,8 (104)
	0 - 100	60,0 (15)
	101 - 300	88,9 (32)
	301 - 1000	78,6 (22)
	1001 +	67,3 (35)
QUÉBEC		79,7 (55)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	56,3 (9)
	301 - 1000	83,3 (15)
	1001 +	90,3 (28)
NOUVEAU-BRUNSWICK		93,8 (15)
	0 - 100	75,0 (3)
	101 - 300	100,0 (5)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		91,7 (22)
	0 - 100	77,8 (7)
	101 - 300	100,0 (7)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (5)
	0 - 100	100,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		64,3 (9)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		75,7 (393)
	0 - 100	62,5 (110)
	101 - 300	80,0 (100)
	301 - 1000	87,5 (84)
	1001 +	81,1 (99)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	66,7 (22)
	Hôpital affilié	91,3 (63)
	Aucune de ces réponses	73,9 (308)

**SOUTIEN POUR
FAMILLES AYANT
UN BÉBÉ
PRÉMATURÉ**

Q80. Est-ce que votre hôpital a une pouponnière pour soins spéciaux/unité de soins intensifs néonatale ? (n = 521)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	7,7 (1)
	301 - 1000	33,3 (6)
	1001 +	92,9 (13)
ALBERTA		
	0 - 100	2,4 (1)
	101 - 300	3,8 (1)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		
	0 - 100	7,0 (4)
	101 - 300	2,5 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	60,0 (3)
MANITOBA		
	0 - 100	13,6 (6)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	11,1 (1)
	1001 +	33,3 (1)
	1001 +	80,0 (4)
ONTARIO		
	0 - 100	42,6 (60)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	35,7 (10)
	1001 +	96,2 (50)
QUÉBEC		
	0 - 100	44,9 (31)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	38,9 (7)
	1001 +	77,4 (24)
NOUVEAU-BRUNSWICK		
	0 - 100	37,5 (6)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		
	0 - 100	16,7 (4)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (2)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		
	0 - 100	40,0 (2)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		
	0 - 100	35,7 (5)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	20,0 (1)
	1001 +	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		
	301 - 1000	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		
	0 - 100	29,0 (151)
	101 - 300	1,1 (2)
	301 - 1000	3,2 (4)
	1001 +	37,5 (36)
	1001 +	89,3 (109)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	97,0 (32)
	Hôpital affilié	63,8 (44)
	Aucune de ces réponses	17,9 (75)

Q80. Est-ce que votre hôpital a une pouponnière pour soins spéciaux/
unité de soins intensifs néonatale ?

a) Si oui, combien de berceaux y a-t-il ? (n = 124)

PROVINCE	Médiane	Moyenne (DS)	Valide n
COLOMBIE-BRITANNIQUE	9,0	9,1 (6,0)	16
ALBERTA	12,0	15,4 (15,5)	9
SASKATCHEWAN	6,0	12,0 (14,9)	3
MANITOBA	6,5	9,2 (9,8)	6
ONTARIO	9,0	11,2 (8,2)	53
QUÉBEC	8,0	13,2 (12,4)	26
NOUVEAU-BRUNSWICK	7,0	12,0 (12,1)	4
NOUVELLE-ÉCOSSE	18,0	23,7 (24,0)	3
I.-P.-É.			1
TERRE-NEUVE	16,0	14,0 (11,1)	3
YUKON			0
T. N.-O.			0
CANADA	9,0	11,9 (10,4)	124
Taille de l'hôpital			
0 - 100			1
101 - 300	1,0	1,0 (0,0)	2
301 - 1000	4,0	5,7 (3,6)	29
1001 +	12,0	14,2 (11,0)	92
Affiliation de l'hôpital			
Hospitalo-universitaire	15,0	19,0 (13,7)	27
Hôpital affilié	10,0	12,9 (11,2)	36
Aucune de ces réponses	8,0	8,2 (5,7)	61

Q81. Qui peut visiter un nouveau-né dans l'unité néonatale :

b) Frères et sœurs ? (n = 151)

c) Grands-parents ? (n = 149)

d) Autres ? (n = 145)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q81 b Oui % (n)	Q81 c Oui % (n)	Q81 d Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		70,0 (14)	90,0 (18)	50,0 (10)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	83,3 (5)	100,0 (6)	66,7 (4)
	1001 +	69,2 (9)	84,6 (11)	38,5 (5)
ALBERTA		84,6 (11)	84,6 (11)	84,6 (11)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (8)	100,0 (8)	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		50,0 (2)	100,0 (4)	25,0 (1)
	0 - 100	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)	100,0 (3)	33,3 (1)
MANITOBA		100,0 (6)	100,0 (6)	100,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (4)	100,0 (4)	100,0 (3)
ONTARIO		96,7 (58)	98,3 (59)	69,0 (40)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (10)	100,0 (10)	50,0 (5)
	1001 +	96,0 (48)	98,0 (49)	72,9 (35)
QUÉBEC		67,7 (21)	69,0 (20)	41,4 (12)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	71,4 (5)	50,0 (3)	33,3 (2)
	1001 +	66,7 (16)	73,9 (17)	43,5 (10)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (6)	100,0 (6)	33,3 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (3)	100,0 (3)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (4)	100,0 (4)	75,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (2)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)	50,0 (1)
Î.-P.-É.		100,0 (2)	100,0 (2)	50,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		100,0 (5)	100,0 (5)	40,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		85,4 (129)	90,6 (135)	59,3 (86)
	0 - 100	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	50,0 (2)	75,0 (3)	66,7 (2)
	301 - 1000	91,7 (33)	91,4 (32)	54,3 (19)
	1001 +	85,3 (93)	91,7 (99)	61,9 (65)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	87,5 (28)	96,9 (31)	64,5 (20)
	Hôpital affilié	77,3 (34)	88,4 (38)	62,8 (27)
	Aucune de ces réponses	89,3 (67)	89,2 (66)	54,9 (39)

Q81. Qui peut visiter un nouveau-né dans l'unité néonatale :

e) S'il y en a «d'autres» qui peuvent le visiter, est-ce qu'il y a des restrictions quant à leur nombre et au lien de parenté ? (n = 85)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		87,5 (7)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (4)
ALBERTA		80,0 (8)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	71,4 (5)
SASKATCHEWAN		100,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)
MANITOBA		83,3 (5)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	75,0 (3)
ONTARIO		88,1 (37)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	60,0 (3)
	1001 +	91,9 (34)
QUÉBEC		83,3 (10)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	88,9 (8)
NOUVEAU-BRUNSWICK		50,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
Î.-P.-É.		100,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		100,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		85,9 (73)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)
	301 - 1000	77,8 (14)
	1001 +	87,7 (57)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	90,0 (18)
	Hôpital affilié	84,6 (22)
	Aucune de ces réponses	84,6 (33)

Q82. Est-ce qu'on limite le nombre de visiteurs à un moment donné ? (n = 149)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		80,0 (16)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	76,9 (10)
ALBERTA		100,0 (13)
	0 - 100	100,0 (1)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		50,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	66,7 (2)
MANITOBA		83,3 (5)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (4)
ONTARIO		75,0 (45)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (5)
	1001 +	80,0 (40)
QUÉBEC		93,1 (27)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (7)
	1001 +	90,9 (20)
NOUVEAU-BRUNSWICK		66,7 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		50,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		100,0 (5)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		81,9 (122)
	0 - 100	50,0 (1)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	77,8 (28)
	1001 +	83,2 (89)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	87,1 (27)
	Hôpital affilié	84,1 (37)
	Aucune de ces réponses	78,4 (58)

Q82. Est-ce qu'on limite le nombre de visiteurs à un moment donné ?
a) Si oui, quel en est le nombre ? (n = 108)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Deux visiteurs % (n)	Trois ou plus % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		71,4 (10)	28,6 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (2)	50,0 (2)
	1001 +	80,0 (8)	20,0 (2)
ALBERTA		87,5 (7)	12,5 (1)
	0 - 100	100,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	75,0 (3)	25,0 (1)
SASKATCHEWAN		100,0 (2)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (2)	0,0 (0)
MANITOBA		50,0 (2)	50,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)	66,7 (2)
ONTARIO		93,2 (41)	6,8 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (5)	0,0 (0)
	1001 +	92,3 (36)	7,7 (3)
QUÉBEC		66,7 (16)	33,3 (8)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	71,4 (5)	28,6 (2)
	1001 +	64,7 (11)	35,3 (6)
NOUVEAU-BRUNSWICK		50,0 (2)	50,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	100,0 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		75,0 (3)	25,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (1)	50,0 (1)
I.-P.-É.		0,0 (0)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		100,0 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		80,6 (87)	19,4 (21)
	0 - 100	100,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	83,3 (20)	16,7 (4)
	1001 +	78,8 (63)	21,3 (17)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	81,8 (18)	22,2 (6)
	Hôpital affilié	64,7 (22)	11,4 (4)
	Aucune de ces réponses	90,4 (47)	10,9 (6)

Q82. Est-ce qu'on limite le nombre de visiteurs à un moment donné ?

b) Si oui, est-ce que toute la famille peut visiter le nouveau-né ? (n = 117)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		80,0 (12)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	75,0 (3)
	1001 +	80,0 (8)
ALBERTA		84,6 (11)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	87,5 (7)
SASKATCHEWAN		50,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (1)
MANITOBA		80,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	75,0 (3)
ONTARIO		95,3 (41)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (5)
	1001 +	94,7 (36)
QUÉBEC		72,0 (18)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	73,7 (14)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)
	1001 +	100,0 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)
	1001 +	100,0 (2)
Î.-P.-É.		100,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
		1001 +
TERRE-NEUVE		100,0 (5)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		86,3 (101)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	88,5 (23)
	1001 +	86,0 (74)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	77,8 (21)
	Hôpital affilié	88,6 (31)
	Aucune de ces réponses	89,1 (49)

Q83. Qui peut toucher ou prendre le nouveau-né dans l'unité néonatale :

c) les frères et sœurs ? (n = 151)

d) les grands-parents? (n = 150)

e) d'autres ? (n = 142)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	O83 c Oui % (n)	O83 d Oui % (n)	O83 e Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		65,0 (13)	85,0 (17)	35,0 (7)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	66,7 (4)	100,0 (6)	50,0 (3)
	1001 +	61,5 (8)	76,9 (10)	23,1 (3)
ALBERTA		76,9 (10)	84,6 (11)	83,3 (10)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
	1001 +	87,5 (7)	100,0 (8)	100,0 (7)
SASKATCHEWAN		50,0 (2)	100,0 (4)	0,0 (0)
	0 - 100	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)	100,0 (3)	0,0 (0)
MANITOBA		50,0 (3)	100,0 (6)	25,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	50,0 (2)	100,0 (4)	50,0 (1)
ONTARIO		93,3 (56)	95,0 (57)	55,4 (31)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (10)	100,0 (10)	66,7 (6)
	1001 +	92,0 (46)	94,0 (47)	53,2 (25)
QUÉBEC		58,1 (18)	56,7 (17)	23,3 (7)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	71,4 (5)	42,9 (3)	16,7 (1)
	1001 +	54,2 (13)	60,9 (14)	25,0 (6)
NOUVEAU-BRUNSWICK		100,0 (6)	100,0 (6)	33,3 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (3)	100,0 (3)	66,7 (2)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (4)	100,0 (4)	75,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	100,0 (2)	100,0 (2)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)	50,0 (1)
Î.-P.-É.		100,0 (2)	100,0 (2)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
		1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		100,0 (5)	100,0 (5)	50,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		78,8 (119)	86,0 (129)	44,4 (63)
	0 - 100	50,0 (1)	50,0 (1)	0,0 (0)
	101 - 300	75,0 (3)	75,0 (3)	33,3 (1)
	301 - 1000	86,1 (31)	88,9 (32)	47,1 (16)
	1001 +	77,1 (84)	86,1 (93)	44,7 (46)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	84,4 (27)	93,8 (30)	53,3 (16)
	Hôpital affilié	75,0 (33)	83,7 (36)	48,8 (21)
	Aucune de ces réponses	78,7 (59)	84,0 (63)	37,7 (26)

Q84. Est-ce que vous avez un groupe de soutien pour parents avec bébés dans l'unité de soins intensifs néonatale/pouponnière avec soins spéciaux ? (n = 150)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		15,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	23,1 (3)
ALBERTA		30,8 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	37,5 (3)
SASKATCHEWAN		25,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)
MANITOBA		66,7 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	75,0 (3)
ONTARIO		32,2 (19)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	20,0 (2)
	1001 +	34,7 (17)
QUÉBEC		12,9 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	16,7 (4)
NOUVEAU-BRUNSWICK		16,7 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
I.-P.-É.		0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		20,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		24,7 (37)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	25,0 (1)
	301 - 1000	11,1 (4)
	1001 +	29,6 (32)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	37,5 (12)
	Hôpital affilié	15,9 (7)
	Aucune de ces réponses	24,3 (18)

Q85. Est-ce que vous avez un protocole relatif aux visites à l'unité de soins intensifs néonatale/pouponnière avec soins spéciaux ? (n = 147)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		55,0 (11)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	61,5 (8)
ALBERTA		53,8 (7)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	62,5 (5)
SASKATCHEWAN		75,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (3)
MANITOBA		50,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	75,0 (3)
ONTARIO		45,8 (27)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	40,0 (4)
	1001 +	46,9 (23)
QUÉBEC		23,3 (7)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	14,3 (1)
	1001 +	26,1 (6)
NOUVEAU-BRUNSWICK		83,3 (5)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		50,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (1)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		50,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		33,3 (1)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		45,6 (67)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	38,9 (14)
	1001 +	50,0 (53)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	64,5 (20)
	Hôpital affilié	39,5 (17)
	Aucune de ces réponses	41,1 (30)

Q86. Encouragez-vous les bébés dans l'unité de soins intensifs néonatale/pouponnière avec soins spéciaux à avoir . . .

a) des jouets ? (n = 146)

b) de la musique/d'autres enregistrements ? (n = 144)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q86 a	Q86 b
		Oui % (n)	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		85,0 (17)	85,0 (17)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	100,0 (1)
	301 - 1000	83,3 (5)	83,3 (5)
	1001 +	84,6 (11)	84,6 (11)
ALBERTA		84,6 (11)	91,7 (11)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (8)	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		100,0 (4)	100,0 (4)
	0 - 100	100,0 (1)	100,0 (1)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (3)	100,0 (3)
MANITOBA		100,0 (4)	100,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (3)	100,0 (3)
ONTARIO		98,3 (58)	96,6 (57)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	88,9 (8)	100,0 (9)
	1001 +	100,0 (50)	96,0 (48)
QUÉBEC		70,0 (21)	89,7 (26)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	83,3 (5)	66,7 (4)
	1001 +	66,7 (16)	95,7 (22)
NOUVEAU-BRUNSWICK		66,7 (4)	100,0 (6)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (1)	100,0 (3)
	1001 +	100,0 (3)	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (4)	75,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	50,0 (1)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)
Î.-P.-É.		50,0 (1)	50,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		75,0 (3)	75,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	100,0 (1)
	301 - 1000	66,7 (2)	50,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		87,0 (127)	91,7 (132)
	0 - 100	50,0 (1)	50,0 (1)
	101 - 300	50,0 (1)	100,0 (2)
	301 - 1000	79,4 (27)	81,8 (27)
	1001 +	90,7 (98)	95,3 (102)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	93,8 (30)	100,0 (32)
	Hôpital affilié	88,6 (39)	95,2 (40)
	Aucune de ces réponses	82,9 (58)	85,7 (60)

Q87. Est-ce que votre système d'éclairage vous permet de réduire l'intensité des lumières le soir ? (n = 149)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		75,0 (15)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	61,5 (8)
ALBERTA		84,6 (11)
	0 - 100	100,0 (1)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (3)
	1001 +	75,0 (6)
SASKATCHEWAN		50,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
	1001 +	66,7 (2)
MANITOBA		100,0 (5)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (3)
ONTARIO		59,3 (35)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	77,8 (7)
	1001 +	56,0 (28)
QUÉBEC		58,1 (18)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	71,4 (5)
	1001 +	54,2 (13)
NOUVEAU-BRUNSWICK		83,3 (5)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		75,0 (3)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		100,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		80,0 (4)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		67,1 (100)
	0 - 100	50,0 (1)
	101 - 300	100,0 (4)
	301 - 1000	82,9 (29)
	1001 +	61,1 (66)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	65,6 (21)
	Hôpital affilié	65,9 (29)
	Aucune de ces réponses	68,5 (50)

Q87. Est-ce que votre système d'éclairage vous permet de réduire l'intensité des lumières le soir ?

a) Si oui, pour... (n = 86)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	L'unité au complet % (n)	Une partie de l'unité % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		83,3 (10)	16,7 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	75,0 (3)	25,0 (1)
	1001 +	85,7 (6)	14,3 (1)
ALBERTA		55,6 (5)	44,4 (4)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	33,3 (1)	66,7 (2)
	1001 +	60,0 (3)	40,0 (2)
SASKATCHEWAN		100,0 (2)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (2)	0,0 (0)
MANITOBA		80,0 (4)	20,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	66,7 (2)	33,3 (1)
ONTARIO		53,1 (17)	46,9 (15)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	57,1 (4)	42,9 (3)
	1001 +	52,0 (13)	48,0 (12)
QUÉBEC		64,3 (9)	35,7 (5)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (3)	0,0 (0)
	1001 +	54,5 (6)	45,5 (5)
NOUVEAU-BRUNSWICK		60,0 (3)	40,0 (2)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	50,0 (1)	50,0 (1)
	1001 +	66,7 (2)	33,3 (1)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (3)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (2)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)
I.-P.-É.		100,0 (2)	0,0 (0)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		50,0 (1)	50,0 (1)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
T. N.-O.		0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	0,0 (0)	0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)	0,0 (0)
CANADA		65,1 (56)	34,9 (30)
	0 - 100	0,0 (0)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (3)	0,0 (0)
	301 - 1000	66,7 (16)	33,3 (8)
	1001 +	62,7 (37)	37,3 (22)
Affiliation de l'hôpital			
	Hospitalo-universitaire	72,2 (13)	27,8 (5)
	Hôpital affilié	69,2 (18)	30,8 (8)
	Aucune de ces réponses	59,5 (25)	40,5 (17)

PERTE ET DEUIL

Q88. Dans le cas d'un enfant mort-né ou d'une mort néonatale, est-ce qu'on encourage les parents à :

b) tenir le bébé ? (n = 481)

c) prendre des photos du bébé ? (n = 470)

d) rencontrer un groupe d'entraide pour les parents en deuil ? (n = 488)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Q88 b Oui % (n)	Q88 c Oui % (n)	Q88 c Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		95,1 (58)	89,5 (51)	57,4 (35)
	0 - 100	87,5 (14)	64,3 (9)	16,7 (3)
	101 - 300	92,3 (12)	90,9 (10)	41,7 (5)
	301 - 1000	100,0 (18)	100,0 (18)	82,4 (14)
	1001 +	100,0 (14)	100,0 (14)	92,9 (13)
ALBERTA		98,6 (72)	77,9 (53)	27,6 (21)
	0 - 100	97,1 (34)	68,8 (22)	18,9 (7)
	101 - 300	100,0 (24)	77,3 (17)	16,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (6)	100,0 (6)	50,0 (3)
	1001 +	100,0 (8)	100,0 (8)	87,5 (7)
SASKATCHEWAN		95,6 (43)	91,1 (41)	24,0 (12)
	0 - 100	92,9 (26)	89,3 (25)	12,1 (4)
	101 - 300	100,0 (6)	83,3 (5)	33,3 (2)
	301 - 1000	100,0 (6)	100,0 (6)	33,3 (2)
	1001 +	100,0 (5)	100,0 (5)	80,0 (4)
MANITOBA		97,3 (35)	80,0 (28)	41,7 (15)
	0 - 100	95,0 (19)	66,7 (12)	28,6 (6)
	101 - 300	100,0 (9)	88,9 (8)	42,9 (3)
	301 - 1000	100,0 (3)	100,0 (3)	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (5)	100,0 (5)	80,0 (4)
ONTARIO		100,0 (137)	95,0 (132)	64,2 (88)
	0 - 100	100,0 (22)	73,9 (17)	20,8 (5)
	101 - 300	100,0 (35)	97,2 (35)	38,2 (13)
	301 - 1000	100,0 (28)	100,0 (28)	82,1 (23)
	1001 +	100,0 (52)	100,0 (52)	92,2 (47)
QUÉBEC		97,0 (65)	86,6 (58)	57,6 (38)
	0 - 100	100,0 (3)	66,7 (2)	33,3 (1)
	101 - 300	86,7 (13)	60,0 (9)	33,3 (5)
	301 - 1000	100,0 (18)	88,9 (16)	61,1 (11)
	1001 +	100,0 (31)	100,0 (31)	70,0 (21)
NOUVEAU-BRUNSWICK		93,8 (15)	93,8 (15)	33,3 (5)
	0 - 100	100,0 (4)	100,0 (4)	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)	80,0 (4)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (4)	100,0 (4)	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (3)	100,0 (3)	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		100,0 (24)	87,5 (21)	25,0 (6)
	0 - 100	100,0 (9)	77,8 (7)	11,1 (1)
	101 - 300	100,0 (7)	85,7 (6)	28,6 (2)
	301 - 1000	100,0 (6)	100,0 (6)	33,3 (2)
	1001 +	100,0 (2)	100,0 (2)	50,0 (1)
I.-P.-É.		100,0 (4)	100,0 (3)	20,0 (1)
	0 - 100	100,0 (2)	100,0 (1)	33,3 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		92,3 (12)	84,6 (11)	35,7 (5)
	0 - 100	66,7 (2)	33,3 (1)	25,0 (1)
	101 - 300	100,0 (5)	100,0 (5)	20,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (4)	100,0 (4)	75,0 (3)
	1001 +	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
YUKON		100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
I. N.-O.		100,0 (3)	100,0 (2)	0,0 (0)
	101 - 300	100,0 (2)	100,0 (1)	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (1)	100,0 (1)	0,0 (0)
CANADA		97,7 (470)	88,5 (416)	46,3 (226)
	0 - 100	95,1 (135)	74,1 (100)	18,6 (29)
	101 - 300	96,7 (117)	85,5 (100)	29,7 (35)
	301 - 1000	100,0 (96)	97,9 (94)	66,0 (62)
	1001 +	100,0 (122)	100,0 (122)	83,3 (100)
Affiliation de l'hôpital				
	Hospitalo-universitaire	100,0 (33)	100,0 (33)	93,8 (30)
	Hôpital affilié	98,5 (67)	98,5 (67)	64,6 (42)
	Aucune de ces réponses	97,4 (370)	97,4 (370)	39,4 (154)

Q89. Dans le cas d'un enfant mort-né ou d'une mort néonatale, est-ce que les employés donnent une trousse de souvenir aux parents ? (n = 462)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		71,2 (42)
	0 - 100	26,7 (4)
	101 - 300	58,3 (7)
	301 - 1000	94,4 (17)
	1001 +	100,0 (14)
ALBERTA		52,2 (35)
	0 - 100	41,4 (12)
	101 - 300	37,5 (9)
	301 - 1000	100,0 (6)
	1001 +	100,0 (8)
SASKATCHEWAN		38,6 (17)
	0 - 100	14,8 (4)
	101 - 300	50,0 (3)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		48,5 (16)
	0 - 100	29,4 (5)
	101 - 300	50,0 (4)
	301 - 1000	66,7 (2)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		82,8 (111)
	0 - 100	40,0 (8)
	101 - 300	77,1 (27)
	301 - 1000	89,3 (25)
	1001 +	100,0 (51)
QUÉBEC		47,7 (31)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	26,7 (4)
	301 - 1000	29,4 (5)
	1001 +	71,0 (22)
NOUVEAU-BRUNSWICK		56,3 (9)
	0 - 100	50,0 (2)
	101 - 300	0,0 (0)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		65,2 (15)
	0 - 100	37,5 (3)
	101 - 300	71,4 (5)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	100,0 (2)
I.-P.-É.		100,0 (3)
	0 - 100	100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	100,0 (1)
TERRE-NEUVE		64,3 (9)
	0 - 100	0,0 (0)
	101 - 300	80,0 (4)
	301 - 1000	100,0 (4)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		100,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
T. N.-O.		33,3 (1)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	0,0 (0)
CANADA		62,8 (290)
	0 - 100	30,7 (39)
	101 - 300	53,8 (64)
	301 - 1000	78,9 (75)
	1001 +	92,6 (112)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	90,6 (29)
	Hôpital affilié	81,8 (54)
	Aucune de ces réponses	56,9 (207)

Q90. Est-ce que vous disposez d'une pièce tranquille pour les familles ? (n = 509)

PROVINCE	Taille de l'hôpital	Oui % (n)
COLOMBIE-BRITANNIQUE		76,6 (49)
	0 - 100	75,0 (15)
	101 - 300	92,3 (12)
	301 - 1000	77,8 (14)
	1001 +	61,5 (8)
ALBERTA		81,0 (64)
	0 - 100	82,1 (32)
	101 - 300	76,9 (20)
	301 - 1000	83,3 (5)
	1001 +	87,5 (7)
SASKATCHEWAN		79,2 (42)
	0 - 100	75,0 (27)
	101 - 300	100,0 (6)
	301 - 1000	66,7 (4)
	1001 +	100,0 (5)
MANITOBA		67,4 (29)
	0 - 100	61,5 (16)
	101 - 300	77,8 (7)
	301 - 1000	33,3 (1)
	1001 +	100,0 (5)
ONTARIO		77,1 (108)
	0 - 100	76,0 (19)
	101 - 300	80,6 (29)
	301 - 1000	75,0 (21)
	1001 +	76,5 (39)
QUÉBEC		70,6 (48)
	0 - 100	25,0 (1)
	101 - 300	50,0 (8)
	301 - 1000	77,8 (14)
	1001 +	83,3 (25)
NOUVEAU-BRUNSWICK		75,0 (12)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	50,0 (2)
	1001 +	100,0 (3)
NOUVELLE-ÉCOSSE		65,2 (15)
	0 - 100	75,0 (6)
	101 - 300	71,4 (5)
	301 - 1000	50,0 (3)
	1001 +	50,0 (1)
I.-P.-É.		60,0 (3)
	0 - 100	66,7 (2)
	301 - 1000	100,0 (1)
	1001 +	0,0 (0)
TERRE-NEUVE		71,4 (10)
	0 - 100	100,0 (4)
	101 - 300	60,0 (3)
	301 - 1000	50,0 (2)
	1001 +	100,0 (1)
YUKON		0,0 (0)
	301 - 1000	0,0 (0)
T. N.-O.		66,7 (2)
	101 - 300	50,0 (1)
	301 - 1000	100,0 (1)
CANADA		75,0 (382)
	0 - 100	74,6 (126)
	101 - 300	75,2 (94)
	301 - 1000	70,8 (68)
	1001 +	79,0 (94)
Affiliation de l'hôpital		
	Hospitalo-universitaire	93,9 (31)
	Hôpital affilié	66,7 (46)
	Aucune de ces réponses	74,9 (305)

**ENQUÊTE SUR LES SOINS DE ROUTINE
DANS LES UNITÉS DE MATERNITÉ AU CANADA**

STATISTIQUES

PRIÈRE DE FOURNIR LES DONNÉES POUR L'ANNÉE 1991
OU POUR L'EXERCICE FINANCIER DE 1991/92, SOIT LA PÉRIODE QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX.

N°	Question	Réponses Encerclez la réponse qui s'applique. Prière de fournir les chiffres si nécessaire.	Passez à
1	Nombre total de lits de maternité ?	n°: _____ 1 Ne sais pas 9	
2	Nombre total de berceaux ?	n°: _____ 1 Ne sais pas 9	
3	Nombre total de naissances vivantes en 1991 ?	n°: _____ 1 Ne sais pas 9	
4	Nombre total de mort-nés en 1991 ?	n°: _____ 1 Ne sais pas 9	
5	Nombre total de naissances vivantes en 1991 pesant 2 500 grammes et plus ? <i>a) De ce nombre, combien étaient des accouchements naturels ?</i> <i>b) De ce nombre, combien étaient des accouchements par césarienne ?</i>	n°: _____ 1 Ne sais pas 9 n°: _____ 1 Ne sais pas 9 n°: _____ 1 Ne sais pas 9	
6	Nombre total de naissances vivantes en 1991 pesant moins de 2 500 grammes ?	n°: _____ 1 Ne sais pas 9	
7	Nombre total de césariennes en 1991 ? <i>a) De ce nombre, combien de femmes n'en étaient pas à leur première césarienne ?</i> <i>b) Combien de femmes ayant eu une deuxième ou troisième césarienne ont eu une épreuve de travail en premier ?</i> <i>c) Combien de femmes ont accouché naturellement après une césarienne ?</i>	n°: _____ 1 Ne sais pas 9 n°: _____ 1 Ne sais pas 9 n°: _____ 1 Ne sais pas 9	
8	Est-ce que l'hôpital est...	un centre hospitalo- universitaire 1 affilié à une université 2 Aucune des réponses ci-dessus 3 Ne sais pas 9	
9	Est-ce que les installations sont agréées par le Conseil canadien d'agrément des établissements de santé ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	

ÉLABORATION DE POLITIQUES ET COMITÉS

N°	Question	Réponses	Passez à
10	Votre hôpital, dispose-t-il d'un comité de déontologie ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	
11	Votre hôpital, possède-t-il un comité maternel/sur les nouveau-nés (périnatal) qui passe en revue les politiques en matière d'obstétrique ? <i>a) Si oui, quelles sont les personnes qui en sont membres ?</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 ENCERCLEZ TOUTES LES RÉPONSES QUI S'APPLIQUENT : Dir./V.-P. des soins infirmiers 1 Gestionnaire(s) des soins infirmiers en obstétrique 2 Infirmière(s) de chevet 3 Obstétricien(s) 4 Pédiatre(s) 5 Omnipraticien(s) 6 Administration de l'hôpital 7 Travail social 10 Aumônier 11 Groupes communautaires 12 Consommateurs 13 Anesthésiste 14 Gestionnaire des soins infirmiers en pédiatrie 15 Autre, veuillez préciser 16 _____ _____ Ne sais pas 9	12
12	Vous servez-vous des Soins à la mère au nouveau-né dans une perspective familiale : Lignes directrices nationales (Santé et bien-être social Canada 1987) ? <i>a) Si oui, quand?</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 Tous les hours 1 Chaque semaine 2 Chaque mois 3 Chaque année 4 Ne sais pas 9	13 13

ÉLABORATION DE POLITIQUES ET COMITÉS (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à	
12 suite	b) Avez-vous recours aux Lignes directrices aux fins d'éducation et de formation ? <i>Si oui, sont elles</i>	Oui	1	
		Non	2	
		Ne sais pas	9	
		Très utiles	1	
		Assez utiles	2	
		Pas utiles	3	
		c) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'établissement des normes ? <i>Si oui, sont elles</i>	Oui	1
			Non	2
			Ne sais pas	9
	Très utiles		1	
	Assez utiles		2	
	Pas utiles		3	
	d) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour la planification opérationnelle ? <i>Si oui, sont elles</i>		Oui	1
			Non	2
			Ne sais pas	9
		Très utiles	1	
		Assez utiles	2	
		Pas utiles	3	
		e) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'élaboration de politiques ? <i>Si oui, sont elles</i>	Oui	1
			Non	2
			Ne sais pas	9
	Très utiles		1	
	Assez utiles		2	
	Pas utiles		3	
f) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'évaluation de politiques ? <i>Si oui, sont elles</i>	Oui		1	
	Non		2	
	Ne sais pas		9	
	Très utiles	1		
	Assez utiles	2		
	Pas utiles	3		

ÉLABORATION DE POLITIQUES ET COMITÉS (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
12 suite	g) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour l'élaboration de programmes ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	12h 12h
	<i>Si oui, sont elles</i>	Très utiles 1 Assez utiles 2 Pas utiles 3	
	h) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour le fonctionnement des services ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	12i 12i
	<i>Si oui, sont elles</i>	Très utiles 1 Assez utiles 2 Pas utiles 3	
	i) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour la planification des services ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	12j 12j
	<i>Si oui, sont elles</i>	Très utiles 1 Assez utiles 2 Pas utiles 3	
	j) Avez-vous recours aux Lignes directrices pour d'autres fins ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	13 13
	<i>Si oui, sont elles</i>	Très utiles 1 Assez utiles 2 Pas utiles 3	

ÉDUCATION DE LA FAMILLE

N°	Question	Réponses	Passez à
13	Quel est le pourcentage approximatif de de femmes accouchant à votre hôpital qui suivent des cours sur l'accouchement ?	Pourcentage : _____ 1 Ne sais pas 9	
14	Votre hôpital, offre-t-il ses propres cours sur l'accouchement ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	
15	Est-ce qu'on donne aux parents des documents sur <u>l</u> <u>e travail et les soins durant l'accouchement</u> qui sont propres à votre unité d'obstétrique ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	
16	Est-ce qu'on donne aux parents des documents sur <u>les soins post-partum</u> qui sont propres à votre unité d'obstétrique ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	
17	Est-ce que votre unité d'obstétrique dispose d'un programme d'instruction dans le cadre duquel les frères et soeurs assistent à l'accouchement ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	

INSTALLATIONS

N°	Question	Réponses	Passez à
18	<p>Est-ce que votre hôpital a :</p> <p>a) <i>des salles d'accouchement traditionnelles ?</i></p> <p>b) <i>des salles combinées de travail et d'accouchement ?</i></p> <p>c) <i>des salles combinées de travail-d'accouchement-de réveil ?</i></p> <p>d) <i>des salles combinées de travail-d'accouchement-de réveil-post-partum ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;"><i>Si oui, quel est le pourcentage approximatif d'accouchements qui se font là ?</i></p> <p>Pourcentage: _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;"><i>Si oui, quel est le pourcentage approximatif d'accouchements qui se font là ?</i></p> <p>Pourcentage: _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;"><i>Si oui, quel est le pourcentage approximatif d'accouchements qui se font là ?</i></p> <p>Pourcentage: _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;"><i>Si oui, quel est le pourcentage approximatif d'accouchements qui se font là ?</i></p> <p>Pourcentage: _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	
19	<p>Où se font les accouchements par ? césarienne</p>	<p style="text-align: right;">Suite d'obstétrique 1</p> <p style="text-align: right;">Salle d'opération 2</p> <p style="text-align: right;">Les deux 3</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	

INSTALLATIONS (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
20	<p>Est-ce que votre unité d'obstétrique dispose :</p> <p><i>a) d'un salon de visiteurs tout-usage pour parents ?</i></p> <p><i>b) d'une cuisine dont les parents peuvent se servir ?</i></p> <p><i>c) d'une chambre pour conjoint ?</i></p>	<p>Oui 1</p> <p>Non 2</p> <p>Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1</p> <p>Non 2</p> <p>Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1</p> <p>Non 2</p> <p>Ne sais pas 9</p>	
21	En quelle année l'unité d'obstétrique fut-elle construite ou tout récemment rénovée ?	<p>_____ année</p> <p>Ne sais pas 9</p>	
22	Est-ce que vous avez proposé un réaménagement de vos installations au cours des cinq dernières années ?	<p>Oui 1</p> <p>Non 2</p> <p>Ne sais pas 9</p>	
23	Est-ce que vous avez complété un réaménagement de vos installations au cours des cinq dernières années ?	<p>Oui 1</p> <p>Non 2</p> <p>Ne sais pas 9</p>	
24	Est-ce que vous êtes sur le point de procéder au réaménagement de vos installations ?	<p>Oui 1</p> <p>Non 2</p> <p>Ne sais pas 9</p>	

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT

N°	Question	Réponses	Passez à
25	<p>Durant le travail dans votre unité, est-ce que vous encouragez la présence :</p> <p><i>a) du conjoint dans la salle de travail ?</i></p> <p><i>b) des frères et soeurs dans la salle de travail ?</i></p> <p><i>c) des grands-parents dans la salle de travail ?</i></p> <p><i>d) d'autres personnes importantes, tel qu'exigé par la femme, dans la salle de travail ?</i></p> <p><i>e) d'une(de) personne(s) apportant du soutien durant le travail et du conjoint dans la salle ?</i></p> <p><i>f) est-ce que vous limitez le nombre de personnes apportant du soutien dans la salle d'accouchement ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Si oui, à combien ? _____ Non 2 Ne sais pas 9</p>	

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
26	<p>a) Quelle est la politique de votre unité en matière de rasage des poils du pubis à l'admission ?</p> <p>b) En pratique, le rasage des poils du pubis dans votre unité s'applique à ...</p>	<p>Rasage complet 1 Petit rasage/rasage partiel 2 Aucun rasage 3 Diffère d'un médecin à l'autre 4 Autre, veuillez préciser 5</p> <p>----- Ne sais pas 9</p> <p>Presque toutes les femmes 1 Plus de la moitié des femmes 2 Moins de la moitié des femmes 3 Très peu de femmes 4</p> <p>----- Ne sais pas 9</p>	
27	<p>a) Quelle est la politique de votre unité en matière de lavement/de suppositoire à l'admission ?</p> <p>b) En pratique, un lavement/suppositoire est donné à ...</p>	<p>Lavement/suppositoire 1 Lavement/suppositoire pour certaines femmes seulement 2 Si oui, veuillez préciser _____ Aucun lavement/suppositoire 3 Diffère d'un médecin à l'autre 4 Ne sais pas 9</p> <p>Presque toutes les femmes 1 Plus de la moitié des femmes 2 Moins de la moitié des femmes 3 Très peu de femmes 4 Ne sais pas 9</p>	

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
28	<p>a) Quelle est la politique de votre unité au sujet d'intraveineuse chez les femmes en période de travail ?</p> <p>b) En pratique, la thérapie intraveineuse dans votre unité s'applique à ...</p>	<p>Intraveineuse de routine pour toutes les femmes 1</p> <p>Intraveineuse pour certaines femmes 2</p> <p>Diffère d'un médecin à l'autre 3</p> <p>Autre, veuillez préciser 4</p> <hr style="width: 20%; margin: 5px auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p>Presque toutes les femmes 1</p> <p>Plus de la moitié des femmes 2</p> <p>Moins de la moitié des femmes 3</p> <p>Très peu de femmes 4</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	
29	<p>a) Quelle est la politique de votre unité concernant a <u>première</u> surveillance électronique de la fréquence cardiaque foetale (FCF) ?</p> <p>b) En pratique, la <u>première</u> surveillance électronique de la FCF à votre unité s'applique à ...</p> <p>c) Quelle est la politique de votre unité concernant la surveillance électronique <u>continue</u> de la FCF ?</p>	<p><u>Première</u> surveillance de routine effectuée pendant 20 ou 30 min. Band FCF pour toutes les femmes 1</p> <p><u>Première</u> surveillance effectuée pendant 20 ou 30 min. Bande FCF pour certaines femmes seulement 2</p> <p>Aucune surveillance pendant les 20 à 30 premières min. Aucune bande FCF 3</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p>Presque toutes les femmes 1</p> <p>Plus de la moitié des femmes 2</p> <p>Moins de la moitié des femmes 3</p> <p>Très peu de femmes 4</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p>Surveillance électronique de routine continue de la FCF pour toutes les femmes 1</p> <p>Surveillance électronique <u>continue</u> de la FCF pour certaines femmes 2</p> <p>Aucune surveillance <u>continue</u> de la FCF 3</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 4</p>	<p style="text-align: center;">29c</p> <p style="text-align: center;">30</p>

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
29 suite	d) En pratique, la surveillance électronique <u>continue</u> de la FCF dans votre unité s'applique à ...	Presque toutes les femmes 1 Plus de la moitié des femmes 2 Moins de la moitié des femmes 3 Très peu de femmes 4 Ne sais pas 9	
30	Qu'utilisez-vous pour réduire la douleur dans votre unité : a) <i>La marche</i> b) <i>Bain/douche</i> c) <i>Oxyde azoteux</i> d) <i>Narcotiques</i>	<p style="text-align: right;">Oui 1 <i>Si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ?</i> Pourcentage : _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 <i>Si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ?</i> Pourcentage : _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 <i>Si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ?</i> Pourcentage : _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 <i>Si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ?</i> Pourcentage : _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 Ne sais pas 9</p>	<p style="text-align: right;">30 h 30 h</p>

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
30 suite	<p>e) <i>SÉNS (Stimulation électrique de nerfs par voie sous-cutanée)</i></p> <p>f) <i>Péridurale</i></p> <p>g) <i>Si vous offrez la péridurale, elle est disponible ...</i></p> <p>h) <i>Autre</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 <i>Si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ?</i> Pourcentage : _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 <i>Si oui, quel est le pourcentage des femmes qui y ont recours ?</i> Pourcentage : _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">En 24 heures 1 Dans moins de 24 heures 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Veuillez préciser _____ _____ _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 Ne sais pas 9</p>	<p>30 h</p> <p>30 h</p>
31	Est-ce que votre unité dispose d'une politique précisant la fréquence des examens vaginaux ?	<p style="text-align: right;">Oui 1 <i>Si oui, quelle en est la fréquence ?</i> _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2 <i>Si non, est-ce que des médecins ont une politique ?</i> _____</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
32	<p>Durant l'accouchement à l'hôpital, encouragez-vous la présence :</p> <p>a) <i>du conjoint dans la salle durant l'accouchement naturel?</i></p> <p>b) <i>des frères et soeurs dans la salle durant l'accouchement naturel ?</i></p> <p>c) <i>des grands-parents dans la salle durant l'accouchement naturel ?</i></p> <p>d) <i>autres personnes importantes, tel qu'exigé par la femme, dans la salle durant l'accouchement naturel ?</i></p> <p>e) <i>d'une(de) personne(s) apportant du soutien et du conjoint dans la salle durant l'accouchement naturel ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 0 auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 0 auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 0 auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 0 auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Encouragée 1 Pas encouragée 2 Encouragée, mais avec des restrictions, veuillez préciser : 3</p> <hr style="width: 20%; margin: 0 auto;"/> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
36	<p>Est-ce que votre unité dispose d'une politique précisant la période de temps durant laquelle une femme devrait rester au deuxième stade du travail avant que l'on prenne des mesures ?</p> <p><i>a) Si oui, pendant combien de temps</i></p>	<p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Primipare _____ heures Multipare _____ heures Y a-t-il des exceptions ? _____</p>	<p>37 37</p>
37	<p>Est-ce que les employés de votre unité doivent porter les articles suivants durant un accouchement naturel ?</p> <p><i>a) une robe ?</i></p> <p><i>b) un masque ?</i></p> <p><i>c) un couvre-chef ?</i></p> <p><i>d) des couvertures-chaussures spéciaux ?</i></p> <p><i>e) des gants ?</i></p> <p>f) des lunettes de protection</p> <p><i>g) autre</i></p>	<p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Veillez préciser : _____ Non 2 Ne sais pas 9</p>	
38	<p>Veillez donner le pourcentage approximatif de femmes qui ont une épisiotomie dans votre unité :</p>	<p>Primip. pourcentage: _____ Multip. pourcentage: _____ Ne sais pas 9</p>	

TRAVAIL ET ACCOUCHEMENT (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à																					
39	Est-ce que vous avez des lits pour accouchement ? <i>a) Si oui, quel est le pourcentage approximatif des accouchements naturels qui y ont lieu ?</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: right;">2</td> <td style="text-align: right;">40</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne sais pas</td> <td style="text-align: right;">9</td> <td style="text-align: right;">40</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding-top: 10px;">Pourcentage : _____</td> </tr> </table>	Oui	1		Non	2	40	Ne sais pas	9	40	Pourcentage : _____												
Oui	1																							
Non	2	40																						
Ne sais pas	9	40																						
Pourcentage : _____																								
40	Est-ce que vous avez des chaises d'accouchement ? <i>a) Si oui, quel est le pourcentage approximatif des accouchements naturels qui y ont lieu ?</i>	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: right;">2</td> <td style="text-align: right;">41</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne sais pas</td> <td style="text-align: right;">9</td> <td style="text-align: right;">41</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding-top: 10px;">Pourcentage : _____</td> </tr> </table>	Oui	1		Non	2	41	Ne sais pas	9	41	Pourcentage : _____												
Oui	1																							
Non	2	41																						
Ne sais pas	9	41																						
Pourcentage : _____																								
41	Est-ce que votre unité dispose d'une politique concernant la provocation du travail après 42 semaines de grossesse ?	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: right;">Oui</td> <td style="text-align: right;">1</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px 0 0 40px;">Si oui, veuillez préciser.</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px 0 0 40px;">_____</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px 0 0 40px;">_____</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px 0 0 40px;">_____</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Non</td> <td style="text-align: right;">2</td> <td style="text-align: right;">42</td> </tr> <tr> <td style="text-align: right;">Ne sais pas</td> <td style="text-align: right;">9</td> <td style="text-align: right;">42</td> </tr> </table>	Oui	1		Si oui, veuillez préciser.			_____			_____			_____			Non	2	42	Ne sais pas	9	42	
Oui	1																							
Si oui, veuillez préciser.																								

Non	2	42																						
Ne sais pas	9	42																						

IMMÉDIATEMENT APRÈS LA NAISSANCE

N°	Question	Réponses	Passez à
42	Dans votre unité, où dépose-t-on <u>habituellement</u> le bébé immédiatement après la naissance ?	Dans les bras de la mère 1 Sur le ventre de la mère 2 Dans un petit lit/berceau 3 Sur une table de réanimation 4 Sur une lit pour accouchement 5 Autre, veuillez préciser 6 Ne sais pas 9	
43	Quand donne-t-on au conjoint l'occasion de tenir le bébé pour la première fois ?	Immédiatement après la naissance 1 Dans moins d'une heure 2 Plus tard 3 Ne sais pas 9	
44	Quelle est la politique de votre unité pour ce qui est de couper le cordon ombilical ?	Aucune politique 1 Immédiatement 2 Reporté 3 Veuillez préciser _____ Ne sais pas 9	
45	Est-ce qu'on donne l'occasion au conjoint de couper le cordon ?	Souvent 1 Peu souvent 2 Jamais 3 Ne sais pas 9	
46	Est-ce qu'il y a une politique qui permet de réunir la famille immédiatement après la naissance ? a) <i>Si oui, pendant combien de temps ?</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 Pas de limite 1 >2 heures 2 2 heures 3 1 heure 4 Ne sais pas 9	47 47

IMMÉDIATEMENT APRÈS LA NAISSANCE (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
47	<p>Avez-vous une période d'observation de routine pour nouveaux nés en bonne santé ?</p> <p style="padding-left: 40px;"><i>Si oui :</i></p> <p>a) <i>Où mène-t-on ces observations ?</i></p> <p>b) <i>Durant l'observation, où se trouve le bébé ?</i></p> <p>c) <i>Quelle est la durée de la période d'observation ?</i></p> <p>d) <i>Est-ce que le bébé est habituellement séparé de la mère durant la période d'observation ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Pouponnière 1 Chambre de la mère 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Incubateur 1 Berceau 2 Lit de la mère 3 Toutes les réponses ci-dessus 4 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">< 1 heure 1 1 à 2 heures 2 3 à 4 heures 3 > 4 heures 4 Veuillez préciser _____ Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	<p style="text-align: center;">48</p> <p style="text-align: center;">48</p>
48	<p>a) Est-ce qu'on a l'habitude de séparer le bébé en bonne santé de sa mère lors du transfert de l'unité d'accouchement à l'unité post-partum?</p> <p>b) En pratique, les mères et les bébés en bonne santé sont séparés durant le transfert de l'unité d'accouchement à l'unité post-partum ...</p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 S/O 3 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Presque tout le temps 1 Plus d'une fois sur deux 2 Moins d'une fois sur deux 3 Presque jamais 4 Ne sais pas 9</p>	

POST-PARTUM

N°	Question	Réponses	Passez à
49	<p>Quelle est la durée moyenne du séjour à votre hôpital :</p> <p>a) <i>Pour accouchements naturels ?</i></p> <p>b) <i>Pour accouchements par césarienne ?</i></p>	<p>Nombre de jours : _____</p> <p>Nombre de jours : _____</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	
50	<p>Suite à l'accouchement, est-ce que la mère peut demander d'être renvoyée plus tôt ?</p>	<p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	
51	<p>Y-a-t-il des protocoles officiels qui permettent à la mère d'être renvoyée plus tôt ?</p> <p>a) <i>Si oui, comment définiriez-vous ce renvoi ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">6 heures ou moins 1</p> <p style="text-align: right;">12 heures ou moins 2</p> <p style="text-align: right;">24 heures ou moins 3</p> <p style="text-align: right;">48 heures ou moins 4</p> <p style="text-align: right;">Autre, veuillez préciser 5</p> <p style="text-align: right;">_____ 9</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	53 53
52	<p>Après <u>un renvoi tôt</u>, est-ce que les soutiens suivants sont disponibles dans votre communauté :</p> <p>a) <i>Visite à domicile ?</i></p> <p>b) <i>Clinique post-partum ?</i></p> <p>c) <i>Conseils au téléphone ?</i></p> <p>d) <i>Service d'entretien ménager ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p>Si oui, qui fait la visite ? _____</p> <p>Combien de visites ? _____</p> <p>Quand ? _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p>Si oui, qui l'offre _____</p> <p>_____</p> <p style="text-align: right;">Combien de fois ? _____</p> <p>_____</p> <p>Pendant combien de temps ? _____</p> <p>_____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	

POST-PARTUM (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
52 suite	<p>e) <i>Groupes de mères ?</i></p> <p>f) <i>Visite de quelqu'un du bureau du médecin ?</i></p> <p>g) <i>Clinique sur l'allaitement maternel ?</i></p> <p>h) <i>Autre ?</i></p>	<p align="right">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p align="right">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p align="right">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p align="right">Oui 1</p> <p>Veillez préciser _____ _____ _____</p> <p align="right">Non 2 Ne sais pas 9</p>	
53	<p>Après <u>un séjour régulier</u>, est-ce que les soutiens suivants sont disponibles dans la communauté :</p> <p>a) <i>Visite à domicile ?</i></p> <p>b) <i>Clinique post-partum ?</i></p> <p>c) <i>Conseils au téléphone ?</i></p> <p>d) <i>Service d'entretien ménager ?</i></p> <p>e) <i>Groupes de mères ?</i></p>	<p align="right">Oui 1</p> <p>Si oui, qui fait la visite ? _____ Combien de visites ? _____ Quand ? _____</p> <p align="right">Non 2 Ne sais pas 9</p> <p align="right">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p align="right">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p align="right">Oui 1</p> <p>Si oui, qui l'offre ? _____ Combien de fois ? _____ Pendant combien de temps ? _____</p> <p align="right">Non 2 Ne sais pas 9</p> <p align="right">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	

POST-PARTUM (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
53 suite	<p>f) Visite de quelqu'un du bureau du médecin ?</p> <p>g) Clinique sur l'allaitement maternel ?</p> <p>h) Autre ?</p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Veillez préciser ----- ----- ----- Non 2 Ne sais pas 9</p>	
54	Quel est le pourcentage de vos lits post-partum pouvant servir à la cohabitation ?	<p style="text-align: right;">Tous les lits 1 76 au 99 % 2 51 au 75 % 3 26 au 50 % 4 1 au 25 % 5 Aucun lit 6 Ne sais pas 9</p>	57 57
55	En vertu de votre politique en matière de cohabitation, combien d'heures par jour les bébés demeurent-ils avec leur mère ?	<p style="text-align: right;">19 au 24 heures 1 13 au 18 heures 2 5 au 12 heures 3 1 au 4 heures 4 Ne sais pas 9</p>	
56	Selon la pratique actuelle, combien de temps les bébés demeurent-ils habituellement avec leur mère par jour ?	<p style="text-align: right;">Nombre d'heures : ----- Ne sais pas 9</p>	
57	<p>Y a-t-il des restrictions concernant les heures de visite qui s'appliquent ...</p> <p>a) <i>au conjoint</i></p> <p>b) <i>aux frères et soeurs</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Veillez préciser ----- Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Veillez préciser ----- Non 2 Ne sais pas 9</p>	

POST-PARTUM (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
57 suite	<p>Y a-t-il des restrictions concernant les heures de visite qui s'appliquent ...</p> <p><i>c) aux grands-parents</i></p> <p><i>d) aux autres personnes importantes</i></p> <p><i>e) aux autres</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p>Veillez préciser _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p>Veillez préciser _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p>Veillez préciser _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	
58	<p>Est-ce que les nouveau-nés en bonne santé demeurent dans la chambre en présence des visiteurs suivants :</p> <p><i>a) conjoint ?</i></p> <p><i>b) frères et soeurs ?</i></p> <p><i>c) grands-parents ?</i></p> <p><i>d) autres personnes importantes ?</i></p> <p><i>e) autres ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p>Veillez préciser _____</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	
59	<p>Prodiguez-vous des soins mère-nourrisson (une infirmière s'occupe de la mère et du bébé) dans votre unité ?</p>	<p style="text-align: right;">Oui 1</p> <p style="text-align: right;">Non 2</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p>	

POST-PARTUM (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
60	Renseignez-vous les parents sur l'allaitement maternel ? <i>Si oui, renseignez-vous ...</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 Des individus 1 Des groupes 2 Les deux 3 Ne sais pas 9	61 61
61	Renseignez-vous les parents sur la planification familiale et sur les méthodes de contraception ? <i>Si oui, renseignez-vous ...</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 Des individus 1 Des groupes 2 Les deux 3 Ne sais pas 9	62 62
62	Donnez-vous des renseignements sur le rôle de parent? <i>Si oui, renseignez-vous ...</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 Des individus 1 Des groupes 2 Les deux 3 Ne sais pas 9	63 63
63	Disposez-vous d'une politique ou d'un protocole permettant d'identifier les femmes qui seront peut-être victimes de violence lorsqu'elles retourneront à la maison ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	
64	Disposez-vous d'une politique ou d'un protocole permettant d'identifier les bébés qui seront peut-être victimes de violence lorsqu'ils retourneront à la maison ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	

ALLAITEMENT DU NOURRISSON

N°	Question	Réponses	Passez à
65	Quel est le pourcentage des mères qui allaitent au moment de quitter l'hôpital ?	Pourcentage _____ Ne sais pas 9	
66	Pour les mères qui allaitent, quand commencent-elles à allaiter ?	Immédiatement après l'accouchement (1 ou 2 heures après) 1 Plus tard, veuillez préciser 2 _____ Ne sais pas 9	
67	Est-ce que les bébés allaités peuvent être nourris sur demande, soit quand ils le veulent, 24 heures sur 24 ?	Oui 1 Non 2 Si non, comment les tétées sont-elles échelonnées ? _____ _____ Ne sais pas 9	
68	Est-ce que les bébés allaités boivent habituellement d'autres liquides (eau, glucose, préparation lactée) n'importe quand ? <i>a) Si oui, quand?</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 ENCERCLEZ TOUTES LES RÉPONSES QUI CONVIENNENT : Avant la première tétée 1 Durant la période d'observation 2 Le soir 3 Le jour 4 Autre 5 Veuillez préciser : _____ Ne sais pas 9	69 69
69	En ce qui a trait aux bébés allaités, est-ce qu'il existe des règlements concernant le temps consacré à l'allaitement ? <i>a) Si non, est-ce que le temps consacré à l'allaitement est déterminé par le bébé/la mère ?</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 Oui 1 Non 2 Veuillez expliquer : _____ Ne sais pas 9	70
70	Est-ce que les bébés allaités sont pesés avant et après les tétées ?	Jamais 1 À l'occasion 2 Habituellement 3 Ne sais pas 9	

ALLAITEMENT DU NOURRISSON (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
71	<p>Avez-vous un expert-conseil en allaitement certifié ?</p> <p><i>a) Si oui, est-ce qu'il (elle) travaille ...</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: center;">ENCERCLEZ TOUTES LES RÉPONSES QUI CONVIENNENT :</p> <p style="text-align: right;">à temps plein 1 à temps partiel 2 le quart de jour seulement 3 Ne sais pas 9</p>	72 72
72	<p>Est-ce que votre hôpital dispose d'une politique écrite en matière d'allaitement maternel ?</p> <p><i>a) Si oui, est-ce que cette politique s'aligne sur les « 10 étapes » de l'OMS/UNICEF et sur le Code international ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	73 73
73	Est-ce qu'on donne aux mères des documents sur l'allaitement maternel au moment du départ ?	<p style="text-align: right;">Toujours 1 Habituellement 2 Rarement 3 Jamais 4 Ne sais pas 9</p>	
74	Est-ce qu'on donne aux mères de l'information sur les groupes d'appui à l'allaitement ou des conseils sur l'allaitement au moment du départ ?	<p style="text-align: right;">Toujours 1 Habituellement 2 Rarement 3 Jamais 4 Ne sais pas 9</p>	
75	<p>Pour les mères qui nourrissent au biberon :</p> <p><i>a) Est-ce qu'on donne le biberon sur demande ?</i></p> <p><i>b) Est-ce qu'il y a un choix de préparation lactée ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2</p> <p style="text-align: center;">Si non, comment procède-t-on ? _____ _____</p> <p style="text-align: right;">Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	

ALLAITEMENT DU NOURRISSON (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
76	Quand votre unité donne-t-elle aux mères qui <u>allaitent</u> des échantillons de préparation lactée ?	Jamais 1 Sur demande seulement 2 Habituellement à toutes femmes allaitant au sein 3 Ne sais pas 9	
77	Quand votre unité donne-t-elle aux mères qui <u>nourissent au biberon</u> des échantillons de préparation lactée ?	Jamais 1 Sur demande seulement 2 Habituellement à toutes les femmes n'allaitant pas au sein 3 Ne sais pas 9	
78	Est-ce que votre hôpital a un contrat exclusif avec une compagnie de préparation lactée ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	
79	Est-ce que votre hôpital offre des tétines ?	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9	

SOUTIEN POUR FAMILLES AYANT UN BÉBÉ PRÉMATURÉ

N°	Question	Réponses	Passez à
80	<p>Est-ce que votre hôpital a une pouponnière pour soins spéciaux/unité de soins intensifs néonatale ?</p> <p>a) <i>Si oui, combien de berceaux y a-t-il ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Nombre: _____ Ne sais pas 9</p>	88 88
81	<p>Qui peut visiter un nouveau-né dans l'unité néonatale :</p> <p>a) <i>Conjoint ?</i></p> <p>b) <i>Frères et soeurs ?</i></p> <p>c) <i>Grands-parents?</i></p> <p>d) <i>Autres ?</i></p> <p>e) <i>S'il y en a «d'autres» qui peuvent le visiter, est-ce qu'il y a des restrictions quant à leur nombre et lien de parenté ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Veuillez préciser : _____ Non 2 Ne sais pas 9</p>	
82	<p>Est-ce qu'on limite le nombre de visiteurs à <u>un moment donné</u> ?</p> <p>a) <i>Si oui, quel en est le nombre ?</i></p> <p>b) <i>Si oui, est-ce que toute la famille peut visiter le nouveau-né?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>N° : _____ Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	83 83

SOUTIEN POUR FAMILLES AYANT UN BÉBÉ PRÉMATURÉ (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
83	<p>Qui peut toucher ou prendre le nouveau-né dans l'unité néonatale :</p> <p><i>a) la mère ?</i></p> <p><i>b) le conjoint ?</i></p> <p><i>c) les frères et soeurs ?</i></p> <p><i>d) les grands-parents?</i></p> <p><i>e) d'autres ?</i></p>	<p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	
84	Est-ce que vous avez un groupe de soutien pour parents avec bébés dans l'unité de soins intensifs néonatale/ pouponnière avec soins spéciaux ?	<p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	
85	Est-ce que vous avez un protocole relatif aux visites à l'unité de soins intensifs néonatale/pouponnière avec soins spéciaux ?	<p>Oui 1 Si oui, <u>veuillez-en joindre une copie</u> Non 2 Ne sais pas 9</p>	
86	Encouragez-vous les bébés dans l'unité de soins intensifs néonatale/pouponnière avec soins spéciaux à avoir	<p><i>a) des jouets ?</i></p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p><i>b) de la musique/d'autres enregistrements ?</i></p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p><i>c) autre ?</i></p> <p>Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	<p>Veuillez préciser : _____</p>

SOUTIEN POUR FAMILLES AYANT UN BÉBÉ PRÉMATURÉ (suite)

N°	Question	Réponses	Passez à
87	Est-ce que votre système d'éclairage vous permet de réduire l'intensité des lumières le soir ? <i>a) Si oui, pour ...</i>	Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9 l'unité au complet 1 une partie de l'unité 2 Ne sais pas 9	88 88

PERTE ET DEUIL

N°	Question	Réponses	Passez à
88	<p>Dans le cas d'un enfant mort-né ou d'une mort néonatale, est-ce qu'on encourage les parents à :</p> <p><i>a) voir le bébé ?</i></p> <p><i>b) tenir le bébé ?</i></p> <p><i>c) prendre des photos du bébé ?</i></p> <p><i>d) rencontrer un groupe d'entraide pour les parents en deuil ?</i></p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p> <p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Aucun groupe de disponible 3 Ne sais pas 9</p>	
89	<p>Dans le cas d'un enfant mort-né ou d'une mort néonatale, est-ce que les employés donnent une trousse de souvenir aux parents ? (p. ex. photographie, mèche de cheveux, vêtements)</p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	
90	<p>Est-ce que vous disposez d'une pièce tranquille pour les familles ?</p>	<p style="text-align: right;">Oui 1 Non 2 Ne sais pas 9</p>	

GÉNÉRAL

91 Avez-vous d'autres commentaires à formuler ?